



مضخة الإنسولين t:slim X2™

WITH **Control-IQ** TECHNOLOGY

مع تقنية كونترول-أيكيو

دليل المستخدم

وحدات القياس / مجم/ديسيلتر

تاندم دايابتس كير / ت:سليم اكس2

دليل المستخدم لمضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) نسخة البرمجيات: (7.4) Moonlight

هذهندك على شراء مضخة الإنسولين t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) الجديدة المزودة بتقنية Control-IQ™ (كونترول-أيكيو).

صمّم دليل المستخدم هذا لتقديم المساعدة لك بشأن خصائص ووظائف مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو). وهو يوفر تحذيرات وتنبيهات مهمة حول التشغيل السليم، بالإضافة إلى معلومات فنية لضمان سلامتك. ويوفر أيضًا تعليمات خطوة بخطوة حول كيفية برمجة مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) وإدارتها والعناية بها بالشكل الملائم.

يتم إجراء تغييرات على الجهاز أو البرمجيات أو الإجراءات التشغيلية بصورة دورية؛ وسيتم تضمين المعلومات الموضحة لهذه التغييرات في الإصدارات المستقبلية لدليل المستخدم هذا.

لا يُسمح بنسخ أي جزء من هذا المنشور أو تخزينه في أحد أنظمة استرجاع المعلومات أو نقله بأي شكل أو بآلية وسيلة، سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية، دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Tandem Diabetes Care (تاندم دايابتس كير).

يُرَجَى التواصل مع خدمة دعم العملاء المحلية للحصول على نسخة بديلة من دليل المستخدم الذي يمثل الإصدار الملائم لمضختك. للحصول على معلومات الاتصال المختصة لمنطقتك، انظر الغلاف الخلفي لدليل المستخدم هذا.

Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندم دايابتس كير)
11075 شارع روزبيل

سان دييغو كاليفورنيا 92121 الولايات المتحدة الأمريكية
tandemdiabetes.com

تحذير:

ينبغي عدم استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) مع الأطفال الذين تقل أعمارهم عن ستة أعوام. وينبغي أيضًا عدم استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) مع المرضى الذين يحتاجون إلى جرعة إنسولين يومية يقل إجمالي قدرها عن 10 وحدات في اليوم أو الذين يزنون أقل من 55 رطلاً، حيث إن هاتين القيمتين تمثلان الحد الأدنى المطلوب لضمان عمل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بشكل آمن.

القسم 1: قبل أن تبدأ

	الفصل 1 • مقدمة	
14	اصطلاحات هذا الدليل	1.1
16	شرح الرموز	2.1
18	وصف النظام	3.1
18	حول دليل المستخدم هذا	4.1
19	دواعي الاستخدام	5.1
19	موانع الاستخدام	6.1
19	أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة المتوافقة	7.1
20	معلومات مهمة للمستخدم	8.1
20	معلومات مهمة للمستخدمين من الأطفال	9.1
21	مجموعة إمدادات الطوارئ	10.1

القسم 2: خصائص مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

	الفصل 2 • معلومات السلامة المهمة	
24	التحذيرات المتعلقة بمضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)	1.2
27	الاحتياطات المتعلقة بمضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)	2.2
30	المنافع المحتملة من استخدام المضخة الخاصة بك	3.2
30	المخاطر المحتملة من استخدام المضخة الخاصة بك	4.2
31	التعاون مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك	5.2
31	التحقق من التشغيل السليم	6.2

الفصل 3 • استكشاف مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) الخاصة بك

34	محتويات عبوة مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)	1.3
34	مصطلحات المضخة	2.3
37	شرح أيقونات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)	3.3
39	شرح ألوان مؤشرات المضخة	4.3
40	شاشة القفل	5.3
42	الشاشة الرئيسية	6.3
44	شاشة Current Status (الحالة الحالية)	7.3
46	شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة)	8.3
48	شاشة Options (خيارات)	9.3
50	شاشة My Pump (مضختي)	10.3
52	شاشة Device Settings (إعدادات الجهاز)	11.3
54	شاشة لوحة مفاتيح الأرقام	12.3
56	شاشة لوحة مفاتيح الحروف	13.3

الفصل 4 • بدء الاستخدام

60	شحن مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)	1.4
61	تشغيل المضخة	2.4
61	استخدام شاشة اللمس	3.4
62	تشغيل شاشة مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)	4.4
62	تحديد لغتك	5.4
62	إيقاف تشغيل شاشة المضخة	6.4
62	إيقاف تشغيل المضخة	7.4
63	إلغاء قفل شاشة مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)	8.4
63	تعديل الوقت	9.4
63	تعديل التاريخ	10.4
64	حد الإنسولين القاعدي	11.4
65	إعدادات شاشة العرض	12.4
65	تأمين الاتصال بالأجهزة المحمولة	13.4

65	مستوى الصوت	14.4
66	تنشغيل خاصة رمز الحماية PIN أو إيقافها	15.4

الفصل 5 • إعدادات توصيل الإنسولين

70	نظرة عامة على الملفات الشخصية	1.5
70	إنشاء ملف جديد	2.5
72	برمجة ملف شخصي جديد	3.5
75	تعديل أو مراجعة ملف موجود	4.5
76	إنشاء نسخة مزدوجة لملف موجود	5.5
76	تنشيط ملف موجود	6.5
77	إعادة تسمية ملف موجود	7.5
77	حذف ملف موجود	8.5
77	بدء معدل إنسولين قاعدي مؤقت	9.5
78	إيقاف معدل مؤقت	10.5

الفصل 6 • العناية بموضع التشريب وتحميل الخزان

80	اختيار موضع التشريب والعناية به	1.6
82	تعليمات استخدام الخزان	2.6
82	ملء وتحميل خزان t:slim (ت:سليم)	3.6
87	ملء الأنبوب	4.6
89	ملء القنينة	5.6
90	تعيين التذكير الخاص بالموضع	6.6

الفصل 7 • جرعة الدفعة الواحدة اليدوية

92	نظرة عامة على جرعة الدفعة الواحدة اليدوية	1.7
92	حساب جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية	2.7
96	تجاوز قيمة جرعة الدفعة الواحدة	3.7
96	جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الوحدات	4.7
96	جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الجرامات	5.7
97	جرعة الدفعة الواحدة الممتدة	6.7

98	جرعة الدفعة الواحدة القصوى	7.7
99	جرعة الدفعة الواحدة السريعة	8.7
101	إلغاء أو إيقاف جرعة دفعة واحدة	9.7

الفصل 8 • بدء توصيل الإنسولين أو إيقافه أو استئنافه

104	بدء توصيل الإنسولين	1.8
104	إيقاف توصيل الإنسولين	2.8
104	استئناف توصيل الإنسولين	3.8
104	الفصل أثناء استخدام الضبط الآلي لجرعات الإنسولين	4.8

الفصل 9 • معلومات وسجل مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

106	معلومات مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)	1.9
106	سجل مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)	2.9

الفصل 10 • تذكيرات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

108	تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم	1.10
108	تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم	2.10
109	تذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة	3.10
110	تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة	4.10
110	التذكير الخاص بالموضع	5.10

الفصل 11 • التنبيهات والإنذارات القابلة للضبط بواسطة المستخدم

112	تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين	1.11
112	إنذار الإيقاف التلقائي	2.11
113	تنبيه الحد الأقصى للإنسولين القاعدي	3.11

الفصل 12 • تنبيهات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

117	Low Insulin Alert (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين)	1.12
118	Low Power Alerts (تنبيهات انخفاض الطاقة)	2.12
120	Incomplete Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة غير المكتملة)	3.12

121	Incomplete Temp Rate Alert (تنبيه معدل مؤقت غير مكتمل)	4.12
122	Incomplete Load Sequence Alerts (تنبيهات عدم اكتمال تسلسل التحميل)	5.12
125	Incomplete Setting Alert (تنبيه إعداد غير مكتمل)	6.12
126	Basal Rate Required Alert (تنبيه معدل إنسولين قاعدي مطلوب)	7.12
127	Max Hourly Bolus Alert (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى في الساعة)	8.12
128	Max Bolus Alerts (تنبيهات جرعة الدفعة الواحدة القصوى)	9.12
130	Max Basal Alert (تنبيه الحد الأقصى للإنسولين القاعدي)	10.12
131	Min Basal Alerts (تنبيهات الحد الأدنى للإنسولين القاعدي)	11.12
133	Connection Error Alert (تنبيه خطأ في الاتصال)	12.12
134	Pairing Code Timeout (انتهاء زمن انتظار رمز الإقران)	13.12
135	Power Source Alert (تنبيه مصدر الطاقة)	14.12
136	Data Error Alert (تنبيه خطأ في البيانات)	15.12

الفصل 13 • إنذارات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

139	Resume Pump Alarm (إنذار استئناف عمل المضخة)	1.13
140	Low Power Alarm (إنذار انخفاض الطاقة)	2.13
141	Empty Cartridge Alarm (إنذار فراغ الخزان)	3.13
142	Cartridge Error Alarm (إنذار خطأ في الخزان)	4.13
143	Cartridge Removal Alarm (إنذار إزالة الخزان)	5.13
144	Temperature Alarm (إنذار درجة الحرارة)	6.13
145	Occlusion Alarms (إنذارات الانسداد)	7.13
147	Screen On/Quick Bolus Button Alarm (إنذار زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة)	8.13
148	Altitude Alarm (إنذار ارتفاع)	9.13
149	Reset Alarm (إنذار إعادة ضبط)	10.13

الفصل 14 • عطل مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

152	1.14	العطل
-----	------	-------

الفصل 15 • العناية بمضختك

156	1.15	نظرة عامة
-----	------	-----------

الفصل 16 • المسائل المتعلقة بأسلوب الحياة والسفر

158	1.16	نظرة عامة
-----	------	-----------

القسم 3: خصائص نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

الفصل 17 • معلومات السلامة المهمة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

162	1.17	تحذيرات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
163	2.17	احتياطات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
165	3.17	المنافع المحتملة من استخدام مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)
166	4.17	المخاطر المحتملة من استخدام مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

الفصل 18 • استكشاف نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك

168	1.18	مصطلحات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
170	2.18	شرح أيقونات المضخة الخاصة بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
172	3.18	شاشة قفل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
174	4.18	شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية
176	5.18	شاشة My CGM (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي)

الفصل 19 • نظرة عامة على نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

180	1.19	نظرة عامة على نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
180	2.19	نظرة عامة على جهاز الاستقبال (مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2))
180	3.19	نظرة عامة على جهاز الإرسال
182	4.19	نظرة عامة على المستشعر

الفصل 20 • إعدادات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

184	حول Bluetooth	1.20
184	الفصل عن جهاز استقبال ديكسكوم	2.20
184	إدخال معرف جهاز الإرسال الخاص بك	3.20
185	ضبط مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	4.20
187	معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	5.20

الفصل 21 • تعيين تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

190	تعيين تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع وخاصية التكرار	1.21
191	تعيين تنبيه معدل الغلوكوز المنخفض وخاصية التكرار	2.21
192	تنبيهات المعدل	3.21
192	تعيين تنبيه الارتفاع	4.21
193	تعيين تنبيه الانخفاض	5.21
193	تعيين تنبيه خارج النطاق	6.21

الفصل 22 • بدء دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة أو إيقافها

196	بدء تشغيل المستشعر	1.22
197	فترة بدء تشغيل المستشعر	2.22
199	الإيقاف التلقائي للمستشعر	3.22
199	إنهاء دورة المستشعر قبل الإيقاف التلقائي	4.22
199	إزالة المستشعر وجهاز الإرسال	5.22

الفصل 23 • معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك

202	نظرة عامة على المعايرة	1.23
202	معايرة بدء التشغيل	2.23
204	قيمة غلوكوز الدم المخصصة للمعايرة وجرعة الدفعة الواحدة التصحيحية	3.23
204	أسباب قد تجعلك بحاجة إلى المعايرة	4.23

الفصل 24 • عرض بيانات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

206	نظرة عامة	1.24
207	الرسوم البيانية لتوجهات قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	2.24
208	أسهم معدل التغيير	3.24
211	سجل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	4.24
211	القراءات المفقودة	5.24

الفصل 25 • تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

215	Startup Calibration Alert (تنبيه معايرة بدء التشغيل)	1.25
216	Second Startup Calibration Alert (تنبيه معايرة بدء التشغيل الثاني)	2.25
217	12 Hour Calibration Alert (تنبيه المعايرة بعد 12 ساعة)	3.25
218	Incomplete Calibration (معايرة غير مكتملة)	4.25
219	Calibration Timeout (انتهاء زمن انتظار المعايرة)	5.25
220	Wait 15 Minute Calibration Error Alert (تنبيه الانتظار 15 دقيقة لوجود خطأ في المعايرة)	6.25
221	Calibration Required Alert (تنبيه معايرة مطلوبة)	7.25
222	CGM High Alert (تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مرتفعة)	8.25
223	CGM Low Alert (تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة منخفضة)	9.25
224	CGM Fixed Low Alert (تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الثابت)	10.25
225	CGM Rise Alert (تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)	11.25
226	CGM Rapid Rise Alert (تنبيه الارتفاع السريع لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)	12.25
227	CGM Fall Alert (تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)	13.25
228	CGM Rapid Fall Alert (تنبيه الانخفاض السريع لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)	14.25
229	Unknown Sensor Glucose Reading (قراءة غلوكوز غير معروفة للمستشعر)	15.25
230	Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق)	16.25
231	Low Transmitter Battery Alert (تنبيه انخفاض شحن بطارية جهاز الإرسال)	17.25
232	Transmitter Error (خطأ في جهاز الإرسال)	18.25
233	Failed Sensor Error (خطأ فشل المستشعر)	19.25
234	CGM Unavailable (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح)	20.25
235	CGM System Error (خطأ في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)	21.25

الفصل 26 • اكتشاف مشكلات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وإصلاحها		
238	اكتشاف مشكلات إقران مراقبة الغلوكوز المستمرة وإصلاحها	1.26
238	اكتشاف مشكلات المعايرة وإصلاحها	2.26
238	اكتشاف مشكلات قراءات المستشعر غير المعروفة وإصلاحها	3.26
239	اكتشاف مشكلات الوقوع خارج النطاق/عدم وجود هوائي وإصلاحها	4.26
240	اكتشاف مشكلات فشل المستشعر وإصلاحها	5.26
240	حالات عدم دقة قراءات المستشعر	6.26

القسم 4: خصائص تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

الفصل 27 • معلومات السلامة المهمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)		
244	التحذيرات المتعلقة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	1.27
245	الاحتياطات المتعلقة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	2.27
الفصل 28 • استكشاف تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)		
248	الاستخدام المسؤول لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	1.28
249	شرح أيقونات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	2.28
250	شاشة قفل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	3.28
252	شاشة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) الرئيسية	4.28
254	شاشة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	5.28
الفصل 29 • مقدمة تمهيدية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)		
258	نظرة عامة على تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	1.29
258	كيفية عمل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	2.29
267	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) والنشاط	3.29

الفصل 30 • تهيئة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) واستخدامها

270	الإعدادات المطلوبة	1.30
270	تحديد الوزن لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	2.30
271	تحديد إجمالي كمية الإنسولين اليومية	3.30
271	تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) أو إيقافها	4.30
272	جدولة النوم	5.30
273	تنشيط جدول نوم أو إلغاء تنشيطه	6.30
274	بدء نشاط النوم أو إيقافه يدويًا	7.30
275	بدء نشاط التمرين أو إيقافه يدويًا	8.30
275	معلومات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) المعروضة على الشاشة	9.30

الفصل 31 • تنبيهات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

281	Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق) – تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) قيد إيقاف التشغيل	1.31
282	Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق) – تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) قيد التشغيل	2.31
283	Control-IQ Technology Low Alert (تنبيه انخفاض الجلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو))	3.31
284	Control-IQ High Alert (تنبيه ارتفاع الجلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو))	4.31
285	Max Insulin Alert (تنبيه الحد الأقصى لمعدل الإنسولين)	5.31

الفصل 32 • نظرة عامة على دراسات سريرية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

288	مقدمة	1.32
288	نظرة عامة على الدراسات السريرية	2.32
289	البيانات الديموغرافية	3.32
291	الامتثال لإجراءات التدخل	4.32
294	التحليل الأولي	5.32
297	التحليل الثانوي	6.32
300	الفروقات في توصيل الإنسولين	7.32
302	دقة تنبيهات ارتفاع وانخفاض الجلوكوز التوقعية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	8.32
304	تحليل إضافي للإدخال التلقائي لقيم الجلوكوز باستخدام قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة	9.32

القسم 5: المواصفات الفنية والضمان

الفصل 33 • المواصفات الفنية	
308	1.33 نظرة عامة
308	2.33 مواصفات مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)
314	3.33 خيارات وإعدادات مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)
316	4.33 خصائص أداء مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)
321	5.33 التوافق الكهرومغناطيسي
321	6.33 قابلية الأداء اللاسلكي في بيئة مشتركة وحماية البيانات
322	7.33 الانبعاثات الكهرومغناطيسية
323	8.33 المناعة الكهرومغناطيسية
326	9.33 المسافات بين مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) ومعدات الترددات اللاسلكية
328	10.33 جودة الخدمة اللاسلكية
328	11.33 إخطار لجنة الاتصالات الفيدرالية بشأن التداخل
329	12.33 معلومات الضمان
329	13.33 سياسة البضائع المرتجعة
329	14.33 بيانات الأحداث (الصندوق الأسود) لمضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)
329	15.33 قائمة المنتجات

الفصل 1

مقدمة

1.1 اصطلاحات هذا الدليل

ترد فيما يلي الاصطلاحات المستخدمة في دليل المستخدم هذا (مثل المصطلحات، والأيقونات، وتنسيق النص، وغيرها من الاصطلاحات) مصحوبة بالتفسيرات ذات الصلة.

اصطلاحات التنسيق

الاصطلاح	التفسير
النص المكتوب بخط عريض	يشير النص المكتوب بخط عريض في إحدى الجمل أو الخطوات إلى اسم أيقونة تظهر على الشاشة أو اسم زر مادي.
النص المكتوب بخط مائل	يشير النص المكتوب بخط مائل إلى اسم شاشة أو قائمة تظهر على شاشة عرض المضخة.
العناصر المرقمة	تمثل العناصر المرقمة تعليمات خطوة بخطوة لتوضيح كيفية أداء مهمة محددة.
النص المكتوب بلون أزرق	ينبه إلى إشارة لموقع منفصل في دليل المستخدم أو رابط خاص بموقع إلكتروني.

تعريفات المصطلحات

المصطلح	التعريف
شاشة اللمس	الشاشة الزجاجية الأمامية لمضختك التي تعرض جميع معلومات البرمجة والتشغيل والإنذارات/التنبيهات.
انقر	المس الشاشة بسرعة و برفق بإصبعك.
اضغط	استخدم إصبعك للضغط على زر مادي (إن زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة هو الزر الوحيد المادي/الصلب في المضخة).
استمر	استمر في الضغط على زر أو لمس أيقونة أو قائمة حتى تكتمل وظيفتها.
القائمة	قائمة من الخيارات تظهر على شاشة اللمس وتسمح لك بأداء مهام محددة.
الأيقونة	صورة على شاشة اللمس تشير إلى خيار أو عنصر معلومات أو رمز يوجد على الجانب الخلفي للمضخة أو عبوتها.

تعريفات الرموز

الرمز	التعريف
	ينبه إلى ملاحظة مهمة بخصوص استخدام النظام أو تشغيله.
	ينبه إلى احتياطات سلامة يمكن، إن تم تجاهلها، أن تؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة.
	ينبه إلى معلومات سلامة ضرورية يمكن، إن تم تجاهلها، أن تؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة.
	يشير إلى كيفية استجابة المضخة إلى التكاليف السابق.

2.1 شرح الرموز

ترد فيما يلي مجموعة من الرموز (وتوضيحاتها) التي قد تجدها على المضخة و/أو مستلزمات المضخة و/أو العبوات الخاصة بها. توضح لك هذه الرموز الاستخدام الصحيح والأمن للمضخة. وبعض تلك الرموز قد لا تكون مناسبة لمنطقتك ويتم إدراجها لأغراض إعلامية فقط.

شرح رموز مضخة الإسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

الرمز	التعريف
	جزء ملامس للمريض من النوع BF (عزل المريض، غير محمي ضد مزيل الرجفان)
	راجع تعليمات الاستخدام
	إشعاع غير مؤين
	الرقم التسلسلي
	جهاز طبي
	الممثل المعتمد في الاتحاد الأوروبي
	علامة المطابقة CE
	علامة الامتثال للوائح التنظيمية

الرمز	التعريف
	تنبيه
	اتبع تعليمات الاستخدام
	للبيع من قبل طبيب أو بأمر منه فقط (الولايات المتحدة)
	رقم الكتالوج
	رمز التشغيل
	رمز الحماية الدولية (IP)
	الشركة المصنعة
	تاريخ التصنيع

شرح رموز مضخة الإسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) (تابع)

الرمز	التعريف
	حد الرطوبة
	حد درجة الحرارة
	يُحفظ جافاً
	مهايي القابيس
	حاوية المضخة
	دليل المستخدم

الرمز	التعريف
	جهد تيار مستمر (DC)
	الجمع المنفصل لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية
	جهاز كهربائي مصمم بشكل أساسي للاستخدام في الأماكن المغلقة
	جهاز من الفئة II وفقاً لتصنيف اللجنة الكهروتقنية الدولية
	محول طاقة USB قابل للتثبيت على الحائط
	أداة إزالة الخزان
	كابل USB

3.1 وصف النظام

إن مضخة الأنسولين t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) مكونة من مضخة الأنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)، ووزان t:slim X2 (ت:سليم اكس2) سعة 3 مل (300 وحدة)، ومجموعة تشريب متوافقة. في دليل المستخدم هذا، قد تتم الإشارة إلى مضخة الأنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) بمصطلح "المضخة" أو "مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)".

قد تتم الإشارة إلى مجموعة مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) وجهاز متوافق لمراقبة الغلوكوز المستمرة بمصطلح "النظام".

قد تتم الإشارة إلى جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) بمصطلح "جهاز الإرسال". وقد تتم الإشارة إلى مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) بمصطلح "المستشعر". ومغاً، قد تتم الإشارة إلى جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) ومستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) بمصطلح "نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة".

تقوم المضخة بتوصيل الأنسولين بطريقتين: توصيل إنسولين قاعدي (مستمر) وتوصيل إنسولين دفعة واحدة. يتم ملء الخزان وحيد الاستعمال بما يصل إلى 300 وحدة من الأنسولين يو 100 ويتم توصيله بالمضخة. ويتم استبدال الخزان كل 48 إلى 72 ساعة.

تأتي مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) محملة مسبقاً بخاصية ضبط آلي لجرعات الأنسولين، أو يمكن تحديثها لتضمين خاصية الضبط الآلي لجرعات الأنسولين. إن إضافة هذه الخاصية تمكن نظام مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) من تعديل توصيل الأنسولين تلقائياً بناءً على قراءات مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة؛ ومع ذلك، لا تُعد هذه الخاصية بديلاً عن إدارتك النشطة لداء السكري. فخاصية الضبط الآلي لجرعات الأنسولين تستخدم قراءات مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة لحساب قيمة متوقعة للغلوكوز بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً. لمزيد من المعلومات حول كيفية تنشيط خاصية الضبط الآلي لجرعات الأنسولين، انظر الفصل 29 مقدمة تمهيدية لتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

يمكن استخدام المضخة لتوصيل الأنسولين القاعدي وإنسولين الدفعة الواحدة في ظل وجود نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو بدونه. وإذا لم يتم استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فلن يتم إرسال قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر إلى شاشة المضخة ولن تتمكن من استخدام خاصية الضبط الآلي لجرعات الأنسولين.

إن المستشعر هو جهاز وحيد الاستعمال يتم إدخاله تحت الجلد لمراقبة مستويات الغلوكوز بشكل مستمر. يتصل جهاز الإرسال بقاعدة تثبيت المستشعر ويُرسَل القراءات لاسلكياً إلى المضخة، التي تعمل كجهاز استقبال لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة العلاجية، كل 5 دقائق. وتقوم المضخة بعرض قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، ورسم بياني للتوجهات، بالإضافة إلى أسهم توضح اتجاه ومعدل التغيير.

يقيس المستشعر نسبة الغلوكوز في السائل تحت الجلد—وليس في الدم، ولا تكون قراءات المستشعر مطابقة للقراءات المأخوذة عن طريق مقياس لغلوكوز الدم (BG).

4.1 حول دليل المستخدم هذا

يتناول دليل المستخدم هذا معلومات مهمة حول كيفية تشغيل النظام الخاص بك. وهو يوفر تعليمات خطوة بخطوة لمساعدتك على برمجة النظام وإدارته والعناية به بالشكل الملائم. ويوفر أيضاً تحذيرات وتنبيهات مهمة حول التشغيل السليم ومعلومات فنية لضمان سلامتك.

دليل المستخدم مُنظم في شكل أقسام. القسم 1 يوفر معلومات مهمة تحتاج إلى معرفتها قبل أن تبدأ في استخدام النظام. ويتناول القسم 2 التعليمات الخاصة باستخدام مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2). أما القسم 3، فيتناول تعليمات استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مع مضختك. ويتناول القسم 4 التعليمات الخاصة باستخدام خاصية الضبط الآلي لجرعات الأنسولين في مضختك. والقسم 5 يوفر معلومات عن الموصفات الفنية للمضخة.

7.1 أنظمة مراقبة الجلوكوز المستمرة المتوافقة

تشمل أنظمة مراقبة الجلوكوز المستمرة المتوافقة ما يلي:

- نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)

للاطلاع على معلومات حول مواصفات المنتج وخصائص الأداء لجهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة للحصول على أدلة المستخدم المناسبة.

يتم بيع مستشعرات وأجهزة إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) وشحنها بشكل منفصل بواسطة شركة ديكسكوم أو موزعها المحليين.

ملاحظة

توصيلات الجهاز: يتيح نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) حاليًا إمكانية الاقتران بجهاز طبي واحد في المرة الواحدة (إما مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) أو جهاز استقبال ديكسكوم)، ولكن لا يزال بإمكانك استخدام تطبيق نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) ومضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) بالتزامن عن طريق استخدام نفس معرف جهاز الإرسال.

توصف المضخة للاستخدام من قِبل الأشخاص الذين يبلغون من العمر ستة أعوام وأكثر.

المضخة مخصصة لاستخدام مريض واحد.

توصف المضخة للاستخدام مع الإنسولين يو 100 نوفورابد أو هيومالوج.

6.1 موانع الاستخدام

يجب إزالة مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) وجهاز الإرسال والمستشعر قبل إجراء التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) أو فحص التصوير المقطعي المحوسب (CT) أو العلاج بالإنفاز الحراري. فالتعرض للتصوير بالرنين المغناطيسي أو التصوير المقطعي المحوسب أو العلاج بالإنفاز الحراري يمكن أن يتسبب في تلف المكونات.

لا تستخدم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) إذا كنت تتلقى هيدروكسي يوريا، وهو دواء يُستخدم في علاج أمراض معينة تتضمن السرطان وفقر الدم المنجلي. فقد ترتفع قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) بشكل زائف ويتسبب ذلك في توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين ويمكنها أن تؤدي إلى الإصابة بنقص شديد في سكر الدم.

إن شاشات المضخة المستخدمة في دليل المستخدم هذا توضح كيفية استخدام الخصائص، وهي عبارة عن أمثلة فقط. وينبغي عدم اعتبارها اقتراحات تصلح لاحتياجاتك الفردية.

يمكن توفير معلومات إضافية عن المنتج من قِبل خدمة دعم العملاء المحلية.

5.1 دواعي الاستخدام

إن مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) مخصصة لتوصيل الإنسولين تحت الجلد بمعدلات ثابتة ومتغيرة، وذلك من أجل إدارة داء السكري لدى الأشخاص الذين يحتاجون إلى تلقي الإنسولين. ولدى المضخة القدرة على الاتصال بشكل موثوق وآمن بالأجهزة المتوافقة المتصلة بها رقميًا.

تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مُخصصة للاستخدام مع جهاز متوافق مدمج لمراقبة الجلوكوز المستمرة ومع مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) بغرض زيادة وتقليل وتعليق توصيل الإنسولين القاعدي تلقائيًا بناءً على قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة وقيم الجلوكوز المتوقعة. ويمكنها أيضًا توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية عندما يُتوقع أن تتجاوز قيمة الجلوكوز حد أقصى تم تحديده مسبقًا.

ملاحظة

استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لاتخاذ قرارات العلاج: تتضمن معلومات المنتج الخاصة بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) معلومات مهمة حول كيفية استخدام معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) (بما في ذلك قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، والرسم البياني للتوجهات، وسمم التوجه، والإنذارات/التنبيهات) لاتخاذ قرارات العلاج. تأكد من مراجعة هذه المعلومات ومناقشتها مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك الذي يمكنه توجيهك بشأن طريقة استخدام معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) بشكل صحيح عند اتخاذ قرارات العلاج.

8.1 معلومات مهمة للمستخدم

راجع جميع التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا قبل استخدام النظام.

إذا لم تتمكن من استخدام النظام وفقاً للتعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا وأدلة المستخدم المنطقية الأخرى، فقد تُعرض صحتك وسلامتك للخطر.

إذا كنت حديث العهد باستخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فواصل استخدام مقياس غلوكوز الدم الخاص بك حتى تعتاد على استعمال نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

إذا كنت حاليًا تستخدم المضخة بدون جهاز مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) أو إذا كنت تستخدم جهاز مراقبة الغلوكوز المستمرة

لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) حاليًا، فلا يزال من المهم للغاية مراجعة جميع التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا قبل استخدام النظام المُركب.

أحرص على الانتباه بشكل خاص للتحذيرات والاحتياطات الواردة في دليل المستخدم هذا. التحذيرات والاحتياطات مميزة بالرمز **!** أو **!**.

إذا كانت لا تزال لديك أسئلة بعد قراءة دليل المستخدم هذا، فتواصل مع خدمة دعم العملاء المحلية.

9.1 معلومات مهمة للمستخدمين من الأطفال

تهدف التوصيات التالية إلى مساعدة المستخدمين صغار السن ومقدمي الرعاية الخاصين بهم على برمجة النظام وإدارته والعناية به.

قد يقوم الأطفال صغار السن بالضغط على المضخة أو النقر فوق شاشتها عن طريق الخطأ، مما يؤدي إلى توصيل الإنسولين بشكل غير مقصود.

تقع مسؤولية تحديد ما إذا كان العلاج بهذا الجهاز يناسب المستخدم أم لا على عاتق مقدم الرعاية الصحية ومقدم الرعاية.

نحن نوصي بمراجعة إمكانيات خاصيتي جرعة الدفعة الواحدة السريعة ورمز الحماية PIN الخاصتين بالمضخة وتحديد أفضل طريقة يمكن أن تتناسب بها مع خطة الرعاية الخاصة بك. هاتان الخاصيتان موضحتان تفصيليًا في الفصلين 7 جرعة الدفعة الواحدة اليدوية و4 بدء الاستخدام.

يمكن أن يحدث تزحزح غير مقصود من موقع التشريب بشكل أكثر تكرارًا مع الأطفال، لذلك ضع في اعتبارك إحكام تثبيت موقع التشريب والأنبوب.

تحذير

ينبغي عدم استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكويو) من قبل الأشخاص الذين يتلقون أقل من 10 وحدات من الإنسولين في اليوم أو الذين يقل وزنهم عن 24.9 كيلو جرامًا (55 رطلاً)، حيث إن هاتين القيمتين تمثلان الحد الأدنى من المدخلات المطلوبة لبدء استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكويو) وضمان عملها بشكل آمن.

تحذير

ينبغي عدم استخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم إكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-إيكويو) مع الأطفال الذين تقل أعمارهم عن ستة أعوام.

تحذير

لا تسمح للأطفال الصغار (سواء كانوا من مستخدمي المضخة أم لا) ببيع الأجزاء الصغيرة، مثل الغطاء المطاطي لمنفذ USB ومكونات الخزان. فالأجزاء الصغيرة يمكن أن تشكل خطر اختناق. وفي حالة تناول أو ابتلاع قطع المكونات الصغيرة هذه، فإنها يمكن أن تسبب حدوث عدوى أو إصابة داخلية.

- إنسولين سريع المفعول ومحاقن أو قلم إنسولين مُعبأ مسبقاً
- مجموعات تشريب (اثنان على الأقل)
- خزانات لمضخة الإنسولين (اثنان على الأقل)
- منتجات تهيئة موضع التشريب (مناديل معقمة ولصقات جلدية)
- بطاقة أو حلية تعريفية لداء السكري

الشاشة أو ضغطات الأزرار غير المقصودة أو العبث بمضخة الإنسولين في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم). انظر القسم 15.4 تشغيل خاصة رمز الحماية PIN أو إيقافها للحصول على تفاصيل حول كيفية إيقاف تشغيل وظيفة رمز الحماية PIN.

10.1 مجموعة إمدادات الطوارئ

احرص على أن تكون معك دائماً محقنة إنسولين و قارورة إنسولين أو قلم إنسولين مُعبأ مسبقاً كتدبير احتياطي للمواقف الطارئة. وينبغي أن تحتفظ أيضاً بمجموعة ملائمة من إمدادات الطوارئ بشكل دائم. تحدث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن الأعراض التي ينبغي أن تتضمنها مجموعة الإمدادات.

المستلزمات اللازم حملها كل يوم:

- مستلزمات فحص غلوكوز الدم: مقياس وشرائط اختبار ومحلول تحكم وإبر قياس وبطاريات للمقياس
- كربوهيدرات سريعة المفعول لعلاج انخفاض غلوكوز الدم
- وجبة خفيفة إضافية لتوفير إمداد لفترة أطول من الكربوهيدرات سريعة المفعول
- مجموعة إمدادات جلوكاجون لحالات الطوارئ

⚠ تحذير

تتضمن المضخة أجزاء (مثل كابل USB وأنبوب مجموعة التشريب) يمكنها أن تشكل خطر خنق أو اختناق لقلّة الأكسجين. احرص دائماً على استخدام الطول المناسب لأنبوب مجموعة التشريب وعلى تنظيم الكابلات والأنابيب للحد من خطر الخنق. وتؤكد من تخزين هذه الأجزاء في مكان آمن عندما لا تكون قيد الاستخدام.

⚠ تحذير

بالنسبة للمرضى الذين لا يتولون إدارة مرضهم بأنفسهم، ينبغي أن تكون وظيفة رمز الحماية PIN دائماً قيد التشغيل عندما لا تكون المضخة قيد الاستخدام من قبل مقدم رعاية. إن وظيفة رمز الحماية PIN مُخصصة لمنع نقرات الشاشة أو ضغطات الأزرار غير المقصودة التي قد تؤدي إلى توصيل الإنسولين أو حدوث تغيرات في إمدادات المضخة. فهذه التغيرات يمكن أن تؤدي إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم). انظر القسم 15.4 تشغيل خاصة رمز الحماية PIN أو إيقافها للحصول على تفاصيل حول كيفية تشغيل وظيفة رمز الحماية PIN.

⚠ تحذير

بالنسبة للمرضى الذين يتولى مقدمو رعاية إدارة استعمالهم للإنسولين، يجب دائماً إيقاف تشغيل خاصة جرعة الدفعة الواحدة السريعة لتجنب توصيل جرعة دفعة واحدة عن طريق الخطأ. في حالة تشغيل وظيفة رمز الحماية PIN، يتم تعطيل خاصة جرعة الدفعة الواحدة السريعة بشكل تلقائي. فيمكن أن تتسبب نقرات

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 2

معلومات السلامة المهمة

« إبداء مهارات ملائمة في حساب الكربوهيدرات
« الحفاظ على مهارات رعاية ذاتية كافية فيما
يتعلق بداء السكري
« زيارة مقدم (مقدمي) رعاية صحية بصورة
منتظمة

يجب أيضًا أن يتمتع المستخدم بمستوى كافٍ من الرؤية
و/أو السمع حتى يتمكن من تمييز جميع وظيف
المضخة، بما في ذلك التنبيهات والإنذارات
والتذكيرات.

⚠ تحذير

لا تبدأ في استخدام المضخة قبل استشارة مقدم الرعاية
الصحية الخاص بك لتحديد الخصائص الأكثر ملاءمة
لك. إن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من
يمكنه تحديد معدل (معدلات) الإنسولين القاعدي ونسبة
(نسب) الكربوهيدرات ومعامل (معاملات) التصحيح
ومستوى غلوكوز الدم المستهدف ومدة عمل الإنسولين
لديك، وهو أيضًا من يمكنه مساعدتك على تعديل تلك
الأمر. وبالإضافة إلى ذلك، فإن مقدم الرعاية الصحية
الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد إعدادات نظام
مراقبة الغلوكوز المستمرة والكيفية التي ينبغي لك
استخدام المعلومات المتعلقة بتوجه قياسات المستشعر
وفقًا لها لمساعدتك في إدارة داء السكري. فالإعدادات
الخاطئة يمكن أن تتسبب في توصيل جرعة مفرطة
أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى
الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز
الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

عدم إكمال التدريب اللازم المتعلق بمضختك يمكن أن
يؤدي إلى حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة.

⚠ تحذير

تم اختبار الإنسولين يو 100 هيومالوج ونوفوراب فقط
وتبين أنهما متوافقان للاستخدام مع المضخة. يمكن أن
يؤدي استخدام إنسولين بتركيز أقل أو أكبر إلى توصيل
جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن
يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم
(انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع
غلوكوز الدم).

يتضمن ما يلي معلومات السلامة المهمة ذات الصلة
بمضخة t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) الخاصة بك
ومكوناتها. إن المعلومات المقدمة في هذا الفصل لا تمثل
جميع التحذيرات والاحتياطات ذات الصلة بالنظام.
ولذلك، عليك الانتباه للتحذيرات والاحتياطات الأخرى
المدرجة في دليل المستخدم هذا بأكمله إذ إنها تتعلق
بظروف أو خصائص أو مستخدمين ذوي طبيعة خاصة.

1.2 التحذيرات المتعلقة بمضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

⚠ تحذير

لا تبدأ في استخدام مضختك قبل قراءة دليل المستخدم.
فعدم اتباع التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا
يمكن أن يؤدي إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة
من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة
بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو
فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم). إذا كانت لديك
أسئلة أو كنت بحاجة إلى مزيد من التوضيح بشأن
استخدام مضختك، فاسأل مقدم الرعاية الصحية الخاص
بك أو اتصل بالقسم المحلي لدعم العملاء.

⚠ تحذير

لا تبدأ في استخدام مضختك قبل أن يكون قد تم تدريبك
على استخدامها بشكل ملائم بواسطة مدرب مُعتمد أو
من خلال المواد التدريبية المتوفرة عبر الإنترنت إذا
كنت تقوم بتحديث برمجيات مضختك. استشر مقدم
الرعاية الصحية الخاص بك بشأن احتياجاتك التدريبية
الفردية المتعلقة بالمضخة.

⚠ تحذير

لا تضع أي عقاقير أو أدوية أخرى داخل المضخة. فقد
تم اختبار المضخة فقط لتشريب الإنسولين تحت الجلد
بشكل مستمر (CSII) باستخدام إنسولين يو 100
هيومالوج أو يو 100 نوفوراب. ويمكن أن يؤدي
استخدام أدوية أخرى إلى تلف المضخة ويتسبب
التشريب في الإضرار بالمضخة.

⚠ تحذير

المضخة غير مخصصة لأي شخص غير قادر على ما
يلي أو غير راغب في القيام به:

« استخدام المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز
المستمرة وجميع مكونات النظام الأخرى وفقًا
لتعليمات الاستخدام المعنية
« فحص مستويات غلوكوز الدم على النحو
الموصى به من قبل مقدم رعاية صحية

إحكام التثبيت. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بفرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

⚠ تحذير

لا تقم بفصل موصل الأنابيب الرابطة بين أنبوب الخزان وأنبوب مجموعة التشريب. وإذا أصبحت الوصلة غير محكمة، فافصل مجموعة التشريب عن جسمك قبل إحكام التثبيت. عدم فصل مجموعة التشريب قبل إحكام التثبيت يمكن أن يتسبب في توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بنقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم).

⚠ تحذير

لا تقم بإزالة الإنسولين أو إضافته إلى خزان ممتلئ بعد تحميله على المضخة. إذ سيتسبب هذا في عرض غير دقيق لمستوى الإنسولين على الشاشة الرئيسية، ويمكن أن ينفذ الإنسولين منك قبل أن تكتشف المضخة وجود خزان فارغ. وقد يؤدي ذلك إلى حدوث ارتفاع شديد في مستوى غلوكوز الدم أو الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA).

⚠ تحذير

لا تقم بتوصيل جرعة الدفعة الواحدة قبل أن تُراجع الكمية المحسوبة لجرعة الدفعة الواحدة التي تظهر على شاشة المضخة. إذا قمت بتوصيل كمية إنسولين أكبر أو أقل من اللازم، فقد يؤدي ذلك إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم). ويمكنك دائمًا تعديل وحدات الإنسولين بزيادتها أو خفضها قبل أن تقرر توصيل جرعة الدفعة الواحدة.

القيام بذلك إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين أو إلى حدوث عدوى.

⚠ تحذير

لا تقم أبدًا بملء الأنابيب أثناء اتصال مجموعة التشريب بجسمك. وتأكد دائمًا من أن تكون مجموعة التشريب منفصلة عن جسمك قبل ملء الأنابيب. فعدم فصل مجموعة التشريب عن جسمك قبل ملء الأنابيب يمكن أن يؤدي إلى توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم).

⚠ تحذير

لا تقم أبدًا بإعادة استخدام الخزانات أو استخدام خزانات غير تلك المصنعة من قبل شركة Tandem Diabetes Care (تاندوم دايابنتس كير). فقد يتسبب استخدام خزانات غير مصنعة من قبل شركة Tandem Diabetes Care (تاندوم دايابنتس كير) أو إعادة استخدام الخزانات في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

⚠ تحذير

احرص دائمًا على لف موصل الأنابيب الرابطة بين أنبوب الخزان وأنبوب مجموعة التشريب بمقدار ربع لفة إضافي لضمان الحصول على وصلة مثبتة بإحكام. فالوصلة غير المحكمة يمكن أن تتسبب في حدوث تسرب للإنسولين، مما يؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين. وإذا أصبحت الوصلة غير محكمة، فافصل مجموعة التشريب عن جسمك قبل

⚠ تحذير

يجب أن تكون مستعدًا دائمًا لحقن الإنسولين بطريقة بديلة في حالة انقطاع التوصيل لأي سبب. إن مضختك مُصممة لتوصيل الإنسولين على نحو موثوق ولكن نظرًا لأنها تستخدم الإنسولين سريع المفعول فقط، فلن يكون جسمك إنسولين طويل المفعول. وبالتالي، يمكن أن يؤدي عدم وجود طريقة بديلة لتوصيل الإنسولين إلى الارتفاع الشديد في مستوى غلوكوز الدم أو الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA).

⚠ تحذير

استخدم الخزانات ومجموعات التشريب مع موصلات مطابقة فقط، واتبع تعليمات الاستخدام الخاصة بها. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين، ويمكن أن يسبب الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

⚠ تحذير

لا تضع مجموعة التشريب الخاصة بك فوق أي ندوب أو تكتلات أو شامات أو علامات تمدد أو وشوم. فوضع مجموعة التشريب في هذه المناطق يمكن أن يسبب حدوث تورم أو تهيج أو عدوى. ويمكن أن يؤثر ذلك على امتصاص الإنسولين ويتسبب في ارتفاع مستوى غلوكوز الدم أو انخفاضه.

⚠ تحذير

احرص دائمًا على اتباع تعليمات الاستخدام المصاحبة لمجموعة التشريب بدقة من أجل العناية الملائمة بموضع الإدخال والتشريب، إذ يمكن أن يؤدي عدم

⚠ تحذير

لا تسمح للأطفال الصغار (سواء كانوا من مستخدمى المضخة أم لا) ببلع الأجزاء الصغيرة، مثل الغطاء المطاطي لمنفذ USB ومكونات الخزان. فالأجزاء الصغيرة يمكن أن تشكل خطر اختناق. وفي حالة تناول أو ابتلاع قطع المكونات الصغيرة هذه، فإنها يمكن أن تسبب حدوث عدوى أو إصابة داخلية.

⚠ تحذير

تتضمن المضخة أجزاء (مثل كابل USB وأنبوب مجموعة التشريب) يمكنها أن تشكل خطر خنق أو اختناق لقلّة الأكسجين. احرص دائماً على استخدام الطول المناسب لأنبوب مجموعة التشريب وعلى تنظيم الكابلات والأنابيب للحد من خطر الخنق. **وتأكد** من تخزين هذه الأجزاء في مكان آمن عندما لا تكون قيد الاستخدام.

⚠ تحذير

بالنسبة للمرضى الذين لا يتولون إدارة مرضهم بأنفسهم، ينبغي أن تكون وظيفة رمز الحماية PIN دائماً قيد التشغيل عندما لا تكون المضخة قيد الاستخدام من قِبل مقدم رعاية. إن وظيفة رمز الحماية PIN مُخصصة لمنع نقرات الشاشة أو ضغطات الأزرار غير المقصودة التي قد تؤدي إلى توصيل الإنسولين أو حدوث تغيرات في إعدادات المضخة. فهذه التغيرات يمكن أن تؤدي إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم أو فرط سكر الدم.

⚠ تحذير

بالنسبة للمرضى الذين يتولى مقدمو رعاية إدارة استعمالهم للإنسولين، يجب دائماً إيقاف تشغيل خاصية جرعة دفعة الواحدة السريعة لتجنب توصيل جرعة دفعة واحدة عن طريق الخطأ. في حالة تشغيل وظيفة رمز الحماية PIN، يتم تعطيل خاصية جرعة الدفعة الواحدة السريعة بشكل تلقائي. فيمكن أن تتسبب نقرات الشاشة أو ضغطات الأزرار غير المقصودة أو العبث بمضخة الإنسولين في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

إجراءات التصوير الإشعاعي والإجراءات الطبية ونظام مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) الخاص بك

⚠ تحذير

احرص دائماً على إبلاغ مقدم الرعاية/الفرني بشأن داء السكري الذي تعاني منه والمضخة الخاصة بك. وإذا احتجت إلى إيقاف استخدام المضخة من أجل الخضوع لإجراءات طبية، فاتباع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لتعويض جرعات الإنسولين الفائتة عندما تعيد توصيل المضخة بجسمك. تحقق من مستوى الغلوكوز في دمك قبل أن تفصل المضخة عنك ومرة أخرى عند إعادة توصيلها بجسمك، وعالج ارتفاع مستويات غلوكوز الدم على النحو الموصى به من قِبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

⚠ تحذير

لا تعرض المضخة أو جهاز الإرسال أو المستشعر لأي مما يلي:

- « الأشعة السينية
- « فحص التصوير المقطعي المحوسب (CT)
- « التصوير بالرنين المغناطيسي (MRI)
- « فحص التصوير المقطعي بالانبعاث البوزيتروني (PET)
- « أي تعرض آخر للإشعاع

إن النظام غير آمن للاستخدام في بيئة الرنين المغناطيسي (MR). ولذلك، يجب عليك إزالة المضخة وجهاز الإرسال والمستشعر وترك هذه الأجهزة خارج غرفة الإجراءات إذا كنت ستخضع لأي من الإجراءات المذكورة أعلاه.

⚠ تحذير

بالإضافة إلى ما هو مذكور أعلاه، لا تعرض المضخة أو جهاز الإرسال أو المستشعر لأي مما يلي:

- « تركيب أو إعادة برمجة لمنظّم ضربات القلب/مزيل الرجفان ومقوم نظم القلب الآلي القابل للزرع (AICD)
- « القسطرة القلبية
- « اختبار الإجهاد النووي

يجب عليك إزالة المضخة وجهاز الإرسال والمستشعر وترك هذه الأجهزة خارج غرفة الإجراءات إذا كنت ستخضع لأي من الإجراءات الطبية المذكورة أعلاه.

النظام يؤدي إلى أن يشغل الهواء جزءًا من المساحة المخصصة للإنسولين، وهذا يمكن أن يؤثر على توصيل الإنسولين.

⚠️ إجراء احتياطي

افحص موضع التشريب يوميًا للتحقق من سلامة التركيب وللكشف عن أي تسربات. واستبدل مجموعة التشريب إذا لاحظت وجود تسربات حول الموضع. فمواضع الإدخال ذات التركيب غير الصحيح أو التسربات حول موضع التشريب يمكن أن تؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين.

⚠️ إجراء احتياطي

افحص أنبوب مجموعة التشريب يوميًا للكشف عن أي تسربات أو فقاعات هواء أو التواءات. فوجود هواء في الأنبوب أو تسربات في الأنبوب أو التواء الأنبوب يمكن أن يعيق أو يوقف توصيل الإنسولين ويؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين.

⚠️ إجراء احتياطي

افحص وصلة الأنابيب بين أنبوب الخزان وأنبوب مجموعة التشريب يوميًا للتأكد من أنها محكمة ومثبتة جيدًا. فوجود تسربات حول وصلة الأنابيب يمكن أن يؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين.

2.2 الاحتياطات المتعلقة بمضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

⚠️ إجراء احتياطي

لا تفتح مضخة الإنسولين أو تحاول إصلاحها. فالمضخة هي جهاز مُحكم الغلق وينبغي عدم فتحها أو إصلاحها إلا من قِبل شركة Tandem Diabetes Care (تاندوم دايباتس كير). قد تتسبب التعديلات في وقوع خطر يتعلق بالسلامة. إذا تعرض عازل حماية المضخة للتلف، فلن تكون المضخة عازلة للماء بعد ذلك وسيصبح الضمان لاغياً.

⚠️ إجراء احتياطي

احرص على تغيير مجموعة التشريب كل 48 إلى 72 ساعة على النحو الموصى به من قِبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. اغسل يديك بصابون مضاد للبكتيريا قبل التعامل مع مجموعة التشريب ونظف موضع الإدخال جيدًا لتجنب الإصابة بعدوى. تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا ظهرت عليك أعراض الإصابة بعدوى في موضع تشريب الإنسولين.

⚠️ إجراء احتياطي

احرص دائمًا على إزالة جميع فقاعات الهواء من المضخة قبل بدء توصيل الإنسولين. تأكد من عدم وجود فقاعات هواء عند سحب الإنسولين إلى محقنة التعبئة، وأمسك المضخة مع توجيه منفذ الملاء الأبيض إلى أعلى عند ملء الأنبوب، وتأكد من عدم وجود فقاعات هواء في الأنبوب أثناء الملاء. فوجود هواء في

⚠️ تحذير

وهناك إجراءات أخرى ينبغي لك توخي الحذر عند الخضوع لها:

« جراحة الليزر – يمكن عادةً ارتداء النظام الخاص بك أثناء هذا الإجراء. ومع ذلك، فقد تُحدث بعض أنواع الليزر تداخلًا وتتسبب في أن يصدر النظام إنذارًا. »
« التحذير العام – قد تحتاج إلى إزالة النظام الخاص بك أو لا تحتاج إلى ذلك حسب المعدات التي يتم استخدامها. احرص على سؤال مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

⚠️ تحذير

لا توجد حاجة لفصل النظام من أجل إجراء مخططات كهربية القلب (EKGs) أو عمليات تنظير القولون. إذا كانت لديك أسئلة، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

⚠️ تحذير

لا تستخدم المضخة إذا كنت تعاني من حالة طبية قد تعرضك للخطر، وفقًا لرأي مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. وتتضمن الأمثلة على الأشخاص الذين ينبغي لهم عدم استخدام المضخة أولئك المصابين بمرض غدة درقية غير مُتحكم به أو فشل كلوي (على سبيل المثال، الذين يخضعون لغسيل كلوي أو لديهم معدل ترشيح كبيبي مُقدر (eGFR) >30) أو هيموفيليا أو اضطراب نزفي خطير آخر أو مرض قلبي وعائي غير مستقر.

⚠️ إجراء احتياطي

لا تغير مجموعة التشريب قبل وقت النوم أو إذا كنت لن تستطيع فحص مستوى غلوكوز الدم لمدة تستغرق من ساعة إلى ساعتين بعد تركيب مجموعة تشريب جديدة. من المهم التأكد من إدخال مجموعة التشريب بشكل صحيح ومن توصيلها للإنسولين. ومن المهم أيضاً الاستجابة سريعاً لأي مشكلات تتعلق بالإدخال لضمان التوصيل المستمر للإنسولين.

⚠️ إجراء احتياطي

احرص دائماً قبل النوم على التحقق من وجود كمية إنسولين في الخزان تكفي للبقاء طوال الليل. فائتاء نوميك، قد لا تتمكن من سماع Empty Cartridge Alarm (إنذار فراغ الخزان) وقد تفوت جزءاً من توصيل الإنسولين القاعدي الخاص بك.

⚠️ إجراء احتياطي

تحقق من الإعدادات الشخصية الخاصة بمضختك بشكل منتظم للتأكد من أنها صحيحة. فالإعدادات الخاطئة يمكن أن تتسبب في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حسب الحاجة.

⚠️ إجراء احتياطي

تأكد دائماً من ضبط الوقت والتاريخ الصحيحين على مضخة الإنسولين الخاصة بك. عدم ضبط إعداد الوقت والتاريخ بشكل صحيح يمكن أن يؤثر على التوصيل الآمن للإنسولين. وعند قيامك بتعديل الوقت، تحقق دائماً من أن إعداد تنسيق صباحاً/مساءً دقيق، في حالة استخدام التوقيت بنظام 12 ساعة. فتتسيق "صباحاً"

يستخدم من منتصف الليل حتى الساعة 11:59 صباحاً. بينما يُستخدم تنسيق "مساءً" من الظهر حتى الساعة 11:59 مساءً.

⚠️ إجراء احتياطي

تأكد من أن شاشة العرض تعمل ومن أن باكماتك سماع أصوات الصفير السمعية والشعور باهتزاز المضخة وروية وميض ضوء LED الأخضر حول حافة زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة عند قيامك بتوصيل مصدر طاقة بمنفذ USB. فهذه الخصائص تُستخدم لإخطارك بالتنبيهات والإنذارات والحالات الأخرى التي تتطلب انتباهك. إذا لم تعمل هذه الخصائص، فأوقف استخدام المضخة وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

⚠️ إجراء احتياطي

افحص المضخة بصورة منتظمة لرصد حالات الإنذار المحتملة التي قد تظهر على الشاشة. فمن المهم أن تكون على دراية بالحالات التي قد تؤثر على توصيل الإنسولين وتتطلب انتباهك حتى تتمكن من الاستجابة لها في أسرع وقت ممكن.

⚠️ إجراء احتياطي

لا تستخدم خاصية الاهتزاز للتنبيهات والإنذارات أثناء النوم ما لم يقم مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بتوجيهك إلى خلاف ذلك. فاضبط مستوى صوت التنبيهات والإنذارات على الوضع العالي سيساعد على التأكد من ألا تغفل عن أي تنبيه أو إنذار.

⚠️ إجراء احتياطي

انظر دائماً إلى الشاشة للتأكد من البرمجة الصحيحة لكمية جرعة الدفعة الواحدة عند قيامك باستخدام خاصية جرعة الدفعة الواحدة السريعة للمرة الأولى. فالنظر إلى الشاشة سيضمن أنك تستخدم أوامر الصفير/الاهتزاز بشكل سليم لبرمجة الكمية المرادة من جرعة الدفعة الواحدة.

⚠️ إجراء احتياطي

لا تستخدم المضخة إذا اعتقدت أنها قد تكون تلفت نتيجة تعرضها للسقوط أو الارتطام بسطح صلب. وتحقق من أن المضخة تعمل على نحو سليم عن طريق توصيل مصدر طاقة بمنفذ USB والتأكد من أن الشاشة تعمل ومن أنك تسمع أصوات الصفير السمعية وتشعر باهتزاز المضخة وترى ضوء LED الأخضر يومض حول حافة زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة. إذا كنت غير متأكد من التلف المحتمل، فأوقف استخدام المضخة وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

⚠️ إجراء احتياطي

تجنب تعريض المضخة لدرجات حرارة أقل من 5° مئوية (40° فهرنهايت) أو أعلى من 37° مئوية (99° فهرنهايت). فالإنسولين يمكن أن يتجمد في درجات الحرارة المنخفضة أو يتحلل في درجات الحرارة المرتفعة. ويمكن للإنسولين الذي تعرض لظروف خارج النطاقات الموصى بها من قبل الشركة المصنعة أن يؤثر على سلامة المضخة وأدائها.

⚠ إجراء احتياطي

تجنب غمر المضخة في سائل على عمق يتجاوز 0.91 متر (3 أقدام) أو لمدة تزيد على 30 دقيقة (تصنيف IPX7). إذا تعرضت المضخة لسائل خارج هذه الحدود، فتتحقق من وجود أي علامات تدل على دخول السائل. وإذا كانت هناك علامات على دخول السائل، فأوقف استخدام المضخة وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

⚠ إجراء احتياطي

تجنب المناطق التي قد يكون بها مواد تخدير قابلة للاشتعال أو غازات قابلة للانفجار. فالمضخة غير مناسبة للاستخدام في هذه المناطق، وهناك خطر لحدوث انفجار. قم بإزالة المضخة الخاصة بك إذا احتجت إلى دخول هذه المناطق.

⚠ إجراء احتياطي

تأكد من عدم التحرك لمسافة أبعد من طول كابل USB عندما تكون متصلاً بالمضخة وبمصدر شحن. فالتحرك لمسافة أبعد من طول كابل USB قد يتسبب في سحب القنية خارج موضع التشريب. ولهذا السبب، يُوصى بعدم شحن المضخة أثناء النوم.

⚠ إجراء احتياطي

افصل مجموعة التشريب عن جسمك عند ركوب ألعاب الإثارة عالية السرعة/عالية الجاذبية الموجودة بالمنتزهات الترفيهية. فالتغيرات السريعة في الارتفاع أو الجاذبية يمكن أن تؤثر على توصيل الإنسولين وأن تسبب حدوث إصابة.

⚠ إجراء احتياطي

افصل مجموعة التشريب عن جسمك قبل الطيران على متن طائرة غير مزودة بإمكانية تكييف ضغط المقصورات أو الطائرات المستخدمة للاستعراضات الجوية أو المحاكاة القتالية (سواء كانت مكيفة الضغط أم لا). فالتغيرات السريعة في الارتفاع أو الجاذبية يمكن أن تؤثر على توصيل الإنسولين وأن تسبب حدوث إصابة.

⚠ إجراء احتياطي

استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن التغييرات اللازمة في أسلوب الحياة، مثل زيادة الوزن أو خسارته وبدء ممارسة التمارين أو إيقافها. فاحتياجاتك من الإنسولين يمكن أن تتغير استجابةً للتغييرات المجرأة على أسلوب الحياة. وقد يلزم تعديل معدل (معدلات) الإنسولين القاعدي الخاص بك إلى جانب إعدادات أخرى.

⚠ إجراء احتياطي

تحقق من مستوى الجلوكوز في دمك باستخدام مقياس لجلوكوز الدم بعد حدوث تغير تدريجي في الارتفاع يصل إلى كل 305 أمتار (1000 قدم)، كما يحدث عند النزول على الجلبيد أو القيادة على الطرق الجبلية. فدقة التوصيل يمكن أن تختلف بمعدل يصل إلى 15% حتى يتم توصيل 3 وحدات من الإنسولين الكلي أو حتى يتغير الارتفاع بما يزيد عن 305 أمتار (1000 قدم). التغيرات في دقة التوصيل يمكن أن تؤثر على توصيل الإنسولين وأن تسبب حدوث إصابة.

⚠ إجراء احتياطي

تحقق دائماً من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على توجيهات محددة إذا كنت تريد أو تحتاج إلى فصل المضخة عن جسمك لأي سبب. وبناءً على طول مدة الفصل والسبب وراء ذلك، قد تحتاج إلى تعويض الجرعة الفائتة من الإنسولين القاعدي و/أو إنسولين النغمة الواحدة. تحقق من مستوى الجلوكوز في دمك قبل أن تفصل المضخة عنك ومرة أخرى عند إعادة توصيلها بجسمك، وعالج ارتفاع مستويات جلوكوز الدم على النحو الموصى به من قبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

⚠ إجراء احتياطي

تأكد من أن إعدادات توصيل الإنسولين الشخصية الخاصة بك مُبرمجة في المضخة قبل أن تستخدمها إذا حصلت على مضخة بديلة بموجب الضمان. فعدم إدخال إعدادات توصيل الإنسولين الخاصة بك قد يؤدي إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم). استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حسب الحاجة.

⚠ إجراء احتياطي

قد يحدث تداخل مع الإلكترونيات المضخة الخاصة بك بفعل الهواتف الخلوية إذا تم ارتداء تلك الأجهزة على مسافة قريبة من بعضها البعض. ولذلك، يُوصى بارتداء المضخة والهاتف الخلوي بعيداً عن بعضهما البعض بمسافة 16.3 سم (6.4 بوصات) على الأقل.

⚠️ إجراء احتياطي

احرص دائماً على التخلص من المكونات المستخدمة، مثل الخزانات والمحاقن والإبر ومجموعات التشريب ومستشعرات مراقبة الجلوكوز المستمرة، وفقاً لتعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. اغسل يديك جيداً بعد التعامل مع المكونات المستخدمة.

3.2 المنافع المحتملة من استخدام المضخة الخاصة بك

- توفر المضخة طريقة آلية لتوصيل الإنسولين القاعدي وإنسولين الدفعة الواحدة. ويمكن ضبط التوصيل بدقة بناءً على ما يصل إلى ستة ملفات شخصية قابلة للتخصيص، كل منها مزود بما يصل إلى 16 من الإعدادات المعتمدة على الوقت لمعدل الإنسولين القاعدي ونسبة الكربوهيدرات ومعامل التصحيح ومستوى جلوكوز الدم المستهدف. وبالإضافة إلى ذلك، فإن خاصية المعدل المؤقت تتيح لك إمكانية برمجة تغيير مؤقت في معدل الإنسولين القاعدي لمدة تصل إلى 72 ساعة.

- تمنحك المضخة الخيار لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة كلها في نفس الوقت، أو توصيل نسبة معينة على مدار فترة زمنية ممتدة دون الحاجة إلى الانتقال إلى قوائم مختلفة. ويمكنك أيضاً برمجة جرعة الدفعة الواحدة على نحو أكثر سريّة باستخدام خاصية جرعة الدفعة الواحدة السريعة التي يمكن استخدامها دون النظر إلى المضخة،

ويمكن برمجتها بزيادات تدريجية في صورة وحدات إنسولين أو جرعات كربوهيدرات.

- من خلال شاشة **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة)، تسمح لك خاصية "حاسبة داخل حاسبة" بإدخال قيم كربوهيدرات متعددة وإضافتها معاً. وبعد ذلك، تقوم حاسبة جرعة الدفعة الواحدة الموجودة بمضخة الإنسولين بالتوصية بجرعة الدفعة الواحدة بناءً على إجمالي كمية الكربوهيدرات المُدخلة، وهو ما يمكن أن يساعد في القضاء على التخمين.

- تقوم المضخة برصد كمية الإنسولين النشط من جرعات الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام والتصحيحية (الإنسولين النشط المتبقي في الدم، (IOB)). وعند برمجة جرعات الدفعة الواحدة الإضافية للطعام أو التصحيحية، فإن المضخة تقوم بطرح كمية الإنسولين المتبقي في الدم من جرعة الدفعة الواحدة الموصى بها إذا كان جلوكوز الدم لديك أقل من الهدف المعين في ملفك الشخصي النشط. يمكن لذلك أن يساعد في منع تراكم الإنسولين الذي قد يؤدي إلى الإصابة بنقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم).

- يمكنك برمجة عدد من التذكيرات التي ستنبهك لإعادة فحص جلوكوز الدم لديك بعد إدخال مستوى جلوكوز دم منخفض أو مرتفع، بالإضافة إلى "Missed Meal Bolus Reminder" (تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة) الذي سينبهك إذا لم يتم إدخال جرعة دفعة واحدة خلال فترة محددة من الوقت. إذا تم تفعيل هذه التذكيرات، فيمكنها أن تساعد في الحد من احتمالية

أن تتسى التحقق من مستوى جلوكوز الدم لديك أو من جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للوجبات.

- بإمكانك القيام باستعراض مجموعة متنوعة من البيانات على شاشتك مباشرة، بما في ذلك وقت وكمية آخر جرعة دفعة واحدة تلقيتها وكمية الإنسولين الإجمالية الموصلة بحسب اليوم، بالإضافة إلى تفصيلها إلى جرعة الإنسولين القاعدي وجرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام وجرعة الدفعة الواحدة التصحيحية.

4.2 المخاطر المحتملة من استخدام المضخة الخاصة بك

كما هو الحال مع أي جهاز طبي، توجد مخاطر مرتبطة باستخدام المضخة الخاصة بك. وتُعد العديد من المخاطر شائعة بالنسبة للعلاج بالإنسولين بشكل عام إلا أن هناك مخاطر إضافية مرتبطة بالتشريب المستمر للإنسولين والمراقبة المستمرة لنسبة الجلوكوز. إن قراءة دليل المستخدم الخاص بك واتباع تعليمات الاستخدام هما أمران في غاية الأهمية من أجل ضمان التشغيل الآمن لنظامك. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن كيفية تأثير هذه المخاطر عليك.

وبالإضافة إلى ذلك، فإن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد إعدادات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة والكيفية التي ينبغي لك استخدام المعلومات المتعلقة بتوجه قياسات المستشعر وفقاً لها لمساعدتك في إدارة داء السكري.

6.2 التحقق من التشغيل السليم

يتم توفير مصدر إمداد بالطاقة (محول تيار متردد مزود بموصل USB دقيق) مع المضخة الخاصة بك. قبل استخدام المضخة، تأكد من حدوث ما يلي عند توصيل منفذ USB للمضخة الخاصة بك بمصدر إمداد بالطاقة:

- يمكنك سماع صوت تنبيه سمعي
- يمكنك رؤية الضوء الأخضر ينبعث من الحافة حول زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة
- يمكنك الشعور بتنبيه اهتزازي
- يمكنك رؤية رمز الشحن (شعاع البرق) على مؤشر مستوى شحن البطارية

• فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم) وفرط كيتون الدم للذئب من المحتمل أن يؤدي إلى الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA) نتيجة عطل في المضخة ينتج عنه إيقاف توصيل الإنسولين لوجود عيب في مكونات الجهاز أو خلل في برمجياته أو قصور في مجموعة التشريب. ولذلك، فإن وجود طريقة احتياطية بديلة لتوصيل الإنسولين يقلل بشكل كبير من خطر تعرضك لفرط سكر الدم الشديد أو الإصابة بالحمض الكيتوني السكري.

5.2 التعاون مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك

إن أي مفردات لغوية سريرية واردة في دليل المستخدم هذا مقدمة على أساس افتراض أنه قد تم تثقيبك بواسطة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن مصطلحات معينة وكيفية انطباقها عليك فيما يتعلق بإدارة داء السكري. ويمكن أن يساعدك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك في وضع توجيهات لإدارة داء السكري بما يتناسب مع أسلوب حياتك واحتياجاتك على النحو الأمثل.

استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل استخدام المضخة لتحديد الخصائص الأكثر ملاءمة لك. إن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد معدل (معدلات) الإنسولين القاعدي ونسبة (نسب) الإنسولين إلى الكربوهيدرات ومعامل (معاملات) التصحيح والمستوى المستهدف لجلوكوز الدم ومدة عمل الإنسولين لديك، وهو أيضاً من يمكنه مساعدتك على تعديل تلك الأمور.

يمكن أن يتسبب إدخال مجموعة التشريب وارتداؤها في حدوث عدوى أو نزيف أو ألم أو تهيجات جلدية (احمرار أو تورم أو تكدم أو حكة أو تندب أو تغير لون الجلد).

هناك احتمال ضئيل أن يظل جزء من قنية مجموعة التشريب أسفل جلدك في حالة انكسار القنية أثناء ارتدائك لها. إذا اعتقدت أن القنية قد تعرضت للانكسار أسفل جلدك، فتواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك واتصل بالقسم المحلي لدعم العملاء.

تتضمن المخاطر الأخرى المرتبطة بمجموعات التشريب حدوث حالات انسداد وظهور فقاعات هواء داخل الأنبوب أو انفصال القنية، وهو ما يمكن أن يؤثر على توصيل الإنسولين. إذا لم ينخفض مستوى جلوكوز الدم بعد بدء جرعة دفعة واحدة، أو إذا عانيت من ارتفاع آخر غير مبرر في جلوكوز الدم، فيوصى بفحص مجموعة التشريب بحثاً عن أي انسداد أو فقاعات هواء وبالتحقق من عدم انفصال القنية. وإذا استمرت الحالة، فاتصل بالقسم المحلي لدعم العملاء أو اطلب العناية الطبية حسب الحاجة.

تتضمن المخاطر التي يمكن أن تنتج عن حدوث عطل بالمضخة ما يلي:

• نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) المحتمل بسبب توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين نتيجة عيب في مكونات الجهاز أو خلل في البرمجيات.

بالإضافة إلى ذلك، تأكد مما يلي قبل استخدام المضخة:

- اضغط على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة لتشغيل الشاشة حتى تتمكن من رؤية شاشة العرض
- تستجيب شاشة اللمس لنقرة إصبعك عند تشغيل شاشة العرض

⚠ إجراء احتياطي

تأكد من أن شاشة العرض تعمل ومن أن بإمكانك سماع أصوات الصفير السمعية والشعور باهتزاز المضخة ورؤية وميض ضوء LED الأخضر حول حافة زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة عند قيامك بتوصيل مصدر طاقة بمنفذ USB. فهذه الخصائص تُستخدم لإخطارك بالتنبيهات والإنذارات والحالات الأخرى التي تتطلب انتباهك. إذا لم تعمل هذه الخصائص، فأوقف استخدام المضخة الخاصة بك وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

الفصل 3

استكشاف مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) الخاصة بك

1.3 محتويات عبوة مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

ينبغي أن تحتوي عبوة مضختك على العناصر التالية:

1. مضخة الإنسولين t:slim X2™ (ت:سليم اكس2)
2. حاوية المضخة
3. دليل المستخدم لمضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ™ (كونترول-إيكيو)
4. كابل USB
5. محول طاقة USB قابل للتثبيت على الحائط
6. أداة إزالة الخزان

إذا كان أي من هذه العناصر مفقودًا، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

إذا كنت تستخدم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فضع في اعتبارك أنه يتم بيع مستشعرات وأجهزة إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) وشحنها بشكل منفصل بواسطة شركة ديكسكوم.

تأتي المضخة مزودة بواقي شاشة شفاف. لا تقم بإزالة واقي الشاشة.

تأتي المضخة مزودة بغطاء واقٍ في المكان الذي عادة ما يتم إدخال الخزان فيه. ويجب إزالة هذا الغطاء واستبداله بخزان قبل البدء في توصيل الإنسولين.

خزان t:slim X2 (ت:سليم اكس2) سعة 3 مل المزود بموصل t:lock™ (تي:لوك) يتكون من حجرة الخزان وحجرة توصيل مكروي مُخصصة لتوصيل كميات صغيرة جدًا من الإنسولين. وتتوفر مجموعة متنوعة من مجموعات التشريب المتوافقة المزودة بموصل t:lock (تي:لوك) من Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندم دايابتس كير). يسمح موصل t:lock (تي:لوك) بتوفير وصلة مُحكمة بين الخزان ومجموعة التشريب. استخدم فقط خزانات t:slim X2 (ت:سليم اكس2) ومجموعات التشريب المتوافقة المزودة بموصلات t:lock (تي:لوك) التي يتم تصنيعها لصالح Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندم دايابتس كير).

تحتوي المضخة أيضًا على مكونات قابلة للاستهلاك قد تتطلب الاستبدال أثناء فترة صلاحية المضخة للاستخدام، بما في ذلك:

- حاوية (حاويات)/مشبك(مشابك) المضخة
- واقي الشاشة
- الباب المطاطي لمنفذ USB
- كابل USB

إعادة طلب المستلزمات

لطلب خزانات أو مجموعات تشريب أو مستلزمات أو ملحقات أو واقيات للشاشة، يُرجى التواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء أو مورد منتجات السكري الذي تتعامل معه عادةً.

2.3 مصطلحات المضخة

Basal (الإنسولين القاعدي)

الإنسولين القاعدي هو توصيل بطيء مستمر للإنسولين يحافظ على استقرار مستويات الغلوكوز بين الوجبات وأثناء النوم. ويتم قياسه بالوحدات في الساعة (الوحدات/ساعة).

BG (غلوكوز الدم)

يرمز اختصار BG إلى غلوكوز الدم، وهو مستوى الغلوكوز في الدم، ويتم قياسه بمجم/ديسيلتر.

BG Target (غلوكوز الدم المستهدف)

غلوكوز الدم المستهدف هو هدف مُحدد لقيمة الغلوكوز أو BG، ويمثل رقمًا محددًا وليس نطاقًا. وعند إدخال قيمة غلوكوز في المضخة، سيتم تعديل جرعة الدفعة الواحدة المحسوبة للإنسولين بزيادتها أو خفضها حسب الحاجة لبلوغ هذا الهدف.

Bolus (جرعة الدفعة الواحدة)

جرعة الدفعة الواحدة عبارة عن جرعة سريعة من الإنسولين عادةً ما يتم توصيلها لتغطية الطعام الذي تم تناوله أو لتصحيح ارتفاع مستوى الغلوكوز. ويمكن توصيلها من خلال المضخة كجرعة دفعة واحدة قياسية أو تصحيحية أو ممتدة أو سريعة.

Cannula (القنية)

القنية هي جزء مجموعة التشريب الذي يتم إدخاله أسفل الجلد ويتم توصيل الإنسولين من خلاله.

Carb (الكربوهيدرات)

تشير الكربوهيدرات إلى السكريات والنشويات التي يقوم الجسم بتحليلها إلى غلوكوز ويستخدمها كمصدر للطاقة، ويتم قياسها بالجرام.

Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات)

نسبة الكربوهيدرات هي عدد جرامات الكربوهيدرات التي ستغطيها وحدة واحدة من الإنسولين. وتُعرف أيضاً بمصطلح نسبة الإنسولين إلى الكربوهيدرات.

Correction Bolus (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية)

جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية تُعطى لتصحيح ارتفاع مستوى الغلوكوز.

Correction Factor (معامل التصحيح)

معامل التصحيح هو كمية الغلوكوز التي يتم خفضها بفعل وحدة واحدة من الإنسولين. ويُعرف أيضاً بمصطلح معامل حساسية الإنسولين (ISF).

Extended Bolus (جرعة الدفعة الواحدة الممتدة)

جرعة الدفعة الواحدة الممتدة هي جرعة دفعة واحدة يتم توصيلها على مدار فترة زمنية. وتُؤخذ هذه الجرعة عادةً لتغطية الطعام الذي يستغرق هضمه فترة أطول. عند أخذ جرعة الدفعة الواحدة الممتدة من خلال مضختك، أدخل الجزء المطلوب لحقل DELIVER NOW (توصيل الآن) لإعطاء نسبة من الإنسولين فوراً وحقق النسبة المتبقية على مدار فترة زمنية.

Grams (الجرامات)

الجرامات هي وسيلة قياس الكربوهيدرات.

Insulin Duration (مدة مفعول الإنسولين)

مدة مفعول الإنسولين هي الفترة الزمنية التي يكون فيها الإنسولين نشطاً ومتاحاً في الجسم بعد توصيل جرعة الدفعة الواحدة. وترتبط هذه المدة أيضاً بحساب الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB).

Insulin On Board (IOB)

(الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)) IOB هو الإنسولين الذي لا يزال نشطاً (يمكنه الاستمرار في خفض مستوى الغلوكوز) في الجسم بعد توصيل جرعة الدفعة الواحدة.

Load (التحميل)

تشير كلمة التحميل إلى عملية إزالة الخزان وملئه واستبداله هو ومجموعة التشريب بآئين جديدين.

Personal Profile (الملف الشخصي)

الملف الشخصي عبارة عن مجموعة مُخصصة من الإعدادات تحدد توصيل الإنسولين القاعدي وإنسولين الدفعة الواحدة في شرائح زمنية محددة على مدار فترة 24 ساعة.

Quick Bolus (جرعة الدفعة الواحدة السريعة)

تمثل جرعة الدفعة الواحدة السريعة (باستخدام زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة) طريقة لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة من خلال اتباع أوامر صفير/اهتزاز دون التنقل بين محتويات شاشة المضخة أو استعراضها.

Temp Rate (المعدل المؤقت)

يرمز مصطلح المعدل المؤقت إلى معدل الإنسولين القاعدي المؤقت. وهو يُستخدم لزيادة أو خفض معدل الإنسولين القاعدي الحالي لفترة زمنية قصيرة من أجل إسعاف حالات خاصة. تمثل نسبة 100% نفس معدل الإنسولين القاعدي المُبرمج. بينما تعني 120% معدل أكبر بنسبة 20% وتعني 80% معدل أقل بنسبة 20% عن معدل الإنسولين القاعدي المُبرمج.

Units (الوحدات)

الوحدات هي وسيلة قياس الإنسولين.

USB Cable (كابل USB)

يرمز اختصار USB إلى الناقل التسلسلي العام. يتم توصيل كابل USB بمنفذ USB الدقيق الخاص بالمضخة.

3.3 شرح أيقونات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس)

يمكن أن تظهر الأيقونات التالية على شاشة مضختك:

تعريفات أيقونات المضخة

الرمز	التعريف
	كمية الإنسولين المتبقية في الخزان.
	يوجد معدل إنسولين قاعدي مؤقت نشط.
	يوجد معدل إنسولين قاعدي بمقدار 0 وحدة/ساعة نشط.
	يوجد معدل إنسولين قاعدي مؤقت بمقدار 0 وحدة/ساعة نشط.
	هناك جرعة دفعة واحدة قيد التوصيل.
	إلغاء. انقر لإلغاء العملية الحالية.
	رفض. انقر للخروج من الشاشة أو للإجابة بلا على رسالة ظاهرة على شاشة المضخة.
	عودة. انقر للانتقال إلى الشاشة السابقة.
	الإجمالي. انقر لحساب إجمالي القيم الموجودة على لوحة المفاتيح.

الرمز	التعريف
	كمية الشحن المتبقية في بطارية المضخة.
	هناك تنكير أو تنبيه أو خطأ أو إنذار خاص بالنظام نشط.
	جميع عمليات توصيل الإنسولين توقفت.
	تمت برمجة الإنسولين القاعدي وهو قيد التوصيل.
	تقنية Bluetooth® اللاسلكية
	قبول. انقر للمتابعة إلى الشاشة التالية أو للإجابة بنعم على رسالة ظاهرة على شاشة المضخة.
	حفظ. انقر لحفظ الإعدادات الموجودة على الشاشة.
	جديد. انقر لإضافة عنصر جديد.
	حذف. انقر لحذف حروف أو أرقام على لوحة المفاتيح.

تعريفات أيقونات المضخة (تابع)

الرمز	التعريف
	موافق. انقر لتأكيد التعليمات الحالية أو الإعداد الحالي على الشاشة.
	الإعداد ذو الصلة قيد إيقاف التشغيل.

الرمز	التعريف
	مسافة. انقر لإدخال مسافة على لوحة مفاتيح الحروف.
	الإعداد ذو الصلة قيد التشغيل.
	تم تفعيل خاصية رمز الحماية PIN. انظر القسم 15.4 تشغيل خاصية رمز الحماية PIN أو إيقافها.

4.3 شرح ألوان مؤشرات المضخة

<p>ضوء LED أحمر يشير إصدار وميض أحمر واحد كل 30 ثانية إلى وجود حالة عطل أو إنذار.</p>																
<p>ضوء LED أصفر يشير إصدار وميض أصفر واحد كل 30 ثانية إلى وجود حالة تنبيه أو تنذير.</p>																
<p>ضوء LED أخضر</p> <ul style="list-style-type: none"> • يشير إصدار وميض أخضر واحد كل 30 ثانية إلى أن المضخة تؤدي وظيفتها بشكل طبيعي. • يشير إصدار 3 ومضات خضراء كل 30 ثانية إلى أن المضخة قيد الشحن. 																
<p>التظليل البرتقالي عند تعديل الإعدادات، يتم تظليل التغييرات باللون البرتقالي لمراجعتها قبل الحفظ.</p>	 <table border="1"> <tr> <td>←</td> <td>10:00</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Basal</td> <td>0.75</td> <td>u/hr</td> </tr> <tr> <td>Correction Factor</td> <td>1u:50</td> <td>mg/dL</td> </tr> <tr> <td>Carb Ratio</td> <td>1u:5</td> <td>g</td> </tr> <tr> <td>Target BG</td> <td>110</td> <td>mg/dL</td> </tr> </table>	←	10:00	✓	Basal	0.75	u/hr	Correction Factor	1u:50	mg/dL	Carb Ratio	1u:5	g	Target BG	110	mg/dL
←	10:00	✓														
Basal	0.75	u/hr														
Correction Factor	1u:50	mg/dL														
Carb Ratio	1u:5	g														
Target BG	110	mg/dL														

5.3 شاشة القفل

تظهر شاشة *القفل* في أي وقت تقوم فيه بتشغيل الشاشة. يجب أن تنقر على **1-2-3** بترتيب تسلسلي لإلغاء قفل المضخة.

1. **عرض الوقت والتاريخ:** يعرض الوقت والتاريخ الحاليين.
2. **أيقونة تنبيه:** تشير إلى وجود تذكير أو تنبيه أو إنذار نشط خلف شاشة *القفل*.
3. **مستوى شحن البطارية:** يعرض مستوى طاقة البطارية المتبقية. وعند توصيل الجهاز لشحنه، ستظهر أيقونة الشحن (شعاع البرق).
4. **1-2-3:** يلغي قفل شاشة المضخة.
5. **Insulin On Board (IOB) (الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)):** الكمية والوقت المتبقيان لأي إنسولين نشط متبقي في الدم.
6. **أيقونة جرعة الدفعة الواحدة النشطة:** تشير إلى وجود جرعة دفعة واحدة نشطة.
7. **الحالة:** تعرض إعدادات النظام الحالية وحالة توصيل الإنسولين.

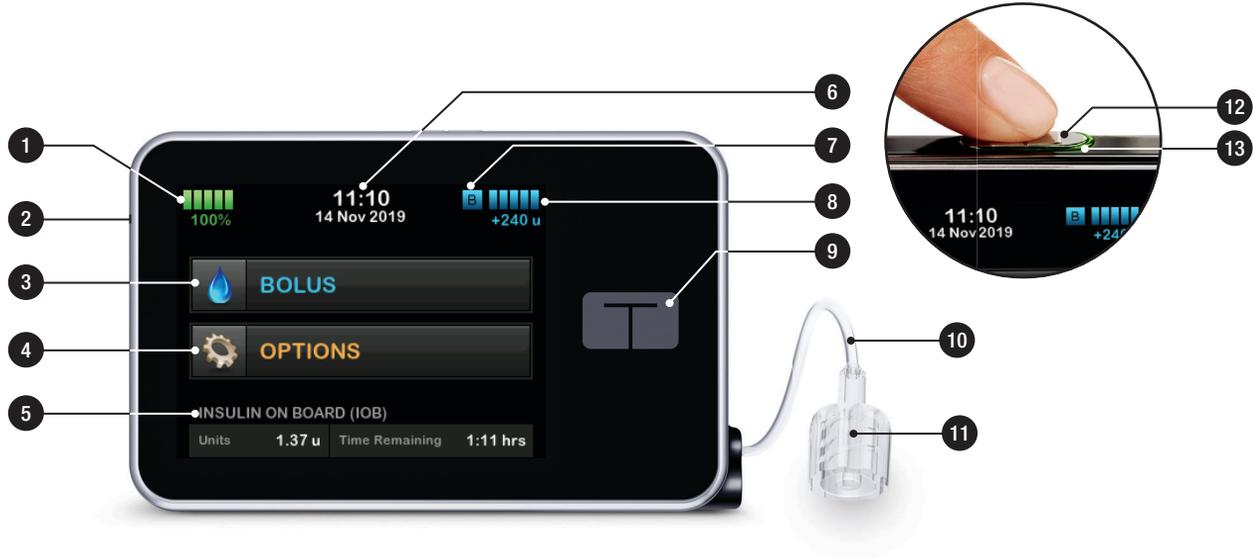
8. **مستوى الإنسولين:** يعرض كمية الإنسولين الحالية الموجودة في الخزان.

9. **شعار شركة Tandem (تاندم):** يعود إلى الشاشة الرئيسية.



6.3 الشاشة الرئيسية

1. **مستوى شحن البطارية:** يعرض مستوى طاقة البطارية المتبقية. وعند توصيل الجهاز لشحنه، ستظهر أيقونة الشحن (شعاع البرق).
 2. **منفذ USB:** المنفذ المخصص لشحن بطارية المضخة. أغلق الغطاء عندما لا يكون قيد الاستخدام.
 3. **Bolus (جرعة الدفعة الواحدة):** لبرمجة وتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.
 4. **Options (خيارات):** إيقاف/استئناف توصيل الإنسولين، وإدارة إعدادات المضخة ونظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، وبدء/إيقاف الأنشطة، وتحميل خزان، وعرض السجل.
 5. **Insulin On Board (IOB)**
(الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)):
الكمية والوقت المتبقيان لأي إنسولين نشط متبقي في الدم.
 6. **عرض الوقت والتاريخ:** يعرض الوقت والتاريخ الحاليين.
 7. **الحالة:** تعرض إعدادات النظام الحالية وحالة توصيل الإنسولين.
8. **مستوى الإنسولين:** يعرض كمية الإنسولين الحالية الموجودة في الخزان.
 9. **شعار شركة Tandem (تاندم):** يعود إلى الشاشة الرئيسية.
 10. **أنبوب الخزان:** الأنبوب المتصل بالخزان.
 11. **موصل الأتابيب:** يقوم بتوصيل أنبوب الخزان بأنبوب مجموعة التشريب.
 12. **زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة:** يعمل على تشغيل/إيقاف تشغيل شاشة المضخة أو برمجة جرعة الدفعة الواحدة السريعة (إذا كانت مفعلة).
 13. **مؤشر LED:** يضيء عندما يتم التوصيل بمصدر إمداد بالطاقة ويشير إلى أن المضخة تقوم بوظيفتها بشكل سليم.



7.3 شاشة Current Status (الحالة الحالية)

يمكن الوصول إلى شاشة *Current Status* (الحالة الحالية) من شاشة القفل والشاشة الرئيسية عن طريق النقر على رمز مستوى الإنسولين. شاشة الحالة هي للعرض فقط؛ فلا يمكن إجراء تغييرات من هذه الشاشة.

1. : يعود إلى الشاشة الرئيسية.

2. **Profile (الملف):** يعرض الملف الشخصي النشط الحالي.

3. **Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي):** يعرض معدل الإنسولين القاعدي الحالي الذي يتم توصيله بالوحدات/ساعة. إذا كان هناك معدل مؤقت نشط، فسيتغير هذا الصف ليعرض المعدل المؤقت الحالي الذي يتم توصيله بالوحدات/ساعة.

4. **Last Bolus (جرعة الدفعة الواحدة الأخيرة):** تعرض كمية وتاريخ ووقت آخر جرعة دفعة واحدة تم تلقيها.

5. **حالة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو):** تعرض حالة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

6. **سهم أعلى/أسفل:** يشير إلى وجود مزيد من المعلومات.

7. **Correction Factor (معامل التصحيح):** يعرض معامل التصحيح الحالي المستخدم لحساب جرعة الدفعة الواحدة.

8. **Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات):** تعرض نسبة الكربوهيدرات الحالية المستخدمة لحساب جرعة الدفعة الواحدة.

9. **Target BG (غلوكوز الدم المستهدف):** يعرض هدف غلوكوز الدم الحالي المستخدم لحساب جرعة الدفعة الواحدة.

10. **Insulin Duration (مدة مفعول الإنسولين):** تعرض إعداد مدة مفعول الإنسولين الحالي المستخدم لحساب الإنسولين النشط المتبقي في الدم.

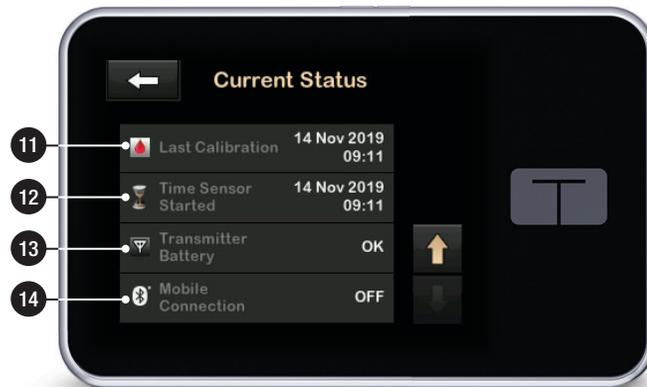
11. **Last Calibration (المعايرة الأخيرة):** تعرض تاريخ ووقت آخر معايرة.

12. **Time Sensor Started (وقت بدء عمل المستشعر):** يعرض تاريخ ووقت آخر مرة بدأ فيها المستشعر العمل.

13. **Transmitter Battery (بطارية جهاز الإرسال):** تعرض حالة بطارية جهاز إرسال مراقبة الغلوكوز المستمرة.

14. **Mobile Connection (الاتصال بالأجهزة المحمولة):** يعرض إذا ما كان الاتصال بالأجهزة المحمولة قيد التشغيل أو إيقاف التشغيل، وإذا ما كان هناك جهاز محمول مقترناً بالمضخة أم لا، وفي حالة وجود جهاز مقترن فهو يعرض إذا ما كان الجهاز المحمول متصلاً بشكل نشط بالمضخة أم لا.

إن خاصية الاتصال بالأجهزة المحمولة قد لا تكون متاحة بعد في منطقتك.



8.3 شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة)

1.  يعود إلى الشاشة الرئيسية.

2. **Carbs (الكربوهيدرات):** أدخل عدد جرامات الكربوهيدرات. انظر القسم 8.7 جرعة الدفعة الواحدة السريعة للتفاصيل حول كيفية تعيين نوع الزيادة.

3. **Units (الوحدات):** تعرض إجمالي عدد الوحدات المحسوبة. انقر لإدخال طلب جرعة الدفعة الواحدة أو تغيير (تجاوز) جرعة الدفعة الواحدة المحسوبة.

4. **View Calculation (عرض العملية الحسابية):** يعرض كيف تم حساب جرعة الإنسولين باستخدام الإعدادات الحالية.

5. **Glucose (الغلوكوز):** أدخل مستوى الغلوكوز. يتم إدخال هذه القيمة تلقائيًا من قبل النظام إذا تحقق ما يلي:

- تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قيد التشغيل ومتاحة
- هناك دورة نشطة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
- هناك قيمة موجودة لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

- هناك سهم توجه لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة متاح على شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية

ملاحظة

للإطلاع على مزيد من المعلومات حول أسهم توجه قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وكيفية استخدامها لاتخاذ قرارات العلاج، يُرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بالشركة المصنعة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. ويمكنك أيضًا الرجوع إلى القسم 3.24 أسهم معدل التغيير.

يمكنك اختيار استخدام هذه القيمة أو إدخال قيمة أخرى مأخوذة من طريقة فحص بديلة.

6.  ينتقل إلى الخطوة التالية.

7. **Insulin (الإنسولين):** أدخل عدد وحدات الإنسولين. انظر القسم 8.7 جرعة الدفعة الواحدة السريعة للتفاصيل حول كيفية تعيين نوع الزيادة.

باستخدام الجرامات



باستخدام الوحدات



9.3 شاشة Options (خيارات)

8. **Device Settings (إعدادات الجهاز):**
إعدادات شاشة العرض، وإعدادات Bluetooth،
والوقت والتاريخ، ومستوى الصوت، ورمز
الحماية PIN.
9. **History (السجل):** يعرض السجل التاريخي
لأحداث المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز
المستمرة.

1. : يعود إلى الشاشة الرئيسية.
2. **Stop Insulin (إيقاف الإنسولين):** يقوم
بإيقاف توصيل الإنسولين. وإذا تم إيقاف توصيل
الإنسولين، فسيتم عرض خيار RESUME
INSULIN (استئناف توصيل الإنسولين) على
الشاشة.
3. **Load (التحميل):** تغيير الخزان، وملء
الأنبوب، وملء القنية، والتذكير الخاص
بالموضع.
4. **Activity (النشاط):** يقوم بتنشغيل نشاط التمرين
ونشاط النوم، وبرمجة جداول النوم ومعدلات
الإنسولين القاعدي المؤقتة.
5. **My Pump (مضختي):** الملفات الشخصية،
وتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)،
والتنبيهات والتذكيرات، ومعلومات المضخة.
6. **سهم أعلى/أسفل:** يشير إلى وجود مزيد من
المعلومات.
7. **My CGM (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
الخاص بي):** بدء/إيقاف المستشعر، ومعايرة نظام
مراقبة الغلوكوز المستمرة، وتنبيهات نظام مراقبة
الغلوكوز المستمرة، ومعرف جهاز الإرسال،
ومعلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.



10.3 شاشة My Pump (مضختي)

1. ← : يعود إلى شاشة *Options* (خيارات).

2. **Personal Profiles** (الملفات الشخصية):

مجموعة من الإعدادات التي تحدد توصيل الإنسولين القاعدي وجرعة الدفعة الواحدة.

3. **تقنية Control-IQ** (كونترول-أيكيو):

تشغيل/إيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) وإدخال القيم المطلوبة.

4. **Alerts & Reminders** (التنبيهات

والتذكيرات): تخصيص تذكيرات وتنبيهات المضخة.

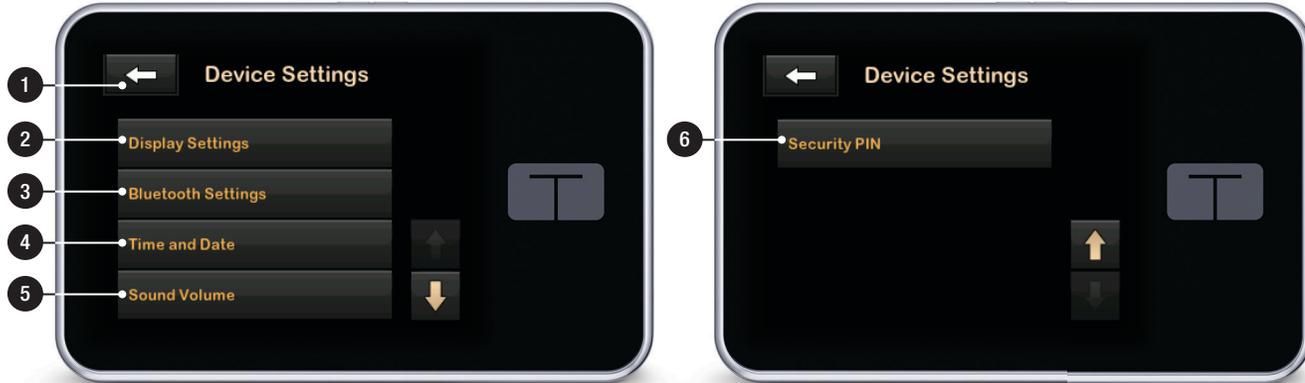
5. **Pump Info** (معلومات المضخة): تعرض

الرقم التسلسلي للمضخة، والموقع الإلكتروني لمعلومات الاتصال بخدمة دعم العملاء المحلية، ومعلومات فنية أخرى.



11.3 شاشة Device Settings (إعدادات الجهاز)

1. ← : يعود إلى شاشة *Options* (خيارات).
2. **Display Settings** (إعدادات شاشة العرض): تخصيص إعدادات زمن انتظار الشاشة.
3. **Bluetooth Settings** (إعدادات البلوتوث): تشغيل/إيقاف تشغيل خاصية الاتصال بالأجهزة المحمولة. إن خاصية الاتصال بالأجهزة المحمولة قد لا تكون متاحة بعد في منطقتك.
4. **Time and Date** (الوقت والتاريخ): تعديل الوقت والتاريخ اللذين سيتم عرضهما على المضخة.
5. **Sound Volume** (مستوى الصوت): تخصيص مستوى الصوت لإشارات المضخة، وتنبيهات المضخة، والتذكيرات، ولوحة المفاتيح، وجرعة الدفعة الواحدة، وجرعة الدفعة الواحدة السريعة، وملء الأنبوب، وتنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.
6. **Security PIN** (رمز الحماية PIN): تشغيل/إيقاف تشغيل خاصية رمز الحماية PIN.



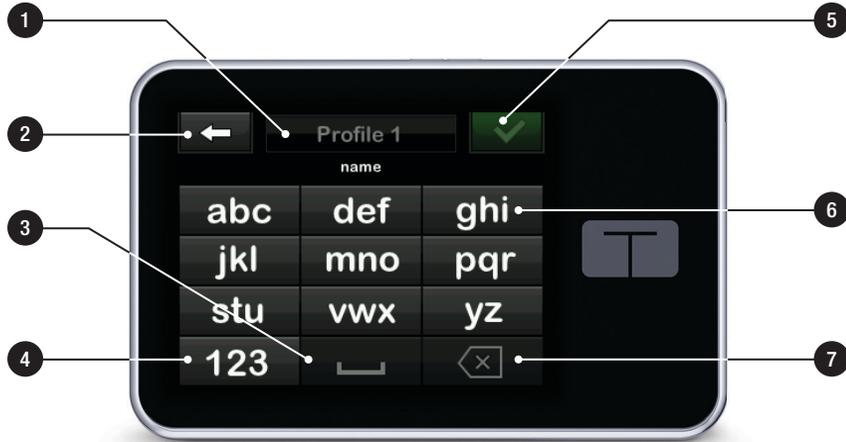
12.3 شاشة لوحة مفاتيح الأرقام

1. القيمة المُدخلة.
2. : يعود إلى الشاشة السابقة.
3. أرقام لوحة المفاتيح.
4. : يسمح بإضافة الأرقام على شاشة الجرامات. وإذا كانت الوحدات هي القيمة المُستخدمة، فسيظهر هذا الرمز في صورة نقطة عشرية.
5. : يكمل المهمة ويحفظ المعلومات التي تم إدخالها.
6. **Units/Grams (الوحدات/الجرامات):** وحدة القياس المرتبطة بالقيمة التي يتم إدخالها.
7. : يحذف آخر رقم تم إدخاله.



13.3 شاشة لوحة مفاتيح الحروف

1. اسم الملف.
2. : يعود إلى الشاشة السابقة.
3. : يدخل مسافة.
4. **123**: يغير وضع لوحة المفاتيح من الحروف (أ ب ج) إلى الأرقام (123).
5. : يحفظ المعلومات التي تم إدخالها.
6. **الحروف**: انقر مرة واحدة لاستخدام أول حرف معروض، ونقرتين سريعتين للحرف الأوسط، و3 نقرات سريعة للحرف الثالث.
7. : يحذف آخر حرف أو رقم تم إدخاله.



تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 4

بدء الاستخدام

1.4 شحن مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

يتم تزويد المضخة بالطاقة عن طريق بطارية ليثيوم بوليمر داخلية قابلة لإعادة الشحن. وعادةً ما يدوم شحن البطارية الكامل لمدة تتراوح من 4 إلى 7 أيام، بناءً على استخدامك لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. فالبطارية مُصممة بحيث تدوم لما يصل إلى 4 أيام في حالة استخدامك لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. يُرجى العلم أن العمر الافتراضي للبطارية من دورة شحن واحدة يمكن أن يختلف بدرجة كبيرة بناءً على الاستخدام الفردي، بما في ذلك الإنسولين الذي يتم توصيله، ومدة تشغيل شاشة العرض، ومعدل تكرار التنكيرات والتنبيهات والإنذارات تُرفق مع المضخة.

ملحقات للشحن عبر مقابس الحائط، وأيضًا عبر منفذ USB بجهاز كمبيوتر. استخدم الملحقات المقدمة فقط لشحن مضختك. وإذا فقدت أيًا من الملحقات أو احتجت إلى ملحق بديل، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

يتم عرض مؤشر مستوى شحن البطارية في الجزء العلوي الأيسر من الشاشة الرئيسية. وسيزيد مقدار الشحن أو ينخفض بنسبة 5% في المرة الواحدة (على سبيل المثال، سترى 100%، 95%، 90%، 85%). عندما يكون مقدار الشحن أقل من 5%، فإنه سيبدأ في الانخفاض بنسبة 1% في المرة الواحدة (على سبيل المثال، سترى 4%، 3%، 2%، 1%).

عندما تستلم مضختك لأول مرة، ستحتاج إلى توصيلها بمصدر شحن قبل أن تتمكن من استخدامها. اشحن المضخة حتى تصبح قراءة مؤشر مستوى شحن البطارية الظاهر على الجزء العلوي الأيسر من الشاشة الرئيسية 100% (يمكن أن يستغرق الشحن الأولي مدة تصل إلى ساعتين ونصف).

تستمر المضخة في العمل بشكل طبيعي أثناء الشحن. ولا يتعين عليك فصل المضخة عن جسمك أثناء شحنها.

⚠️ إجراء احتياطي

تأكد من عدم التحرك لمسافة أبعد من طول كابل USB عندما تكون متصلاً بالمضخة وبمصدر شحن. فالتحرك لمسافة أبعد من طول كابل USB قد يتسبب في سحب القنية خارج موضع التشريب. ولهذا السبب، يُوصى بعدم شحن المضخة أثناء النوم.

إذا اخترت فصل المضخة عن جسمك أثناء شحنها، فتتحقق من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على توجيهات محددة. وبناءً على طول مدة الفصل، قد تحتاج إلى تعويض الجرعة الفائتة من الإنسولين القاعدي وأو إنسولين الدفعة الواحدة. تحقق من مستوى الغلوكوز في دمك قبل أن تفصل المضخة عنك ومرة أخرى عند إعادة توصيلها بجسمك.

لشحن المضخة من خلال مقبس طاقة تيار متردد:

1. قم بتوصيل كابل USB المُرْفَق بمحول طاقة التيار المتردد.
2. قم بتوصيل محول طاقة التيار المتردد بمقبس طاقة تيار متردد مُؤرض.
3. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل بمنفذ USB الدقيق الخاص بالمضخة.

لشحن المضخة باستخدام محول طاقة USB مُخصص للسيارات (يُباع بشكل منفصل):

1. قم بتوصيل كابل USB بمحول الطاقة USB المُخصص للسيارات.
2. قم بتوصيل محول الطاقة USB المُخصص للسيارات بمقبس طاقة ثانوي مُؤرض.
3. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل بمنفذ USB الدقيق الخاص بالمضخة.

⚠️ تحذير

عند استخدام محول طاقة USB اختياري مُخصص للسيارات، يجب توصيل الشاحن بنظام معزول يعمل ببطارية بقوة 12 فولت، مثل السيارة. يُحظر توصيل شاحن محول التيار المستمر المُخصص للمركبات بمصدر تيار مستمر بقوة 12 فولت يتم توليده من مصدر طاقة مُوصَل بمصدر تيار متردد رئيسي.

2.4 تشغيل المضخة

قم بتوصيل المضخة بمصدر شحن. ستصدر المضخة صوتًا سمعيًا عندما تصبح قيد التشغيل وتكون جاهزة للاستخدام.

3.4 استخدام شاشة اللمس

لتشغيل شاشة المضخة، اضغط أولاً على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة ثم انقر بسرعة وبرفق على الشاشة بباطن إصبعك. لا تستخدم ظفر إصبعك أو أي جسم آخر للتفاعل مع الشاشة. فلن يؤدي ذلك إلى تنشيط الشاشة أو وظائفها.

تم تصميم المضخة بحيث تتمكنك إمكانية وصول سريعة وسهلة للوظائف التي ستستخدمها في إدارتك اليومية لداء السكري، سواء كانت أساسية أو متقدمة.

⚠ إجراء احتياطي

تأكد من أن شاشة العرض تعمل ومن أن بإمكانك سماع أصوات الصفير السمعية والشعور باهتزاز المضخة ورؤية وميض ضوء LED الأخضر حول حافة زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة عند قيامك بتوصيل مصدر طاقة بمنفذ USB. فهذه الخصائص تُستخدم لإخطارك بالتنبيهات والإنذارات والحالات الأخرى التي تتطلب انتباهك. إذا لم تعمل هذه الخصائص، فأوقف استخدام مضخة t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

نصائح متعلقة بالشحن

توصي شركة Tandem Diabetes Care (تاندم دايبانيس كير) بأن تتحقق بشكل دوري من مؤشر مستوى شحن البطارية وأن تقوم بشحن المضخة لفترة قصيرة كل يوم (من 10 دقائق إلى 15 دقيقة) وأن تتجنب حالات النفاذ التام لشحن البطارية بشكل متكرر.

📌 ملاحظة

النفاذ التام لشحن البطارية: في حالة نفاذ شحن البطارية تمامًا، يمكن ألا تعمل الشاشة على الفور عند التوصيل بمصدر شحن. وسيومض ضوء LED حول زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة باللون الأخضر حتى يكون هناك مقدار كافٍ من الشحن لتشغيل شاشة اللمس.

لشحن المضخة باستخدام منفذ USB موجود بجهاز كمبيوتر:

تأكد من أن جهاز الكمبيوتر يمثل لمعيار السلامة IEC 60950-1 (أو ما يكافئه).

1. قم بتوصيل كابل USB المرفق بجهاز الكمبيوتر الخاص بك.
2. قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل بمنفذ USB الدقيق الخاص بالمضخة.

ستختلف مدة الشحن حسب جهاز الكمبيوتر الخاص بك. وستعرض المضخة رسالة CONNECTION ERROR ALERT (تنبيه خطأ في الاتصال) إذا لم تكن تقوم بالشحن بشكل سليم.

عندما تقوم بشحن المضخة، ستلاحظ ما يلي:

- الشاشة تضيء
- يصدر تنبيه سمعي
- ضوء LED (الحافة حول زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة) يومض باللون الأخضر
- يصدر تنبيه اهتزازي
- يظهر رمز الشحن (شعاع البرق) على مؤشر مستوى شحن البطارية

6.4 إيقاف تشغيل شاشة المضخة

لإيقاف تشغيل شاشة المضخة، اضغط على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة ثم حرره. سيؤدي هذا إلى إيقاف تشغيل الشاشة فقط وليس المضخة.

ملاحظة

إيقاف تشغيل شاشة المضخة: يمكنك إيقاف تشغيل شاشة المضخة بالضغط على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة قبل إعادة المضخة إلى حاويتها أو وضعها في أي جيب/غطاء واقٍ. احرص دائمًا على جعل موضع شاشة المضخة بعيدًا عن الجلد عند ارتدائها تحت الملابس.

تستمر المضخة في العمل بشكل طبيعي عندما تكون الشاشة غير مفعلة.

7.4 إيقاف تشغيل المضخة

لإيقاف تشغيل المضخة بالكامل، قم بتوصيل المضخة بمصدر طاقة ثم اضغط على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة مع الاستمرار لمدة 30 ثانية.

5.4 تحديد لغتك

تظهر شاشة *Language Selection* (تحديد اللغة) عندما تقوم بإلغاء قفل شاشة المضخة للمرة الأولى، أو عندما تقوم بإلغاء قفل الشاشة بعد إيقاف تشغيل المضخة.

لتحديد لغتك:

1. انقر على الدائرة الموجودة بجانب اللغة التي تريد عرضها. ثم انقر على السهم المتجه لأسفل للاطلاع على الاختيارات الإضافية للغة.



انقر على لحفظ الاختيار ومتابعة إعداد المضخة.

المضخة مزودة بخصائص سلامة عديدة لمنع التفاعل غير المقصود مع شاشة اللمس. فيجب إلغاء قفل الشاشة بالنقر على **1-2-3** بترتيب تسلسلي. وفي جميع الشاشات، إذا تم النقر على ثلاث مناطق غير نشطة في شاشة اللمس قبل النقر على منطقة نشطة، فسيتم إيقاف تشغيل الشاشة لمنع أي تفاعلات غير متعمدة معها. توجد أيضًا خاصية رمز الحماية PIN التي يمكن تعيينها لمنع حالات الوصول غير المقصود (انظر القسم 15.4 تشغيل خاصية رمز الحماية PIN أو إيقافها).

ملاحظة

نصائح متعلقة بشاشة اللمس: عند استخدام المضخة، انقر على شعار شركة **Tandem (تاندوم)** للعودة إلى الشاشة الرئيسية، أو انقر على للعودة إلى الشاشة السابقة.

4.4 تشغيل شاشة مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

لتشغيل شاشة المضخة، اضغط مرة واحدة على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة الموجود بالجزء العلوي من المضخة.

✓ سيتم عرض شاشة القفل.

6. انقر على **Time (الوقت)**.

7. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل الساعة والدقائق. تحقق مما أدخلته ثم انقر على .

8. انقر على **Time of Day (وقت اليوم)** لتعيين تنسيق AM "صباحًا" أو PM "مساءً"، أو انقر على **24-hour Time (الوقت بتنسيق 24 ساعة)** للتبديل بين التشغيل/الإيقاف لهذا الإعداد.

9. تحقق من ضبط الوقت الصحيح ثم انقر على .

لن يتم حفظ أي تعديلات تُجرى على الوقت أو التاريخ حتى تنقر على .

10.4 تعديل التاريخ

1. من شاشة **Time and Date** (الوقت والتاريخ)، انقر على **Edit Date** (تعديل التاريخ).

2. انقر على **Day (اليوم)**.

3. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل اليوم الحالي. تحقق مما أدخلته ثم انقر على .

4. انقر على **Month (الشهر)**.

9.4 تعديل الوقت

بعد تشغيل مضختك للمرة الأولى، قم بضبط الوقت والتاريخ الحاليين. ارجع إلى هذا القسم إذا احتجت إلى تعديل الوقت إما لسفرك إلى منطقة ذات توقيت مختلف أو للتعديل وفقًا لنظام التوقيت الصيفي.

⚠ إجراء احتياطي

تأكد دائمًا من ضبط الوقت والتاريخ الصحيحين على المضخة الخاصة بك. عدم ضبط إعداد الوقت والتاريخ بشكل صحيح يمكن أن يؤثر على التوصيل الآمن للإنسولين. وعند قيامك بتعديل الوقت، تحقق دائمًا من أن إعداد تنسيق صباحًا/مساءً دقيق، في حالة استخدام التوقيت بنظام 12 ساعة. فتنسيق "صباحًا" يُستخدم من منتصف الليل حتى الساعة 11:59 صباحًا. بينما يُستخدم تنسيق "مساءً" من الظهر حتى الساعة 11:59 مساءً.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **السهم المتجه لأسفل**.

3. انقر على **Device Settings (إعدادات الجهاز)**.

4. انقر على **Time and Date (الوقت والتاريخ)**.

5. انقر على **Edit Time (تعديل الوقت)**.

8.4 إلغاء قفل شاشة مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

تظهر شاشة **القفل** في أي وقت تقوم فيه بتشغيل الشاشة، وبعد أن يتم طلب معدل مؤقت أو جرعة دفعة واحدة. لإلغاء قفل الشاشة:

1. اضغط على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة.

2. انقر على 1.

3. انقر على 2.

4. انقر على 3.

✓ ستكون شاشة المضخة مفتوحة الآن. وسيتم عرض آخر شاشة تم استعراضها.

يجب أن تنقر على **1-2-3** بترتيب تسلسلي لإلغاء قفل المضخة. وإذا لم تقم بالنقر على **1-2-3** بترتيب تسلسلي، فستلزم المضخة بإعادة بدء تسلسل إلغاء القفل من البداية.

في حالة تفعيل خاصية رمز الحماية PIN، ستحتاج إلى إدخال رمز PIN بعد إلغاء قفل الشاشة.

5. حدد الشهر الحالي المعروض على جهة اليمين، ثم قم بالنقر عليه. استخدم سهم أعلى/أسفل لاستعراض الأشهر غير المعروضة.

6. انقر على **Year (العام)**.

7. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل العام الحالي. تحقق مما أدخلته ثم انقر على .

8. تحقق من ضبط التاريخ الصحيح ثم انقر على .

انقر على شعار شركة **Tandem (تاندوم)** للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

11.4 حد الإنسولين القاعدي

يسمح لك إعداد حد الإنسولين القاعدي بتعيين حد لمعدل الإنسولين القاعدي المفعين في الملفات الشخصية، بالإضافة إلى كمية الإنسولين التي سيتم توصيلها عند استخدام خاصية المعدل المؤقت.

لن يصبح بإمكانك تعيين أي معدلات إنسولين قاعدي أو معدلات إنسولين قاعدي مؤقتة تتجاوز حد الإنسولين القاعدي. ويمكنك تعيين حد الإنسولين القاعدي بدءاً من 0.2 وحتى 15 وحدة في الساعة. احرص على التعاون مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لتعيين حد الإنسولين القاعدي المناسب لك.

ملاحظة

حد الإنسولين القاعدي والملفات الشخصية: إذا كنت سّعين حد الإنسولين القاعدي بعد أن قمت بتعيين أي من الملفات الشخصية، فلن يمكنك تعيين حد الإنسولين القاعدي بمعدل يقل عن أي من معدلات الإنسولين القاعدي الموجودة.

القيمة الافتراضية لحد الإنسولين القاعدي هي 3 وحدات في الساعة. وفي حالة قيامك بتحديث برمجيات مضختك من إصدار لم يكن يحتوي في السابق على إعداد حد الإنسولين القاعدي، فسيتم تعيين حد الإنسولين القاعدي إلى قيمة تمثل ضعف القيمة الأعلى لإعداد معدل الإنسولين القاعدي في مضختك.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS (خيارات)**.

2. انقر على **My Pump (مضختي)**.

3. انقر على **Personal Profiles (الملفات الشخصية)**.

4. انقر على **Pump Settings (إعدادات المضخة)**.

5. انقر على **Basal Limit (حد الإنسولين القاعدي)**.

Pump Settings	
Quick Bolus	0.5 u
Max Bolus	10 u
Basal Limit	3 u/hr

6. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل كمية لحد الإنسولين القاعدي تتراوح بين 0.2-15 وحدة.

7. انقر على .

8. راجع قيمة حد الإنسولين القاعدي الجديدة ثم انقر على .

9. قم بتأكيد الإعدادات ثم انقر على .

✓ يتم عرض شاشة **SETTING SAVED** (تم حفظ الإعداد) بشكل مؤقت.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على السهم المتجه لأسفل.

3. انقر على **Device Settings** (إعدادات الجهاز).

4. انقر على **Sound Volume** (مستوى الصوت).

5. انقر على الخيار المرغوب. استخدم سهم أعلى/أسفل لاستعراض الخيارات الإضافية.

6. قم بتحديد المستوى المفضل.

7. استمر في إجراء التغييرات في جميع خيارات مستوى الصوت عن طريق تكرار الخطوتين 5 و6.

8. انقر على  عند اكتمال جميع التغييرات.

9. انقر على شعار شركة **Tandem** (تاندوم) للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

7. انقر على شعار شركة **Tandem** (تاندوم) للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

13.4 تأمين الاتصال بالأجهزة المحمولة

يمكن إقران هاتف وتطبيق محمول واحد فقط بالمضخة. وعند إقران المضخة بتطبيق محمول، سيتم إنشاء رمز فريد واستخدامه لتأمين الاتصالات بين المضخة والهاتف المحمول. جميع عمليات الإرسال بين المضخة والهاتف تخضع للتشفير. وتقوم المضخة برفض أي اتصالات غير مصرح بها أو غير معروفة.

14.4 مستوى الصوت

مستوى الصوت يكون مضبوطاً مسبقاً على الوضع العالي. يمكن تخصيص مستوى الصوت للإنذارات والتنبيهات والتذكيرات ولوحة المفاتيح وجرعة الدفعة الواحدة وجرعة الدفعة الواحدة السريعة وعملية ملء الأنيوب. وتتضمن خيارات مستوى الصوت الوضع العالي والمتوسط والمنخفض ووضع الاهتزاز.

⚠ إجراء احتياطي

لا تستخدم خاصية الاهتزاز للتنبيهات والإنذارات أثناء النوم ما لم يتم مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بتوجيهك إلى خلاف ذلك. فضبط مستوى صوت التنبيهات والإنذارات على الوضع العالي سيساعد على التأكد من ألا تعطل عن أي تنبيه أو إنذار.

12.4 إعدادات شاشة العرض

تتضمن إعدادات شاشة العرض الخاصة بمضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) إعداد **Screen Timeout** (زمن انتظار الشاشة).

يمكنك تعيين إعداد زمن انتظار الشاشة على المدة الزمنية التي تريد أن تبقى فيها الشاشة قيد التشغيل قبل أن تتوقف عن التشغيل تلقائيًا. الإعداد الافتراضي لزمن انتظار الشاشة هو 30 ثانية. والخيارات المتاحة هي 15 و30 و60 و120 ثانية.

يمكنك دائمًا إيقاف تشغيل الشاشة قبل انتهاء زمن الانتظار وتوقفها تلقائيًا عن طريق الضغط على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على السهم المتجه لأسفل.

3. انقر على **Device Settings** (إعدادات الجهاز).

4. انقر على **Display Settings** (إعدادات شاشة العرض).

5. انقر على **Screen Timeout** (زمن انتظار الشاشة).

6. قم بتحديد الوقت المفضل ثم انقر على .

15.4 تشغيل خاصية رمز الحماية PIN أو إيقافها

رمز الحماية PIN يكون مضبوطاً مسبقاً على وضع إيقاف التشغيل. عندما يتم تشغيل رمز الحماية PIN، لن يمكنك إلغاء القفل واستخدام المضخة دون إدخال رمز الحماية PIN. لتشغيل رمز الحماية PIN، اتبع هذه الخطوات.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **السهم المتجه لأسفل**.

3. انقر على **Device Settings** (إعدادات الجهاز).

4. انقر على **السهم المتجه لأسفل**.

5. انقر على **Security PIN (رمز الحماية PIN)**.

6. انقر على **Security PIN (رمز الحماية PIN)** لتبديل الخاصية إلى وضع التشغيل.

7. انقر على  لإنشاء رمز الحماية PIN الخاص بك.

8. باستخدام لوحة المفاتيح، أدخل رقماً يتكون من أربعة إلى ستة أرقام. لا يمكن أن يبدأ رمز PIN بالرقم صفر.

9. انقر على .

10. انقر على  لتأكيد رمز الحماية PIN الخاص بك.

11. استخدم لوحة المفاتيح لتكرار رمز الحماية PIN الجديد وتأكيده.

12. انقر على .

✓ يتم عرض شاشة **PIN CREATED** (تم إنشاء رمز PIN).

13. انقر على  لتشغيل رمز الحماية PIN.

14. انقر على .

من الممكن تغيير رمز الحماية PIN أو تجاوز رمز حماية PIN قديم إذا نسيت رمز الحماية PIN الخاص بك.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **السهم المتجه لأسفل**.

3. انقر على **Device Settings** (إعدادات الجهاز).

4. انقر على **السهم المتجه لأسفل**.

5. انقر على **Security PIN (رمز الحماية PIN)**.

6. انقر على **Change Security PIN** (تغيير رمز الحماية PIN).

7. انقر على .

8. باستخدام لوحة المفاتيح، أدخل رمز الحماية PIN الحالي. إذا نسيت رمز الحماية PIN الخاص بك، فاستخدم رمز التجاوز **314159**.

« يمكن استخدام رمز التجاوز PIN لأي عدد مرات كما تقتضي الحاجة، ولا يتم مطلقاً إعادة ضبطه أو تغييره إلى رمز PIN آخر. ويمكن أن يُستخدم لإلغاء قفل المضخة عندما تكون خاصية رمز الحماية PIN في وضع التشغيل. إذا أردت، يمكنك استخدام هذا الرمز كرمز حماية PIN صالح.

9. انقر على .

10. انقر على  لإدخال رمز حماية PIN جديد.

11. استخدم لوحة المفاتيح لإدخال رمز حماية PIN جديد.

12. انقر على .

13. انقر على  لتأكيد رمز الحماية PIN الجديد الخاص بك.

14. استخدم لوحة المفاتيح لتكرار رمز الحماية PIN الجديد وتأكيده.

15. انقر على .

✓ يتم عرض شاشة *PIN UPDATED*
(تم تحديث رمز الحماية *PIN*).

16. انقر على .

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 5

إعدادات توصيل الإنسولين

1.5 نظرة عامة على الملفات الشخصية

⚠ تحذير

لا تبدأ في استخدام المضخة قبل استشارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لتحديد الخصائص الأكثر ملاءمة لك. إن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد معدل (معدلات) الإنسولين القاعدي ونسبة (نسب) الكربوهيدرات ومعامل (معاملات) التصحيح ومستوى غلوكوز الدم المستهدف ومدة عمل الإنسولين لديك، وهو أيضًا من يمكنه مساعدتك على تعديل تلك الأمور. وبالإضافة إلى ذلك، فإن مقدم الرعاية الصحية الخاص بك هو فقط من يمكنه تحديد إعدادات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والكيفية التي ينبغي لك استخدام المعلومات المتعلقة بتوجه قياسات المستشعر وفقًا لها لمساعدتك في إدارة داء السكري. فالإعدادات الخاطئة يمكن أن تتسبب في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

الملف الشخصي عبارة عن مجموعة من الإعدادات تحدد توصيل الإنسولين القاعدي وجرعة الدفعة الواحدة في شرائح زمنية محددة على مدار فترة 24 ساعة. ويمكن تخصيص كل ملف بإضافة اسم له. يمكن تعيين ما يلي داخل الملف الشخصي:

- الإعدادات المحددة زمنيًا: معدل الإنسولين القاعدي ومعامل التصحيح ونسبة الكربوهيدرات وغلوكوز الدم المستهدف.

- إعدادات جرعة الدفعة الواحدة: مدة مفعول الإنسولين وإعداد الكربوهيدرات (تشغيل/إيقاف).

📖 ملاحظة

إعدادات الضبط الآلي لجرعات الإنسولين: لكي تتمكن من تشغيل خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين، يجب أن تكون الإعدادات المحددة زمنيًا مكتملة لكل شريحة زمنية، وأن يكون إعداد الكربوهيدرات قيد التشغيل في إعدادات جرعة الدفعة الواحدة.

تستخدم مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) الإعدادات المفعلة في ملفك لتشغيل حساب توصيل الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة المخصصة للطعام وجرعات الدفعة الواحدة التصحيحية بناءً على مستوى غلوكوز الدم المستهدف. إذا قمت بتحديد معدل إنسولين قاعدي فقط في الإعدادات المحددة زمنيًا، فلن تتمكن المضخة إلا من توصيل الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة القياسية والممتدة فقط. ولن تقوم المضخة بحساب جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية.

يمكن إنشاء ما يصل إلى ستة ملفات شخصية وتعيين ما يصل إلى 16 شريحة زمنية مختلفة في كل ملف شخصي. يتيح إنشاء ملفات شخصية متعددة مزيدًا من المرونة بالنسبة لجسمك وأسلوب حياتك، فعلى سبيل المثال، يمكن أن تنشئ ملفًا لـ"يوم الأسبوع" وآخر لـ"عطلة نهاية الأسبوع" إذا كانت احتياجاتك من توصيل الإنسولين تختلف في أيام الأسبوع وعطلات نهاية الأسبوع، وذلك بناءً على جدول المواعيد ومدخل الطعام والأنشطة، إلخ.

📖 ملاحظة

الضبط الآلي لجرعات الإنسولين: يتم إبطال بعض إعدادات الملف الشخصي عند تشغيل خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين. انظر الفصل 29 مقدمة تمهيدية لتقنية Control-IQ (كونترول-إي.كيو).

2.5 إنشاء ملف جديد

إنشاء الملفات الشخصية

يمكنك إنشاء ما يصل إلى ستة ملفات شخصية؛ ولكن لا يمكن إلا لملف شخصي واحد فقط أن يكون نشطًا في المرة الواحدة. في شاشة *Personal Profiles* (الملفات الشخصية)، يكون الملف النشط موضوعًا أعلى القائمة ويتم تمييزه كمفعل مفعّل. عند قيامك بإنشاء ملف شخصي، ستتمكن من تعيين أي من الإعدادات المحددة زمنيًا التالية أو جميعها:

- Basal Rate (معدل الإنسولين القاعدي) (معدل الإنسولين القاعدي الخاص بك مُقاسًا بالوحدات/ساعة)
- Correction Factor (معامل التصحيح) (المقدار الذي ستخفض به وحدة واحدة من الإنسولين غلوكوز الدم)
- Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات) (جرامات الكربوهيدرات التي تغطيها وحدة واحدة من الإنسولين)

- **Target BG** (غلوكوز الدم المستهدف) (النطاق: 70 مجم/ديسيلتر إلى 250 مجم/ديسيلتر) بالإضافة إلى ذلك، يمكنك ضبط أي من إعدادات جرعة الدفعة الواحدة التالية أو جميعها:
- **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين) (مقدار الوقت الذي تخفض خلاله جرعة الدفعة الواحدة مستوى غلوكوز الدم لديك)
- **Carbs** (الكربوهيدرات) (يشير التشغيل إلى إدخال جرامات من الكربوهيدرات؛ بينما يشير إيقاف التشغيل إلى إدخال وحدات من الإنسولين) الإعدادات الافتراضية والنطاقات الخاصة بإعدادات جرعة الدفعة الواحدة هي كالتالي:
- **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين) (الإعداد الافتراضي: 5 ساعات؛ النطاق: من ساعتين إلى 8 ساعات)

ملاحظة

مدة مفعول الإنسولين في تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو): عند استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، يتم تعيين مدة مفعول الإنسولين على خمس ساعات ولا يمكن تغييرها. ويتم استخدام هذه المدة لجميع عمليات توصيل جرعات الدفعة الواحدة بالإضافة إلى عمليات تعديل الإنسولين القاعدي التي يتم إجراؤها من خلال خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين.

عدم تلقي قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عندما تكون المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة خارج نطاق الاتصال أو أثناء فترة بدء تشغيل المستشعر أو عند انتهاء دورة مستشعر. وإذا قمت بإدخال قيمة تزيد عن 3 وحدات/ساعة لمعدل الإنسولين القاعدي، فستلقى كمية إنسولين أقل من المتوقع في هذا السيناريو.

تحذير

تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بوضع حد لمعدل الإنسولين القاعدي يبلغ 3 وحدات/ساعة إذا لم تتلق المضخة قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لمدة 20 دقيقة على سبيل المثال، عندما تكون المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة خارج نطاق الاتصال أو أثناء فترة بدء تشغيل المستشعر أو عند انتهاء دورة مستشعر أو عند وجود خطأ بجهاز الإرسال أو المستشعر. لتلقي ما يزيد عن 3 وحدات/ساعة أثناء هذه السيناريوهات، قم بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

Correction Factor (معامل التصحيح)

(النطاق: وحدة واحدة: 1 مجم/ديسيلتر إلى وحدة واحدة: 600 مجم/ديسيلتر)

Carb Ratio (نسبة الكربوهيدرات)

(النطاق: وحدة واحدة: جرام واحد إلى وحدة واحدة: 300 جرام)

عندما تكون نسبة الكربوهيدرات أقل من 10:1، يمكن إدخال الزيادات بمعدل 0.1 جرام. على سبيل المثال، يمكن برمجة نسبة كربوهيدرات بمقدار 8.2:1.

- **Target BG** (غلوكوز الدم المستهدف) (مستوى غلوكوز الدم المثالي لديك، مُقاسًا بمجم/ديسيلتر)

على الرغم من أنك لست بحاجة إلى تحديد كل إعداد، إلا أن بعض خصائص المضخة تتطلب تحديد وتنشيط إعدادات معينة. وعندما تقوم بإنشاء ملف جديد، ستوجهك المضخة لضبط أي إعدادات مطلوبة قبل أن تتمكن من المتابعة.

النطاقات التي يمكنك تعيينها للإعدادات المحددة زمنياً هي:

- **Basal** (الإنسولين القاعدي) (النطاق: 0 ومن 0.1 إلى 15 وحدة/ساعة)

ملاحظة

إعداد حد الإنسولين القاعدي: يجب ألا يتعدى معدل الإنسولين القاعدي حد الإنسولين القاعدي الذي تم تعيينه في إعدادات المضخة (القسم 11.4 حد الإنسولين القاعدي). وإذا قمت بتعيين حد الإنسولين القاعدي بعد قيامك بتعيين أي من الملفات الشخصية، فلا يمكنك تعيين حد الإنسولين القاعدي بمعدل يقل عن أي من معدلات الإنسولين القاعدي الموجودة.

ملاحظة

تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) ومعدلات الإنسولين القاعدي الأكبر من 3 وحدات/ساعة: إذا كانت تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قيد التشغيل ولم تتلق المضخة قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لمدة 20 دقيقة، فسيقوم النظام تلقائياً بوضع حد لمعدل الإنسولين القاعدي الخاص بك يبلغ 3 وحدات/ساعة كحد أقصى. تشمل أمثلة

- Carbs (الكربوهيدرات) (الإعداد الافتراضي: يعتمد على سجل المضخة)

ملاحظة

الإعداد الافتراضي للكربوهيدرات: إذا حصلت على مضخة جديدة تحتوي على خاصية الضبط الألي لجرعات الإنسولين، فسيكون الإعداد الافتراضي هو التشغيل. وإذا قمت بتحديث مضختك، فسيكون الإعداد الافتراضي هو نفس الإعداد الذي قمت بتعيينه في مضختك سابقاً. تحقق للتأكد من أن إعداد الكربوهيدرات قيد التشغيل حتى تتمكن من استخدام خاصية الضبط الألي لجرعات الإنسولين.

مدة مفعول الإنسولين والإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)

تتذكر المضخة مقدار الإنسولين الذي أخذته من جرعات الدفعة الواحدة السابقة. وهي تقوم بذلك استناداً إلى مدة مفعول الإنسولين. مدة مفعول الإنسولين تعكس الفترة الزمنية التي يخفص خلالها الإنسولين غلوكوز الدم لديك بشكل نشط. في حين أن إعداد مدة مفعول الإنسولين يعكس مقدار الوقت الذي يخفص خلاله إنسولين جرعات الدفعة الواحدة السابقة غلوكوز الدم لديك، فإن خاصية الإنسولين النشط المتبقي في الدم توضح مقدار الإنسولين المتبقي في جسمك من جرعات الدفعة الواحدة السابقة. دائماً ما تكون قيمة الإنسولين النشط المتبقي في الدم ظاهرة على الشاشة الرئيسية ويتم استخدامها في العمليات الحسابية الخاصة بتوصيل جرعات الدفعة الواحدة، حينما ينطبق ذلك. عندما يتم إدخال قيمة غلوكوز أثناء برمجة جرعة الدفعة الواحدة،

ستحتسب المضخة أي إنسولين نشط متبقي في الدم ثم تقوم بتعديل جرعة الدفعة الواحدة المحسوبة إذا لزم الأمر.

يتم عرض الفترة الزمنية لمدة مفعول الإنسولين على الشاشة الرئيسية عندما تكون خاصية الضبط الألي لجرعات الإنسولين غير مفعلة.

استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لتعيين مدة مفعول الإنسولين لديك بشكل دقيق.

إذا كانت تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مفعلة، فسيضمن الإنسولين النشط المتبقي في الدم جميع كميات الإنسولين القاعدي التي تم توصيلها بمعدل أعلى وأقل من معدل الإنسولين القاعدي المُبرمج، بالإضافة إلى جميع كميات إنسولين الدفعة الواحدة التي تم توصيلها. ولا يتم عرض الفترة الزمنية لمدة مفعول الإنسولين على الشاشة الرئيسية.

يتم تعيين مدة مفعول الإنسولين على 5 ساعات عندما تكون تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مفعلة ولا يمكن تغييرها.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **My Pump (مضختي)**.

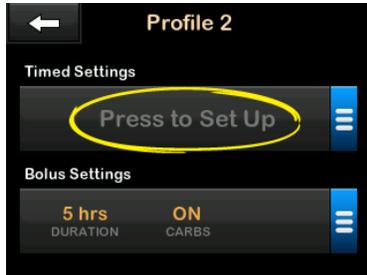
3. انقر على **Personal Profiles (الملفات الشخصية)**.

4. انقر على **+** لإنشاء ملف جديد.

5. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل اسماً للملف (حتى 16 رمزاً) ثم انقر على .

لاستخدام لوحة مفاتيح الحروف، انقر مرة واحدة لاستخدام أول حرف معروض، ونقرتين سريعتين للحرف الأوسط؛ وثلاث نقرات سريعة للحرف الثالث.

6. انقر على **Press to Set Up (اضغط للضبط)** لبدء تعيين إعدادات توصيل الإنسولين.



3.5 برمجة ملف شخصي جديد

بمجرد أن يتم إنشاء الملف الشخصي، يجب برمجة الإعدادات. ستبدأ أول شريحة زمنية عند منتصف الليل.

- يجب أن تقوم ببرمجة معدل إنسولين قاعدي كي يكون لديك ملف شخصي يمكن تنشيطه.

4. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل معامل التصحيح الخاص بك (النسبة المقاسة بمجم/ديسيلتر التي ستخفض بها وحدة واحدة من الإنسولين مستوى غلوكوز الدم) ثم انقر على 

5. انقر على **Carb Ratio** (نسبة الكربوهيدرات).

6. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل نسبة الإنسولين إلى الكربوهيدرات الخاصة بك (جرامات الكربوهيدرات التي ستتم تغطيتها بوحدة واحدة من الإنسولين) ثم انقر على 

7. انقر على **Target BG** (غلوكوز الدم المستهدف).

8. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل غلوكوز الدم المستهدف الخاص بك ثم انقر على 

ملاحظة

تقنية **Control-IQ** (كونترول-إيكيو) وغلوكوز الدم المستهدف: بمجرد تشغيل تقنية **Control-IQ** (كونترول-إيكيو)، يتم تعيين المعدل الافتراضي لغلوكوز الدم المستهدف على 110 مجم/ديسيلتر. للحصول على تفاصيل حول النطاقات المستهدفة وكيفية عمل خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين، انظر الفصل 29 مقدمة تمهيدية لتقنية **Control-IQ** (كونترول-إيكيو).

9. راجع القيم المدخلة ثم انقر على 

Timed Settings (الإعدادات المحددة زمنياً)

←	00:00	✓
Basal	Press to Set Up	
Correction Factor	Press to Set Up	
Carb Ratio	Press to Set Up	
Target BG	Press to Set Up	

1. بمجرد أن يتم إنشاء الملف الجديد، انقر على **Basal** (الإنسولين القاعدي).

2. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل معدل الإنسولين القاعدي الخاص بك ثم انقر على 

ملاحظة

إعداد حد الإنسولين القاعدي في المضخة: إذا سبق أن قمت بتعيين حد للإنسولين القاعدي في إعدادات المضخة، فيجب إذاً أن يكون معدل الإنسولين القاعدي الذي يتم إدخاله هنا أقل من حد الإنسولين القاعدي المُدخل في إعدادات المضخة.

3. انقر على **Correction Factor** (معامل التصحيح).

• يجب أن تكون خاصية الكربوهيدرات قيد التشغيل، ويجب أن تقوم بتعيين معدل إنسولين قاعدي ومعامل تصحيح ونسبة كربوهيدرات وغلوكوز دم مستهدف لتشغيل خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين.

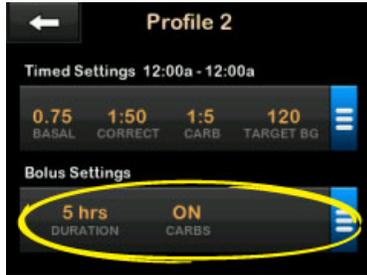
• تأكد من النقر على  بعد إدخال قيمة أو تغييرها.

⚠ إجراء احتياطي

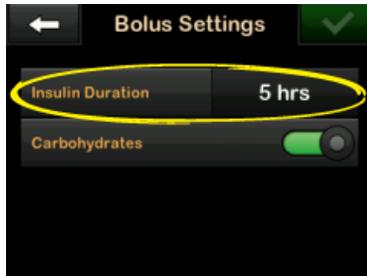
احرص دائماً على التأكد من وضع النقطة العشرية في مكانها الصحيح عند إدخال معلومات الملف الشخصي الخاصة بك. فوضع النقطة العشرية في مكان غير صحيح يمكن أن يؤدي إلى عدم حصولك على كمية الإنسولين الملائمة التي وصفها لك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

إعدادات جرعة الدفعة الواحدة

1. انقر على لوحة **Bolus Settings** (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة).



2. انقر على **Insulin Duration** (مدة مفعول الإنسولين).



3. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل الفترة الزمنية المرادة لمدة مفعول الإنسولين (من ساعتين إلى 8 ساعات) ثم انقر على .

2. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل الوقت (بالساعات والدقائق) الذي ترغب أن تبدأ عنده الشريحة الزمنية ثم انقر على .

3. في شاشة **Add Segment** (إضافة شريحة) انقر على **Time of Day** (وقت اليوم) لاختيار تنسيق AM "صباحًا" أو PM "مساءً"، إذا كان ينطبق.

✓ بمجرد أن يتم تعيين شريحة زمنية على توقيت يتخطى 12:00 مساءً، سيتغير الإعداد الافتراضي إلى PM "مساءً".

4. انقر على .

5. كرر الخطوات من 1 إلى 10 من القسم 2.5 لإنشاء ملف جديد أعلاه لكل شريحة زمنية ترغب في إنشائها (حتى 16 شريحة).

للتغلب على شرائح زمنية موجودة في القائمة وغير معروضة على الشاشة الأولى، انقر على السهم المتجه لأسفل.

10. قم بتأكيد الإعدادات.

• انقر على إذا كانت البيانات المدخلة صحيحة.

• انقر على لإجراء تغييرات.

11. انقر على لضبط إعدادات جرعة الدفعة الواحدة، أو انقر على لإنشاء شرائح زمنية إضافية.



إضافة المزيد من الشرائح الزمنية

عند إضافة المزيد من الشرائح الزمنية، يتم نسخ أي إعدادات قمت بإدخالها في الشريحة الزمنية السابقة وتظهر في الشريحة الجديدة. وهذا يتيح لك أن تقوم ببساطة بتعديل الإعدادات المحددة التي تريدها فقط، بدلاً من أن تضطر لإدخالها مجددًا.

1. في شاشة **Add Segment** (إضافة شريحة) انقر على **Start Time** (وقت البدء).

4. راجع القيم المُدخلة ثم انقر على .

5. قم بتأكيد الإعدادات.

• انقر على  إذا كانت البيانات المدخلة صحيحة.

• انقر على  لإجراء تغييرات.

6. انقر على شعار شركة Tandem (تاندم) للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

إضافة المزيد من الملفات الشخصية

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **My Pump** (مضختي).

3. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية).

4. انقر على .

5. حدد اسمًا للملف الجديد وكرر الخطوات الخاصة بالإعدادات المُحددة زمنيًا وإعدادات جرعة الدفعة الواحدة.

ملاحظة

خيارات الكربوهيدرات: يكون خيار الكربوهيدرات قيد التشغيل بشكل افتراضي، ولكن ستظل هناك حاجة إلى تحديد النسبة. يجب استخدام خيار الكربوهيدرات إذا كانت خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين مفعلة.

4.5 تعديل أو مراجعة ملف موجود

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **My Pump** (مضختي).

3. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية).

4. انقر على اسم الملف الشخصي المراد تعديله أو مراجعته.

5. انقر على **Edit** (تعديل).

ملاحظة

مراجعة الإعدادات: لمراجعة الإعدادات فقط مع تجاوز تعديله، تخط الخطوات الباقية في هذا القسم. ويمكنك النقر على  للانتقال إلى قائمة الملفات الشخصية أو النقر على شعار شركة Tandem (تاندم) للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

6. انقر على لوحة **Timed Settings** (الإعدادات المُحددة زمنيًا).

7. انقر على الشريحة الزمنية المُراد لتعديلها.

8. انقر على **Basal** (الإنسولين القاعدي) أو **Correction Factor** (معامل التصحيح) أو **Carb Ratio** (نسبة الكربوهيدرات) أو **Target BG** (غلوكوز الدم المستهدف) لإجراء التغييرات كما يلزم، واستخدم لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة لإدخال التغييرات. انقر على .

9. استعرض آخر التغييرات ثم انقر على .

10. قم بتأكيد الإعدادات.

• انقر على  إذا كانت البيانات المدخلة صحيحة.

• انقر على  لإجراء تغييرات.

11. قم بتعديل الشرائح الزمنية الأخرى الموجودة ضمن الإعدادات المُحددة زمنيًا من خلال النقر عليها واستخدام نفس الخطوات الموضحة أعلاه.

12. انقر على  بعد تعديل جميع الشرائح الزمنية.

13. انقر على لوحة **Bolus Settings** (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة) لتغيير مدة مفعول الإنسولين أو الكربوهيدرات حسب الحاجة. استخدم لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة لإدخال التغييرات المرغوبة. انقر على .

14. قم بتأكيد الإعدادات.
- انقر على إذا كانت البيانات المدخلة صحيحة.
 - انقر على وقم بإجراء تغييرات.
15. انقر على شعار شركة Tandem (تاندوم) للعودة إلى الشاشة الرئيسية.
- ملاحظة**
- إضافة شريحة زمنية: لإضافة شريحة زمنية، انقر على ثم أدخل وقت البدء المرغوب.
- ملاحظة**
- حذف شريحة زمنية: لحذف شريحة زمنية، انقر على علامة X الموجودة على يسار الشريحة الزمنية ثم انقر على للتأكيد.
- 5.5 إنشاء نسخة مزدوجة لملف موجود**
1. من الشاشة الرئيسية، انقر على OPTIONS (خيارات).
2. انقر على My Pump (مضختي).
3. انقر على Personal Profiles (الملفات الشخصية).
3. انقر على **Personal Profiles (الملفات الشخصية)**.
4. انقر على اسم الملف الشخصي المراد إنشاء نسخة مزدوجة له.
5. انقر على **Duplicate (إنشاء نسخة مزدوجة)**.
6. قم بتأكيد الملف المراد إنشاء نسخة مزدوجة له من خلال النقر على .
7. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل اسم الملف الجديد (حتى 16 رمزاً) ثم انقر على .
- ✓ يتم عرض شاشة **Profile Duplicated (تم إنشاء نسخة مزدوجة للملف)**.
- ✓ سيتم إنشاء ملف شخصي جديد بنفس إعدادات الملف الذي تم نسخه.
8. انقر على لوحة **Timed Settings (الإعدادات المحددة زمنياً) أو Bolus Settings (إعدادات جرعة الدفعة الواحدة)** لإجراء تغييرات على الملف الجديد.
- 6.5 تنشيط ملف موجود**
1. من الشاشة الرئيسية، انقر على OPTIONS (خيارات).
2. انقر على My Pump (مضختي).
3. انقر على **Personal Profiles (الملفات الشخصية)**.
3. انقر على **Personal Profiles (الملفات الشخصية)**.
4. انقر على اسم الملف الشخصي المراد تنشيطه.
5. انقر على **Activate (تنشيط)**.
- ✓ سيتم عرض شاشة لتأكيد طلب التنشيط.
6. انقر على .
- ✓ يتم عرض شاشة **Profile Activated (تم تنشيط الملف)**.

يمكن تعيين المعدل المؤقت من 0% كحد أدنى من معدل الإنسولين القاعدي الحالي إلى 250% كحد أقصى من معدل الإنسولين القاعدي الحالي بزيادات تدريجية قدرها 1%.

يمكن تعيين المدة من 15 دقيقة كحد أدنى إلى 72 ساعة كحد أقصى بزيادات قدرها دقيقة واحدة.

إذا قمت ببرمجة معدل مؤقت أكبر من 0% ولكن أقل من الحد الأدنى المسموح به لمعدل الإنسولين القاعدي المقدر بـ 0.1 وحدة/ساعة، فسيتم إخطارك بأن المعدل الذي تم اختياره منخفض جدًا وأنه سيتم تعيينه على المعدل الأدنى المسموح به للتوصيل.

إذا قمت ببرمجة معدل مؤقت أكبر من الحد الأقصى المسموح به لمعدل الإنسولين القاعدي المقدر بـ 15 وحدة/ساعة، أو أكبر من حد الإنسولين القاعدي الذي تم تعيينه في إعدادات المضخة، فسيتم إخطارك بأن المعدل الذي تم اختياره مرتفع جدًا وأنه سيتم تعيينه على المعدل الأقصى المسموح به للتوصيل.

ملاحظة

المعدل المؤقت مع تقنية Control-IQ

(كونترول-إيكيو): لكي تتمكن من استخدام المعدلات المؤقتة، فإن تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) يجب أن تكون في وضع إيقاف التشغيل.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **Activity** (النشاط).

3. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية).

4. انقر على اسم الملف الشخصي المراد حذفه.

ملاحظة

الملف الشخصي النشط: لا يمكن حذف الملف الشخصي النشط.

5. انقر على **Delete** (حذف).

6. انقر على .

✓ يتم عرض شاشة **Profile Deleted** (تم حذف الملف).

7. انقر على شعار شركة **Tandem** (تاندوم) للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

9.5 بدء معدل إنسولين قاعدي مؤقت

يُستخدم المعدل المؤقت لزيادة أو تقليل (بالنسبة المئوية) معدل الإنسولين القاعدي الحالي لفترة من الزمن. ويمكن أن تكون هذه الخاصية مفيدة في حالات معينة مثل ممارسة التمارين أو المرض.

عندما تقوم بالدخول إلى شاشة **Temp Rate** (المعدل المؤقت)، فإن القيم الافتراضية تكون 100% (معدل الإنسولين القاعدي الحالي) والمدة تكون 15:0 دقيقة.

7.5 إعادة تسمية ملف موجود

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **My Pump** (مضختي).

3. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية).

4. انقر على اسم الملف الشخصي المراد إعادة تسميته.

5. انقر على السهم المتجه لأسفل، ثم على **Rename** (إعادة التسمية).

6. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، قم بإعادة تسمية الملف (حتى 16 رمزًا) ثم انقر على .

7. انقر على شعار شركة **Tandem** (تاندوم) للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

8.5 حذف ملف موجود

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **My Pump** (مضختي).

✓ تظهر شاشة **TEMP RATE STOPPED** (تم إيقاف المعدل المؤقت) قبل العودة إلى شاشة **Activity (النشاط)**.

• ظهور حرف T داخل مربع برتقالي يعني أن هناك معدل مؤقت نشط.

• ظهور حرف T داخل مربع أحمر يعني أن هناك معدل مؤقت بقيمة 0 وحدة/ساعة نشط.

ملاحظة

المعدل المؤقت أثناء توقف الإنسولين: إذا كان هناك معدل مؤقت نشطاً عندما تقوم بإيقاف الإنسولين، بما في ذلك عندما تُغَيَّر الخزان أو مجموعة التشريب، فستظل ساعة توقيت المعدل المؤقت نشطة. وسيتم استئناف المعدل المؤقت عند استئناف توصيل الإنسولين طالما كان هناك وقت متبقي في ساعة توقيت المعدل المؤقت.

10.5 إيقاف معدل مؤقت

لإيقاف معدل مؤقت نشط:

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **Activity (النشاط)**.

3. في شاشة **Activity (النشاط)**، انقر على **X** الموجودة على الجانب الأيمن من **Temp Rate** (المعدل المؤقت).

4. في شاشة التأكيد، انقر على **✓**.

3. انقر على **Temp Rate (المعدل المؤقت)**.

4. انقر على **Temp Rate (المعدل المؤقت)** مرة أخرى.

5. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل النسبة المئوية المرغوبة. المعدل الحالي هو 100%. وبالتالي، فإن الزيادة تكون أكبر من 100% والتقليل يكون أقل من 100%.

6. انقر على **✓**.

7. انقر على **Duration (المدة)**. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل الفترة الزمنية المرغوبة للمعدل المؤقت. انقر على **✓**.

يمكنك دائماً النقر على **View Units (عرض الوحدات)** لرؤية الوحدات الفعلية التي سيتم توصيلها.

8. تحقق من الإعدادات ثم انقر على **✓**.

✓ يتم عرض شاشة **TEMP RATE STOPPED** (تم بدء المعدل المؤقت) بشكل مؤقت.

✓ سيتم عرض شاشة **الففل** مع الأيقونة التي تشير إلى أن المعدل المؤقت نشط.

الفصل 6

العناية بموضع التشريب وتحميل الخزان

1.6 اختيار موضع التشريب والعناية به

⚠ تحذير

احرص دائماً على استخدام الخزانات ومجموعات تشريب الإنسولين مع موصلات مطابقة فقط، واتبع تعليمات الاستخدام الخاصة بها. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين، ويمكن أن يسبب الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

⚠ تحذير

احرص دائماً على اتباع تعليمات الاستخدام المصاحبة لمجموعة التشريب بدقة من أجل العناية الملائمة بموضع الإدخال و التشريب، إذ يمكن أن يؤدي عدم القيام بذلك إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين أو إلى حدوث عدوى.

⚠ تحذير

لا تضع مجموعة التشريب الخاصة بك فوق أي ندوب أو تكتلات أو شامات أو علامات تمدد أو وشوم. فوضع مجموعة التشريب في هذه المناطق يمكن أن يسبب حدوث تورم أو تهيج أو عدوى. ويمكن أن يؤثر ذلك على امتصاص الإنسولين ويتسبب في الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

⚠ إجراء احتياطي

افحص موضع التشريب يوميًا للتحقق من سلامة التركيب والكشف عن أي تسربات. واستبدل مجموعة التشريب إذا لاحظت وجود تسربات حول الموضع، أو إذا شككت في انفصال قنية مجموعة التشريب الخاصة بك. فمواضع الإدخال ذات التركيب غير الصحيح أو التسربات حول موضع التشريب يمكن أن تؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين.

⚠ إجراء احتياطي

لا تغير مجموعة التشريب قبل وقت النوم أو إذا كنت لن تستطيع فحص مستوى غلوكوز الدم لمدة تستغرق من ساعة إلى ساعتين بعد تركيب مجموعة تشريب جديدة. من المهم التأكد من إدخال مجموعة التشريب بشكل صحيح ومن توصيلها للإنسولين. ومن المهم أيضاً الاستجابة سريعاً لأي مشكلات تتعلق بالإدخال لضمان التوصيل المستمر للإنسولين.

توجيهات عامة

اختيار الموضع

- يمكن ارتداء مجموعة التشريب الخاصة بك في أي مكان على جسمك تقوم عادةً بحقن الإنسولين فيه. ويختلف الامتصاص من موضع إلى آخر. ناقش الخيارات مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.
- أكثر المواضع المستخدمة شيوغًا هي البطن والجزء العلوي من الوركين والوركين والجزء العلوي من الذراعين والجزء العلوي من الساقين.

- تمثل البطن الموضع الأكثر شهرة بسبب سهولة الوصول إلى النسيج الدهني. في حالة استخدام منطقة البطن، **تجنب:**

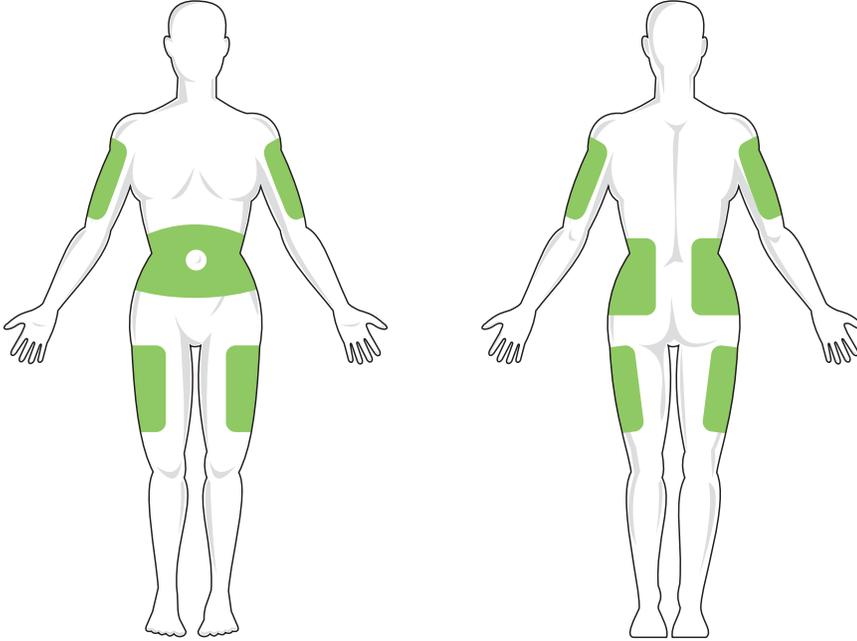
- المناطق التي من شأنها أن تضيق الموضع، مثل خط الحزام أو محيط الخصر أو حيث تتحني عادةً.
- المناطق التي تقع على مسافة 5 سم (بوصتين) حول السرّة.
- أي ندوب أو شامات أو علامات تمدد أو وشوم.
- المناطق التي تقع في نطاق 7.6 سم (3 بوصات) من موضع مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة.

تناوب المواضع

⚠ إجراء احتياطي

احرص على تغيير مجموعة التشريب كل 48 إلى 72 ساعة على النحو الموصى به من قبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. اغسل يديك بصابون مضاد للبكتيريا قبل التعامل مع مجموعة التشريب ونظف موضع الإدخال بجسمك جيدًا لتجنب الإصابة بعدوى. تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا ظهرت عليك أعراض الإصابة بعدوى في موضع تشريب الإنسولين.

مناطق الجسم المستخدمة لإدخال مجموعة التشريب.



- يجب استبدال مجموعة التشريب وتناوب مواضع التشريب كل 48 إلى 72 ساعة، أو بمعدل أكثر تواترًا إذا لزم الأمر.
- مع الخبرة، ستجد مناطق لا توفر امتصاصًا أفضل فحسب ولكنها أكثر راحة أيضًا. وتذكر أن استخدام نفس المناطق قد يسبب تندبًا أو نكتلات من شأنها التأثير على امتصاص الإنسولين.
- استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لوضع جدول زمني للتناوب بما يتناسب مع احتياجاتك على النحو الأمثل.

حافظ على النظافة

- عند تغيير مجموعة التشريب الخاصة بك، استخدم أساليب نظيفة لتجنب الإصابة بعدوى.
- اغسل يديك واستخدم مناديل معقمة أو منتجات مُخصصة لتهيئة موضع التشريب وحافظ على المنطقة نظيفة.
- يُفضل استخدام منتجات تهيئة موضع التشريب التي تحتوي على معقم ومادة لاصقة معًا.

2.6 تعليمات استخدام الخزان

للاطلاع على بيانات الخزان كاملة، ارجع إلى تعليمات استخدام الخزان المرفقة في عبوة خزان t:slim X2™ (ت:سليم اكس2).

3.6 ملء وتحميل خزان t:slim (ت:سليم)

يوضح هذا القسم كيفية ملء الخزان بالإنسولين وتحميل الخزان على مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) الخاصة بك. يمكن للخزان وحيد الاستعمال المخصص للاستخدام مرة واحدة أن يسع ما يصل إلى 300 وحدة (3.0 مل) من الإنسولين.

⚠ تحذير

استخدم فقط إنسولين يو 100 في المضخة. تم اختبار الإنسولين يو 100 هيومالوج ونوفورايد فقط وتبين أنهما متوافقان للاستخدام مع المضخة. يمكن أن يؤدي استخدام إنسولين بتركيز أقل أو أكبر إلى توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

⚠ تحذير

احرص دائماً على استخدام الخزانات المُصنعة بواسطة شركة Tandem Diabetes Care (تاندوم دايابتس كير). فقد يتسبب استخدام خزانات تابعة لأي علامة تجارية أخرى في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

⚠ تحذير

لا تقم بإعادة استخدام الخزانات. فقد تتسبب إعادة استخدام الخزانات في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

ابدأ بتجهيز ما يلي:

- خزان واحد غير مفتوح
- محقنة سعة 3.0 مل وإبرة ملء
- قارورة واحدة من نوع إنسولين متوافق
- مسحة كحولية لتطهير الموضع
- مجموعة تشريب واحدة جديدة
- تعليمات استخدام مجموعة التشريب

📌 ملاحظة

مستوى صوت ملء الأنبوب: ستصدر المضخة صوت صفير أو اهتزازاً، حسب إعدادات مضختك، أثناء ملء الأنبوب بالإنسولين. لتغيير إعداد صوت ملء الأنبوب، انظر القسم 14.4 مستوى الصوت.

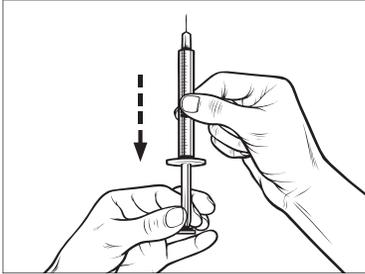
📌 ملاحظة

إزالة الخزان: لا تقم بإزالة الخزان المستخدم من المضخة أثناء عملية التحميل حتى تظهر رسالة توجيهية بذلك على شاشة المضخة.

📌 ملاحظة

تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أثناء ملء الخزان: ستستمر تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) في إجراء الحسابات بناءً على قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أثناء ملء الخزان. ونظراً لعدم توصيل الإنسولين أثناء عملية ملء الخزان، فلن تكون هناك أي تعديلات فعلية في معدل الإنسولين القاعدي إلى أن يتم ملء الخزان وإعادة تحميله على المضخة. وعندئذٍ، ستبدأ تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) في العمل بشكل طبيعي على الفور.

1. افحص عبوة الإبرة والمحقنة بحثاً عن أي علامات للتلوث. وتخلص من أي منتج تالف.
2. اغسل يديك جيداً.
3. امسح الحاجز المطاطي لقارورة الإنسولين باستخدام مسحة كحولية.
4. أخرج الإبرة والمحقنة من عبوتيهما. وقم بتثبيت الإبرة على المحقنة عن طريق لفها بإحكام. انزع الغطاء الواقي عن الإبرة بشكل آمن عن طريق سحبه إلى الخارج.
5. اسحب الهواء إلى المحقنة حتى الوصول إلى كمية الإنسولين المرغوبة.



تعليمات سحب الإنسولين من القارورة إلى المحقنة

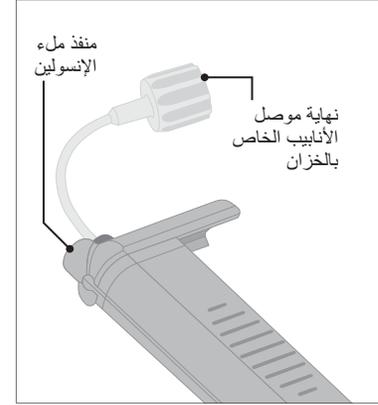
⚠ إجراء احتياطي

احرص دائماً على إزالة جميع فقاعات الهواء من الخزان قبل بدء توصيل الإنسولين. تأكد من عدم وجود فقاعات هواء عند سحب الإنسولين إلى محقنة التعبئة، وامسك المضخة مع توجيه منفذ الملاء الأبيض إلى أعلى عند ملء الأنبوب، وتأكد من عدم وجود فقاعات هواء في الأنبوب أثناء الملء. فوجود هواء في النظام يؤدي إلى أن يشعل الهواء جزءاً من المساحة المخصصة للإنسولين، وهذا يمكن أن يؤثر على توصيل الإنسولين.

تقدير الملاء المعروف على شاشة المضخة يمثل كمية الإنسولين المتاحة للتوصيل. وهو لا يتضمن الإنسولين اللازم لملء الأنبوب (ما يصل إلى 30 وحدة) وكمية صغيرة من الإنسولين غير متاحة للتوصيل. عند ملء المحقنة، أضف 45 وحدة تقريباً إلى كمية الإنسولين التي ترغب أن تكون متاحة للتوصيل.

- على سبيل المثال، تتطلب المضخة وجود 50 وحدة متاحة للتوصيل كحد أدنى بعد اكتمال ملء الأنبوب. لذلك، عليك ملء المحقنة بـ 95 وحدة تقريباً حتى يكون لديك ما يكفي لملء الأنبوب وتظل هناك 50 وحدة متاحة للتوصيل.

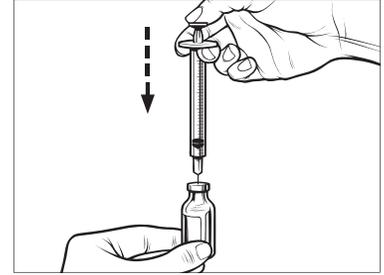
يبين الرسم التوضيحي الموصل ومنفذ ملء الإنسولين المستخدمين في عملية ملء الخزان.



⚠ إجراء احتياطي

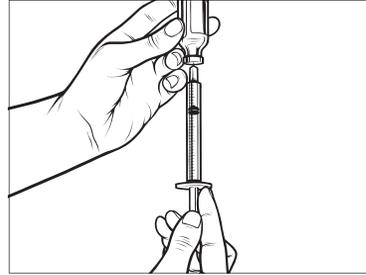
احرص على تغيير الخزان كل 48 إلى 72 ساعة على النحو الموصى به من قِبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. اغسل يديك بصابون مضاد للبكتيريا قبل التعامل مع مجموعة التشريب ونظف موضع الإدخال بجسمك جيداً لتجنب الإصابة بعدوى. تواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا ظهرت عليك أعراض الإصابة بعدوى في موضع تشريب الإنسولين.

6. مع الإمساك بقارورة الإنسولين في وضع مستقيم، أدخل الإبرة في القارورة. احقن الهواء من المحقنة إلى القارورة. واستمر في الضغط على مكبس المحقنة.

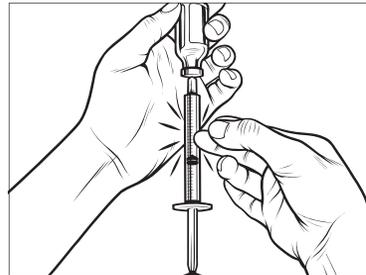


7. بينما لا تزال الإبرة داخل القارورة، اقلب القارورة والمحقنة رأسًا على عقب. ثم حرر مكبس المحقنة. سيبدأ الإنسولين في التدفق من القارورة إلى المحقنة.

8. اسحب المكبس إلى الخلف ببطء حتى الوصول إلى الكمية المرغوبة من الإنسولين.



9. بينما لا تزال إبرة الملاء داخل القارورة ومقلوبة رأسًا على عقب، انقر على المحقنة حتى ترتفع أي فقاعات هواء إلى أعلى. ثم ادفع المكبس إلى أعلى ببطء لجعل أي فقاعات هواء تعود إلى داخل القارورة.

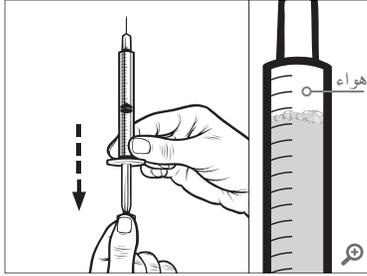


10. افحص المحقنة بحثًا عن أي فقاعات هواء، وقم بتنفيذ واحدًا مما يلي:

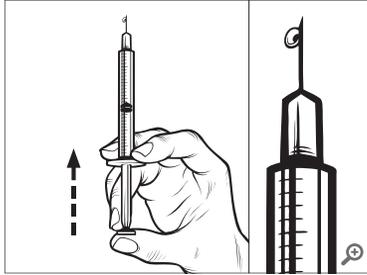
- إذا كانت هناك فقاعات هواء موجودة، فكرر الخطوة 9.
- إذا لم تكن هناك فقاعات هواء موجودة، فقم بإزالة إبرة الملاء من القارورة.

تعليمات ملء الخزان

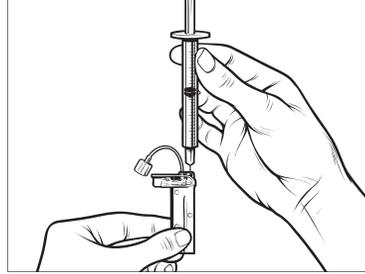
1. افحص عبوة الخزان بحثًا عن أي علامات للتلف. وتخلص من أي منتج تالف.
2. افتح العبوة وأخرج الخزان.
3. أمسك الخزان في وضع مستقيم وأدخل الإبرة برفق في منفذ ملء الإنسولين الأبيض الموجود في الخزان. الإبرة غير مصممة لكي تدخل بالكامل، لذا لا تحاول إقحامها بالقوة.



8. اضغط على المكبس برفق لإزالة فقاعات الهواء حتى يملأ الإنسولين محور الإبرة وتترى قطرة من الإنسولين على طرف الإبرة.

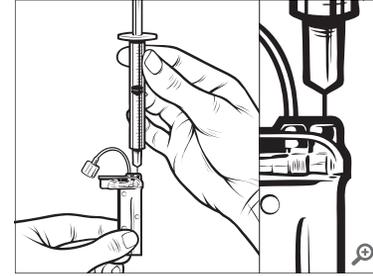


5. تأكد من أن الإبرة لا تزال داخل منفذ الملاء ثم حرر المكبس. سيؤدي الضغط إلى سحب المكبس إلى موضعه المتعادل ولكنه لن يدفع أي هواء للعودة إلى داخل الخزان.

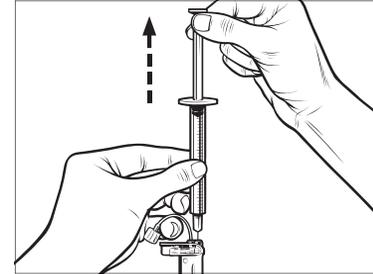


6. اسحب الإبرة من منفذ الملاء.

7. وجه المحقنة إلى أعلى في وضع مستقيم واسحب المكبس إلى الأسفل. انقر جسم المحقنة بإصبعك للتأكد من ارتفاع أي فقاعات هواء إلى الأعلى.



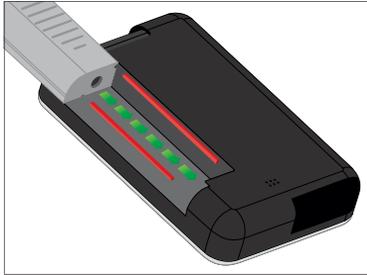
4. ميقياً المحقنة في محاذاة مع الخزان بشكل عمودي، والإبرة داخل منفذ الملاء، اسحب المكبس إلى الخلف حتى يتراجع إلى الخارج بالكامل. سيزيل ذلك أي هواء متبقٍ من الخزان. وسترتفع الفقاعات باتجاه المكبس.



✓ يتم عرض شاشة *Preparing for Cartridge* (جار التحضير للخزان).

6. قم بإزالة الخزان المستخدم. وإذا لزم الأمر، ضع أداة إزالة الخزان أو حافة عملة معدنية في الفتحة الموجودة في الجزء السفلي للخزان ثم قم باللف للمساعدة في إزالة الخزان.

7. ضع الجزء السفلي للخزان عند طرف المضخة. وتأكد من أن الخزان في محاذاة مع مساري التوجيه.



تعليمات حول كيفية تركيب الخزان

إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي تقوم فيها بتحميل الخزان، قم بإزالة حاوية الشحن (غير المُخصصة للاستخدام البشري) من الجانب الخلفي للمضخة.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **Load** (التحميل).

أثناء تسلسل التحميل، يتم تعطيل شعار شركة **Tandem** (تاندوم). ولذلك، فالنقر عليه لن يجعل الجهاز يعود إلى الشاشة الرئيسية.

3. انقر على **Change Cartridge** (تغيير الخزان).

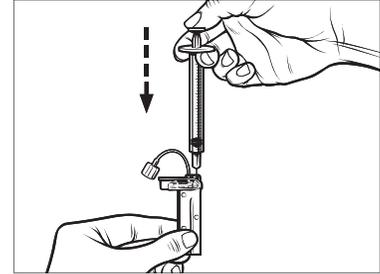
4. ستظهر شاشة لإعلامك بأنه سيتم إيقاف جميع عمليات توصيل الإنسولين. انقر على للمتابعة.

ملاحظة

الاستخدام للمرة الأولى: لن يتم عرض هذه الرسالة على الشاشة إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي تقوم فيها بتحميل خزان جديد ولم تكن قد بدأت في استخدام المضخة بشكل نشط.

5. افصل مجموعة التشريب عن جسمك وانقر على للمتابعة.

9. أعد إدخال الإبرة في منفذ الملء واملأ الخزان بالإنسولين ببطء. من الطبيعي أن تشعر ببعض الضغط المرتد بينما تضغط ببطء على المكبس.



10. استمر في الضغط على المكبس بينما تقوم بإزالة الإبرة من الخزان. افحص الخزان بحثاً عن أي تسريبات. وإذا اكتشفت تسرباً للإنسولين، فتخلص من الخزان وأعد العملية بأكملها باستخدام خزان جديد.

11. احرص دائماً على التخلص من الإبر والمحاقن والخزانات ومجموعات التشريب المستخدمة وفقاً لتعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

لملء الأنبوب دون تغيير الخزان، من الشاشة الرئيسية انقر على **OPTIONS (خيارات)** ثم انقر على **Load (التحميل)**، ثم على **Fill Tubing (ملء الأنبوب)** وبعد ذلك اتبع التعليمات.

- انقر على **NEW (جديد)** إذا قمت بتركيب خزان جديد.
- انقر على **FILL (ملء)** إذا لم تقم بتركيب خزان جديد وكنت ترغب في مواصلة ملء الأنبوب.

⚠ إجراء احتياطي

افحص أنبوب مجموعة التشريب يوميًا للكشف عن أي تسربات أو فقاعات هواء أو التواءات. فوجود هواء في الأنبوب أو تسربات في الأنبوب أو التواء الأنبوب يمكن أن يعيق أو يوقف توصيل الإنسولين ويؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين.

1. تحقق من أن مجموعة التشريب مفصولة عن جسمك.
2. تأكد من عدم تلف عبوة مجموعة التشريب الجديدة، وقم بإزالة الأنبوب المعقم من العبوة. وإذا كانت العبوة تالفة أو مفتوحة، فتخلص منها بشكل ملائم واستخدم مجموعة أنابيب أخرى.
3. واحرص على إبقاء موصل الأنابيب بعيدًا عن المناطق غير النظيفة.

خزان فارغ. وقد يؤدي ذلك إلى حدوث ارتفاع شديد في مستوى غلوكوز الدم أو الإصابة بالحمض الكيتوني السكري (DKA).

4.6 ملء الأنبوب

ملء أنبوب مجموعة التشريب بالإنسولين

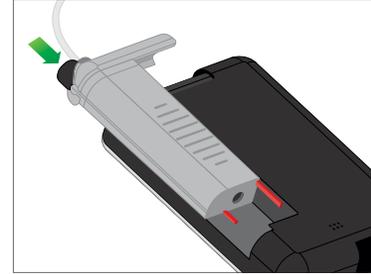
⚠ تحذير

لا تقم أبدًا بملء الأنبوب أثناء اتصال مجموعة التشريب بجسمك. وتأكد دائمًا من أن تكون مجموعة التشريب منفصلة عن جسمك قبل ملء الأنبوب. فعدم فصل مجموعة التشريب عن جسمك قبل ملء الأنبوب يمكن أن يؤدي إلى توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم).

يوضح هذا القسم كيفية ملء أنبوب مجموعة التشريب بالإنسولين بعد أن تقوم بتغيير الخزان. وإذا كنت قد أكملت لتتو الخطوة 10 من القسم السابق، فتخط إلى الخطوة 5.

مستوى صوت ملء الأنبوب: تنصدر المضخة صوت صفير أو اهتزازًا، حسب إعدادات مضختك، أثناء ملء الأنبوب بالإنسولين. لتغيير إعداد صوت ملء الأنبوب، انظر القسم 14.4 مستوى الصوت.

8. اضغط على منفذ الملء الدائري الموجود بجانب أنبوب الخزان لإزلاق الخزان وإدخاله في المضخة. انقر على أيقونة **UNLOCK (إلغاء القفل)** عند الانتهاء.



9. انقر على للمتابعة.

✓ يتم عرض شاشة **Detecting Cartridge (جار الكشف عن الخزان)**.

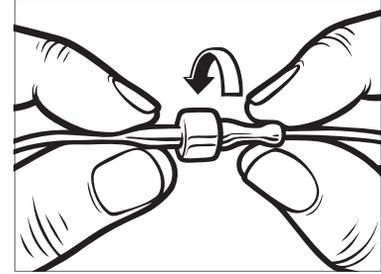
✓ بعد اكتمال عملية تغيير الخزان، ستقوم المضخة تلقائيًا بتوجيهك لملء الأنبوب.

10. انقر على لملء الأنبوب.

⚠ تحذير

لا تقم بإزالة الإنسولين أو إضافته إلى خزان ممتلئ بعد تحميله على المضخة. إذ سيتسبب هذا في عرض غير دقيق لمستوى الإنسولين على الشاشة الرئيسية، ويمكن أن ينفد الإنسولين منك قبل أن تكتشف المضخة وجود

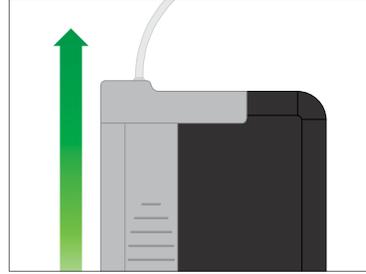
4. قم بتوصيل أنبوب مجموعة التشريب بموصل الأنابيب المثبت في أنبوب الخزان. وقم باللف باتجاه عقارب الساعة حتى إحكام التثبيت بأصابعك، ثم قم باللف بمقدار ربع لفة آخر لضمان الحصول على وصلة مثبتة بإحكام.



⚠ تحذير

احرص دائماً على لف موصل الأنابيب الرابطة بين أنبوب الخزان وأنبوب مجموعة التشريب بمقدار ربع لفة إضافي لضمان الحصول على وصلة مثبتة بإحكام. فالوصلة غير المحكمة يمكن أن تتسبب في حدوث تسرب للإنسولين، مما يؤدي إلى توصيل جرعة منخفضة من الإنسولين. ويمكن أن يؤدي هذا إلى الإصابة بأحداث فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

5. أمسك المضخة في وضع رأسي للتأكد من أن أي هواء داخل الخزان سيتم طرده أولاً. انقر على **START (بدء)**. ستصدر المضخة صوت صفير واهتزازاً بشكل منتظم أثناء ملء الأنبوب، وذلك بناءً على إعدادات مستوى الصوت الخاصة بك.



✓ يتم عرض شاشة *Starting Fill (بدء الملء)*.

ترد فيما يلي كميات تقديرية للإنسولين لملء أنابيب ذات أطوال مختلفة:

- 15–20 وحدة لأنبوب طوله 60 سم (23 بوصة)
- 20–25 وحدة لأنبوب طوله 80 سم (32 بوصة)
- 25–30 وحدة لأنبوب طوله 110 سم (42 بوصة)

6. انقر على **STOP (إيقاف)** بعد رؤية 3 قطرات من الإنسولين عند طرف أنبوب مجموعة التشريب.

✓ يتم عرض شاشة *Stopping Fill (إيقاف الملء)*.

✓ يتم عرض شاشة *Detecting Insulin (جار الكشف عن الإنسولين)*.

7. تحقق من رؤية قطرات ثم انقر على **DONE (تم)**.

• إذا لم تَرَ أي قطرات، فانقر على **FILL (ملء)**. وستظهر شاشة *Fill Tubing (ملء الأنبوب)*، عندئذٍ كرر الخطوتين 5 و6 حتى ترى 3 قطرات من الإنسولين عند طرف الأنبوب.

• يمكن ملء الأنبوب بمقدار 30 وحدة من الإنسولين كحد أقصى أثناء كل دورة ملء. وإذا لم تقم بالانقر على **STOP (إيقاف)**، فستظهر شاشة إشعار تخبرك بأنه قد تم ملء الكمية القصوى. قم بتنفيذ واحدًا مما يلي:

أ. إذا انتهيت من ملء الأنبوب، فانقر على **DONE (تم)**.

ب. إذا كنت ترغب في ملء الأنبوب بأكثر من 30 وحدة، فانقر على **FILL (ملء)** للعودة إلى شاشة *Fill Tubing (ملء الأنبوب)*.

لملء القنينة:

1. انقر على **Fill Cannula (ملء القنينة)**.
2. أدخل مجموعة تشريب جديدة وقم بتوصيل الأنبوب المملوء بالموضع، ثم انقر على .
3. انقر على **Edit Fill Amount (تعديل كمية الملء)**.

✓ تعتمد كمية ملء القنينة التي يتم عرضها على آخر كمية استخدمتها لملء القنينة. وتتوقف عملية الملء عند هذه الكمية.

4. حدد الكمية اللازمة لملء القنينة.

- انظر تعليمات استخدام مجموعة التشريب الخاصة بك لمعرفة الكمية الملائمة لملء القنينة.
- إذا لم تكن الكمية اللازمة مُدرجة، فانقر على **Other amount (كمية أخرى)** واستخدم لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة لإدخال قيمة تتراوح من 0.1 إلى 1.0 وحدة.

5. انقر على **START (بدء)**.

✓ يتم عرض شاشة **STARTING FILL (بدء الملء)**.

ستتخض كمية الإنسولين المتبقية المعروضة على الشاشة الرئيسية بمقدار 5 وحدات في المرة الواحدة (على سبيل المثال، ستري 130، 135، 140، 125). وعندما يتبقى أقل من 40 وحدة، ستبدأ الكمية في الانخفاض بمقدار وحدة واحدة في المرة الواحدة (على سبيل المثال، ستري 40، 39، 38، 37) حتى تكون هناك وحدة واحدة فقط متبقية.

✓ ستظهر شاشة لتوجيهك إلى إدخال مجموعة تشريب جديدة والتوصيل بالأنبوب المملوء.

5.6 ملء القنينة

ملء قنينة مجموعة التشريب بالإنسولين

يوضح هذا القسم كيفية ملء قنينة مجموعة التشريب بالإنسولين بعد أن تقوم بملء الأنبوب.

لملء القنينة دون ملء الأنبوب، من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS (خيارات)**، ثم انقر على **Load (التحميل)**، ثم على **Fill Cannula (ملء القنينة)** وبعد ذلك اتبع التعليمات أدناه.

إذا كنت تستخدم مجموعة تشريب مزودة بإبرة من الفولاذ، فلن تكون هناك قنينة؛ تخط هذا القسم.

✓ يتم عرض شاشة **Fill Tubing is complete** (اكتمل ملء الأنبوب) بشكل مؤقت.

ملاحظة

العرض المبدئي للإنسولين: بعد اكتمال ملء الأنبوب، وعند عودة المضخة إلى الشاشة الرئيسية، يتم عرض قيمة تقديرية لكمية الإنسولين الموجودة في الخزان في الجزء العلوي الأيمن من الشاشة. ستري واحدًا مما يلي على الشاشة:

+ 40 u	تم اكتشاف وجود أكثر من 40 وحدة داخل الخزان
+ 60 u	تم اكتشاف وجود أكثر من 60 وحدة داخل الخزان
+ 120 u	تم اكتشاف وجود أكثر من 120 وحدة داخل الخزان
+ 180 u	تم اكتشاف وجود أكثر من 180 وحدة داخل الخزان
+ 240 u	تم اكتشاف وجود أكثر من 240 وحدة داخل الخزان

بعد توصيل 10 وحدات، سيتم عرض رقم فعلي للوحدات المتبقية داخل الخزان على الشاشة الرئيسية.

✓ بعد اكتمال الملء، يتم عرض شاشة **STOPPING FILL (إيقاف الملء)**.

ملاحظة

إيقاف الملء: يمكنك النقر على **STOP (إيقاف)** في أي وقت أثناء عملية الملء إذا كنت ترغب في إيقاف ملء القنينة.

✓ ستعود الشاشة إلى قائمة **Load (التحميل)** في حالة إيقاف تشغيل التذكير الخاص بالموضع.

6. انقر على لاستئناف ملء الإنسولين إذا تم الانتهاء. أو انقر على **Site Reminder (التذكير الخاص بالموضع)** لتعيين تذكير. في حالة تشغيل التذكير الخاص بالموضع، ستعرض المضخة تلقائيًا شاشة **Site Reminder (التذكير الخاص بالموضع)** (انظر القسم التالي).

6.6 تعيين التذكير الخاص بالموضع

يوضح هذا القسم كيفية تعيين التذكير الخاص بالموضع بعد أن تقوم بملء القنينة.

لتعيين التذكير الخاص بالموضع دون ملء القنينة، من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS (خيارات)**، ثم انقر على **Load (التحميل)**، ثم على **Site Reminder (التذكير الخاص بالموضع)** وبعد ذلك اتبع التعليمات أدناه.

1. انقر على إذا كان التذكير صحيحًا. أو انقر على **Edit Reminder (تعديل التذكير)** إذا كان يلزم تغيير الإعدادات.

2. انقر على **Remind Me In (تذكرني في غضون)** واختر عدد الأيام (1-3).

✓ الإعداد الافتراضي للتذكير الخاص بالموضع مُعَيَّن لمدة 3 أيام

3. انقر على **Remind Me At (تذكرني عند الساعة)**. استخدم لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة لإدخال الوقت ثم انقر على .

4. انقر على **Time of Day (وقت اليوم)** لتغيير التنسيق إلى "AM صباحًا" أو "PM مساءً"، إذا كان ينطبق. انقر على .

5. تحقق من تعيين التذكير الخاص بالموضع بصورة صحيحة ثم انقر على .

✓ يتم عرض شاشة **Setting Saved (تم حفظ الإعدادات)**.

✓ يتم عرض شاشة **Load (التحميل)**.

6. انقر على .

✓ سيظهر تذكير لفحص غلوكوز الدم خلال ساعة إلى ساعتين.

7. انقر على .

ملاحظة

الاستخدام للمرة الأولى: إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي تستخدم فيها مضختك ولم يتم تحديد ملف شخصي، فستظهر شاشة لإخطارك بضرورة تنشيط ملف شخصي لاستئناف توصيل الإنسولين. انقر على **CLOSE (إغلاق)**.

✓ يتم عرض شاشة **RESUMING INSULIN (استئناف توصيل الإنسولين)** بشكل مؤقت.

ملاحظة

تغيير الخزان مع خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين: ستستمر خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين في العمل أثناء قيامك بتغيير الخزان. وإذا أكملت عملية تغيير خزان ثم قمت باستئناف توصيل الإنسولين بينما تقوم خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين بتعديل الإنسولين، فسيتم استئناف توصيل الإنسولين حتى ظهور قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة التالية التي تتم كل خمس دقائق. في هذه المرحلة، ستستأنف المضخة عملها بصورة طبيعية.

الفصل 7

جرعة الدفعة الواحدة اليدوية

1.7 نظرة عامة على جرعة الدفعة الواحدة اليدوية

⚠ تحذير

لا تقم بتوصيل جرعة دفعة واحدة قبل أن تُراجع الكمية المحسوبة لجرعة الدفعة الواحدة التي تظهر على شاشة المضخة. إذا قمت بتوصيل كمية إنسولين أكبر أو أقل من اللازم، فقد يؤدي ذلك إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم). يمكنك تغيير كمية الإنسولين قبل توصيل جرعة الدفعة الواحدة الخاصة بك.

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي توصيل جرعات دفعة واحدة كبيرة، أو توصيل جرعات دفعة واحدة متعددة بشكل متعاقب، إلى الإصابة بأحداث نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم). انتبه إلى مقدار الإنسولين النشط المتبقي في الدم والجرعة الموصى بها من حاسبة جرعة الدفعة الواحدة قبل توصيل جرعات دفعة واحدة كبيرة أو متعددة.

⚠ تحذير

إذا لم تلاحظ انخفاضًا في مستوى جلوكوز الدم بعد بدء جرعة دفعة واحدة، فيوصى بفحص مجموعة التشريب للتأكد من عدم وجود انسداد أو فقاعات هواء أو تسريبات أو انفصال للقفية. وإذا استمرت الحالة، فاتصل بالقسم المحلي لدعم العملاء أو اطلب العناية الطبية حسب الحاجة.

📖 ملاحظة

توصيل جرعات الدفعة الواحدة الآلية والضبط الآلي لجرعات الإنسولين: لا تنطبق المعلومات الواردة في هذا الفصل على جرعات الدفعة الواحدة التي يتم توصيلها آليًا بواسطة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو). للحصول على معلومات حول توصيل جرعات الدفعة الواحدة الآلية، انظر توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية في القسم 2.29 كيفية عمل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

جرعة الدفعة الواحدة عبارة عن جرعة سريعة من الإنسولين عادةً ما يتم توصيلها لتغطية الطعام الذي تم تناوله أو لتصحيح ارتفاع مستوى الجلوكوز.

حجم جرعة الدفعة الواحدة الدنيا هو 0.05 وحدة. أما حجم جرعة الدفعة الواحدة القصوى فهو 25 وحدة. وإذا حاولت توصيل جرعة دفعة واحدة بحجم أكبر من كمية الإنسولين الموجودة في الخزان، فستظهر رسالة على الشاشة تشير إلى أنه لا يوجد إنسولين كاف لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.

توفر لك مضخة t:slim X2 (ت:سليم إكس2) القدرة على توصيل جرعات دفعة واحدة مختلفة لتغطية مدخول الكربوهيدرات (جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام) وإعادة جلوكوز الدم إلى المستوى المستهدف (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية). ويمكن أيضًا برمجة جرعات الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام والتصحيحية معًا.

إذا كانت الكربوهيدرات قيد التشغيل في ملفك الشخصي النشط، فستقوم بإدخال جرامات من الكربوهيدرات

وسيتم حساب جرعة الدفعة الواحدة باستخدام نسبة الكربوهيدرات الخاصة بك.

إذا كنت لا تستخدم خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين وكانت الكربوهيدرات قيد إيقاف التشغيل في ملفك الشخصي النشط، فستقوم بإدخال وحدات من الإنسولين لطلب جرعة الدفعة الواحدة.

📖 ملاحظة

جرعة الدفعة الواحدة اليدوية وجرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية: إذا قمت بتوصيل جرعة دفعة واحدة يدوية، فلن تتمكن تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) من توصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية إلا بعد مرور 60 دقيقة على اكتمال توصيل جرعة الدفعة الواحدة اليدوية.

⚠ إجراء احتياطي

تحقق من إعدادات مضختك بشكل منتظم للتأكد من أنها صحيحة. فالإعدادات الخاطئة يمكن أن تتسبب في توصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك حسب الحاجة.

2.7 حساب جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية

بمجرد أن تتعرف على قيمة الجلوكوز الخاصة بك، إما من خلال نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة أو الإدخال اليدوي، فستحدد ما إذا كانت ستوصي بإضافة جرعة دفعة واحدة تصحيحية إلى أي من جرعات الدفعة الواحدة الأخرى المطلوبة في شاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة) أم لا.

عندما تكون قيمة الغلوكوز الخاصة بك:

- أعلى من غلوكوز الدم المستهدف: ستتم إضافة الإنسولين لجرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام والتصحيحية معاً. وإذا وُجد إنسولين نشط متبق في الدم، فسيتم طرح قيمته فقط من الجزء التصحيحي لجرعة الدفعة الواحدة.
 - بين 70 مجم/ديسيلتر ومستوى غلوكوز الدم المستهدف: سوف تُعطى خيارًا لتقليل جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام لتصحيح مستوى الغلوكوز المنخفض. وبالإضافة إلى ذلك، إذا وُجد إنسولين نشط متبق في الدم، فسيُستخدم أيضًا لتقليل حساب جرعة الدفعة الواحدة.
 - أقل من 70 مجم/ديسيلتر: سيتم تقليل جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام لتصحيح قيمة الغلوكوز المنخفضة تلقائيًا. وبالإضافة إلى ذلك، إذا وُجد إنسولين نشط متبق في الدم، فسيُستخدم أيضًا لتقليل حساب جرعة الدفعة الواحدة.
- احرص دائمًا على معالجة نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) بكاربوهيدرات سريعة المفعول وفقًا لتعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك، ثم قم بإعادة فحص مستوى غلوكوز الدم للتأكد من أن العلاج كان ناجحًا.

الإدخال التلقائي لقيمة الغلوكوز مع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

⚠ إجراء احتياطي

انتبه إلى معلومات التوجه الظاهرة في شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية، بالإضافة إلى الأعراض التي تصيبك، قبل استخدام قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لحساب وتوصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية. فقيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الفردية قد لا تكون بنفس دقة قيم مقياس غلوكوز الدم.

📌 ملاحظة

اتخاذ قرارات العلاج باستخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة: مع وجود نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة معتمد للاستخدام غير المُساعد، لن تكون هناك حاجة لأخذ عينة دم عن طريق وخز الإصبع لاتخاذ قرار العلاج، طالما كانت الأعراض التي تعاني منها تتطابق مع قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. ويمكن أن تقوم مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) باستخدام قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة تلقائيًا في حاسبة جرعة الدفعة الواحدة عندما تكون تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مُفعلة ويكون هناك قراءة وسهم توجه صالحين من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. إذا كانت قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لا تتطابق مع أعراضك، فيوصى بأن تغسل يديك جيدًا وتستخدم مقياس غلوكوز الدم الخاص بك لاستبدال قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في حاسبة جرعة الدفعة الواحدة إذا كانت قيمة مقياس غلوكوز الدم تتطابق مع أعراضك. وإذا كنت ترغب في مطابقة قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مع قيم مقياس غلوكوز الدم، فينبغي أن تتبع التعليمات الخاصة بمعايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. في بعض الأحيان ينبغي ألا تقوم بالمعالجة على

الإطلاق، بل يُفضل أن ترأب الحالة وتنتظر، بما في ذلك حالات تراكم الإنسولين. احرص على عدم تلقي جرعات الإنسولين على فترات متقاربة من بعضها البعض. وإذا كنت قد تلتقيت جرعة دفعة واحدة مؤخرًا، فمن الأفضل أن تنتظر 60 دقيقة لمعرفة ما إذا كانت قراءاتك ستستجيب لجرعة الدفعة الواحدة أم لا.

📌 ملاحظة

الاستخدام التلقائي لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في حاسبة جرعة الدفعة الواحدة مقابل الإدخال اليدوي: أشار تحليل استعادي لنتائج الدراسات المحورية إلى حدوث زيادة في معدل ظهور قيم مراقبة الغلوكوز المستمرة >70 مجم/ديسيلتر بعد خمس ساعات من توصيل جرعة دفعة واحدة عندما تم إدخال قيم الغلوكوز تلقائيًا. انظر القسم 9.32 تحليل إضافي للإدخال التلقائي لقيم الغلوكوز باستخدام قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة للاطلاع على مزيد من المعلومات.

يتم إدخال قيمة الغلوكوز الخاصة بك تلقائيًا في حقل GLUCOSE (الغلوكوز) بشاشة Bolus (جرعة الدفعة الواحدة) عندما تكون الشروط التالية محققة:

- تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قيد التشغيل ومتاحة
- هناك دورة نشطة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
- هناك قيمة موجودة لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
- هناك سهم توجه لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة متاح على شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية

ملاحظة

للإطلاع على مزيد من المعلومات حول أسهم توجه قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وكيفية استخدامها لاتخاذ قرارات العلاج، يُرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بالشركة المُصنعة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. ويمكنك أيضًا الرجوع إلى القسم 3.24 أسهم معدل التغيير.

للوصول إلى شاشة تأكيد *Correction Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية)، انقر على **BOLUS** (جرعة الدفعة الواحدة) من شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية.

إذا كنت لا تستخدم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، أو إذا كانت قيمة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو سهم التوجه غير متاحين على الشاشة الرئيسية، يتم عرض شاشة تأكيد *Correction Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية) إذا كان ذلك مناسبًا بعد أن تقوم بإدخال قيمة غلوكوز الدم الخاصة بك بيويًا في شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة).

عندما يتم إدخال قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة تلقائيًا في حاسبة جرعة الدفعة الواحدة، ستستخدم قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية فقط لحساب جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية. ولن يتم استخدام سهم التوجه في حساب الجرعة. تحدث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على توصيات بشأن أفضل طريقة للاستفادة من الأسهم في معايرة جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الخاصة بك.

إذا نصحتك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك باستخدام سهم التوجه لتعديل الجرعة التصحيحية، أو إذا كنت تريد تغيير قيمة الغلوكوز المستخدمة لحساب الجرعة

التصحيحية، يمكنك تجاوز قيمة الغلوكوز المُدخلة تلقائيًا من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بشكل بيوي.

لتغيير قيمة الغلوكوز المُدخلة تلقائيًا من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، يمكنك النقر على قيمة الغلوكوز في شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة).



ملاحظة

تغيير قيمة الغلوكوز: إذا كانت قيمة الغلوكوز المُدخلة تلقائيًا من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أعلى أو أقل من مستوى غلوكوز الدم المستهدف الخاص بك، فسوف تعرض لك المصخة شاشة تأكيد *Correction Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية) للمستوى *Above Target* (الأعلى من الهدف) أو *Below Target* (الأقل من الهدف).

شاشات تأكيد جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية

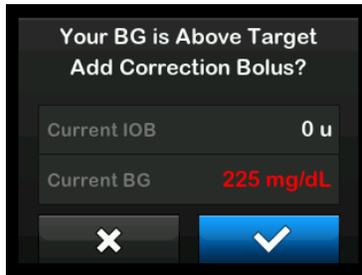
لا يمكنك النقر على قيمة **Current BG** (غلوكوز الدم الحالي) في شاشات تأكيد *Correction Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية) هذه لتغيير قيمة

الغلوكوز المُدخلة تلقائيًا من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

انقر على أو وتابع إلى شاشة *Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة) لتغيير قيمة الغلوكوز على النحو الموضح أعلاه. وبمجرد تغيير القيمة، إذا كانت القيمة المُدخلة بيويًا أعلى أو أقل من غلوكوز الدم المستهدف، فستعرض لك المصخة مجددًا شاشة التأكيد الخاصة بالمستوى *Above Target* (الأعلى من الهدف) أو *Below Target* (الأقل من الهدف) حيث يمكنك اختيار قبول جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية أو رفضها.

أعلى من الهدف

إذا كانت قيمة الغلوكوز الخاصة بك أعلى من غلوكوز الدم المستهدف، فسوف تعرض لك المصخة الخيار بأن تقوم المصخة بحساب جرعة دفعة واحدة تصحيحية وإضافتها إلى أي جرعة دفعة واحدة أخرى تطلبها.



- هناك سهم توجه لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة متاح على شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية

ملاحظة

للاطلاع على مزيد من المعلومات حول أسهم توجه قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وكيفية استخدامها لاتخاذ قرارات العلاج، يُرجى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بالشركة المُصنعة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. ويمكنك أيضًا الرجوع إلى القسم 3.24 أسهم ومعدل التغيير.

يتم عرض شاشات تأكيد **Correction Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية)، إذا كان ذلك مناسبًا، بعد أن تقوم بإدخال قيمة غلوكوز الدم الخاصة بك بيديًا في شاشة **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة).

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **BOLUS** (جرعة الدفعة الواحدة).
2. انقر على **Add BG** (إضافة غلوكوز الدم).



تصحيحية وطرحها من أي جرعة دفعة واحدة مخصصة للطعام تطلبها من شاشة **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة).

- لرفض جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية، اضغط على **X**. ولن يتم طرح جرعة دفعة واحدة تصحيحية من أي جرعة دفعة واحدة مخصصة للطعام تطلبها من شاشة **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة).

في نطاق الهدف

إذا كانت قيمة الغلوكوز الخاصة بك هي نفس قيمة غلوكوز الدم المستهدف، فلن يتم عرض أي شاشة **Correction Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية).

الإدخال البيدوي لقيمة غلوكوز الدم

إذا لم يتم إدخال قيمة الغلوكوز الخاصة بك تلقائيًا في شاشة **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة) بناءً على الشروط اللازمة لتلك الخاصة، فسيتعين عليك إدخال قيمة غلوكوز الدم في المضخة بيديًا قبل المتابعة إلى شاشات تأكيد **Correction Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية). الشروط اللازمة لخاصية الإدخال التلقائي هي ما يلي:

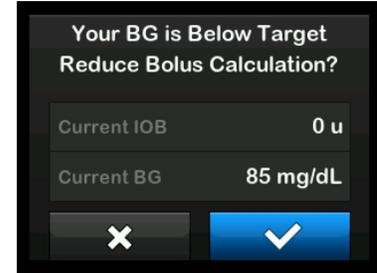
- تقنية **Control-IQ** (كونترول-إيكيو) قيد التشغيل ومتاحة
- هناك دورة نشطة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
- هناك قيمة موجودة لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

- لقبول جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية، اضغط على **✓**. وسيتم حساب جرعة دفعة واحدة تصحيحية وإضافتها إلى أي جرعة الدفعة الواحدة المخصصة للطعام تطلبها من شاشة **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة).

- لرفض جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية، اضغط على **X**. ولن تتم إضافة جرعة دفعة واحدة تصحيحية إلى أي جرعة دفعة واحدة مخصصة للطعام تطلبها من شاشة **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة).

أقل من الهدف

إذا كانت قيمة الغلوكوز الخاصة بك أقل من غلوكوز الدم المستهدف، فسوف تعرض لك المضخة الخيار بأن تقوم المضخة بحساب جرعة دفعة واحدة تصحيحية وطرحها من أي جرعة دفعة واحدة أخرى تطلبها.



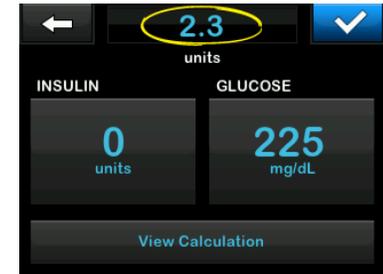
- لقبول جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية، اضغط على **✓**. وسيتم حساب جرعة دفعة واحدة

3. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل قيمة غلوكوز الدم الخاص بك ثم انقر على . وبمجرد النقر على ، يتم حفظ قيمة غلوكوز الدم في سجل مضختك، سواء كانت هناك جرعة دفعة واحدة مُوصلة أم لا.

4. اتبع الخطوات الواردة في قسم الهدف المناسب أعلاه حسب نتائج قيمة غلوكوز الدم الخاصة بك.

3.7 تجاوز قيمة جرعة الدفعة الواحدة

يمكنك تجاوز جرعات الدفعة الواحدة المحسوبة عن طريق النقر على قيمة الوحدات المحسوبة وإدخال وحدات الإنسولين التي تريد توصيلها. تجاوز قيمة جرعة الدفعة الواحدة هو خيار متاح دائماً.



4.7 جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الوحدات

إذا كنت تستخدم خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين، فتخط إلى القسم 5.7 جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الجرامات.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **BOLUS** (جرعة الدفعة الواحدة).

2. اضغط على **0 units (0 وحدة)** على الجانب الأيسر من الشاشة.

3. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل وحدات الإنسولين المراد توصيلها، ثم انقر على .

⚠ تحذير

احرص دائماً على التأكد من وضع النقطة العشرية في مكانها الصحيح عند إدخال معلومات جرعة الدفعة الواحدة. فوضع النقطة العشرية في مكان غير صحيح يمكن أن يؤدي إلى عدم حصولك على كمية الإنسولين الملائمة التي وصفها لك مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

4. انقر على لتأكيد وحدات الإنسولين المراد توصيلها.

5. قم بتأكيد الطلب.

• انقر على إذا كانت البيانات المدخلة صحيحة.

• انقر على للعودة لإجراء تغييرات أو لاستعراض العمليات الحسابية.

6. انقر على .

✓ يتم عرض شاشة **BOLUS INITIATED** (تم بدء جرعة دفعة واحدة) بشكل مؤقت.

5.7 جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام باستخدام الجرامات

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **BOLUS** (جرعة الدفعة الواحدة).

2. انقر على **0 grams (0 جرامات)**.

3. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل جرامات الكربوهيدرات ثم انقر على .

• لإضافة قيم متعددة للكربوهيدرات، أدخل القيمة الأولى، ثم انقر على ، أدخل القيمة الثانية، ثم انقر على . استمر حتى الانتهاء.

• لمحو القيمة التي تم إدخالها والبدء من جديد، انقر على السهم الخلفي .

4. تحقق من إدخال جرعات الكربوهيدرات في الموقع الصحيح على الشاشة.

5. انقر على  لتأكيد وحدات الإنسولين المراد توصيلها.

يمكنك دائماً النقر على **View Calculation** (استعراض العملية الحسابية) لعرض شاشة **Delivery Calculation** (العملية الحسابية الخاصة بالتوصيل).

6. قم بتأكيد الطلب.

• انقر على  إذا كانت البيانات المدخلة صحيحة.

• انقر على  للعودة لإجراء تغييرات أو لاستعراض العمليات الحسابية.

7. انقر على .

✓ يتم عرض شاشة **BOLUS INITIATED** (تم بدء جرعة دفعة واحدة) بشكل مؤقت.

6.7 جرعة الدفعة الواحدة الممتدة

تسمح لك خاصية جرعة الدفعة الواحدة الممتدة بتوصيل جزء من جرعة الدفعة الواحدة الآن وجزء من الجرعة ببطء على مدار فترة تصل إلى 8 ساعات. يمكن أن

يكون هذا مفيداً للوجبات عالية الدهون مثل البيتزا أو إذا كنت مصاباً بخزل المعدة (تأخر إفراغ المعدة).

ملاحظة

تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) و**جرعة الدفعة الواحدة الممتدة**: عند تفعيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، فإن الحد الافتراضي والأقصى للمدة يكون ساعتين لجرعة الدفعة الواحدة الممتدة.

عند تمديد جرعة دفعة واحدة، سيتم دائماً إعطاء أي كمية لجرعة دفعة واحدة تصحيحية في جزء جرعة NOW (توصيل الآن). تحدث مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لتحديد ما إذا كانت هذه الخاصية مناسبة لك، وكذلك للحصول على توصيات حول التقسيم بين جزء الآن ولاحقاً ومدة الجزء الذي سيتم توصيله لاحقاً.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **BOLUS** (جرعة الدفعة الواحدة).

2. انقر على **0 grams (0 جرامات)** (أو **0 units (0 وحدات)**).

3. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل جرعات الكربوهيدرات (أو وحدات الإنسولين). انقر على .

4. إذا أردت، فانقر على **Add BG** (إضافة غلوكوز الدم) وأدخل قيمة الغلوكوز باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة. انقر على .

5. انقر على  لتأكيد وحدات الإنسولين المراد توصيلها.

يمكنك دائماً النقر على **View Calculation** (استعراض العملية الحسابية) لعرض شاشة **Delivery Calculation** (العملية الحسابية الخاصة بالتوصيل).

6. قم بتأكيد الطلب.

• انقر على  إذا كانت البيانات المدخلة صحيحة.

• انقر على  للعودة لإجراء تغييرات أو لاستعراض العمليات الحسابية.

7. انقر على **EXTENDED (الجرعة الممتدة)** لتشغيل خاصية الجرعة الممتدة، ثم انقر على .

8. انقر على **50%** تحت حقل DELIVER NOW (توصيل الآن) لتعديل نسبة جرعة الدفعة الواحدة المخصصة للطعام المراد توصيلها فوراً.

يتم حساب قيمة النسبة المئوية لجزء DELIVER LATER (توصيل لاحقاً) تلقائياً بواسطة المضخة. ويكون الإعداد الافتراضي هو 50% NOW (الآن) و50% LATER (لاحقاً). الإعداد الافتراضي Duration (المدة) هو ساعتان.

9. استخدم لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة لإدخال نسبة جرعة الدفعة الواحدة المرادة لحقل DELIVER NOW (توصيل الآن)، ثم انقر على .

بالنسبة لجزء DELIVER NOW (توصيل الآن)، فإن الحد الأدنى يكون 0.05 وحدة. وإذا كان جزء DELIVER NOW (توصيل الآن) أقل من 0.05 وحدة، فسيتم إخطارك بذلك وسيتم تعيين جزء DELIVER NOW (توصيل الآن) على 0.05 وحدة.

توجد أيضًا معدلات دنيا وقصوى لجزء DELIVER LATER (توصيل لاحقًا). وإذا قمت ببرمجة معدل DELIVER LATER (توصيل لاحقًا) خارج هذه الحدود، فسيتم إخطارك بذلك وسيتم تعديل المدة الخاصة بجزء DELIVER LATER (توصيل لاحقًا).

10. انقر على **2 hrs** (ساعتان) تحت حقل DURATION (المدة).

الحد الأقصى الافتراضي لمدة توصيل جرعة الدفعة الواحدة الممتدة هو 8 ساعات. وعند تفعيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، يتغير الحد الأقصى الافتراضي لمدة توصيل جرعة الدفعة الواحدة الممتدة إلى ساعتين.

11. استخدم لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة لتعديل طول المدة المراد توصيل جرعة الدفعة الواحدة خلالها، ثم انقر على .

12. انقر على .

يمكنك دائمًا النقر على **View Units** (عرض الوحدات) لعرض تقسيم الوحدات التي سيتم توصيلها NOW (الآن) مقابل LATER (لاحقًا).

13. قم بتأكيد الطلب.

• انقر على  إذا كانت البيانات المدخلة صحيحة.

• انقر على  للعودة لإجراء تغييرات أو لاستعراض العمليات الحسابية.

14. انقر على .

15. يتم عرض شاشة **BOLUS INITIATED** (تم بدء جرعة دفعة واحدة) بشكل مؤقت.

يمكن تنشيط واحدة فقط من جرعات الدفعة الواحدة الممتدة في أي وقت من الأوقات. ومع ذلك، إذا كان جزء جرعة الدفعة الواحدة الممتدة DELIVER LATER (توصيل لاحقًا) نشطًا، فيمكنك طلب جرعة قياسية أخرى.

7.7 جرعة الدفعة الواحدة القصوى

يسمح لك إعداد جرعة الدفعة الواحدة القصوى بتعيين حد لكمية توصيل الإنسولين القصوى بالنسبة لجرعة دفعة واحدة فردية.

الإعداد الافتراضي لجرعة الدفعة الواحدة القصوى هو 10 وحدات، ولكن يمكن تعيينه على أي قيمة بين وحدة واحدة إلى 25 وحدة. لضبط إعداد جرعة الدفعة الواحدة القصوى، اتبع هذه الخطوات.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **My Pump** (مضختي).

3. انقر على **Personal Profiles** (الملفات الشخصية).

4. انقر على **Pump Settings** (إعدادات المضخة).

5. انقر على **Max Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة القصوى).

Pump Settings	
Quick Bolus	0.5 u
Max Bolus	10 u
Basal Limit	3 u/hr

6. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل الكمية المرادة لجرعة الدفعة الواحدة القصوى (من وحدة واحدة حتى 25 وحدة) ثم انقر على .

5. انقر على **Quick Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة السريعة).
 6. انقر على **Increment Type** (نوع الزيادة).
 7. انقر على **units of insulin (وحدات إنسولين) أو grams of carbohydrate (إجراءات كربوهيدرات)** للتحديد. انقر على .
 8. انقر على **Increment Amount** (كمية الزيادة).
 9. قم بتحديد كمية الزيادة المفضلة.
- ملاحظة**
- كمية الزيادة:** تضاف كمية الزيادة مع كل ضغطة على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة عند توصيل جرعة الدفعة الواحدة السريعة.
10. راجع القيم المُدخلة ثم انقر على .
 11. قم بتأكيد الإعدادات.
- انقر على  إذا كانت البيانات المدخلة صحيحة.
 - انقر على  للعودة لإجراء تغييرات.
12. انقر على شعار شركة **Tandem (تاندم)** للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

الكربوهيدرات. تستخدم خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين المعلومات المتعلقة بمدخول الكربوهيدرات لتحسين توصيل الإنسولين بعد تناول الطعام.

تهيئة جرعة الدفعة الواحدة السريعة

الإعداد الافتراضي لوظيفة جرعة الدفعة الواحدة السريعة يكون معيناً على وضع إيقاف التشغيل. يمكن ضبط جرعة الدفعة الواحدة السريعة إما على وحدات إنسولين أو جرامات كربوهيدرات. وتكون الخيارات المتاحة للزيادة هي 0.5 و 1.0 و 2.0 و 5.0 وحدات؛ أو 2 و 5 و 10 و 15 جراماً.

ملاحظة

الضبط الآلي لجرعات الإنسولين والكربوهيدرات: يلزم استخدام جرامات الكربوهيدرات في توصيل جرعة الدفعة الواحدة في أي وقت يتم فيه تناول الطعام واستخدام خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين. فالنموذج المستخدم في إجراء التوقعات وضبط جرعات الإنسولين يكون أكثر دقة عندما يتم تزويده بالمعلومات وقت تناولك للطعام.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS (خيارات)**.
2. انقر على **My Pump (مضختي)**.
3. انقر على **Personal Profiles (الملفات الشخصية)**.
4. انقر على **Pump Settings (إعدادات المضخة)**.

ملاحظة

جرعة الدفعة الواحدة القصوى بحجم 25 وحدة:

إذا قمت بتعيين جرعة الدفعة الواحدة القصوى على 25 وحدة وتم حساب جرعة دفعة واحدة بمقدار أكبر من 25 وحدة باستخدام نسبة الكربوهيدرات أو معامل التصحيح، فستظهر شاشة تنذير بعد توصيل جرعة الدفعة الواحدة. وسيتم منحك خيار توصيل الكمية المتبقية من جرعة الدفعة الواحدة لما يصل إلى 25 وحدة إضافية (انظر القسم 9.12 **Max Bolus Alerts** (تنبيهات جرعة الدفعة الواحدة القصوى)).

إذا كنت تستخدم تقنية **Control-IQ** (كونترول-إيكوي)، فلن تظهر شاشة تنذير، ولكن سيظل لديك خيار توصيل جرعة الدفعة الواحدة المتبقية حسب الحاجة.

8.7 جرعة الدفعة الواحدة السريعة

إن وظيفة جرعة الدفعة الواحدة السريعة تمكنك من توصيل جرعة دفعة واحدة بمجرد ضغطة زر. وهي تمثل طريقة لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة من خلال اتباع أوامر صغير/اهتزاز دون التنقل بين محتويات شاشة المضخة أو استعراضها.

يمكن تهيئة جرعة الدفعة الواحدة السريعة بحيث تعبر عن وحدات إنسولين أو جرامات كربوهيدرات. وعندما تكون خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين مُفعلة، فسوف تستخدم جرعة الدفعة الواحدة السريعة كجرعة دفعة واحدة تصحيحية إذا تمت تهيئتها على صورة وحدات من الإنسولين، أو كجرعة دفعة واحدة مُخصصة للطعام إذا تمت تهيئتها على صورة جرامات من

توصيل جرعة الدفعة الواحدة السريعة

إذا كانت وظيفة جرعة الدفعة الواحدة السريعة قيد التشغيل، فسيكون بإمكانك توصيل جرعة الدفعة الواحدة دون الحاجة إلى النظر إلى شاشة مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2). ببساطة، استخدم زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة الخاصة بك. يتم توصيل جرعات الدفعة الواحدة السريعة في صورة جرعات دفعة واحدة قياسية (لا تكون هناك مخلات لقيمة الغلوكوز أو جرعة دفعة واحدة ممتدة).

⚠ إجراء احتياطي

انظر دائماً إلى الشاشة للتأكد من البرمجة الصحيحة لكمية جرعة الدفعة الواحدة عند قيامك باستخدام خاصية جرعة الدفعة الواحدة السريعة للمرة الأولى. فانظر إلى الشاشة سيضمن أنك تستخدم أوامر الصفير/الاهتزاز بشكل سليم لبرمجة الكمية المرادة من جرعة الدفعة الواحدة.

1. اضغط مع الاستمرار في الضغط على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة. ستظهر شاشة *Quick Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة السريعة). انتظر سماع صوت صافرتين (إذا كان مستوى الصوت مضبوطاً على وضع الصفير) أو الشعور بالاهتزازات (إذا كان مستوى الصوت مضبوطاً على وضع الاهتزاز).

2. اضغط على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة لكل زيادة حتى يتم الوصول إلى الكمية المرغوبة. ستصدر المضخة صوت صفير/اهتزازاً لكل ضغطة زر.

3. انتظر حتى تقوم المضخة بإصدار صوت صفير/اهتزاز مرة واحدة لكل ضغطة زر من أجل الزيادة لتأكيد الكمية المرغوبة.

4. بعد أن تقوم المضخة بإصدار صوت صفير/اهتزاز، اضغط مع الاستمرار في الضغط لعدة ثوان على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.

📌 ملاحظة

خصائص السلامة: إذا أردت إلغاء جرعة الدفعة الواحدة والعودة إلى الشاشة الرئيسية، فانقر على  في شاشة *Quick Bolus* (جرعة النفعة الواحدة السريعة).

إذا مرت أكثر من 10 ثوان دون أي إدخال، فسيتم إلغاء جرعة الدفعة الواحدة ولن يتم توصيلها.

لا يمكنك تجاوز إعداد جرعة الدفعة الواحدة القصوى المحدد في إعدادات مضختك عند استخدام خاصية جرعة الدفعة الواحدة السريعة. وبمجرد أن تبلغ كمية جرعة الدفعة الواحدة القصوى، سيصدر صوت نغمة مختلف لإخطارك بذلك (إذا كانت جرعة الدفعة الواحدة السريعة مضبوطة على وضع الاهتزاز، فستتوقف المضخة عن الاهتزاز استجابةً للضغطة الإضافية على الزر لإخطارك بذلك). انظر إلى الشاشة لتأكيد كمية جرعة الدفعة الواحدة.

لا يمكنك تجاوز 20 ضغطة زر عند استخدام خاصية جرعة الدفعة الواحدة السريعة. وبمجرد أن تبلغ 20 ضغطة زر، سيصدر صوت نغمة مختلف لإخطارك بذلك (إذا كانت جرعة الدفعة الواحدة السريعة مضبوطة على وضع الاهتزاز، فستتوقف المضخة عن الاهتزاز استجابةً للضغطة الإضافية على الزر لإخطارك بذلك). انظر إلى الشاشة لتأكيد كمية جرعة الدفعة الواحدة.

إذا سمعت نغمة مختلفة في أي وقت أثناء البرمجة أو إذا توقفت المضخة عن الاهتزاز استجابةً للضغطة على الزر، فانظر إلى الشاشة لتأكيد كمية جرعة الدفعة الواحدة. وإذا لم تعرض شاشة *Quick Bolus* (جرعة الدفعة الواحدة السريعة) الكمية الصحيحة لجرعة الدفعة الواحدة، عليك استخدام شاشة للمس لإدخال معلومات جرعة الدفعة الواحدة.

✓ يتم عرض شاشة *BOLUS INITIATED* (تم بدء جرعة دفعة واحدة) بشكل مؤقت.

📌 ملاحظة

جرعة الدفعة الواحدة السريعة أثناء تعديل الإنسولين: إذا كانت خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين قيد التشغيل وقامت بتعديل توصيل الإنسولين أثناء جرعة دفعة واحدة سريعة، فسيتم توصيل الكمية المتبقية من إنسولين جرعة الدفعة الواحدة السريعة.

إيقاف جرعة دفعة واحدة إذا كان توصيلها قد بدأ:

1. انقر على **1-2-3** للوصول إلى الشاشة الرئيسية.

2. انقر على **✗** لإيقاف التوصيل.

3. انقر على **✓**.

✓ يتم عرض شاشة **BOLUS STOPPED** (تم إيقاف جرعة الدفعة الواحدة) ويتم حساب الوحدات التي تم توصيلها.

✓ يتم عرض الوحدات المطلوبة والتي تم توصيلها.

4. انقر على **OK**.

9.7 إلغاء أو إيقاف جرعة دفعة واحدة

إلغاء جرعة دفعة واحدة إذا لم يكن التوصيل قد بدأ:

1. انقر على **1-2-3** للوصول إلى الشاشة الرئيسية.

2. انقر على **✗** لإلغاء جرعة الدفعة الواحدة.



✓ سيظل حقل **BOLUS (جرعة الدفعة الواحدة)** غير نشط أثناء إلغاء جرعة الدفعة الواحدة.

✓ بمجرد إلغاء الجرعة، سيصبح حقل **BOLUS (جرعة الدفعة الواحدة)** نشطاً مرة أخرى في الشاشة الرئيسية.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 8

بدء توصيل الإنسولين أو إيقافه أو استئنافه

يتم عرض شاشة **RESUMING INSULIN** (جار استئناف توصيل الإنسولين) بشكل مؤقت.

4.8 الفصل أثناء استخدام الضبط الآلي لجرعات الإنسولين

عندما تحتاج إلى فصل المضخة عن جسمك، احرص على إيقاف توصيل الإنسولين. إيقاف توصيل الإنسولين ينيه النظام إلى أنك لا تقوم بتوصيل الإنسولين بشكل نشط، وهو ما يؤدي بدوره أيضًا إلى إيقاف خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين حتى لا تستمر في حساب تعديلات توصيل الإنسولين.

ملاحظة

إيقاف الإنسولين يدويًا وال ضبط الآلي لجرعات الإنسولين: إذا قمت بإيقاف توصيل الإنسولين يدويًا، فسيتعين عليك استئناف توصيل الإنسولين يدويًا. فخاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين لا تستأنف توصيل الإنسولين بشكل تلقائي إذا قررت إيقافه يدويًا.

3.8 استئناف توصيل الإنسولين

إذا كانت شاشة المضخة غير مفعلة، فاضغط على زر **تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة** مرة واحدة لتشغيل شاشة مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) الخاصة بك.

1. انقر على **1-2-3**.

2. انقر على .

✓ يتم عرض شاشة **RESUMING INSULIN** (جار استئناف توصيل الإنسولين) بشكل مؤقت.

– أو –

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **RESUME INSULIN** (استئناف توصيل الإنسولين).

3. انقر على .

1.8 بدء توصيل الإنسولين

تبدأ عملية توصيل الإنسولين بمجرد قيامك بتهيئة ملف شخصي وتنشيطه. انظر **الفصل 5 إعدادات توصيل الإنسولين** للاطلاع على التعليمات المتعلقة بإنشاء ملف شخصي وتهيئته وتنشيطه.

2.8 إيقاف توصيل الإنسولين

يمكنك إيقاف جميع عمليات توصيل الإنسولين في أي وقت. وعندما توقف جميع عمليات توصيل الإنسولين، فسيترتب على ذلك الإيقاف الفوري لأي جرعة دفعة واحدة نشطة وأي معدل مؤقت نشط. لا يمكن أن يحدث أي توصيل للإنسولين أثناء توقف المضخة.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **STOP INSULIN** (إيقاف توصيل الإنسولين).

3. انقر على .

✓ تظهر شاشة **All Deliveries Stopped** (تم إيقاف جميع عمليات التوصيل) قبل العودة إلى الشاشة الرئيسية التي تعرض الحالة **ALL DELIVERIES STOPPED** (تم إيقاف جميع عمليات التوصيل). وتظهر أيضًا أيقونة علامة تعجب حمراء على يمين حقل الوقت والتاريخ.

الفصل 9

معلومات وسجل مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

1.9 معلومات مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

تتيح لك مضخة t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) إمكانية الوصول إلى معلومات حول مضختك. في شاشة **Pump Info** (معلومات المضخة)، تكون لديك إمكانية الوصول إلى عناصر مثل الرقم التسلسلي لمضختك والموقع الإلكتروني لمعلومات الاتصال بخدمة دعم العملاء المحلية ونسخ البرمجيات/مكونات الجهاز.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **My Pump** (مضختي).

3. انقر على **Pump Info** (معلومات المضخة).

4. قم بالتمرير عبر محتويات شاشة معلومات المضخة باستخدام سهمي أعلى/أسفل.

5. انقر على شعار شركة **Tandem** (تاندم) للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

2.9 سجل مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

يعرض سجل المضخة تسجيلاً تاريخياً لأحداث المضخة. ويمكن استعراض 90 يوماً على الأقل من البيانات في السجل. عند بلوغ الحد الأقصى من الأحداث، تتم إزالة الأحداث الأقدم من سجل

المحفوظات واستبدالها بالأحداث الأجدد. يمكن عرض ما يلي في سجل المضخة:

Delivery Summary (ملخص توصيل الأنسولين) و **Total Daily Dose** (إجمالي الجرعة اليومية) و **Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة) و **Basal** (الأنسولين القاعدي) و **Load** (التحميل) و **BG** (غلوكرز الدم) و **Alerts and Alarms** (التنبيهات والإنذارات) و **Control-IQ™** (تقنية كونترول-إيكيو) و قسم **Complete** (المعلومات الشاملة).

يقوم قسم **Delivery Summary** (ملخص توصيل الأنسولين) بتقسيم معلومات توصيل الأنسولين الإجمالية، وفقاً لنوع الأنسولين القاعدي أو إنسولين الدفعة الواحدة، إلى وحدات ونسب مئوية. ويمكن استعراضها وفقاً للفترة الزمنية المحددة من بين: اليوم أو 7 أيام أو 14 يوماً أو 30 يوماً في المتوسط.

يقوم قسم **Total Daily Dose** (إجمالي الجرعة اليومية) بتقسيم توصيل الأنسولين القاعدي وإنسولين الدفعة الواحدة إلى وحدات ونسب مئوية لكل يوم على حدة. ويمكنك التمرير عبر محتويات كل يوم فردي للاطلاع على إجمالي توصيل الأنسولين في ذلك اليوم.

يتم تصنيف أقسام جرعة الدفعة الواحدة والأنسولين القاعدي والتحميل وغلوكرز الدم والتنبيهات والإنذارات حسب التاريخ. تفاصيل الأحداث في كل تقرير تكون مُدرجة حسب الوقت.

يحتوي قسم المعلومات الشاملة على جميع المعلومات من كل الأقسام بالإضافة إلى أي تغييرات يتم إجراؤها على الإعدادات.

ظهور حرف "D" (D: تنبيه) قبل أي تنبيه أو إنذار يشير إلى الوقت الذي تم إصدار التنبيه أو الإنذار فيه. بينما يشير حرف "C" (C: تنبيه) إلى الوقت الذي تم محو التنبيه أو الإنذار فيه.

يعرض سجل جرعة الدفعة الواحدة طلب توصيل جرعة الدفعة الواحدة ووقت بدنها ووقت اكتمال توصيلها.

يعرض سجل تقنية **Control-IQ** (كونترول-إيكيو) التسجيل التاريخي لحالة تقنية **Control-IQ**

(كونترول-إيكيو)، بما في ذلك وقت تفعيل الخاصية أو تعطيلها ووقت إجراء تغييرات على معدل الأنسولين القاعدي، بالإضافة إلى وقت توصيل جرعات الدفعة الواحدة الخاصة بتقنية **Control-IQ** (كونترول-إيكيو). يُرجى العلم أن معدل توصيل الأنسولين يمكن أن يتغير بمعدل تواتر يصل إلى كل خمس دقائق.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على السهم المتجه لأسفل.

3. انقر على **History** (السجل).

4. انقر على **Pump History** (سجل المضخة).

5. انقر على الخيار المرغوب.

6. انقر على شعار شركة **Tandem** (تاندم) للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

الفصل 10

تذكيرات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

6. يكون إعداد انخفاض مستوى غلوكوز الدم مضبوطاً على وضع التشغيل؛ لإيقاف تشغيله، انقر على **Low BG (انخفاض مستوى غلوكوز الدم)**.

أ. انقر على **Remind Me Below (ذكركني عند أقل من)** وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، قم بإدخال قيمة غلوكوز الدم المنخفضة (من 70 إلى 120 مجم/ديسيلتر) التي ترغب في أن تؤدي إلى إصدار التذكير، ثم انقر على .

ب. انقر على **Remind Me After (ذكركني بعد)** وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، قم بإدخال المدة (من 10 دقائق إلى 20 دقيقة)، ثم انقر على .

ج. انقر على  عند اكتمال جميع التغييرات.

د. انقر على شعار شركة **Tandem (تاندم)** للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

للاستجابة لتذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم

لمحو التذكير، انقر على  ثم تحقق من مستوى الغلوكوز لديك.

2.10 تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم

ينبهك تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم لتقوم بإعادة فحص مستوى غلوكوز الدم بعد أن تتم قراءة قيمة مرتفعة للغلوكوز. عندما تقوم بتشغيل هذا التذكير، ستحتاج إلى تعيين قيمة الغلوكوز المرتفعة التي ستؤدي

1.10 تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم

ينبهك تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم لتقوم بإعادة فحص مستوى غلوكوز الدم بعد أن تتم قراءة قيمة منخفضة للغلوكوز. عند تشغيل هذا التذكير، ستحتاج إلى تعيين قيمة الغلوكوز المنخفضة التي ستؤدي إلى إصدار التذكير، بالإضافة إلى مقدار الوقت الذي ينبغي أن يمر قبل حدوث التذكير.

الإعداد الافتراضي لهذا التذكير يكون مضبوطاً مسبقاً على وضع إيقاف التشغيل. وعند تشغيله، يكون الإعداد الافتراضي لحقل **Remind Me Below (ذكركني عند أقل من)** هو 70 مجم/ديسيلتر، ولحقل **Remind Me After (ذكركني بعد)** هو 15 دقيقة، ولكن يمكنك ضبط هذه القيم من 70 إلى 120 مجم/ديسيلتر ومن 10 دقائق إلى 20 دقيقة.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS (خيارات)**.

2. انقر على **My Pump (مضختي)**.

3. انقر على **Alerts & Reminders (التنبيهات والتذكيرات)**.

4. انقر على **Pump Reminders (تذكيرات المضخة)**.

5. انقر على **Low BG (انخفاض مستوى غلوكوز الدم)**.

تطلعك مضختك على معلومات مهمة متعلقة بالنظام عن طريق التذكيرات والتنبيهات والإنذارات. يتم عرض التذكيرات لإخطارك بخيار قمت بتعيينه (على سبيل المثال، تذكير للتحقق من غلوكوز الدم لديك بعد تلقي جرعة دفعة واحدة). وتظهر التنبيهات تلقائياً لإخطارك بحالات تتعلق بالسلامة يتعين عليك معرفتها (على سبيل المثال، تنبيه بانخفاض مستوى الإنسولين لديك). بينما تُعرض الإنذارات تلقائياً لإخطارك بتوقف مُحتمل أو فعلي في توصيل الإنسولين (على سبيل المثال، إنذار بفراغ خزان الإنسولين). احرص على إبلاء انتباه خاص للإنذارات.

في حالة حدوث تذكيرات وتنبيهات وإنذارات متعددة في نفس الوقت، سيتم عرض الإنذارات أولاً تليها التنبيهات ثم التذكيرات. ويجب تأكيد كل منها بشكل منفصل إلى أن يتم إقرارها جميعاً.

ستساعدك المعلومات الواردة في هذا القسم على معرفة كيفية الاستجابة للتذكيرات.

تقوم التذكيرات بإخطارك عن طريق تسلسل فردي من ثلاث نغمات أو اهتزاز فردي، وذلك بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز في قسم مستوى الصوت. وهي تتكرر كل 10 دقائق حتى يتم إقرارها. لا يتم تصعيد مستوى التذكيرات.

2. انقر على **My Pump (مضختي)**.
3. انقر على **Alerts & Reminders (التنبيهات والتذكيرات)**.
4. انقر على **Pump Reminders (تذكيرات المضخة)**.
5. انقر على **After Bolus BG (فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة)**.

6. يكون إعداد فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة مضبوطاً على وضع التشغيل؛ لإيقاف تشغيله، انقر على **After Bolus BG (فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة)**.

7. انقر على **Remind Me After (ذكريني بعد)** وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، قم بإدخال المدة (من ساعة واحدة إلى 3 ساعات) التي ترغب في أن تؤدي إلى إصدار التذكير، ثم انقر على .

8. انقر على  عند اكتمال جميع التغييرات.
9. انقر على شعار شركة **Tandem (تاندم)** للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

للاستجابة لتذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة

لمحو التذكير، انقر على  ثم تحقق من مستوى غلوكوز الدم مستخدماً مقياس غلوكوز الدم الخاص بك.

300 مجم/ديسيلتر) التي ترغب في أن تؤدي إلى إصدار التذكير، ثم انقر على .

ب. انقر على **Remind Me After (ذكريني بعد)** وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، قم بإدخال المدة (من ساعة واحدة إلى 3 ساعات)، ثم انقر على .

ج. انقر على  عند اكتمال جميع التغييرات.

7. انقر على شعار شركة **Tandem (تاندم)** للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

للاستجابة لتذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم

لمحو التذكير، انقر على  ثم تحقق من مستوى الغلوكوز لديك.

3.10 تذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة

ينبهك تذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة لتقوم بفحص مستوى غلوكوز الدم في وقت محدد بعد أن يتم توصيل جرعة الدفعة الواحدة. عند تشغيل هذا التذكير، ستحتاج إلى تعيين مقدار الوقت الذي ينبغي أن يمر قبل حدوث التذكير. الإعداد الافتراضي لهذا التذكير هو ساعة و30 دقيقة. ويمكن ضبطه من ساعة واحدة إلى 3 ساعات.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS (خيارات)**.

إلى إصدار التذكير، بالإضافة إلى مقدار الوقت الذي ينبغي أن يمر قبل حدوث التذكير.

الإعداد الافتراضي لهذا التذكير يكون مضبوطاً مسبقاً على وضع إيقاف التشغيل. وعند تشغيله، يكون الإعداد الافتراضي لحقل **Remind Me Above (ذكريني عند أعلى من)** هو 200 مجم/ديسيلتر، ولحقل **Remind Me After (ذكريني بعد)** هو 120 دقيقة، ولكن يمكنك ضبط هذه القيم من 150 إلى 300 مجم/ديسيلتر ومن ساعة واحدة إلى 3 ساعات.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS (خيارات)**.

2. انقر على **My Pump (مضختي)**.

3. انقر على **Alerts & Reminders (التنبيهات والتذكيرات)**.

4. انقر على **Pump Reminders (تذكيرات المضخة)**.

5. انقر على **High BG (ارتفاع مستوى غلوكوز الدم)**.

6. يكون إعداد ارتفاع مستوى غلوكوز الدم مضبوطاً على وضع التشغيل؛ لإيقاف تشغيله، انقر على **High BG (ارتفاع مستوى غلوكوز الدم)**.

أ. انقر على **Remind Me Above (ذكريني عند أعلى من)** وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، قم بإدخال قيمة غلوكوز الدم المرتفعة (من 150 إلى

قيمة غلوكوز الدم المرتفعة (من 150 إلى

4.10 تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة

يقوم تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة بتنبيهك إذا لم يتم توصيل جرعة الدفعة الواحدة خلال مدة زمنية محددة. هناك أربعة تذكيرات منفصلة متوفرة. وعند برمجة هذا التذكير، ستحتاج إلى تحديد الأيام ووقت البدء ووقت الانتهاء لكل تذكير.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **My Pump** (مضختي).

3. انقر على **Alerts & Reminders** (التنبيهات والتذكيرات).

4. انقر على **Pump Reminders** (تذكيرات المضخة).

5. انقر على **Missed Meal Bolus** (جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة).

6. على شاشة جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة، انقر على التذكير الذي ترغب في تعيينه (التذكير 1 إلى 4) وقم بتنفيذ ما يلي:

أ. انقر على **Reminder 1 (التذكير 1)** (أو 2 أو 3 أو 4).

ب. يكون إعداد التذكير 1 مضبوطاً على وضع التشغيل؛ لإيقاف تشغيله، انقر على **Reminder 1 (التذكير 1)**.

ج. انقر على **Selected Days (الأيام المحددة)** وانقر على اليوم (الأيام) الذي ترغب أن يكون التذكير قيد التشغيل فيه، ثم انقر على .

د. انقر على **Start Time (وقت البدء)**، ثم انقر على **Time (الوقت)** وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل وقت البدء، ثم انقر على .

هـ. انقر على **Time of Day (وقت اليوم)** لاختيار تنسيق AM "صباحاً" أو PM "مساءً"، إذا كان ينطبق، ثم انقر على .

و. انقر على **End Time (وقت الانتهاء)**، ثم انقر على **Time (الوقت)** وباستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل وقت الانتهاء، ثم انقر على .

ز. انقر على **Time of Day (وقت اليوم)** لاختيار تنسيق AM "صباحاً" أو PM "مساءً"، إذا كان ينطبق، ثم انقر على .

ح. انقر على  عند اكتمال جميع التغييرات.

7. انقر على شعار شركة **Tandem (تاندوم)** للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

للاستجابة لتذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة

لمحو التذكير، انقر على **OK** وقم بتوصيل جرعة دفعة واحدة إذا لزم الأمر.

5.10 التذكير الخاص بالموضع

ينبهك التذكير الخاص بالموضع لتقوم بتغيير مجموعة التشريب الخاصة بك. الإعداد الافتراضي لهذا التذكير يكون مضبوطاً مسبقاً على وضع إيقاف التشغيل. وعند تشغيله، يمكن ضبط التذكير على مدة تتراوح بين 1 إلى 3 أيام وعلى الوقت الذي تقوم بتحديدده من اليوم.

للحصول على معلومات مفصلة عن خاصية التذكير الخاص بالموضع، انظر القسم 6.6 تعيين التذكير الخاص بالموضع.

للاستجابة للتذكير الخاص بالموضع

لمحو التذكير، انقر على **OK** وقم بتغيير مجموعة التشريب الخاصة بك.

الفصل 11

التنبيهات والإنذارات القابلة للضبط بواسطة المستخدم

1.11 تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين

تقوم مضخة t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) برصد كمية الإنسولين المتبقية في الخزان، وتنبيهك عندما تكون منخفضة. الإعداد الافتراضي لهذا التنبيه يكون مضبوطاً مسبقاً على 20 وحدة. يمكنك ضبط إعداد هذا التنبيه على أي قيمة تتراوح بين 10 وحدات و40 وحدة. وعندما تصل كمية الإنسولين إلى القيمة المعنية، سيقوم تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين بإصدار صوت صفير/هتزاز وسيظهر على الشاشة. بعد محو التنبيه، سيظهر مؤشر انخفاض الإنسولين (وهو شريط أحمر فردي يوجد في الجزء المحدد لعرض مستوى الإنسولين بالشاشة الرئيسية).

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **My Pump** (مضختي).

3. انقر على **Alerts & Reminders** (التنبيهات والتذكيرات).

4. انقر على **Pump Alerts** (تنبيهات المضخة).

5. انقر على **Low Insulin** (انخفاض مستوى الإنسولين).

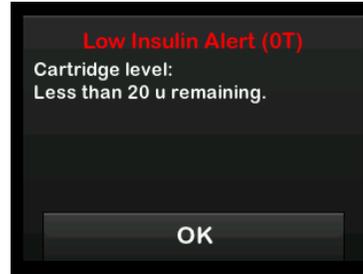
6. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل عدد الوحدات (من 10 وحدات إلى 40 وحدة) التي ترغب في تعيين قيمة

Low Insulin Alert (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين) عليها، ثم انقر على .

7. انقر على عند اكتمال جميع التغييرات.

Low Insulin Alert (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين)

لمحو التنبيه، انقر على .



2.11 إنذار الإيقاف التلقائي

يمكن أن تقوم مضختك بإيقاف توصيل الإنسولين وتنبيهك (أو تنبيه أيًا كان من معك) إذا لم يحدث أي تفاعل مع المضخة خلال مدة زمنية محددة. الإعداد الافتراضي لهذا الإنذار يكون مضبوطاً مسبقاً على 12 ساعة. ويمكنك ضبطه على أي مدة تتراوح بين 5 ساعات و24 ساعة، أو على وضع إيقاف التشغيل.

يقوم هذا الإنذار بإخطارك بأنه لم يحدث تفاعل مع المضخة في عدد الساعات المحددة، وبأن المضخة ستتوقف عن العمل بعد 60 ثانية.

عندما يتجاوز عدد الساعات التي انقضت منذ أن قمت بالضغط على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة والنقر على أي خيار تفاعلي على الشاشة أو توصيل جرعة دفعة واحدة سريعة القيمة المعنية، سيقوم إنذار الإيقاف التلقائي بإصدار صوت صفير وسيظهر على الشاشة، وسيتم إيقاف توصيل الإنسولين.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **My Pump** (مضختي).

3. انقر على **Alerts & Reminders** (التنبيهات والتذكيرات).

4. انقر على **Pump Alerts** (تنبيهات المضخة).

5. انقر على **Auto-Off** (الإيقاف التلقائي).

6. انقر على **Auto-Off** (الإيقاف التلقائي). ستظهر شاشة تأكيد.

• انقر على للمتابعة.

• انقر على للعودة.

3.11 تنبيه الحد الأقصى للإنسولين القاعدي

تسمح لك مضختك بتعيين حد لمعدل الإنسولين القاعدي، وهي مُبرمجة بحيث لا تتيح لك إمكانية تجاوز ذلك الحد خلال فترة تفعيل معدل مؤقت.

بمجرد إعداد حد الإنسولين القاعدي في إعدادات المضخة (انظر 11.4 حد الإنسولين القاعدي)، ستلقى تنبيهًا في حالة حدوث السيناريوهات التالية.

1. طلب معدل مؤقت يتجاوز حد الإنسولين القاعدي.
2. وجود معدل مؤقت مغل، وبدء شريحة زمنية جديدة في الملف الشخصي، مما يتسبب في تجاوز المعدل المؤقت لحد الإنسولين القاعدي.

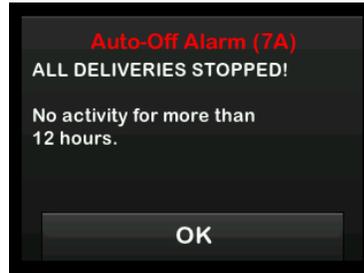
للاستجابة لتنبيه Max Basal Alert (الحد الأقصى للإنسولين القاعدي)

انقر على **OK** لقبول المعدل المؤقت المُخفض. قيمة المعدل المؤقت المُخفض تكون هي نفس قيمة حد

إذا لم تقوم بمحو التحذير في غضون فترة العد التنازلي البالغة 60 ثانية، فسيحدث **Auto-Off Alarm** (إنذار الإيقاف التلقائي) مصحوبًا بصوت إنذار سمعي. يخطرُك هذا الإنذار بأن مضختك قد توقفت عن توصيل الإنسولين.

Auto-Off Alarm Screen (شاشة إنذار الإيقاف التلقائي)

انقر على **OK**.



✓ ستظهر الشاشة الرئيسية، موضحةً حالة **All Deliveries Stopped** (تم إيقاف جميع عمليات التوصيل).

يجب عليك استئناف التوصيل لمواصلة العلاج، انظر القسم 3.8 استئناف توصيل الإنسولين.

7. تحقق من ضبط إعداد الإيقاف التلقائي على وضع التشغيل، ثم انقر على **Time (الوقت)**.

8. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل عدد الساعات (من 5 ساعات إلى 24 ساعة) التي ترغب في أن تؤدي إلى إصدار **Auto-Off Alarm** (إنذار الإيقاف التلقائي)، ثم انقر على **↓**.

9. انقر على **↓**، ثم على **✓** عند اكتمال جميع التغييرات.

10. انقر على شعار شركة **Tandem (تاندم)** للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

للاستجابة لتحذير الإيقاف التلقائي

انقر على **DO NOT SHUT DOWN** (لا تقم بإيقاف العمل).



✓ يتم محو التحذير وتعود المضخة إلى التشغيل الطبيعي.

الإنسولين القاعدي التي تم إعدادها في الملفات الشخصية.



الفصل 12

تدبيبات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

ملاحظة

تنبيهات الضبط الآلي لجرعات الأنسولين: هناك قائمة إضافية بالتنبيهات المتعلقة باستخدام خاصية الضبط الآلي لجرعات الأنسولين موجودة في الفصل 31 تنبيهات تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

تطلعك مضختك على معلومات مهمة متعلقة بالنظام عن طريق التذكيرات والتنبيهات والإنذارات. يتم عرض التذكيرات لإخطارك بخيار قمت بتعيينه (على سبيل المثال، تذكير للتحقق من غلوكوز الدم لديك بعد تلقي جرعة الدفعة الواحدة). وتظهر التنبيهات تلقائيًا لإخطارك بحالات تتعلق بالسلامة يتعين عليك معرفتها (على سبيل المثال، تنبيه بانخفاض مستوى الأنسولين لديك). بينما تُعرض الإنذارات تلقائيًا لإخطارك بتوقف مُحتمل أو فعلي في توصيل الأنسولين (على سبيل المثال، إنذار بفراغ خزان الأنسولين). احرص على إيلاء انتباه خاص للإنذارات.

في حالة حدوث تذكيرات وتنبيهات وإنذارات متعددة في نفس الوقت، سيتم عرض الإنذارات أولاً تليها التنبيهات ثم التذكيرات. ويجب تأكيد كل منها بشكل منفصل إلى أن يتم تأكيدها جميعًا.

ستساعدك المعلومات الواردة في هذا القسم على معرفة كيفية الاستجابة للتنبيهات.

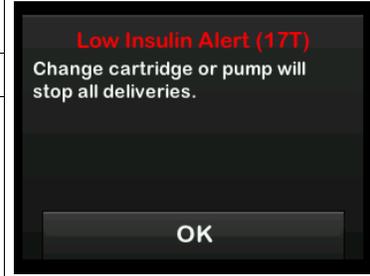
تقوم التنبيهات بإخطارك عن طريق تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين، وذلك بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت. وهي تتكرر بشكل منتظم حتى يتم إقرارها. لا يتم تصعيد مستوى التنبيهات.

ملاحظة

تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة: هناك قائمة إضافية بالتنبيهات والأخطاء المتعلقة باستخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة موجودة في الفصل 25 تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

Low Insulin Alert 1.12 (تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين)

التفسير	الشاشة
هناك 5 وحدات أو أقل من الإنسولين متبقية في الخزان.	ما الذي سأراه على الشاشة؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقراء.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟
انقر على OK . قم بتغيير الخزان في أقرب وقت ممكن لتجنب ظهور EMPTY CARTRIDGE ALARM (إنذار فراغ الخزان) ونفاذ الإنسولين منك.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



2.12 Low Power Alerts (تنبيهات انخفاض الطاقة)

1 Low Power Alert (تنبيه انخفاض الطاقة 1)

التفسير	الشاشة
هناك نسبة أقل من 25% متبقية من طاقة البطارية.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟
انقر على OK . قم بشحن المضخة في أقرب وقت ممكن لتجنب ظهور LOW POWER ALERT (تنبيه انخفاض الطاقة) الثاني.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

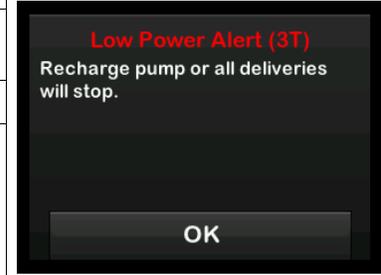


ملاحظة

عرض مؤشر انخفاض شحن البطارية: بمجرد حدوث LOW POWER ALERT (تنبيه انخفاض الطاقة)، سيظهر مؤشر انخفاض الطاقة (وهو شريط أحمر فردي يوجد في الجزء المحدد لعرض مستوى البطارية بالشاشة الرئيسية وشاشة القفل).

Low Power Alert 2 (تنبيه انخفاض الطاقة 2)

التفسير	الشاشة
هناك نسبة أقل من 5% متبقية من طاقة البطارية. سيستمر توصيل الإنسولين لمدة 30 دقيقة ثم ستتوقف المضخة عن العمل وعليه سيتوقف توصيل الإنسولين.	ما الذي سأراه على الشاشة؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK . قم بشحن المضخة فوراً لتجنب ظهور LOW POWER ALARM (إنذار انخفاض الطاقة) وتوقف المضخة عن العمل.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

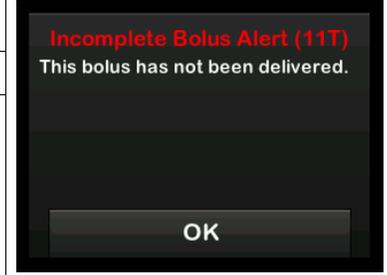


ملاحظة

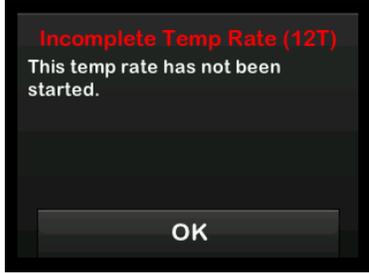
عرض مؤشر انخفاض شحن البطارية: بمجرد حدوث LOW POWER ALERT (تنبيه انخفاض الطاقة)، سيظهر مؤشر انخفاض الطاقة (وهو شريط أحمر فردي يوجد في الجزء المحدد لعرض مستوى البطارية بالشاشة الرئيسية وشاشة القفل).

Incomplete Bolus Alert 3.12 (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة غير المكتملة)

التفسير	الشاشة
لقد بدأت طلب جرعة الدفعة الواحدة لكنك لم تكمل الطلب خلال 90 ثانية.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK . ستظهر شاشة <i>Bolus</i> (جرعة الدفعة الواحدة). قم بمواصلة طلب جرعة الدفعة الواحدة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



Incomplete Temp Rate Alert 4.12 (تنبيه معدل مؤقت غير مكتمل)

التفسير	الشاشة
لقد بدأت في إعداد معدل مؤقت لكنك لم تكمل الطلب خلال 90 ثانية.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	
هل سيقوم النظام بإخطاري مجدداً؟	
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	
كيف ينبغي أن أستجيب؟	
<p>1. انقر على <input type="button" value="OK"/>. ستظهر شاشة <i>Temp Rate</i> (المعدل المؤقت).</p> <p>2. انقر على <input type="button" value="←"/> إذا كنت لا ترغب في مواصلة إعداد المعدل المؤقت.</p>	

Incomplete Load Sequence Alerts 5.12 (تنبيهات عدم اكتمال تسلسل التحميل)

Incomplete Cartridge Change Alert (تنبيه عدم اكتمال تغيير الخزان)

التفسير	الشاشة	
لقد اخترت Change Cartridge (تغيير الخزان) من قائمة <i>Load (التحميل)</i> لكنك لم تكمل العملية خلال 3 دقائق.	ما الذي سأراه على الشاشة؟	
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.		
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.		كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
انقر على OK . قم بإكمال عملية تغيير الخزان.		هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
	كيف ينبغي أن أستجيب؟	

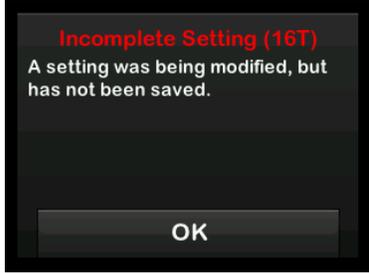
Incomplete Fill Tubing Alert (تنبيه عدم اكتمال ملء الأنبوب)

التفسير	الشاشة	
لقد اخترت Fill Tubing (ملء الأنبوب) من قائمة Load (التحميل) لكنك لم تكمل العملية خلال 3 دقائق.	ما الذي سآراه على الشاشة؟	
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.		
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.		هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK . قم بإكمال عملية ملء الأنبوب.		كيف ينبغي أن أستجيب؟

Incomplete Fill Cannula Alert (تنبيه عدم اكتمال ملء القنينة)

التفسير	الشاشة	
لقد اخترت Fill Cannula (ملء القنينة) من قائمة Load (التحميل) لكنك لم تكمل العملية خلال 3 دقائق.	ما الذي سأراه على الشاشة؟	
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.		
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.		هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟
انقر على OK . قم بإكمال عملية ملء القنينة.		كيف ينبغي أن أستجيب؟

Incomplete Setting Alert 6.12 (تشبيهه إعداد غير مكتمل)

التفسير	الشاشة
لقد بدأت في إعداد ملف شخصي جديد أو إعداد جديد لخاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين لكنك لم تحفظ أو تكمل البرمجة خلال 5 دقائق.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟	
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	
انقر على OK . قم بإكمال برمجة الملف الشخصي أو إعداد الضبط الآلي لجرعات الإنسولين.	
كيف ينبغي أن أستجيب؟	

Basal Rate Required Alert 7.12 (تنبيه معدل إنسولين قاعدي مطلوب)

التفسير	الشاشة
<p>لم تقم بإدخال معدل إنسولين قاعدي في شريحة زمنية موجودة في قسم الملفات الشخصية. يجب إدخال معدل إنسولين قاعدي في كل شريحة زمنية (يمكن أن يكون المعدل في صورة 0 وحدة/ساعة).</p>	<p>ما الذي سآراه على الشاشة؟</p>
<p>شاشة توجيه فقط.</p>	<p>Basal Rate Required A basal rate must be added to this time segment before it can be saved.</p>
<p>كيف سيقوم النظام بإخطاري؟</p>	<p>هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟</p>
<p>انقر على OK . قم بإدخال معدل إنسولين قاعدي في الشريحة الزمنية.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p> <p>OK</p>

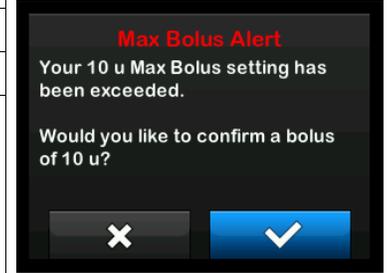
Max Hourly Bolus Alert 8.12 (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى في الساعة)

التفسير	الشاشة
<p>في الدقائق الـ60 الماضية، طلبت توصيل إجمالي جرعة دفعة واحدة يزيد بمقدار 1.5 مرة عن إعداد جرعة الدفعة الواحدة القصوى الخاص بك.</p>	<p>ما الذي سآراه على الشاشة؟</p>
<p>شاشة توجيه فقط.</p>	
<p>كيف سيقوم النظام بإخطاري؟</p>	
<p>هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟</p>	
<p>لا، يجب أن تقوم بالنقر على <input checked="" type="checkbox"/> أو <input type="checkbox"/> لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>
<ul style="list-style-type: none"> • انقر على <input checked="" type="checkbox"/> للعودة إلى شاشة <i>Bolus</i> (جرعة الدفعة الواحدة) وقم بتعديل كمية توصيل جرعة الدفعة الواحدة. • انقر على <input type="checkbox"/> لتأكيد جرعة الدفعة الواحدة. 	

9.12 Max Bolus Alerts (تنبيهات جرعة الدفعة الواحدة القصوى)

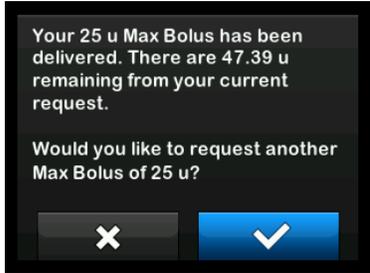
Max Bolus Alert 1 (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى 1)

التفسير	الشاشة
لقد طلبت جرعة دفعة واحدة قيمتها تفوق إعداد جرعة الدفعة الواحدة القصوى الموجود في ملفك الشخصي النشط.	ما الذي سأراه على الشاشة؟
شاشة توجيه فقط.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
لا، يجب أن تقوم بالنقر على <input type="checkbox"/> أو <input type="checkbox"/> لتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
<ul style="list-style-type: none"> انقر على <input type="checkbox"/> للعودة إلى شاشة <i>Bolus</i> (جرعة الدفعة الواحدة) وقم بتعديل كمية توصيل جرعة الدفعة الواحدة. انقر على <input type="checkbox"/> لتوصيل الكمية المحددة في إعداد جرعة الدفعة الواحدة القصوى الخاص بك. 	كيف ينبغي أن أستجيب؟

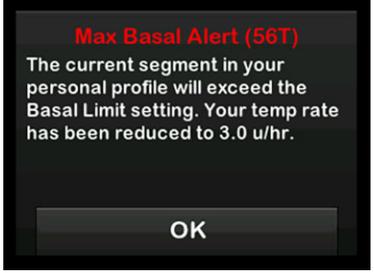


Max Bolus Alert 2 (تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى 2)

ينطبق ما يلي فقط إذا كانت خاصية الكربوهيدرات قيد التشغيل في ملفك الشخصي النشط وكانت كمية جرعة الدفعة الواحدة القصوى الخاصة بك مُعينة على 25 وحدة.

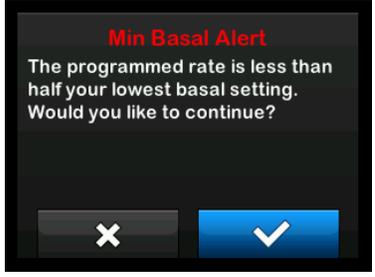
التفسير	الشاشة
جرعة الدفعة الواحدة القصوى الخاصة بك مُعينة على 25 وحدة، وقد طلبت جرعة دفعة واحدة قيمتها أكبر من 25 وحدة.	ما الذي سأراه على الشاشة؟
شاشة توجيه فقط.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
لا، يجب أن تقوم بالنقر على <input checked="" type="checkbox"/> أو <input type="checkbox"/> لتوصيل الكمية المتبقية من طلب جرعة الدفعة الواحدة.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟
قبل الاستجابة لهذا التنبيه، فُكِّر دائمًا فيما إذا كانت احتياجاتك من إنسولين الدفعة الواحدة قد تغيرت منذ أن قمت بطلب جرعة الدفعة الواحدة الأصلية. • انقر على <input checked="" type="checkbox"/> لتوصيل الكمية المتبقية من طلب جرعة الدفعة الواحدة. ستظهر شاشة تأكيد. • انقر على <input type="checkbox"/> إذا كنت لا ترغب في توصيل الكمية المتبقية من طلب جرعة الدفعة الواحدة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟ 

Max Basal Alert 10.12 (تنبيه الحد الأقصى للإنسولين القاعدي)

التفسير	الشاشة
<p>هناك معدل مؤقت نشط يتجاوز إعداد حد الإنسولين القاعدي الخاص بك بسبب تنشيط شريحة زمنية جديدة داخل الملفات الشخصية. سيظهر هذا التنبيه فقط بمجرد تغيير شريحتك الزمنية.</p>	<p>ما الذي سآراه على الشاشة؟</p>
<p>ماذا يعني؟</p>	
<p>كيف سيقوم النظام بإخطاري؟</p>	
<p>هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟</p>	
<p>لا، يجب أن تقوم بالنقر على <input type="button" value="OK"/> للمتابعة.</p>	
<p>انقر على <input type="button" value="OK"/> لقبول المعدل المؤقت المُخفض. قيمة المعدل المؤقت المُخفض تكون هي نفس قيمة حد الإنسولين القاعدي التي تم إعدادها في الملفات الشخصية.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>

Min Basal Alerts 11.12 (تنبيهات الحد الأدنى للإنسولين القاعدي)

Min Basal Alert 1 (تنبيه الحد الأدنى للإنسولين القاعدي 1)

التفسير	الشاشة
<p>عند قيامك بإدخال معدل إنسولين قاعدي أو طلب معدل مؤقت، قمت بطلب معدل إنسولين قاعدي قيمته أقل من نصف القيمة الدنيا المُحددة لمعدل الإنسولين القاعدي في ملفك الشخصي.</p>	<p>ما الذي سآراه على الشاشة؟</p>
<p>شاشة توجيه فقط.</p>	
<p>كيف سيقوم النظام بإخطاري؟</p>	
<p>هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟</p>	
<p>لا، يجب أن تقوم بالنقر على <input checked="" type="checkbox"/> أو <input type="checkbox"/> للمتابعة.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p>
<ul style="list-style-type: none"> • انقر على <input checked="" type="checkbox"/> للعودة إلى الشاشة السابقة من أجل تعديل الكمية. • انقر على <input type="checkbox"/> لتجاهل التنبيه ومتابعة الطلب. 	

Min Basal Alert 2 (تنبيه الحد الأدنى للإنسولين القاعدي 2)

التفسير	الشاشة
هناك معدل مؤقت نشط انخفض إلى أقل من نصف القيمة الدنيا لإعداد الإنسولين القاعدي المُحدد في ملفك الشخصي.	ما الذي سأراه على الشاشة؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK وراجع المعدل المؤقت الحالي في قائمة <i>Activity (النشاط)</i> .	كيف ينبغي أن أستجيب؟

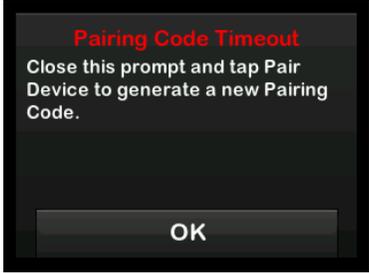
Min Basal Alert (26T)
 You have dropped below half your lowest basal setting. Please review your current temp rate in the Options menu.

OK

Connection Error Alert 12.12 (تنبيه خطأ في الاتصال)

التفسير	الشاشة
لقد قمت بتوصيل المضخة بجهاز كمبيوتر بواسطة كابل USB لشحنها وتعذر إنشاء اتصال.	ما الذي سأراه على الشاشة؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المحدد في قسم مستوى الصوت.	
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟	
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	
كيف ينبغي أن أستجيب؟	
انقر على <input type="button" value="OK"/> . قم بفصل كابل USB ثم أعد توصيله للمحاولة مرة أخرى.	

13.12 Pairing Code Timeout (انتهاء زمن انتظار رمز الإقران)

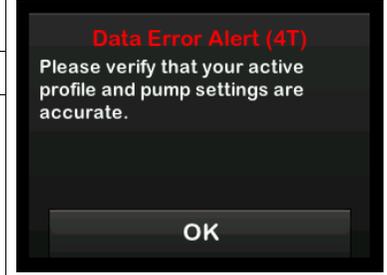
التفسير	الشاشة	
لقد حاولت توصيل جهاز محمول بالمضخة، ولكن عملية الإقران استغرقت وقتًا أطول من اللازم (أكثر من 5 دقائق) وكانت غير ناجحة.	ما الذي سآراه على الشاشة؟	
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.		
لا.		كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
انقر على OK . حاول إقران الجهاز المحمول مرة أخرى.		هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟
		كيف ينبغي أن أستجيب؟

Power Source Alert 14.12 (تنبيه مصدر الطاقة)

التفسير	الشاشة
لقد قمت بتوصيل المضخة بمصدر طاقة ليس به ما يكفي من الطاقة لشحن المضخة.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	<div style="border: 2px solid black; padding: 10px; background-color: #333; color: white;"> <p style="text-align: center; color: red; margin: 0;">Power Source Alert (7T)</p> <p style="margin: 0;">The pump cannot charge using the current power source.</p> <p style="margin: 0;">Please try a different power source.</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> <div style="background-color: white; color: black; padding: 5px 20px; display: inline-block;">OK</div> </div> </div>
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟	
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	
كيف ينبغي أن أستجيب؟	
انقر على <input type="button" value="OK"/> . قم بتوصيل المضخة بمصدر طاقة مختلف لشحنها.	

Data Error Alert 15.12 (تنبيه خطأ في البيانات)

التفسير	الشاشة
تعرضت المضخة لحالة يحتمل أن ينتج عنها فقدان للبيانات.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
تسلسلين من 3 نغمات أو اهتزازين بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK . تفقد إعدادات الملفات الشخصية وإعدادات المضخة للتحقق من أنها دقيقة. انظر القسم 4.5 تعديل أو مراجعة ملف موجود.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



الفصل 13

إنذارات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

⚠ إجراء احتياطي

افحص المضخة بصورة منتظمة لرصد حالات الإنذار المحتملة التي قد تظهر على الشاشة. فمن المهم أن تكون على دراية بالحالات التي قد تؤثر على توصيل الإرسولين وتتطلب انتباهك حتى تتمكن من الاستجابة لها في أسرع وقت ممكن.

تطلعك مضخة t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) على معلومات مهمة متعلقة بالنظام عن طريق التنذيرات والتنبيهات والإنذارات. يتم عرض التنذيرات لإخطارك بخيار قمت بتعيينه (على سبيل المثال، تنذير للتحقق من غلوكوز الدم لديك بعد تلقي جرعة الدفعة الواحدة). وتظهر التنبيهات تلقائيًا لإخطارك بحالات تتعلق بالسلامة يتعين عليك معرفتها (على سبيل المثال، تنبيه بانخفاض مستوى الإرسولين لديك). بينما تُعرض الإنذارات تلقائيًا لإخطارك بتوقف مُحتمل أو فعلي في توصيل الإرسولين (على سبيل المثال، إنذار بفرغ خزان الإرسولين). احرص على إبلاء انتباه خاص للإنذارات.

في حالة حدوث تنذيرات وتنبيهات وإنذارات متعددة في نفس الوقت، سيتم عرض الإنذارات أولاً تليها التنبيهات ثم التنذيرات. ويجب تأكيد كل منها بشكل منفصل إلى أن يتم تأكيدها جميعًا.

ستساعدك المعلومات الواردة في هذا القسم على معرفة كيفية الاستجابة للإنذارات.

تقوم الإنذارات بإخطارك عن طريق 3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات، وذلك بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت. وإذا لم يتم إقرار الإنذارات، يتم تصعيدها إلى أعلى مستوى صوت مصحوبًا باهتزاز. تتكرر الإنذارات بانتظام حتى يتم تصحيح الحالة التي تسببت في إصدار الإنذار.

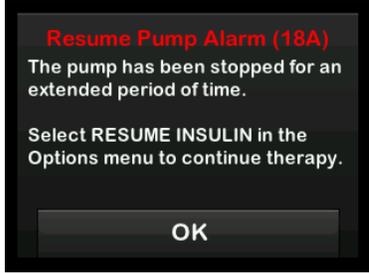
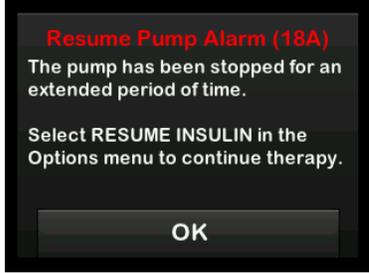
📌 ملاحظة

تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة: هناك قائمة بالتنبيهات والأخطاء المتعلقة باستخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة موجودة في الفصل 25 تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

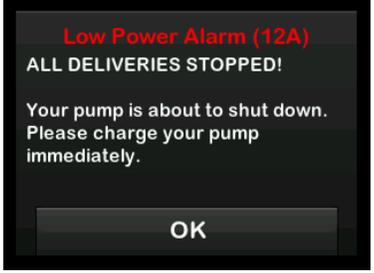
📌 ملاحظة

تنبيهات الضبط الآلي لجرعات الإرسولين: هناك قائمة بالتنبيهات المتعلقة باستخدام خاصية الضبط الآلي لجرعات الإرسولين موجودة في الفصل 31 تنبيهات تقنية Control-IQ (كونترول-إيكو).

Resume Pump Alarm 1.13 (إنذار استئناف عمل المضخة)

التفسير	الشاشة
لقد قمت باختيار STOP INSULIN (إيقاف توصيل الإنسولين) من قائمة <i>Options (خيارات)</i> وتم إيقاف توصيل الإنسولين لأكثر من 15 دقيقة.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟	
نعم.	
<ul style="list-style-type: none"> • إذا لم يتم الإقرار من خلال النقر على OK، فسيقوم النظام بإعادة إخطارك مجددًا كل 3 دقائق عند أعلى مستوى صوت وبالاهتزاز. • إذا تم الإقرار من خلال النقر على OK، فسيقوم النظام بإعادة إخطارك مجددًا بعد 15 دقيقة. 	
لاستئناف توصيل الإنسولين، من قائمة <i>Options (خيارات)</i> ، انقر على RESUME INSULIN (استئناف توصيل الإنسولين) ثم انقر على  للتأكيد.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

Low Power Alarm 2.13 (إنذار انخفاض الطاقة)

التفسير	الشاشة
ماذا يعني؟	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اكتشفت مضختك مستوى طاقة متبقي بنسبة 1% أو أقل، وتوقفت جميع عمليات التوصيل.	 <p>Low Power Alarm (12A) ALL DELIVERIES STOPPED! Your pump is about to shut down. Please charge your pump immediately. OK</p>
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟	
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟	
كيف ينبغي أن أستجيب؟	
3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	
نعم، كل 3 دقائق حتى تنفذ الطاقة تماماً وتتوقف المضخة عن العمل.	
انقر على OK . قم بشحن المضخة فوراً لاستئناف توصيل الإنسولين.	

Empty Cartridge Alarm 3.13 (إنذار فراغ الخزان)

التفسير	الشاشة	
ماذا يعني؟	ما الذي سآراه على الشاشة؟	
اكتشفت مضختك أن الخزان فارغ، وتوقفت جميع عمليات التوصيل.		
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟		3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟		نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم بتغيير الخزان.
كيف ينبغي أن أستجيب؟		انقر على OK . قم بتغيير الخزان فورًا من خلال النقر على OPTIONS (خيارات) من الشاشة الرئيسية، ثم Load (التحميل) واتبع التعليمات الواردة في القسم 3.6 ملء وتحميل خزان t:slim (ت:سليم).

Cartridge Error Alarm 4.13 (إنذار خطأ في الخزان)

التفسير	الشاشة
ماذا يعني؟ اكتشفت مضختك أنه لا يمكن استخدام الخزان، وتوقفت جميع عمليات التوصيل. قد يكون ذلك بسبب وجود عيب في الخزان أو عدم اتباع الإجراء الصحيح لتحميل الخزان أو ملء الخزان أكثر من اللازم (بما يزيد عن 300 وحدة من الإنسولين).	ما الذي سآراه على الشاشة؟ 
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟ 3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟ نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم بتغيير الخزان.
كيف ينبغي أن أستجيب؟ انقر على OK . قم بتغيير الخزان فورًا من خلال النقر على OPTIONS (خيارات) من الشاشة الرئيسية، ثم Load (التحميل) واتباع التعليمات الواردة في القسم 3.6 ملء وتحميل خزان t:slim (ت:سليم).	

Cartridge Removal Alarm 5.13 (إنذار إزالة الخزان)

التفسير	الشاشة
ماذا يعني؟	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اكتشفت مضختك أنه قد تمت إزالة الخزان، وتوقفت جميع عمليات التوصيل.	 <p>Cartridge Alarm (25A) ALL DELIVERIES STOPPED!</p> <p>The cartridge cannot be detected. Press INSTALL to install a new cartridge or press CONNECT to reconnect the current cartridge.</p> <p>CONNECT INSTALL</p>
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟	
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟	
كيف ينبغي أن أستجيب؟	
3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	
نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم بإعادة توصيل الخزان الحالي أو تغييره.	
انقر على CONNECT (توصيل) لإعادة توصيل الخزان الحالي. انقر على INSTALL (تركيب) لتحميل خزان جديد.	

6.13 Temperature Alarm (إنذار درجة الحرارة)

التفسير	الشاشة
<p>ماذا يعني؟</p> <p>اكتشفت مضختك درجة حرارة داخلية أقل من 2° مئوية (35° فهرنهايت) أو أعلى من 45° مئوية (113° فهرنهايت)، أو درجة حرارة بطارية أقل من 2° مئوية (35° فهرنهايت) أو أعلى من 52° مئوية (125° فهرنهايت) وتوقفت جميع عمليات التوصيل.</p>	<p>ما الذي سآراه على الشاشة؟</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; background-color: #333; color: white; text-align: center;"> <p>Temperature Alarm (11A) ALL DELIVERIES STOPPED!</p> <p>Remove pump from extreme temperatures and then resume insulin delivery.</p> <p>OK</p> </div>
<p>كيف سيقوم النظام بإخطاري؟</p> <p>3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.</p>	
<p>هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟</p> <p>نعم، كل 3 دقائق حتى يتم اكتشاف درجة حرارة تقع في نطاق التشغيل.</p>	
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p> <p>انقر على OK. قم بإبعاد المضخة عن درجة الحرارة القصوى، ثم استئناف توصيل الإنسولين.</p>	

Occlusion Alarms 7.13 (إنذارات الانسداد)

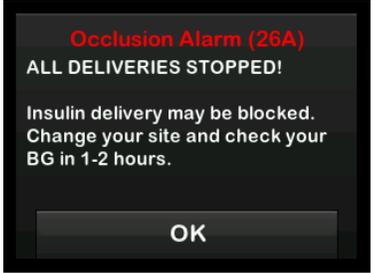
Occlusion Alarm 1 (إنذار انسداد 1)

التفسير	الشاشة
ماذا يعني؟ اكتشفت مضختك وجود انسداد في توصيل الإنسولين، وتوقفت جميع عمليات التوصيل. انظر القسم 4.33 خصائص أداء مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) لمزيد من المعلومات حول الوقت الذي قد يستغرقه النظام لاكتشاف وجود انسداد.	ما الذي سآراه على الشاشة؟ 
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟ 3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المحدد في قسم مستوى الصوت.	
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟ نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم باستئناف توصيل الإنسولين.	
كيف ينبغي أن أستجيب؟ انقر على OK . افحص الخزان والأنبوب وموضع التشريب بحثاً عن أي علامات للتلف أو الانسداد، وقم بتصحيح الوضع. لاستئناف توصيل الإنسولين، من قائمة Options (خيارات)، انقر على RESUME INSULIN (استئناف توصيل الإنسولين) ثم انقر على  للتأكيد.	

ملاحظة

الانسداد أثناء توصيل جرعة الدفعة الواحدة: إذا حدث إنذار الانسداد أثناء توصيل جرعة الدفعة الواحدة، فيعد قيامك بالانقر على **OK**، ستظهر شاشة تطلعك على القدر الذي تم توصيله من جرعة الدفعة الواحدة المطلوبة قبل حدوث إنذار الانسداد. عند تصريف الانسداد، قد يتم توصيل جزء من حجم الإنسولين المطلوب سابقاً أو كله. قم بفحص غلوكوز الدم لديك في وقت حدوث الإنذار، واتبع تعليمات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك لإدارة حالات الانسداد المحتملة أو المؤكدة.

Occlusion Alarm 2 (إنذار انسداد 2)

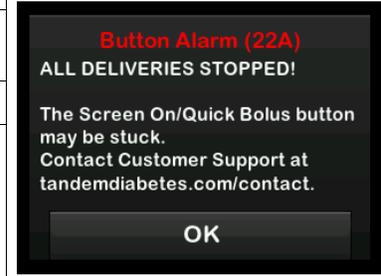
التفسير	الشاشة
ماذا يعني؟ اكتشفت مضختك إنذار انسداد ثانيًا بعد وقت قصير من حدوث إنذار الانسداد الأول، وتوقفت جميع عمليات التوصيل.	ما الذي سأراه على الشاشة؟
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟ 3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	 <p>Occlusion Alarm (26A) ALL DELIVERIES STOPPED!</p> <p>Insulin delivery may be blocked. Change your site and check your BG in 1-2 hours.</p> <p>OK</p>
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟ نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم باستئناف توصيل الإنسولين.	
كيف ينبغي أن أستجيب؟ انقر على OK . قم بتغيير الخزان والأنبوب وموضع التشريب لضمان التوصيل السليم للإنسولين. قم باستئناف توصيل الإنسولين بعد تغيير الخزان والأنبوب وموضع التشريب.	

ملاحظة

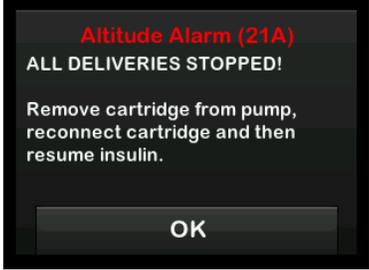
الانسداد أثناء توصيل جرعة الدفعة الواحدة: إذا حدث إنذار الانسداد الثاني أثناء توصيل جرعة الدفعة الواحدة، فيعد قيامك بالنقر على **OK**، ستظهر شاشة تخبرك أنه قد تعذر تحديد الكمية التي تم توصيلها من جرعة الدفعة الواحدة وأنه لم تتم إضافتها إلى نسبة الإنسولين النشط المتبقي في الدم لديك.

8.13 Screen On/Quick Bolus Button Alarm (إنذار زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة)

التفسير	الشاشة
زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة (الموجود في أعلى المضخة) عالق أو لا يعمل بشكل سليم، وتوقفت جميع عمليات التوصيل.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 3 دقائق حتى يتم تصحيح الوضع.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟
انقر على OK . تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



Altitude Alarm 9.13 (إنذار ارتفاع)

التفسير	الشاشة
اكتشفت مضختك وجود اختلاف في الضغط بين داخل الخزان والهواء المحيط يقع ضمن نطاق التشغيل المُصدق عليه الذي يتراوح من -396 مترًا إلى 3048 مترًا (-1300 قدم إلى 10000 قدم)، وتوقفت جميع عمليات التوصيل.	ما الذي سآراه على الشاشة؟ 
3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 3 دقائق حتى يتم تصحيح الوضع.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟
انقر على OK . قم بإزالة الخزان من المضخة (سيُسمح ذلك للخزان بتخفيف الضغط تمامًا) ثم أعد توصيل الخزان.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

Reset Alarm 10.13 (إنذار إعادة ضبط)

التفسير	الشاشة
ماذا يعني؟ اكتشفت مضختك أن واحدًا من المعالجات الدقيقة الخاصة بها قد تعرض لإعادة ضبط، وتوقفت جميع عمليات التوصيل.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟ 3 تسلسلات من 3 نغمات أو 3 اهتزازات بناءً على إعداد مستوى الصوت/الاهتزاز المُحدد في قسم مستوى الصوت.	<p>Pump Has Been Reset (3A) All active deliveries have been stopped and your IOB and Max Hourly Bolus have been reset.</p> <p>Contact Customer Support at tandemdiabetes.com/contact.</p> <p>OK</p>
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟ نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم بالنقر على <input type="button" value="OK"/> .	
كيف ينبغي أن أستجيب؟ انقر على <input type="button" value="OK"/> . تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.	

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 14

عطل مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

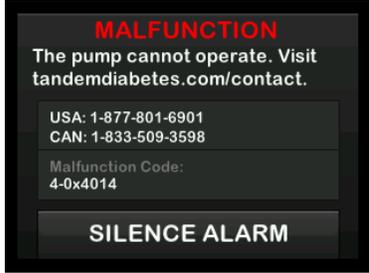
1.14 العطل

إذا اكتشفت المضخة وجود خطأ في النظام، فستظهر شاشة **MALFUNCTION** (عطل)، وسيتم إيقاف جميع عمليات التوصيل. تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

تقوم رسائل الأعطال بإخطارك عن طريق 3 تسلسلات من 3 نغمات عند أعلى مستوى صوت و3 اهتزازات. وهي تتكرر على فترات زمنية منتظمة حتى يتم إقرارها بالنقر على **SILENCE ALARM** (كتم صوت الإنذار).

⚠ إجراء احتياطي

احرص دائماً على التحقق من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على توجيهات محددة إذا كنت تريد أو تحتاج إلى فصل المضخة عن جسمك لأي سبب. وبناءً على طول مدة الفصل والسبب وراء ذلك، قد تحتاج إلى تعويض الجرعة الفائتة من الإنسولين القاعدي و/أو إنسولين الدفعة الواحدة. تحقق من مستوى الغلوكوز في دمك قبل أن تفصل المضخة عنك ومرة أخرى عند إعادة توصيلها بجسمك، وعالج ارتفاع وانخفاض مستويات غلوكوز الدم على النحو الموصى به من قبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

التفسير		الشاشة
ماذا يعني؟	اكتشفت المضخة وجود خطأ في النظام، وتوقفت جميع عمليات التوصيل.	<p>ما الذي سآراه على الشاشة؟</p> 
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟	3 تسلسلات من 3 نغمات عند أعلى مستوى صوت و3 اهتزازات.	
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟	نعم، كل 3 دقائق حتى تقوم بإقرار رسالة العطل من خلال النقر على SILENCE ALARM (كتم صوت الإنذار).	
كيف ينبغي أن أستجيب؟	<ul style="list-style-type: none"> • قم بتدوين رقم رمز العطل الظاهر على الشاشة. • انقر على SILENCE ALARM (كتم صوت الإنذار). ستظل شاشة MALFUNCTION (عطل) ظاهرة على المضخة بالرغم من كتم صوت الإنذار. • تواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء، واحرص على توفير رقم رمز العطل الذي دونته. 	

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 15

العناية بمضختك

1.15 نظرة عامة

يوفر هذا القسم معلومات حول العناية بمضختك وصيانتها.

تنظيف المضخة

عند تنظيف المضخة، استخدم قطعة قماش رطبة خالية من الوبر. لا تستخدم منظفات أو مذيبات أو مبيض أو حشيات جلي أو مواد كيميائية أو أدوات حادة سواء منزلية أو صناعية. لا تقم أبدًا بغمر المضخة في الماء أو استخدام أي سائل آخر لتنظيفها. لا تضع المضخة في غسالة الأطباق ولا تستخدم الماء الساخن لتنظيفها. وإذا لزم الأمر، فاستخدم منظفًا خفيفًا للعناية فقط مثل القليل من الصابون السائل مع ماء دافئ. عند تجفيف المضخة، استخدم منشفة ناعمة؛ ولا تضع المضخة أبدًا في فرن الميكروويف أو فرن الخبز لتجفيفها.

امسح الجزء الخارجي لجهاز الإرسال بقطعة قماش رطبة خالية من الوبر أو بمسحة تحتوي على كحول الأيزوبروبيل بين مرات الاستخدام.

صيانة المضخة

لا تتطلب المضخة أي صيانة وقائية.

فحص المضخة للكشف عن التلف

⚠ إجراء احتياطي

لا تستخدم المضخة إذا اعتقدت أنها قد تكون تلفت نتيجة تعرضها للسقوط أو الارتطام بسطح صلب. وتحقق من أن المضخة تعمل على نحو سليم عن طريق توصيل مصدر طاقة بمنفذ USB والتأكد من أن الشاشة تعمل ومن أنك تسمع أصوات الصفير السمعية وتشعر باهتزاز المضخة وترى ضوء LED الأخضر يومض حول حافة زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة السريعة. إذا كنت غير متأكد من التلف المحتمل، فأوقف استخدام المضخة وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

إذا تعرضت مضختك للسقوط أو الارتطام بشيء صلب، فتأكد من كونها لا تزال تعمل بشكل سليم. تحقق من كون شاشة اللمس تعمل وواضحة، ومن أن الخزان ومجموعة التشريب مثبتان في مكانيهما بشكل سليم. تحقق من عدم وجود تسربات حول الخزان وعند موصل الأنابيب الرابط بمجموعة التشريب. وإذا لاحظت وجود أي تصدعات أو تشققات أو تلف من أي نوع آخر، فتواصل فورًا مع القسم المحلي لدعم العملاء.

تخزين المضخة

إذا احتجت إلى التوقف عن استخدام المضخة لفترة زمنية طويلة، فيمكنك ضبط المضخة على وضع التخزين. لضبط المضخة على وضع التخزين، قم بتوصيل المضخة بمصدر طاقة ثم اضغط مع الاستمرار على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة لمدة 30 ثانية. ستصدر المضخة صوت صفير 3 مرات قبل الدخول في وضع التخزين. افصل المضخة عن مصدر الطاقة.

حافظ على حماية المضخة عندما لا تكون قيد الاستخدام. وقم بتخزينها في درجات حرارة تتراوح بين -20° مئوية (-4° فهرنهايت) و60° مئوية (140° فهرنهايت) وعند مستويات رطوبة نسبية تقع بين 20% و90%.

لإخراج المضخة من وضع التخزين، ما عليك سوى توصيل المضخة بمصدر طاقة.

التخلص من مكونات النظام

استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على تعليمات بشأن التخلص من الأجهزة التي تحتوي على نفايات الكترونية مثل مضختك، وللحصول على تعليمات بشأن التخلص من المواد المحتمل أن تكون خطرة بيولوجيًا مثل الخزانات والإبر والمحاقن ومجموعات التشريب والمستشعرات المستخدمة.

الفصل 16

المسائل المتعلقة بأسلوب الحياة والسفر

1.16 نظرة عامة

بينما تتيح سهولة ومرونة استخدام المضخة لأغلب المستخدمين إمكانية المشاركة في مجموعة متنوعة من الأنشطة، قد يلزم إجراء بعض التغييرات على أسلوب الحياة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن احتياجاتك من الإنسولين يمكن أن تتغير استجابةً للتغييرات المُجرّاة على أسلوب الحياة.

⚠ إجراء احتياطي

استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن التغييرات اللازمة في أسلوب الحياة، مثل زيادة الوزن أو خسارته وبدء ممارسة التمارين أو إيقافها. فاحتياجاتك من الإنسولين يمكن أن تتغير استجابةً للتغييرات المُجرّاة على أسلوب الحياة. وقد يلزم تعديل معدل (معدلات) الإنسولين القاعدي الخاص بك إلى جانب إعدادات أخرى.

النشاط البدني

يمكن ارتداء المضخة أثناء ممارسة أغلب أنواع التمارين، كالجري وركوب الدراجة والسير في الطبيعة وتمرارين المقاومة. أثناء ممارسة التمارين، يمكن ارتداء المضخة بحيث تكون موضوعة داخل الحقيبة المرفقة أو داخل جيبك أو أي "حاويات رياضية" أخرى تابعة لطرف ثالث.

بالنسبة للأنشطة التي يمثل فيها الاحتكاك مدعاة للقلق، مثل لعبة البيسبول أو الهوكي أو الفنون القتالية أو كرة السلة، يمكنك فصل المضخة عن جسمك لفترات زمنية قصيرة. وإذا كنت تخطط لفصل المضخة عنك، فتناقش

مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن وضع خطة لتعويض توصيل أي إنسولين قاعدي تقوم بتفويته أثناء انفصال المضخة عن جسمك، وتأكد من مواصلة فحص مستويات جلوكوز الدم لديك. حتى في حالة فصل الأنسولين عن موضع التشريب، من المفترض أن تستمر المضخة في استقبال البيانات من جهاز الإرسال طالما كانت ضمن نطاق الـ6 أمتار (20 قدمًا) دون عائق.

الأنشطة المائية

⚠ إجراء احتياطي

تجنب غمر المضخة في سائل على عمق يتجاوز 0.91 متر (3 أقدام) أو لمدة تزيد على 30 دقيقة (تصنيف IPX7). إذا تعرضت المضخة لسائل خارج هذه الحدود، فتتحقق من وجود أي علامات تدل على دخول السائل. وإذا كانت هناك علامات على دخول السائل، فأوقف استخدام المضخة وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

إن المضخة عازلة للماء حتى عمق 0.91 متر (3 أقدام) لمدة تصل إلى 30 دقيقة (تصنيف IPX7)، لكنها ليست مقاومة للماء. وبنبغي عدم ارتداء مضختك أثناء السباحة أو الغوص بجهاز التنفس تحت الماء أو ركوب الأمواج أو أثناء أي أنشطة أخرى يمكن أن يتم خلالها غمر المضخة لفترة زمنية ممتدة. ينبغي عدم ارتداء مضختك داخل مغاطس الماء الساخن أو حمامات الجاكوزي.

مستويات الارتفاع القصوى

بعض الأنشطة، مثل السير في الطبيعة أو التزلج على الجليد أو التزلج بواسطة لوح تزلج، يمكن أن تعرض

مضختك لمستويات ارتفاع قصوى. تم اختبار المضخة عند مستويات ارتفاع تصل إلى 3048 مترًا (10000 قدم) في ظل درجات حرارة التشغيل القياسية.

درجات الحرارة القصوى

ينبغي أن تتجنب الأنشطة التي قد تعرّض المضخة الخاصة بك لدرجات حرارة أقل من 5° مئوية (41° فهرنهايت) أو أعلى من 37° مئوية (98.6° فهرنهايت)، فالإنسولين يمكن أن يتجمد في درجات الحرارة المنخفضة أو يتحلل في درجات الحرارة المرتفعة.

الأنشطة الأخرى التي تتطلب إزالة المضخة

⚠ إجراء احتياطي

إذا قمت بإزالة مضختك لفترة من الوقت، تمتد حتى 30 دقيقة أو أكثر، فيوصى بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) لاحتمالية توفير الإنسولين. فالخاصية ستستمر في العمل أثناء فترة إزالة المضخة، وستواصل ضخ جرعات الإنسولين إذا ارتفعت قيم الجلوكوز المرسل.

توجد أنشطة أخرى، مثل الاستحمام وممارسة العلاقة الحميمة، ربما يكون من الأنسب لك أن تقوم بإزالة مضختك أثناء ممارستها. من الأمان أن تقوم بذلك لفترات زمنية قصيرة. وإذا كنت تخطط لفصل المضخة عنك، فتناقش مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن وضع خطة لتعويض توصيل أي إنسولين قاعدي تقوم بتفويته أثناء انفصال المضخة عن جسمك، وتأكد من فحص مستويات جلوكوز الدم لديك بشكل متكرر.

تمثل أحد أشكال الأشعة السينية، وينبغي عدم تعريض المضخة لها. احرص على إخطار ممثل الأمن بأنه لا يمكن تعريض المضخة الخاصة بك لأجهزة الفحص بالأشعة السينية وطالب باستخدام وسيلة بديلة للفحص.

لقد تم تصميم مضختك لتكون مقاومة لمصادر التداخل الكهرومغناطيسي الشائعة، بما في ذلك أجهزة الكشف عن المعادن المستخدمة داخل المطارات.

إن المضخة آمنة للاستخدام على خطوط الطيران التجاري. المضخة عبارة عن جهاز طبي إلكتروني محمول (M-PED). يمثل النظام للمتطلبات الخاصة بالانبعاثات المشعة المحددة في المعيار RTCA/DO-160G، القسم 21، الفئة M. وأي جهاز طبي إلكتروني محمول يستوفي متطلبات هذا المعيار في جميع أوضاع التشغيل يمكن أن يتم استخدامه على متن الطائرات دون الحاجة إلى إجراء مزيد من الاختبارات بواسطة المشغل.

احزم مستلزمات المضخة في حقيبتك المحمولة معك. ولا تحزم المستلزمات في الحقائب المنقولة في مخزن أمتعة الطائرة إذ يمكن أن يتأخر تسليمها لك أو تُفقد.

إذا كنت تخطط للسفر خارج بلدك، فتواصل مع خدمة دعم العملاء المحلية قبل رحلتك لمناقشة الاستراتيجيات اللازم اتباعها في حالة حدوث عطل بالمضخة.

فقد يؤدي تفويت توصيل جرعات الإنسولين القاعدي إلى ارتفاع غلوكوز الدم لديك.

السفر

يمكن أن تساهم مرونة الاستخدام التي توفرها مضخة الإنسولين في تيسير بعض جوانب السفر، لكن يظل الأمر بحاجة إلى تخطيط. احرص على طلب مستلزمات مضختك قبل القيام برحلتك حتى تكون لديك إمدادات كافية أثناء وجودك بعيدًا عن المنزل. بالإضافة إلى مستلزمات المضخة، ينبغي أيضًا أن تكون معك الأغراض التالية بصورة دائمة:

- الأغراض الواردة في مجموعة إمدادات الطوارئ الموضحة في القسم 10.1 مجموعة إمدادات الطوارئ.
- وصفة طبية لإنسولين سريع المفعول وإنسولين ممتد المفعول من النوع الموصى به من قبل مقدم الرعاية الصحية الخاص بك في حالة احتياجك لتلقي إنسولين عن طريق الحقن.
- خطاب من مقدم الرعاية الصحية الخاص بك يوضح الحاجة الطبية لمضخة الإنسولين والمستلزمات الأخرى.

السفر جواً

⚠ إجراء احتياطي

لا تعرّض المضخة لفحص الأشعة السينية الذي يُستخدم لفحص الحقائب المحمولة والحقائب المنقولة في مخزن أمتعة الطائرة. وأيضًا، فإن أجهزة المسح الكامل للجسم الحديثة المستخدمة في الفحص من قبل أمن المطار

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 17

معلومات السلامة المهمة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يتضمن ما يلي معلومات السلامة المهمة ذات الصلة بنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الخاص بك ومكوناته. إن المعلومات المقدمة في هذا الفصل لا تمثل جميع التحذيرات والاحتياطات ذات الصلة بنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة. يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة للحصول على أدلة المستخدم المناسبة التي توضح أيضًا التحذيرات والاحتياطات.

1.17 تحذيرات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة

استخدام نظام ديكسكوم (الجيل السادس) مع مضخة الإنسولين t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) الخاصة بك

⚠ تحذير

لا تتجاهل أعراض ارتفاع الجلوكوز أو انخفاضه. وإذا كانت تنبيهات وقرارات الجلوكوز الخاصة بالمستشعر لا تتفق مع أعراضك، فقم بقياس مستوى الجلوكوز في دمك بواسطة مقياس لجلوكوز الدم حتى إذا كان المستشعر الخاص بك لا يظهر قراءة تقع في النطاق المرتفع أو المنخفض.

⚠ تحذير

لا تتجاهل أي كسور تجدها في سلك المستشعر. فالمستشعرات يمكن أن تتعرض للانكسار في حالات نادرة. إذا انكسر سلك المستشعر ولم يكن أي جزء منه ظاهرًا فوق الجلد، فلا تحاول إزالته. واطلب المساعدة الطبية المتخصصة إذا عانيت من أعراض عدوى أو التهاب (الاحمرار أو التورم أو الألم) في موضع

الإدخال. إذا تعرضت لحالة انكسار سلك المستشعر، يُرجى الإبلاغ عن ذلك إلى القسم المحلي لدعم العملاء.

⚠ تحذير

لا تستخدم نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) مع النساء الحوامل أو الأشخاص الذين يخضعون لغسيل كلوي. فالنظام غير مُعتمد للاستخدام مع النساء الحوامل أو الأشخاص الذين يخضعون لغسيل كلوي ولم يتم تقييمه في هاتين الفئتين. قد تكون قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر غير دقيقة في هاتين الفئتين، ويمكن أن تتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم).

⚠ تحذير

لا تستخدم نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) مع المرضى ذوي الحالات الحرجة. فمن غير المعروف مدى تأثير الحالات أو الأدوية المختلفة الشائعة بالنسبة لفئة الحالات الحرجة على أداء النظام. قد تكون قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر غير دقيقة لمراقبة المرضى ذوي الحالات الحرجة، والاعتماد على تنبيهات وقرارات الجلوكوز الخاصة بالمستشعر بمفردها لتحديد قرارات العلاج قد يتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم).

⚠ تحذير

لا تُدخل المستشعر في مواضع أخرى غير البطن أو الجزء العلوي من الرذفين (بالنسبة للأعمار 6-17 فقط). فالمواضع الأخرى لم تتم دراستها وهي غير

مُعتمدة للاستخدام. قد يؤدي الاستخدام في مواضع أخرى إلى أن تصبح قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر غير دقيقة، ويمكن أن يتسبب ذلك في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم).

⚠ تحذير

لا تتوقع تلقي تنبيهات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة إلا بعد مرور ساعتين بدء التشغيل. فلن تتلقى أي من تنبيهات أو قراءات الجلوكوز الخاصة بالمستشعر إلا بعد انتهاء ساعتين بدء التشغيل. وأثناء هذه الفترة، قد تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم).

⚠ تحذير

لا تستخدم جهاز الإرسال الخاص بك إذا كان قارًا/متصداً. فقد ينشأ عن ذلك خطر متعلق بالسلامة الكهربائية أو عطل، مما قد يسبب صدمات كهربائية.

⚠ تحذير

احرص على تخزين مستشعر مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) في درجات حرارة تتراوح بين 2.2° مئوية (36° فهرنهايت) و30° مئوية (86° فهرنهايت) طوال فترة صلاحية المستشعر. يمكنك تخزين المستشعر في الثلاجة إذا كانت درجة حرارتها تقع ضمن هذا النطاق. ولكن، ينبغي عدم تخزين المستشعر في مجمد. قد يتسبب التخزين غير الملائم للمستشعر في أن تصبح قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر غير دقيقة، وقد تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم).

⚠️ إجراء احتياطي

لمعايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)، احرص دائماً على إدخال قيمة غلوكوز الدم الدقيقة التي يعرضها مقياس غلوكوز الدم الخاص بك في غضون 5 دقائق من عملية قياس مُجرأة بعناية لغلوكوز الدم. ولا تقم بإدخال قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر للمعايرة. فإدخال قيم غير صحيحة لغلوكوز الدم، أو قيم لغلوكوز الدم تم الحصول عليها قبل الإدخال بأكثر من 5 دقائق، أو قراءات غلوكوز مُلتقطَة بواسطة المستشعر قد يؤثر على دقة المستشعر ويمكن أن يتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

⚠️ إجراء احتياطي

لا تقم بالمعايرة إذا كان غلوكوز الدم لديك يتغير بمعدل كبير، عادةً بمعدل أكبر من 2 مجم/ديسيلتر في الدقيقة. ولا تقم بالمعايرة عندما تعرض شاشة جهاز الاستقبال الخاص بك النهم الفردي المتجه لأعلى أو المتجه لأسفل أو السهم المزدوج، وهو ما يشير إلى أن غلوكوز الدم لديك يرتفع أو ينخفض بشكل سريع. فالمعايرة أثناء فترات الارتفاع أو الانخفاض الشديد لغلوكوز الدم قد تؤثر على دقة المستشعر ويمكن أن تتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

التوالي. فاستخدام نفس الموضع قد يسبب حدوث تندب أو تهيج الجلد.

⚠️ إجراء احتياطي

تجنب إدخال المستشعر في المناطق التي من المرجح أن تتعرض للارتطام أو الاندفاع أو الانضغاط أو في مناطق الجلد التي يوجد بها تندب أو شوم أو تهيج، حيث إنها لا تمثل مواضع مثالية لقياس الغلوكوز. قد يؤثر الإدخال في هذه المناطق على الدقة ويمكن أن يتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

⚠️ إجراء احتياطي

تجنب حقن الإنسولين أو وضع مجموعة التشريب على بعد 7.6 سم (3 بوصات) من المستشعر. فالإنسولين قد يؤثر على دقة المستشعر ويمكن أن يتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

⚠️ إجراء احتياطي

لا تستخدم المستشعر إذا كانت عيوته المعقمة تالفة أو مفتوحة. فاستخدام مستشعر غير معقم قد يؤدي إلى الإصابة بعدوى.

⚠️ إجراء احتياطي

انتبه لمعلومات التوجه الظاهرة على شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية، بالإضافة إلى أعراضك، قبل استخدام قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لحساب وتوصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية. فقيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الفردية قد لا تكون بنفس دقة قيم مقياس غلوكوز الدم.

⚠️ تحذير

لا تسمح للأطفال الصغار بحمل المستشعر أو جهاز الإرسال أو عبوة مجموعة جهاز الإرسال دون إشراف من شخص بالغ. فالمستشعر وجهاز الإرسال يتضمنان أجزاءً صغيرة قد تشكل خطر اختناق.

2.17 احتياطات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) مع مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) الخاصة بك

⚠️ إجراء احتياطي

لا تفتح عبوة المستشعر إلا بعد أن تغسل يديك بالصابون والماء وتدعهما تجفان. فقد تتسبب في تلويث موضع الإدخال وتعاني من عدوى إذا كانت يداك متسختين أثناء إدخال المستشعر.

⚠️ إجراء احتياطي

لا تُدخل المستشعر إلا بعد تنظيف الجلد بمحلول موضعي مضاد للميكروبات، مثل كحول الأيزوبروبيل، وترك الجلد يجف. فقد يؤدي الإدخال في جلد غير نظيف إلى الإصابة بعدوى. لا تُدخل المستشعر إلا بعد أن تجف المنطقة التي تم تنظيفها حتى تلتصق الرقعة اللاصقة الخاصة بالمستشعر بشكل أفضل.

⚠️ إجراء احتياطي

تجنب استخدام نفس المنطقة بشكل متكرر لإدخال المستشعر. قم بالمناوبة بين مواضع تثبيت المستشعر، ولا تستخدم نفس الموضع لدورتي مستشعر على

⚠ إجراء احتياطي

قد تتأثر دقة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) عندما يتغير جلوكوز الدم لديك بمعدل كبير (أي، من 2 إلى 3 ملم/ديسيلتر/دقيقة أو أكثر من 3 ملم/ديسيلتر في كل دقيقة)، مثل تغييره أثناء ممارسة التمارين أو بعد تناول وجبة.

⚠ إجراء احتياطي

تجنب المبادعة بين جهاز الإرسال والمضخة بمسافة تزيد عن 6 أمتار (20 قدمًا). فطاق الإرسال من جهاز الإرسال إلى المضخة يصل إلى 6 أمتار (20 قدمًا) دون وجود عائق. لا يعمل الاتصال اللاسلكي جيدًا عبر الماء، وبالتالي يقل نطاق الإرسال إذا كنت في مسبح أو حوض استحمام أو على سرير مائي، إلخ. لضمان إنشاء اتصال، يُقترح بأن توجه شاشة المضخة خارج الجسم وبعيدًا عنه وأن ترتدي المضخة على نفس جانب الجسم الذي ترتدي عليه نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة. تتفاوت أنواع العوائق ولم يتم إخضاعها للاختبار. إذا كان جهاز الإرسال والمضخة يبعدان عن بعضهما بمسافة أكبر من 6 أمتار (20 قدمًا) أو يفصل بينهما عائق، فقد لا يتصلان أو قد تكون مسافة الاتصال بينهما أقصر من المعتاد، ويمكن أن يتسبب ذلك في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم).

⚠ إجراء احتياطي

لا تقم باستخدام موضع بديل لفحص جلوكوز الدم (دم من راحة يدك أو ساعدك، إلخ.) للمعايرة. فقد تختلف قيم جلوكوز الدم المأخوذة من موضع بديل عن تلك المأخوذة من فحص جلوكوز الدم عن طريق وخز الإصبع، وقد لا تمثل قيمة جلوكوز الدم الأكثر دقة من حيث التوقيت. استخدم قيمة جلوكوز الدم المأخوذة عن

طريق وخز الإصبع فقط للمعايرة. فقيم جلوكوز الدم المأخوذة من موضع بديل قد تؤثر على دقة المستشعر ويمكن أن تتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم).

⚠ إجراء احتياطي

تأكد من أن معرف جهاز الإرسال الخاص بك مُبرمج في المضخة قبل أن تستخدم النظام إذا حصلت على مضخة بديلة بموجب الضمان. فلا يمكن أن تتصل المضخة بجهاز الإرسال ما لم يتم إدخال معرف جهاز الإرسال. وإذا لم يحدث اتصال بين المضخة وجهاز الإرسال، فلن تتلقى قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر وقد يتسبب ذلك في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم).

⚠ إجراء احتياطي

لا تقم بالتخلص من جهاز الإرسال الخاص بك. فهو قابل لإعادة الاستخدام. ويتم استخدام نفس جهاز الإرسال لكل دورة حتى تصل إلى نهاية فترة عمر البطارية الخاصة به.

⚠ إجراء احتياطي

لا يتوافق مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) مع النسخ الأقدم من أجهزة الإرسال أو أجهزة الإستقبال. فلا تقم بالجمع بين أجهزة إرسال وأجهزة استقبال ومستشعرات من أجيال مختلفة.

⚠ إجراء احتياطي

إذا كنت تتلقى هيدروكسي يوريا، فقد ترتفع قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم بشكل زائف وينتج عن ذلك حالات فائتة من تنبيهات نقص سكر الدم أو أخطاء في قرارات إدارة داء السكري. ويعتمد مستوى قلة الدقة على كمية هيدروكسي يوريا الموجودة في جسمك. استخدم مقياس جلوكوز الدم واستشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بشأن استخدام أساليب بديلة لمراقبة مستويات الجلوكوز.

⚠ إجراء احتياطي

هيدروكسي يوريا هو دواء يُستخدم في علاج أمراض معينة تتضمن السرطان وقرقر الدم المنجلي. ويُعرف عنه أنه يؤثر على قراءات الجلوكوز التي يلتقطها مستشعر ديكسكوم. فاستخدام هيدروكسي يوريا سيؤدي إلى أن تصبح قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر أعلى من مستويات الجلوكوز الفعلية. ويعتمد مستوى قلة الدقة في قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر على كمية هيدروكسي يوريا الموجودة في الجسم. الاعتماد على نتائج الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر أثناء تلقي هيدروكسي يوريا قد يؤدي إلى حالات فائتة من تنبيهات نقص سكر الدم أو أخطاء في إدارة داء السكري، مثل إعطاء جرعة إنسولين أعلى من الجرعة اللازمة لتصحيح قيم جلوكوز المستشعر المرتفعة بشكل زائف. ويمكن أن يؤدي أيضًا إلى حدوث أخطاء عند مراجعة الأنماط التسجيلية وتحليلها وتفسيرها من أجل تقييم مدى التحكم في مستويات الجلوكوز. لا تستعن بقراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم لاتخاذ قرارات العلاج الخاصة بداء السكري أو لتقييم مدى التحكم في مستويات الجلوكوز عند استخدام هيدروكسي يوريا.

⁴ The Diabetes Control and Complications Research Group. The effect of intensive treatment of diabetes on the development and progression of long-term complications of insulin-dependent diabetes mellitus. *NEJM*. 1993; 329:997-1036.

⁵ Ohkubo Y, Kishikawa H, Araki E, et al. Intensive insulin therapy prevents progression of diabetic microvascular complications in Japanese patients with non-insulin dependent diabetes mellitus: a randomized prospective 6-year study. *Diabetes Res Clin Pract*. 1995; 28(2):103-117.

⁶ JDRF CGM Study Group. Sustained benefit of continuous glucose monitoring on A1c, glucose profiles, and hypoglycemia in adults with type 1 diabetes. *Diabetes Care* 2009; 32(11):2047-2049.

⁷ JDRF CGM Study Group. Quality-of-Life measures in children and adults with type 1 diabetes. *Diabetes Care* 2010; 33(10):2175-2177.

انخفاض التقلبات في مستويات السكر في الدم والوقت المنقضي في نطاقات غلوكوز الدم المرتفعة والمنخفضة^{1,2,3} الأمر الذي قد يساعد في الحد من المضاعفات المرتبطة بداء السكري.^{4,5} يمكن ملاحظة هذه المنافع بوجه خاص عند استخدام المراقبة المستمرة الأتية لنسبة الغلوكوز لمدة 6 أيام في الأسبوع على الأقل² وقد أصبحت مستدامة بمرور الوقت.⁶ في بعض الحالات، لاحظ المرضى زيادة في مستوى جودة حياتهم وراحتهم النسبية عند استخدام المراقبة المستمرة الأتية لنسبة الغلوكوز، وتم كذلك الإبلاغ عن معدل رضا مرتفع مع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.⁷

¹ Garg S, Zisser H, Schwartz S, et al. Improvement in glycemic excursions with a transcutaneous, real-time continuous glucose sensor: a randomized controlled trial. *Diabetes Care*. 2006; 29(1):44-50.

² JDRF CGM Study Group. Continuous glucose monitoring and intensive treatment of type 1 diabetes. *NEJM*. 2008; 359:1464-76.

³ Battelino T, Phillip M, Bratina N, et al. Effect of continuous glucose monitoring of hypoglycemia in type 1 diabetes. *Diabetes Care* 2011; 34(4):795-800.

3.17 المنافع المحتملة من استخدام نظام مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

- عند إقران المضخة بجهاز إرسال ومستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)، يصبح بإمكانها أن تتلقى قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة كل 5 دقائق، وهي تظهر في صورة رسم بياني للتوجهات على شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية. ويمكنك أيضًا برمجة المضخة لتنبهك عندما تكون قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أعلى أو أسفل مستوى معين، أو عندما ترتفع أو تنخفض بسرعة. بخلاف القراءات المأخوذة من مقياس غلوكوز دم قياسي، تسمح لك قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة باستعراض التوجهات في الوقت الفعلي بالإضافة إلى النقاط المعلومات عندما تكون غير قادر على التحقق من سكر الدم لديك بطريقة أخرى، كما هو الحال أثناء نومك. يمكن لتلك المعلومات أن تكون مفيدة لك ولتقدم الرعاية الصحية الخاص بك عند النظر في إجراء تغييرات على علاجك. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تساعدك التنبيهات القابلة للبرمجة في اكتشاف احتمالية انخفاض غلوكوز الدم أو ارتفاعه في وقت أسرع مما لو استخدمت مقياس غلوكوز الدم فقط.

- في بعض الدراسات، ثبت أن استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة يؤدي إلى زيادة الوقت المنقضي في نطاق مستوى الغلوكوز المستهدف. الأشخاص المشاركون في تلك الدراسات كانت لديهم درجة تحكم أفضل في داء السكري (قيم A1C أقل،

4.17 المخاطر المحتملة من استخدام نظام مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

يمكن أن يتسبب إدخال المستشعر وارتداء الرقعة اللاصقة في حدوث عدوى ونزيف وآلم وتهيجات جلدية (احمرار أو تورم أو تكدم أو حكة أو تندب أو تغيير لون الجلد).

هناك احتمال ضئيل للغاية أن يظل جزء من سلك المستشعر أسفل جلدك في حالة انكسار سلك المستشعر أثناء ارتدائك له. إذا اعتقدت أن سلك المستشعر قد تعرض للانكسار أسفل جلدك، فتواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك واتصل بالقسم المحلي لدعم العملاء.

تتضمن المخاطر الأخرى المرتبطة باستخدام مراقبة الغلوكوز المستمرة ما يلي:

- عدم تلقي تنبيهات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر حينما تكون وظيفة التنبيه مغلقة أو يكون جهاز الإرسال والمضخة خارج نطاق الاتصال ببعضهما البعض أو عندما لا تقوم المضخة بعرض قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر. ويمكن ألا تلاحظ التنبيهات إذا كنت غير قادر على سماعها أو الشعور بالاهتزاز.
- هناك عدد من المخاطر التي يمكن أن تنشأ نتيجة حقيقة أن نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) يحصل على القراءات من السائل المتدفق أسفل الجلد (السائل الخلالي) بدلاً من الدم. فهناك اختلافات في كيفية قياس الغلوكوز في

الدم مقارنةً بكيفية قياسه في السائل الخلالي، علاوةً على أن الغلوكوز يُمتص في السائل الخلالي بمعدل أبطأ من امتصاصه في الدم، وهو ما يمكن أن يؤدي إلى أن تصبح قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة متأخرة عن القراءات المأخوذة من مقياس لغلوكوز الدم.

الفصل 18

استكشاف نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك

1.18 مصطلحات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

فحص غلوكوز الدم من موضع بديل

فحص غلوكوز الدم من موضع بديل هو عندما تقوم بقياس قيمة غلوكوز الدم على مقياس غلوكوز الدم باستخدام عينة دم مأخوذة من منطقة بجسمك غير طرف الإصبع. لا تستخدم الفحص من موضع بديل لمعايرة المستشعر.

المطابق

المطابق هو قطعة وحيدة الاستعمال تأتي مرفقة مع قاعدة تثبيت المستشعر، ووظيفته إدخال المستشعر أسفل الجلد. هناك إبرة موجودة داخل المطابق تتم إزالتها بعد أن تقوم بإدخال المستشعر.

المعايرة

المعايرة هي عندما تقوم بإدخال قيم غلوكوز الدم المأخوذة من مقياس غلوكوز الدم إلى النظام. وقد يلزم إجراء عمليات معايرة حتى يتمكن النظام من عرض قراءات الغلوكوز ومعلومات التوجهات بشكل مستمر.

نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

المراقبة المستمرة لنسبة الغلوكوز.

ثغرات بيانات الغلوكوز

تحدث ثغرات بيانات الغلوكوز عندما يكون نظامك غير قادر على تقديم إحدى قراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر.

توجهات الغلوكوز

توجهات الغلوكوز تسمح لك برؤية نمط مستويات الغلوكوز لديك. ويقوم الرسم البياني للتوجهات بتوضيح أين كانت مستويات الغلوكوز خلال الوقت المبين على الشاشة وأين تقع مستويات الغلوكوز الآن.

HypoRepeat (تكرار تنبيه الانخفاض)

HypoRepeat هو إعداد تنبيه اختياري يعمل على تكرار تنبيه الانخفاض الثابت كل 5 ثوان حتى ترتفع قيمة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر إلى ما فوق 55 مجم/ديسيلتر أو حتى تقوم بتأكيد التنبيه. يمكن أن يكون هذا التنبيه مفيداً إذا كنت تريد مزيداً من الوعي بحالات الانخفاض الشديدة.

مجم/ديسيلتر

المليجرامات في كل ديسيلتر. وحدة القياس المعيارية لقراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.

جهاز الاستقبال

عند استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) مع المضخة لعرض قراءات المراقبة المستمرة لنسبة الغلوكوز، تقوم مضخة الأنسولين باستبدال جهاز الاستقبال لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة العلاجي. ويمكن استخدام هاتف ذكي مزود بتطبيق ديكسكوم إلى جانب المضخة لاستقبال قراءات المستشعر.

تنبيهات الارتفاع والانخفاض (معدل التغير)

تحدث تنبيهات الارتفاع والانخفاض بناءً على مقدار وسرعة ارتفاع أو انخفاض مستويات الغلوكوز لديك.

RF

يرمز اختصار RF إلى التردد اللاسلكي. يُستخدم إرسال التردد اللاسلكي لإرسال معلومات الغلوكوز من جهاز الإرسال إلى المضخة.

المستشعر

المستشعر هو ذلك الجزء من نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الذي يتضمن المطباق والسلك. يقوم المطباق بإدخال السلك أسفل جلدك، بينما يقيس السلك مستويات الغلوكوز في السائل الموجود في أنسجتك.

قاعدة تثبيت المستشعر

قاعدة تثبيت المستشعر هي قاعدة المستشعر البلاستيكية الصغيرة التي يتم توصيلها بجلدك وتعمل على تثبيت جهاز الإرسال في مكانه.

فترة بدء التشغيل

فترة بدء التشغيل هي مدة الساعتين التي تلي قيامك بإخبار النظام بأنك قمت بإدخال مستشعر جديد. ولا يتم تقديم قراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر خلال هذا الوقت.

قراءة النظام

قراءة النظام هي قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر ويتم عرضها على المضخة. تكون هذه القراءة بوحدات مجم/ديسيلتر ويتم تحديثها كل 5 دقائق.

جهاز الإرسال

جهاز الإرسال هو جزء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الذي يتم تثبيته في قاعدة تثبيت المستشعر ويرسل معلومات الغلوكوز لاسلكيًا إلى المضخة.

معرف جهاز الإرسال

معرف جهاز الإرسال هو سلسلة من الأرقام و/أو الحروف تقوم بإدخالها في مضختك حتى تتمكن من الاتصال بجهاز الإرسال والتواصل معه.

أسهم التوجهات (معدل التغيير)

تُظهر أسهم التوجهات مدى سرعة تغيير مستويات الغلوكوز لديك. وهناك سبعة أسهم مختلفة تظهر عند تغيير اتجاه وسرعة الغلوكوز.

2.18 شرح أيقونات المضخة الخاصة بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يمكن أن تظهر أيقونات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة التالية على شاشة مضختك:

تعريفات أيقونات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

الرمز	المعنى
	خطأ في جهاز الإرسال.
	دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة نشطة، وجهاز الإرسال متصل بالمضخة.
	دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة نشطة، لكن جهاز الإرسال لا يتواصل مع المضخة.
	فترة بدء تشغيل المستشعر 0-30 دقيقة.
	فترة بدء تشغيل المستشعر 31-60 دقيقة.
	فترة بدء تشغيل المستشعر 61-90 دقيقة.
	فترة بدء تشغيل المستشعر 91-119 دقيقة.

الرمز	المعنى
	قراءة مستشعر غير معروفة.
	دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة نشطة، لكن جهاز الإرسال والمضخة خارج النطاق.
	فشل مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة.
	انتهت دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة.
	انتظار 15 دقيقة لوجود خطأ في المعايير.
	معايير بدء التشغيل مطلوبة (قيمتان لغلوكوز الدم).
	معايير بدء تشغيل إضافية مطلوبة.
	معايير نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مطلوبة.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

3.18 شاشة قفل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

تظهر شاشة قفل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في أي وقت تقوم فيه بتشغيل الشاشة أثناء استخدامك المضخة مع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

1. عرض الوقت والتاريخ: يعرض الوقت والتاريخ الحاليين.
2. الهوائي: يشير إلى حمرة حالة التواصل بين المضخة وجهاز الإرسال.
3. مستوى شحن البطارية: يعرض مستوى طاقة البطارية المتبقية. وعند توصيل الجهاز لشحنه، ستظهر أيقونة الشحن (شعاع البرق).
4. إعداد تنبيه ارتفاع الغلوكوز.
5. نطاق الغلوكوز المستهدف.
6. إعداد تنبيه انخفاض الغلوكوز.
7. مخطط لأحدث قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.
8. 1-2-3: يلغي قفل شاشة المضخة.
9. أيقونة جرعة الدفعة الواحدة النشطة: تشير إلى أن هناك جرعة دفعة واحدة قيد التوصيل.

10. الحالة: تعرض إعدادات النظام الحالية وحالة توصيل الإنسولين.

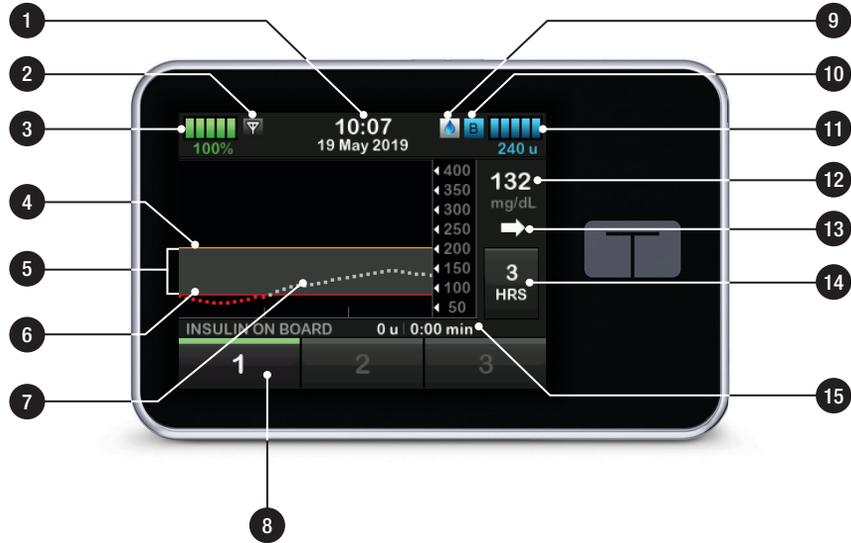
11. مستوى الإنسولين: يعرض كمية الإنسولين الحالية الموجودة في الخزان.

12. قراءة الغلوكوز في آخر 5 دقائق.

13. سهم التوجه: يشير إلى اتجاه ومعدل التغيير.

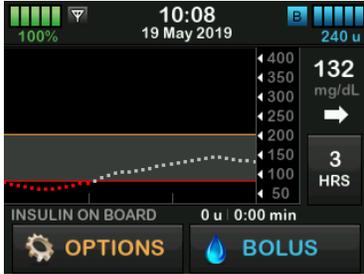
14. وقت الرسم البياني للتوجهات (بالساعات): تتوافر عروض بمدد زمنية قدرها 1 و3 و6 و12 و24 ساعة.

15. Insulin On Board (IOB): (الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)): الكمية والوقت المتبقيان لأي إنسولين نشط متبقي في الدم.

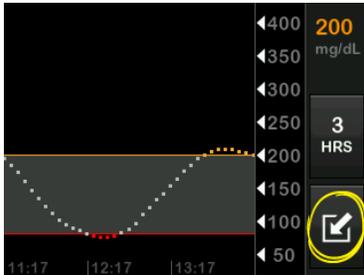


لعرض معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على الشاشة الكاملة:

من شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية، انقر في أي مكان على الرسم البياني للتوجهات الخاص بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.



انقر على أيقونة "التصغير" للعودة إلى شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية.



10. الحالة: تعرض إعدادات النظام الحالية وحالة توصيل الإنسولين.

11. مستوى الإنسولين: يعرض كمية الإنسولين الحالية الموجودة في الخزان.

12. قراءة الغلوكوز في آخر 5 دقائق.

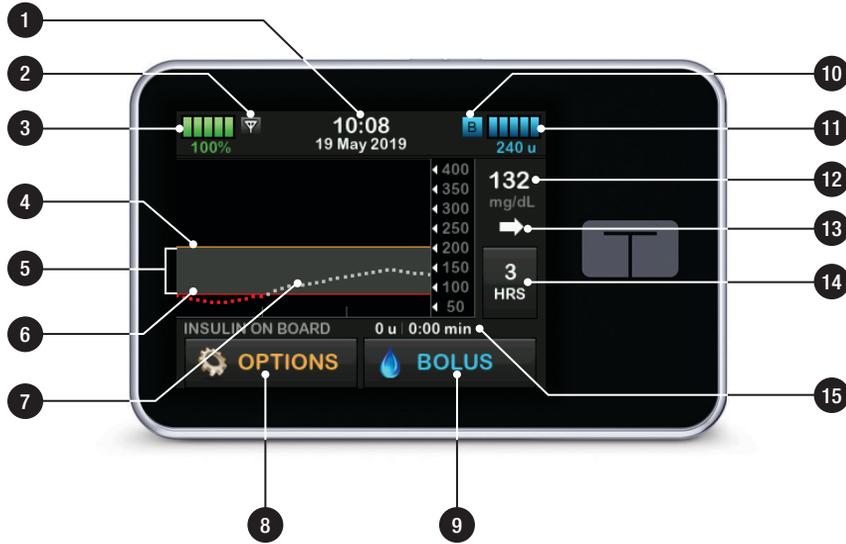
13. سهم التوجه: يشير إلى اتجاه ومعدل التغير.

14. وقت الرسم البياني للتوجهات (بالساعات): تتوافر عروض بمدد زمنية قدرها 1 و3 و6 و12 و24 ساعة.

15. Insulin On Board (IOB): (الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)): الكمية والوقت المتبقيان لأي إنسولين نشط متبقي في الدم.

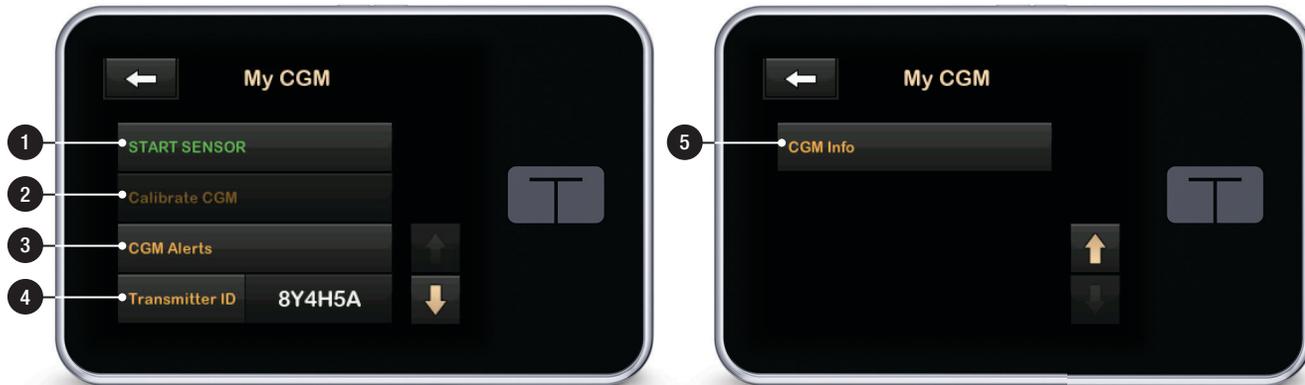
4.18 شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية

1. عرض الوقت والتاريخ: يعرض الوقت والتاريخ الحاليين.
2. الهوائي: يشير إلى حالة التواصل بين المضخة وجهاز الإرسال.
3. مستوى شحن البطارية: يعرض مستوى طاقة البطارية المتبقية. وعند توصيل الجهاز لشحنه، ستظهر أيقونة الشحن (شعاع البرق).
4. إعداد تنبيه ارتفاع الغلوكوز.
5. نطاق الغلوكوز المستهدف.
6. إعداد تنبيه انخفاض الغلوكوز.
7. مخطط لأحدث قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.
8. Options (خيارات): إيقاف/استئناف توصيل الإنسولين، وإدارة إعدادات المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، وبدء/إيقاف الأنشطة، وتحميل خزان، وعرض السجل.
9. Bolus (جرعة الدفعة الواحدة): لبرمجة وتوصيل جرعة الدفعة الواحدة.



5.18 شاشة My CGM (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي)

1. **Start Sensor (بدء المستشعر):** يبدأ دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. وإذا كان المستشعر نشطاً، سيتم عرض رسالة STOP SENSOR (إيقاف المستشعر).
2. **Calibrate CGM (معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة):** أدخل قيمة غلوكوز دم للمعايرة. يكون هذا الإعداد نشطاً فقط عند وجود دورة مستشعر نشطة.
3. **CGM Alerts (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة):** تخصيص تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.
4. **Transmitter ID (معرف جهاز الإرسال):** أدخل معرف جهاز الإرسال.
5. **CGM Info (معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة):** عرض معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.



تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 19

نظرة عامة على نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

1.19 نظرة عامة على نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يتناول هذا القسم من دليل المستخدم تعليمات استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مع مضخة t:slim X2™ (ت:سليم اكس2). يُعد استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أمرًا اختياريًا، لكن لكي تتمكن من استخدام خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين، يلزم استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. وعند استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فإنه يتيح إمكانية عرض القراءات التي يلتقطها المستشعر على شاشة المضخة. لاتخاذ قرارات العلاج أثناء فترة بدء تشغيل مستشعر جديد، ستحتاج أيضًا إلى مقياس غلوكوز دم متاح تجاريًا لتستخدمه مع النظام.

على سبيل المثال، يمثل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) أحد أنظمة مراقبة الغلوكوز المستمرة المتوافقة، وهو يتكون من مستشعر وجهاز إرسال وجهاز استقبال.

ملاحظة

توصيلات الجهاز: يتيح نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) إمكانية الاقتران بجهاز طبي واحد فقط في المرة الواحدة (إما مضخة t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) أو جهاز استقبال ديكسكوم)، ولكن لا يزال بإمكانك استخدام تطبيق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) والمضخة بالتزامن عن طريق استخدام نفس معرف جهاز الإرسال.

إن مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) هو جهاز وحيد الاستعمال يتم إدخاله تحت الجلد لمراقبة مستويات الغلوكوز بشكل مستمر. يتصل جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) بالمستشعر باستخدام اتصال تقنية Bluetooth اللاسلكية، ويرسل القراءات إلى شاشة المضخة كل 5 دقائق. وتقوم شاشة المضخة بعرض قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، ورسومًا بيانيًا للتوجهات، وأسهم توضح اتجاه ومعدل التغيير. للاطلاع على معلومات حول كيفية إدخال مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) ووضع جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس) ومواصفات منتج شركة ديكسكوم (الجيل السادس)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة للحصول على أدلة المستخدم المناسبة ومعلومات التدريب.

ويمكنك أيضًا برمجة المضخة لتنبهك عندما تكون قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أعلى أو أسفل مستوى معين، أو عندما ترتفع أو تنخفض بسرعة. وإذا أصبحت قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عند معدل 55 مجم/ديسيلتر أو أقل، فسيتم إصدار Fixed Low Alert (تنبيه الانخفاض الثابت) الخاص بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. هذا التنبيه غير قابل للتخصيص.

بخلاف القراءات المأخوذة من مقياس غلوكوز دم قياسي، تسمح لك قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة باستعراض التوجهات في الوقت الفعلي بالإضافة إلى التقاط المعلومات عندما تكون غير قادر على التحقق من غلوكوز الدم لديك بطريقة أخرى، كما هو الحال أثناء نومك. يمكن لتلك المعلومات أن تكون مفيدة لك ولمقدم الرعاية الصحية الخاص بك عند النظر في إجراء تغييرات على علاجك. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تساعدك التنبيهات القابلة للبرمجة في اكتشاف احتمالية انخفاض

الغلوكوز أو ارتفاعه في وقت أسرع مما لو استخدمت مقياس غلوكوز الدم فقط.

2.19 نظرة عامة على جهاز الاستقبال مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

لمراجعة الأيقونات وأدوات التحكم التي يتم عرضها على الشاشة الرئيسية عند تفعيل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، انظر القسم 4.18 شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية.

3.19 نظرة عامة على جهاز الإرسال

يوفر هذا القسم معلومات حول أجهزة مراقبة الغلوكوز المستمرة التي لها جهاز إرسال منفصل. المعلومات الواردة في هذا القسم خاصة بجهاز مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) وتم توفيرها كمثال. للاطلاع على معلومات حول جهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة للحصول على أدلة المستخدم المناسبة.

يقوم جهاز الإرسال، عند تنبيته في حامل جهاز الإرسال، بإرسال معلومات الغلوكوز إلى المضخة لاسلكيًا. إذا كان لديك جهاز إرسال جديد، فافتح العبوة فقط عندما تكون مستعدًا لاستخدامه.

حتى في حالة فصل الأنابيب عن موضع التشريب، من المفترض أن تستمر المضخة في استقبال البيانات من



ستنوم حياة بطارية جهاز الإرسال 90 يومًا. بمجرد أن ترى تنبيه Low Transmitter Battery (انخفاض بطارية جهاز الإرسال)، قم باستبدال جهاز الإرسال في أقرب وقت ممكن. فقد تنفذ بطارية جهاز الإرسال خلال مدة قصيرة قد تصل إلى 7 أيام من حدوث هذا التنبيه.



- الرقم التسلسلي موجود في الجانب الخلفي
- يحمل تصنيف جهاز طبي إلكتروني محمول
- مستويات الانبعاثات تمتثل لمعايير IATA.
- يمكن استخدامه على متن الطائرات دون أي اختبارات إضافية بواسطة المشغل.

⚠ إجراء احتياطي

احرص على إبقاء جهاز الإرسال والمضخة في نطاق 6 أمتار (20 قدمًا) دون أي عوائق (مثل الحوائط أو المعادن) بينهما. وإلا، فقد لا يتمكنان من الاتصال ببعضهما. وإذا كان هناك ماء بين جهاز الإرسال والمضخة (على سبيل المثال، إذا كنت تستحم أو تسبح)، فاحرص على إبقائهما على مسافة أقرب من بعضهما البعض. فالنطاق يقل لأن Bluetooth لا يعمل بنفس الجودة عبر الماء. لضمان إنشاء اتصال، يُقترح بأن توجه شاشة المضخة خارج الجسم وبعيدًا عنه وأن ترتدي المضخة على نفس جانب الجسم الذي ترتدي عليه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

جهاز الإرسال طالما كانت ضمن نطاق الـ 6 أمتار (20 قدمًا) دون عائق.

إذا كان جهاز الإرسال الخاص بك تالفًا أو متصدعًا، فلا تستخدمه. وإذا لاحظت وجود أي تصدعات أو تلف من أي نوع آخر، فتواصل فورًا مع القسم المحلي لدعم العملاء. لا تستخدم المستشعر إذا كانت عبوته المعقدة تالفة أو مفتوحة.

خصائص جهاز الإرسال:

- قابل لإعادة الاستخدام
- لا تتخلص منه بعد دورة المستشعر.
- جهاز الإرسال مُخصص لك أنت فقط، لا تقم بمشاركته مع أحد.
- مقاوم للماء
- يمكنه إرسال بيانات إلى المضخة عبر مسافة تصل إلى 6 أمتار (20 قدمًا). يقل النطاق إذا كنت داخل الماء أو أسفله.
- تدوم حياة البطارية لمدة 90 يومًا تقريبًا. وتقوم المضخة أو جهاز ذكي بتبنيبه عندما توشك طاقة البطارية على النفاد.

4.19 نظرة عامة على المستشعر

يوفر هذا القسم معلومات حول أجهزة مراقبة الغلوكوز المستمرة التي لها مستشعر منفصل. المعلومات الواردة في هذا القسم خاصة بجهاز مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) وتم توفيرها كمثال. للاطلاع على معلومات حول مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة للحصول على أدلة المستخدم المناسبة.

إن مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) يكون مقاومًا للماء عند الاغتسال أو الاستحمام أو السباحة إذا تم تثبيت جهاز الإرسال فيه بشكل كامل. فقد تم اختبار المستشعر وتبين أنه مقاوم للماء عند الغمر على عمق يصل إلى 2.4 متر (8 أقدام) ولمدة تصل إلى 24 ساعة. سيؤثر الاستخدام تحت الماء على القدرة على الاتصال بالمضخة، لذلك سيكون نطاق الاتصال أقل بكثير من النطاق المستخدم أثناء الاستخدام العادي. وقد تؤدي ملامسة الماء لفترات طويلة إلى إضعاف الرُقَع اللاصقة المُستخدمة في مجموعات التشريب ومستشعرات مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم وتتسبب في سقوطها قبل أوانها.

الفصل 20

إعدادات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

1.20 حول Bluetooth

إن Bluetooth Low Energy الطاقة هي نوع من أنواع الاتصالات اللاسلكية المستخدمة في الهواتف المحمولة والعديد من الأجهزة الأخرى. ويتم إقران مضخة **t:slim X2™** (ت:سليم اكس2) الخاصة بك وجهاز إرسال مراقبة الغلوكوز المستمرة لاسلكيًا معًا بأجهزة أخرى باستخدام اتصال تقنية Bluetooth اللاسلكية. يتيح ذلك للأجهزة المقترنة بالمضخة وجهاز الإرسال إمكانية الاتصال بشكل آمن وبعيضا البعض فقط.

2.20 الفصل عن جهاز استقبال ديسكوم

يتيح نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديسكوم (الجيل السادس) إمكانية الاقتران بجهاز طبي واحد فقط في المرة الواحدة. تأكد من أن جهاز الإرسال الخاص بك ليس متصلاً بجهاز الاستقبال قبل الإقران بالمضخة عن طريق القيام بالتالي:

قبل إدخال معرف جهاز إرسال مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك إلى المضخة، أوقف تشغيل جهاز استقبال ديسكوم (الجيل السادس) وانتظر لمدة 15 دقيقة. يسمح ذلك لجهاز إرسال ديسكوم (الجيل السادس) بتجاهل الاتصال الحالي مع جهاز استقبال ديسكوم (الجيل السادس).

ملاحظة

إيقاف تشغيل جهاز الاستقبال: إن إيقاف دورة المستشعر في جهاز استقبال ديسكوم الخاص بك قبل إقرانه

بالمضخة لا يكفي. يجب أيضًا إيقاف تشغيل جهاز الاستقبال تمامًا لتجنب حدوث مشكلات في الاتصال.

ويظل بإمكانك استخدام هاتف ذكي يحتوي على تطبيق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديسكوم (الجيل السادس) بالتزامن مع مضختك عن طريق استخدام نفس معرف جهاز الإرسال.

3.20 إدخال معرف جهاز الإرسال الخاص بك

لتفعيل اتصال تقنية Bluetooth اللاسلكية، يتعين عليك إدخال معرف جهاز الإرسال الفريد إلى مضختك. وبمجرد أن يتم إدخال معرف جهاز الإرسال إلى مضختك، يمكن إقران الجهازين مما يسمح بعرض قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر على شاشة المضخة.

إذا كنت بحاجة إلى استبدال جهاز الإرسال الخاص بك، فسيتمتع عليك إدخال معرف جهاز الإرسال الجديد إلى مضختك. وإذا احتجت إلى استبدال مضختك، فسيتمتع عليك إعادة إدخال معرف جهاز الإرسال إلى المضخة.

1. قم بإخراج جهاز الإرسال من عبوته.

2. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

3. انقر على **السهم المتجه لأسفل**.

4. انقر على **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي).

5. انقر على **Transmitter ID** (معرف جهاز الإرسال).

6. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل معرف جهاز الإرسال الفريد.

يمكن العثور على معرف جهاز الإرسال في الجزء السفلي لجهاز الإرسال الخاص بك.

لا يتم استخدام الحروف **O** و **V** و **Z** في معرفات جهاز الإرسال وينبغي ألا يتم إدخالها. وإذا تم إدخال أحد تلك الحروف، فسيتم إخطارك بأنه قد تم إدخال معرف غير صالح وسيتم توجيهك لإدخال معرف صالح.

7. انقر على .

8. للتأكد من أنه قد تم إدخال معرف جهاز الإرسال الصحيح، سيتم توجيهك لإدخاله مرة ثانية.

9. كرر الخطوة 6 الواردة أعلاه، ثم انقر على .

إذا لم يتطابق معرفا جهاز الإرسال اللذان قمت بإدخالهما، فسيتم توجيهك لبدء العملية مجددًا.

✓ بمجرد أن يتم إدخال قيم متطابقة، ستتم إعادتك إلى شاشة **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي) وسيتم تظليل معرف جهاز الإرسال الذي قمت بإدخاله باللون البرتقالي.

تعمل خيارات Soft (منخفض) و Normal (اعتيادي) (HypoRepeat (تكرار تنبيه الانخفاض) وفقاً للتسلسل التالي:

- التنبيه الأول عبارة عن اهتزاز فقط.
- إذا لم يتم تأكيد التنبيه خلال 5 دقائق، يقوم النظام بإصدار اهتزاز وصفير.
- إذا لم يتم تأكيد التنبيه خلال 5 دقائق أخرى، يقوم النظام بإصدار اهتزاز وصفير بصوت أعلى. ويستمر ذلك عند نفس مستوى الصوت كل 5 دقائق حتى يتم التأكيد.
- إذا تم تأكيد التنبيه واستمرت قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر عند معدل 55 مجم/ديسيلتر أو أقل، يقوم النظام بتكرار تسلسل التنبيه بعد 30 دقيقة (خيار HypoRepeat فقط).

Normal (اعتيادي)

يمثل الملف الافتراضي الذي يكون مفعلاً عندما تحصل على مضطحك. يقوم هذا الخيار بتعيين جميع التنبيهات والإنذارات على أصوات صفير ذات مستوى صوت مرتفع.

HypoRepeat (تكرار تنبيه الانخفاض)

يشبه الملف الاعتيادي بدرجة كبيرة، ولكنه يعمل على تكرار تنبيه الانخفاض الثابت بشكل مستمر كل 5 ثوانٍ حتى ترتفع قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر إلى ما فوق 55 مجم/ديسيلتر أو حتى يتم تأكيد التنبيه. يمكن أن يكون ذلك مفيداً إذا كنت ترغب في الحصول على تنبيهات إضافية لقراءات الغلوكوز شديدة الانخفاض التي يلتقطها المستشعر.

ينطبق إعداد مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الذي تختاره على جميع تنبيهات وأخطاء وتوجيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة التي يكون لدى كل منها نمط ونغمة ومستوى صوت فريد خاص بها. وهذا يمكنك من التعرف على كل تنبيه وخطأ وتحديد ما يعنيه.

لا يمكن إيقاف تشغيل تنبيه الانخفاض الثابت عند معدل 55 مجم/ديسيلتر أو تغييره.

4.20 ضبط مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يمكنك ضبط نمط ومستوى الصوت لتنبيهات وتوجيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بشكل يناسب احتياجاتك الشخصية. إن التذكيرات والتنبيهات والإنذارات الخاصة بوظائف المضخة تكون منفصلة عن التنبيهات والأخطاء الخاصة بوظائف نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ولا تتبع النمط ومستوى الصوت ذاته.

لضبط مستوى الصوت، انظر القسم 14.4 مستوى الصوت.

خيارات مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة:

Vibrate (اهتزاز)

يمكنك ضبط نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك ليقوم بتنبيهك عن طريق إصدار اهتزاز بدلاً من إصدار صوت. الاستثناء الوحيد لذلك هو تنبيه الانخفاض الثابت عند معدل 55 مجم/ديسيلتر، الذي يقوم بتنبيهك عن طريق إصدار اهتزاز أولاً، يتبعه أصوات صفير بعد مرور 5 دقائق إذا لم يتم التأكيد.

Soft (منخفض)

عندما ترغب في أن يكون صوت التنبيه الخاص بك أقل ملاحظة. يقوم هذا الخيار بتعيين جميع التنبيهات والإنذارات على أصوات صفير ذات مستوى صوت منخفض.

أوصاف خيارات الصوت

HypoRepeat (تكرار تشبيه الانخفاض)	Normal (اعتيادي)	Soft (منخفض)	Vibrate (اهتزاز)	مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
اهتزازتان طويلتان + صافرتان متوسطتان	اهتزازتان طويلتان + صافرتان متوسطتان	اهتزازتان طويلتان + صافرتان منخفضتان	اهتزازتان طويلتان	تشبيه المعدل المرتفع
3 اهتزازات قصيرة + 3 صافرات متوسطة	3 اهتزازات قصيرة + 3 صافرات متوسطة	3 اهتزازات قصيرة + 3 صافرات منخفضة	3 اهتزازات قصيرة	تشبيه المعدل المنخفض
اهتزازتان طويلتان + صافرتان متوسطتان	اهتزازتان طويلتان + صافرتان متوسطتان	اهتزازتان طويلتان + صافرتان منخفضتان	اهتزازتان طويلتان	تشبيه الارتفاع
3 اهتزازات قصيرة + 3 صافرات متوسطة	3 اهتزازات قصيرة + 3 صافرات متوسطة	3 اهتزازات قصيرة + 3 صافرات منخفضة	3 اهتزازات قصيرة	تشبيه الانخفاض
اهتزازة واحدة طويلة + صافرة واحدة متوسطة	اهتزازة واحدة طويلة + صافرة واحدة متوسطة	اهتزازة واحدة طويلة + صافرة واحدة منخفضة	اهتزازة واحدة طويلة	تشبيه خارج النطاق
4 اهتزازات قصيرة + 4 صافرات متوسطة النغمة + إيقاف مؤقت + تكرار التسلسل	4 اهتزازات قصيرة + 4 صافرات متوسطة النغمة	4 اهتزازات قصيرة + 4 صافرات متوسطة النغمة	4 اهتزازات قصيرة + 4 صافرات متوسطة النغمة	تشبيه الانخفاض الثابت
اهتزازة واحدة طويلة + صافرة واحدة متوسطة	اهتزازة واحدة طويلة + صافرة واحدة متوسطة	اهتزازة واحدة طويلة + صافرة واحدة منخفضة	اهتزازة واحدة طويلة	جميع التشبيهات الأخرى

5.20 معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يحتوي قسم معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على معلومات مهمة حول جهازك. ويمكن العثور على ما يلي في قسم معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة:

- مراجعة البرامج الثابتة
 - مراجعة مكونات الجهاز
 - معرف جهاز Bluetooth Low Energy (BLE)
 - رقم البرمجيات
- يمكنك عرض هذه المعلومات في أي وقت.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على السهم المتجه لأسفل.
3. انقر على **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي).
4. انقر على السهم المتجه لأسفل.
5. انقر على **CGM Info** (معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

لتحديد مستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك:

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على السهم المتجه لأسفل.
3. انقر على **Device Settings** (إعدادات الجهاز).
4. انقر على **Sound Volume** (مستوى الصوت).
5. انقر على السهم المتجه لأسفل.
6. انقر على **CGM Alerts** (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
7. انقر على **Vibrate** (اهتزاز) أو **Soft** (منخفض) أو **Normal** (اعتيادي) أو **HypoRepeat** (تكرار تنبيه الانخفاض) للتحديد.
- ✓ بمجرد اختيار قيمة، ستعود المضخة إلى الشاشة السابقة.
8. انقر على .

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 21

تعيين تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

تعيين تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاصة بك

يمكنك إنشاء إعدادات شخصية لتحديد كيف ومتى تريد أن يقوم النظام بإعلامك بما يحدث.

ملاحظة

تعيين تنبيهات منفصلة لنظام مراقبة الغلوكوز

المستمرة: ينطبق ما يلي على تعيين تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في المضخة. وإذا كنت تستخدم تطبيق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فإن أي تنبيهات تم إعدادها في التطبيق لا يتم نقلها تلقائيًا إلى المضخة ويجب إعدادها بشكل منفصل.

يخبرك تنبيهات المعدل المرتفع والمعدل المنخفض عندما تقع قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر خارج نطاق الغلوكوز المستهدف الخاص بك.

بينما يُعلمك تنبيهات الارتفاع والانخفاض (معدل التغيير) عند تغيير مستويات الغلوكوز الخاصة بك بسرعة.

يحتوي النظام أيضًا على تنبيه انخفاض ثابت عند معدل 55 مجم/ديسيلتر لا يمكن تغييره أو إيقاف تشغيله. تخبرك خاصية السلامة هذه بأن مستوى الغلوكوز الخاص بك قد يكون منخفضًا بشكل خطير.

تنبيه خارج النطاق يخطرک عندما تكون المضخة وجهاز الإرسال غير متصلين. احرص على أن تكون المضخة وجهاز الإرسال على بُعد لا يزيد عن 6 أمتار (20 قدمًا) من بعضهما البعض دون عائق. فعندما يكون جهاز الإرسال والمضخة متباعدين للغاية، لن تتلقى قراءات أو تنبيهات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر.

تنبيهات معدل الغلوكوز المرتفع والمنخفض

يمكنك تخصيص تنبيهات المعدل المرتفع والمنخفض اللذين يخبرانك عندما تقع قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر خارج نطاق الغلوكوز المستهدف الخاص بك. وعندما يكون كل من تنبيه المعدل المرتفع والمعدل المنخفض قيد التشغيل، سترى منطقة رمادية على الرسم البياني للتوجهات توضح النطاق المستهدف الخاص بك. يكون الإعداد الافتراضي لتنبيه المعدل المرتفع مضبوطًا على وضع التشغيل، 200 مجم/ديسيلتر. ويكون الإعداد الافتراضي لتنبيه المعدل المنخفض مضبوطًا على وضع التشغيل، 80 مجم/ديسيلتر. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل تعيين إعدادات تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع والمنخفض.

1.21 تعيين تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع وخاصية التكرار

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على السهم المتجه لأسفل.

3. انقر على **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي).

4. انقر على **CGM Alerts** (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

5. انقر على **High and Low** (المعدل المرتفع والمنخفض).

6. لتعيين تنبيه المعدل المرتفع، انقر على **High Alert** (تنبيه المعدل المرتفع).

7. انقر على **Alert Me Above** (نبهني عند أعلى من).

يكون الإعداد الافتراضي لتنبيه المعدل المرتفع مضبوطًا على 200 مجم/ديسيلتر.

ملاحظة

إيقاف تشغيل التنبيه: لإيقاف تشغيل تنبيه المعدل المرتفع، انقر على زر تبديل التشغيل/الإيقاف.

8. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل القيمة التي ترغب في أن يتم إخطارك عند تجاوزها. ويمكن تعيينها بين 120 و400 مجم/ديسيلتر بزيادات قدرها 1 مجم/ديسيلتر.

9. انقر على .

تتيح لك خاصية التكرار أن تقوم بتعيين وقت ليصدر عنده تنبيه المعدل المرتفع مرة أخرى ويظهر على شاشة المضخة طالما كانت قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أعلى من قيمة تنبيه المعدل المرتفع. القيمة الافتراضية هي: أبدًا (لن يصدر التنبيه مرة أخرى). يمكنك ضبط خاصية التكرار ليتم إصدار التنبيه مجددًا كل 15 دقيقة أو 30 دقيقة أو ساعة أو ساعتين أو 3 ساعات أو 4 ساعات أو 5 ساعات عندما تظل قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أعلى من قيمة تنبيه المعدل المرتفع.

تتيح لك خاصية التكرار أن تقوم بتعيين وقت ليصدر عنده تنبيه المعدل المنخفض مرة أخرى ويظهر على شاشة المضخة طالما كانت قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أقل من قيمة تنبيه المعدل المنخفض. القيمة الافتراضية هي: أبداً (إن يصدر التنبيه مرة أخرى). يمكنك ضبط خاصية التكرار ليتم إصدار التنبيه مجدداً كل 15 دقيقة أو 30 دقيقة أو ساعة أو ساعتين أو 3 ساعات أو 4 ساعات أو 5 ساعات عندما تظل قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أقل من قيمة تنبيه المعدل المنخفض.

إعداد خاصية التكرار:

10. انقر على **Repeat** (تكرار).

11. لتحديد وقت التكرار، انقر على الوقت الذي تريد أن يصدر عنده التنبيه مجدداً. على سبيل المثال، إذا قمت بتحديد **1 hr** (ساعة واحدة)، فسيتم إصدار التنبيه كل ساعة طالما كانت قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أقل من قيمة تنبيه المعدل المنخفض.

استخدم سهمي أعلى وأسفل لاستعراض جميع خيارات التكرار.

✓ بمجرد اختيار قيمة، ستعود المضخة إلى الشاشة السابقة.

12. انقر على .

4. انقر على **CGM Alerts** (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

5. انقر على **High and Low** (المعدل المرتفع والمنخفض).

6. لتعيين تنبيه المعدل المنخفض، انقر على **Low Alert** (تنبيه المعدل المنخفض).

7. انقر على **Alert Me Below** (تنبيهني عند أقل من).

يكون الإعداد الافتراضي لتنبيه المعدل المنخفض مضبوطاً على 80 مجم/ديسيلتر.

ملاحظة

إيقاف تشغيل التنبيه: لإيقاف تشغيل تنبيه المعدل المنخفض، انقر على زر تبديل التشغيل/الإيقاف.

8. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل القيمة التي ترغب في أن يتم إخطارك عند الانخفاض عنها. ويمكن تعيينها بين 60 و100 مجم/ديسيلتر بزيادات قدرها 1 مجم/ديسيلتر.

9. انقر على .

إعداد خاصية التكرار:

10. انقر على **Repeat** (تكرار).

11. لتحديد وقت التكرار، انقر على الوقت الذي تريد أن يصدر عنده التنبيه مجدداً. على سبيل المثال، إذا قمت بتحديد **1 hr** (ساعة واحدة)، فسيتم إصدار التنبيه كل ساعة طالما كانت قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أعلى من قيمة تنبيه المعدل المرتفع.

استخدم سهمي أعلى وأسفل لاستعراض جميع خيارات التكرار.

✓ بمجرد اختيار قيمة، ستعود المضخة إلى الشاشة السابقة.

12. انقر على .

2.21 تعيين تنبيه معدل الغلوكوز المنخفض وخاصية التكرار

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على السهم المتجه لأسفل.

3. انقر على **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي).

3.21 تنبيهات المعدل

تخبرك تنبيهات المعدل عندما ترتفع (تنبيه الارتفاع) أو تنخفض (تنبيه الانخفاض) مستويات الغلوكوز الخاصة بك، وتُعلمك بمعدل تغيرها. يمكنك اختيار أن يتم تنبيهك عند ارتفاع أو انخفاض قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر بمقدار 2 مجم/ديسيلتر أو أكثر في الدقيقة، أو بمقدار 3 مجم/ديسيلتر أو أكثر في الدقيقة. القيمة الافتراضية لكل من تنبيه الارتفاع وتنبيه الانخفاض تكون قيد إيقاف التشغيل. وعند التشغيل، تكون القيمة الافتراضية 3 مجم/ديسيلتر. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك قبل تعيين تنبيه الارتفاع وتنبيه الانخفاض.

أمثلة

إذا قمت بتعيين تنبيه الانخفاض على قيمة 2 مجم/ديسيلتر في الدقيقة وكانت قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر تنخفض بهذا المعدل أو أسرع، فسيظهر CGM Fall Alert (تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) مصحوبًا بسهم واحد متجهًا لأسفل. وستقوم المضخة بإصدار اهتزاز أو

صغير بناءً على اختيارك لمستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.



إذا قمت بتعيين تنبيه الارتفاع على قيمة 3 مجم/ديسيلتر في الدقيقة وكانت قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر ترتفع بهذا المعدل أو أسرع، فسيظهر CGM Rise Alert (تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) مصحوبًا بسهمين متجهين لأعلى. وستقوم المضخة بإصدار اهتزاز أو صغير بناءً على اختيارك لمستوى صوت نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.



4.21 تعيين تنبيه الارتفاع

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على **السهم المتجه لأسفل**.
3. انقر على **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي).
4. انقر على **CGM Alerts** (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
5. انقر على **Rise and Fall** (الارتفاع والانخفاض).
6. انقر على **Rise Alert** (تنبيه الارتفاع).
7. لاختبار القيمة الافتراضية التي تبلغ 3 مجم/ديسيلتر/دقيقة، انقر على .
- لتغيير اختيارك، انقر على **Rate** (المعدل).

ملاحظة

إيقاف تشغيل التنبيه: لإيقاف تشغيل تنبيه الارتفاع، انقر على زر تبديل التشغيل/الإيقاف.

8. انقر على **2 mg/dL/min** (2 مجم/ديسيلتر/دقيقة) للاختيار.
- ✓ بمجرد اختيار قيمة، ستعود المضخة إلى الشاشة السابقة.
9. انقر على .

5.21 تعيين تنبيه الانخفاض

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على السهم المتجه لأسفل.
3. انقر على **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي).
4. انقر على **CGM Alerts** (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
5. انقر على **Rise and Fall** (الارتفاع والانخفاض).
6. انقر على **Fall Alert** (تنبيه الانخفاض).
7. لاختيار القيمة الافتراضية التي تبلغ 3 مجم/ديسيلتر/دقيقة، انقر على .
8. انقر على **2 mg/dL/min** (2 مجم/ديسيلتر/دقيقة) للاختيار.
- ✓ بمجرد اختيار قيمة، ستعود المضخة إلى الشاشة السابقة.
9. انقر على .

6.21 تعيين تنبيه خارج النطاق

نطاق الاتصال من جهاز الإرسال إلى المضخة يصل إلى 6 أمتار (20 قدمًا) دون وجود عائق.

تنبيه خارج النطاق يخطرک عندما تكون المضخة وجهاز الإرسال غير متصلين ببعضهما البعض. وهذا التنبيه يكون قيد التشغيل بشكل افتراضي.

⚠ إجراء احتياطي

نوصي أن تقوم بإبقاء **CGM Out of Range Alert** (تنبيه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة خارج النطاق) قيد التشغيل ليتم إخطارك إذا تم فصل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عن المضخة في أي وقت لا تراقب فيه حالة المضخة الخاصة بك على نحو نشط. فنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة يوفر البيانات التي تحتاجها تقنية **Control-IQ** (كونترول-إيكيو) لإجراء توقعات من أجل الضبط الآلي لجرعات الإنسولين.

احرص على أن تكون المضخة وجهاز الإرسال على بُعد لا يزيد عن 6 أمتار (20 قدمًا) من بعضهما البعض دون عائق. لضمان إنشاء اتصال، يُقترح بأن توجه شاشة المضخة خارج الجسم وبعيدًا عنه وأن ترتدي المضخة على نفس جانب الجسم الذي ترتدي عليه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. فعندما يكون جهاز الإرسال والمضخة غير متصلين، لن تتلقى قراءات أو تنبيهات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر. القيمة الافتراضية تكون قيد التشغيل وسيصدر التنبيه بعد 20 دقيقة.

يظهر رمز خارج النطاق على الشاشة الرئيسية للمضخة وعلى شاشة **Out of Range Alert** (تنبيه خارج النطاق) (إذا تم تشغيله)، عندما يكون جهاز الإرسال والمضخة غير متصلين. ويظهر أيضًا مقدار الوقت الذي يكون فيه خارج النطاق على شاشة التنبيه. ستستمر إعادة إصدار التنبيه حتى يعود جهاز الإرسال والمضخة إلى نطاق الاتصال.

📌 ملاحظة

الخروج عن النطاق والضبط الآلي لجرعات الإنسولين: ستستمر خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين في العمل لأول 15 دقيقة يكون فيها جهاز الإرسال والمضخة خارج نطاق الاتصال. وبمجرد أن تصبح حالة الخروج عن النطاق موجودة لمدة 20 دقيقة، ستتوقف خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين عن العمل إلى أن يصبح الجهازان داخل نطاق الاتصال.

لتعيين تنبيه خارج النطاق:

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على السهم المتجه لأسفل.
3. انقر على **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي).
4. انقر على **CGM Alerts** (تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).

5. انقر على **Out of Range** (خارج النطاق).

القيمة الافتراضية تكون مضبوطة على وضع التشغيل، ويكون الوقت مُعيَّنًا على 20 دقيقة.

6. لتغيير الوقت، انقر على **Alert After** (تنبيه بعد).

7. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل الوقت الذي تريد أن يتم تنبيهك بعده (من 20 دقيقة إلى 3 ساعات و20 دقيقة) ثم انقر على .

8. انقر على .

الفصل 22

بدء دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة أو إيقافها

1.22 بدء تشغيل المستشعر

لبدء دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة، اتبع الخطوات الواردة أدناه.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على السهم المتجه لأسفل.

3. انقر على **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي).

4. انقر على **START SENSOR** (بدء تشغيل المستشعر).

✓ بمجرد أن تبدأ دورة مستشعر، يتم استبدال خيار **START SENSOR** (بدء تشغيل المستشعر) بخيار **STOP SENSOR** (إيقاف المستشعر).

تظهر الشاشة التالية لتوجيهك لتقوم بإدخال رمز المستشعر أو تخطي هذه الخطوة. إذا اخترت إدخال رمز المستشعر، فلن يتم توجيهك لإجراء معايرة طوال مدة دورة المستشعر. للاطلاع على معلومات حول رموز مستشعرات مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني

الخاص بالشركة المصنعة للحصول على أدلة المستخدم المناسبة.

If you have a Sensor Code, press **CODE** to enter it now.

If you do not have a Sensor Code, or have already started your CGM session on a mobile device, press **SKIP**.

SKIP

CODE

انقر على **CODE** (الرمز) لإدخال رمز المستشعر المكون من 4 أرقام. وإذا لم يكن لديك رمز، أو كنت قد بدأت دورة مستشعر بالفعل عبر تطبيق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)، يمكنك النقر على **SKIP** (تخطي).

إذا لم تُدخل رمزًا في مضخة **t:slim X2** (ت:سليم اكس2) أو في تطبيق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)، فستحتاج إلى معايرة المستشعر الخاص بك كل 24 ساعة. وسيتم عرض رسالة توجيهه على شاشة المضخة وفي تطبيق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) لتوجيهك إلى إجراء معايرة.

5. انقر على  للتأكيد.

✓ ستظهر شاشة **SENSOR STARTED** (تم بدء تشغيل المستشعر) لتعلمك بأن فترة بدء تشغيل المستشعر قد بدأت.

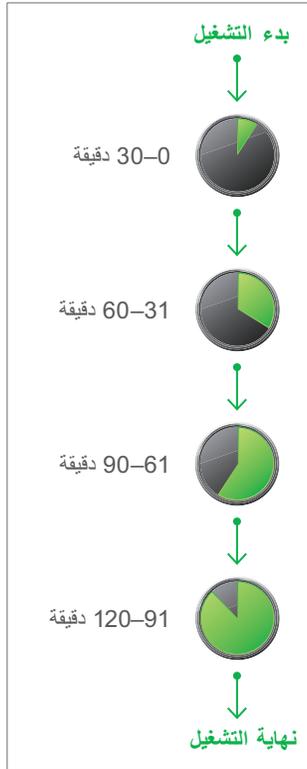
✓ ستعود المضخة إلى شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وسيظهر عليها الرسم البياني للتوجهات خلال 3 ساعات ورمز العد التنازلي لبدء تشغيل المستشعر.

6. تحقق من شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية الظاهرة على مضختك بعد مرور 10 دقائق على بدء دورة المستشعر للتأكد من اتصال المضخة بجهاز الإرسال. ينبغي أن يكون رمز الهوائي ظاهرًا على يمين مؤشر البطارية وأن يكون أبيض اللون.

7. إذا رأيت رمز خارج النطاق ظاهرًا أسفل مؤشر مستوى الإنسولين، وكان رمز الهوائي رمادي اللون، فاتبع هذه النصائح لاكتشاف المشكلات وإصلاحها:

أ. احرص على أن تكون مضختك وجهاز الإرسال على بُعد لا يزيد عن 6 أمتار (20 قدمًا) من بعضهما البعض دون عائق. تحقق مجددًا بعد 10 دقائق لتري إذا كان رمز خارج النطاق لا يزال نشطًا أم لا.

التسلسل الزمني لفترة بدء تشغيل المستشعر



2.22 فترة بدء تشغيل المستشعر

على سبيل المثال، يحتاج مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) إلى فترة بدء تشغيل قدرها ساعتين للتكيف مع وجوده أسفل جلدك. لن تتلقى أي من تنبيهات أو قراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر إلا بعد أن تنتهي فترة بدء التشغيل البالغة ساعتين. للاطلاع على معلومات حول فترات بدء تشغيل مستشعرات مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة للحصول على أدلة المستخدم المناسبة.

أثناء فترة بدء التشغيل، تعرض شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية الظاهرة على المضخة رمزًا للعد التنازلي منته ساعتين في الجزء العلوي الأيمن من الشاشة. ويزداد رمز العد التنازلي بمرور الوقت لإظهار اقترابك من بدء دورة المستشعر النشطة.

⚠ تحذير

تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بوضع حد لمعدل الإنسولين القاعدي يبلغ 3 وحدات/ساعة أثناء فترة بدء تشغيل المستشعر. لتلقي أكثر من 3 وحدات/ساعة أثناء فترة بدء تشغيل المستشعر، قم بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

ب. إذا كانت المضخة وجهاز الإرسال لا يزالان غير متصلين، فتتحقق من شاشة *My CGM* (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي) للتأكد من إدخال المعرف الصحيح لجهاز الإرسال.

ج. إذا كان المعرف الصحيح لجهاز الإرسال مُدخلًا ولكن لا تزال المضخة وجهاز الإرسال غير متصلين، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

⚠ تحذير

استمر في استخدام مقياس لغلوكوز الدم وشرائط اختبار لاتخاذ قرارات العلاج أثناء فترة بدء التشغيل البالغة ساعتين.

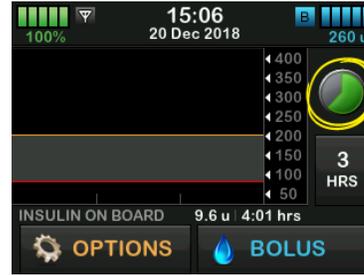
📊 ملاحظة

فترة بدء تشغيل المستشعر والضبط الآلي لجرعات الإنسولين: خلال فترة بدء تشغيل المستشعر، لن تؤثر خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين على معدلات الإنسولين القاعدي أو تقوم بتوصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية. فلكي تعمل خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين، يجب أن يوفر المستشعر قراءات بشكل نشط.

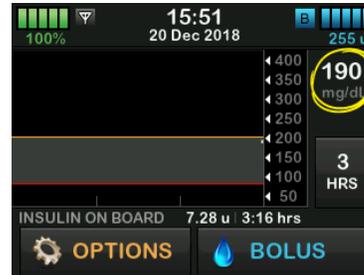
أمثلة

على سبيل المثال، إذا بدأت دورة المستشعر منذ 20 دقيقة، فسترى رمز العد التنازلي هذا على شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية.

وإذا بدأت دورة المستشعر منذ 90 دقيقة، فسترى رمز العد التنازلي هذا على شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية.



عند انتهاء فترة بدء التشغيل البالغة ساعتين، سيتم استبدال رمز العد التنازلي بقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية.



اتبع الإرشادات الواردة في الفصل التالي لمعايرة المستشعر. تخط تعليمات المعايرة إذا قمت بإدخال رمز المستشعر. يمكنك إدخال معايرة بالنظام في أي وقت، حتى إذا كنت قد قمت بالفعل بإدخال رمز المستشعر. انتبه للأعراض التي تظهر عليك، وإذا كانت غير مطابقة لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية، يمكنك اختيار إدخال معايرة.

إنهاء دورة المستشعر

عندما تنتهي دورة المستشعر، فإنك ستحتاج إلى استبدال المستشعر والبدء في دورة مستشعر جديدة. وفي بعض الحالات، يمكن أن تنتهي دورة المستشعر الخاصة بك مبكرًا. ويمكنك أيضًا أن تختار إنهاء دورة المستشعر مبكرًا.

لا تعمل تنبيهات وإشارات الغلوكوز بعد انتهاء دورة المستشعر. وبمجرد انتهاء دورة المستشعر، تصبح قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاحة. إذا كنت تستخدم خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين، فإنها تصبح غير نشطة عند انتهاء دورة مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة.

⚠ تحذير

تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بوضع حد لمعدل الإنسولين القاعدي يبلغ 3 وحدات/ساعة بعد انتهاء دورة المستشعر. لتلقي أكثر من 3 وحدات/ساعة بعد انتهاء دورة المستشعر، قم بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو).

✓ ستظهر شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية مع وجود أيقونة Replace Sensor (استبدال المستشعر) في المكان الذي عادةً ما تظهر فيه قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.

لا تظهر قراءات غلوكوز جديدة للمستشعر على شاشة المضخة بعد انتهاء دورة المستشعر. وسيتم عليك إزالة المستشعر وإدخال مستشعر جديد.

5.22 إزالة المستشعر وجهاز الإرسال

⚠ تحذير

لا تتجاهل أي أسلاك مكسورة أو مفصولة تجدها في المستشعر. يمكن أن يظل سلك المستشعر أسفل جلدك. إذا انكسر سلك المستشعر أسفل جلدك ولم تتمكن من رؤيته، فلا تحاول إزالته. وتواصل مع مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. احرص أيضًا على طلب المساعدة الطبية المتخصصة إذا عانيت من أعراض عدوى أو التهاب (الاحمرار أو التورم أو الألم) في موضع الإدخال. إذا تعرضت لحالة انكسار المستشعر، يُرجى الإبلاغ عن ذلك إلى القسم المحلي لدعم العملاء.

للاطلاع على معلومات حول إزالة مستشعر ديكسكوم (الجيل السادس) وجهاز إرسال ديكسكوم (الجيل السادس)، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة للحصول على أدلة المستخدم المناسبة.

✓ ستظهر شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية مع وجود أيقونة Replace Sensor (استبدال المستشعر) في المكان الذي عادةً ما تظهر فيه قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر.

لا تظهر قراءات غلوكوز جديدة للمستشعر على شاشة المضخة بعد انتهاء دورة المستشعر. وسيتم عليك إزالة المستشعر وإدخال مستشعر جديد.

4.22 إنهاء دورة المستشعر قبل

الإيقاف التلقائي

يمكنك إنهاء دورة المستشعر في أي وقت قبل حدوث الإيقاف التلقائي للمستشعر. لإنهاء دورة المستشعر مبكرًا:

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على **السهم المتجه لأسفل**.
3. انقر على **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي).
4. انقر على **STOP SENSOR** (إيقاف المستشعر).
5. انقر على **✓** للتأكيد.

✓ يتم عرض شاشة **SENSOR STOPPED** (تم إيقاف المستشعر) بشكل مؤقت.

3.22 الإيقاف التلقائي للمستشعر

تخبرك مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) بمقدار الوقت المتبقي لك حتى تكتمل دورة المستشعر الخاصة بك. وتظهر شاشة **SENSOR EXPIRING SOON** (ستنتهي صلاحية المستشعر قريبًا) عندما تكون المدة المتبقية 6 ساعات، وساعتين، و30 دقيقة قبل انتهاء دورتك. ستستمر في تلقي قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر بعد كل تنكير.

عندما ترى شاشة **SENSOR EXPIRING SOON** (ستنتهي صلاحية المستشعر قريبًا):

1. انقر على **OK** للعودة إلى الشاشة السابقة.

✓ ستظهر شاشة **SENSOR EXPIRING SOON** (ستنتهي صلاحية المستشعر قريبًا) مجددًا عندما تكون هناك ساعتان متبقيتان، وأيضًا عندما تكون هناك مدة 30 دقيقة متبقية.

✓ بعد مرور الـ30 دقيقة الأخيرة، يتم عرض شاشة **REPLACE SENSOR** (استبدال المستشعر).

2. انقر على **OK**.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 23

معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك

1.23 نظرة عامة على المعايرة

إذا لم تكن قد أدخلت رمز مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة عند بدء دورة المستشعر، فسوف يتم توجيهك لإجراء معايرة عند الفواصل الزمنية التالية:

- فترة بدء التشغيل البالغة ساعتين: معايرتين بعد ساعتين من بدء دورة المستشعر الخاصة بك
- تحديث الـ 12 ساعة: 12 ساعة بعد معايرة فترة بدء التشغيل البالغة ساعتين
- تحديث الـ 24 ساعة: 24 ساعة بعد معايرة فترة بدء التشغيل البالغة ساعتين
- كل 24 ساعة: كل 24 ساعة بعد تحديث الـ 24 ساعة
- عند الإخطار

في اليوم الأول من دورة المستشعر الخاصة بك، يجب أن تقوم بإدخال أربع قيم لغلوكوز الدم في المضخة لإجراء المعايرة. ويجب أن تدخل قيمة واحدة لغلوكوز الدم لإجراء معايرة كل 24 ساعة بعد معايرة بدء التشغيل الأولى. ستذكرك المضخة عندما يحتاج النظام لهذه المعايرات. وبالإضافة إلى ذلك، قد يتم توجيهك لإدخال قيم غلوكوز دم إضافية للمعايرة حسب الحاجة.

⚠ إجراء احتياطي

لا تقم بالمعايرة عندما يظهر سهم التوجه في صورة سهم متجه لأعلى أو سهمين متجهين لأعلى أو سهم متجه لأسفل أو سهمين متجهين لأسفل، لأن ذلك يعني

أن غلوكوز الدم لديك يتغير بمعدل أكبر من 2 مجم/ديسيلتر في الدقيقة.

عند إجراء المعايرة، يجب أن تقوم بإدخال قيم غلوكوز الدم في المضخة يدويًا. ويمكنك استخدام أي مقياس غلوكوز دم متاح تجاريًا. يجب أن تقوم بإجراء المعايرة باستخدام قيم دقيقة مأخوذة من مقياس غلوكوز دم لكي تحصل على قراءات غلوكوز دقيقة من المستشعر.

اتبع هذه التعليمات المهمة عند الحصول على قيم غلوكوز دم لإجراء المعايرة:

- يجب أن تكون قيم غلوكوز الدم المستخدمة للمعايرة بين 40 إلى 400 مجم/ديسيلتر ويجب أن تكون قد تم قياسها خلال الدقائق الخمس الماضية.
- لا يمكن معايرة المستشعر إذا كانت قيمة الغلوكوز المأخوذة من المقياس أقل من 40 مجم/ديسيلتر. لأسباب متعلقة بالسلامة، إذا كان غلوكوز الدم الخاص بك منخفضًا، فعالجه أولاً.
- تأكد من ظهور قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر في الجزء العلوي الأيمن من شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية قبل إجراء المعايرة.
- تأكد من ظهور رمز الهوائي على يمين مؤشر البطارية في شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية ومن كونه نشطًا (لونه أبيض وليس رماديًا) قبل إجراء المعايرة.

- احرص دائمًا على استخدام نفس المقياس الذي تستخدمه عادةً لقياس غلوكوز الدم من أجل المعايرة. ولا تقم بتبديل مقياس غلوكوز الدم في منتصف دورة المستشعر. فدقة مقاييس وشرايط غلوكوز الدم تختلف بين مقاييس غلوكوز الدم ذات العلامات التجارية المختلفة.
- قد تؤثر دقة مقياس غلوكوز الدم المستخدم للمعايرة على دقة قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر. اتبع تعليمات الشركة المصنعة لمقياس غلوكوز الدم من أجل فحص غلوكوز الدم.

2.23 معايرة بدء التشغيل

إذا لم تكن قد أدخلت رمز المستشعر عند بدء دورة المستشعر، فسوف يوجهك النظام لإجراء معايرة من أجل توفير معلومات دقيقة.

📌 ملاحظة

رمز المستشعر: لا تنطبق التعليمات الواردة في هذا القسم إذا كنت قد أدخلت رمز المستشعر عندما بدأت دورة المستشعر.

بعد قيامك ببدء دورة المستشعر بساعتين، ستظهر شاشة **CALIBRATE CGM** (معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) لإعلامك بأنه يجب إدخال قيمتي غلوكوز دم منفصلتين مأخوذتين عبر مقياس غلوكوز الدم الخاص بك. ولن ترى قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر حتى تقبل المضخة قيم غلوكوز الدم.

1. من شاشة **CALIBRATE CGM** (معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)،

انقر على **OK**

- ✓ ستظهر شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية مع قطرتي دم في الجزء العلوي الأيمن من الشاشة. وستظل قطرتا الدم على الشاشة حتى تدخل قيمتي غلوكوز دم منفصلتين للمعايرة.
2. اغسل يديك وجففهما، وتأكد من أن شرائط اختبار الغلوكوز الخاصة بك غير منتهية الصلاحية وأنه قد تم تخزينها بطريقة ملائمة، وتأكد من أن مقياس غلوكوز الدم الخاص بك مُرَّمز بشكل سليم (إذا لزم الأمر).
3. قم بقياس غلوكوز الدم باستخدام مقياس غلوكوز الدم الخاص بك. ضع عينة الدم بعناية على شريط الاختبار متبعًا تعليمات الشركة المصنعة لمقياس غلوكوز الدم.
- ⚠ إجراء احتياطي
- استخدم الدم المأخوذ من أطراف الأصابع لإجراء معايرة من مقياس غلوكوز الدم. فالدم المأخوذ من أماكن أخرى قد يكون أقل دقة وليس مناسبًا من جهة التوقيت.
4. انقر على **OPTIONS** (خيارات).
5. انقر على السهم المتجه لأسفل.
6. انقر على **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي).
7. انقر على **Calibrate CGM** (معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة).
8. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل قيمة غلوكوز الدم المأخوذة من مقياس غلوكوز الدم الخاص بك.
- ⚠ إجراء احتياطي
- لمعايرة النظام، أدخل نفس قيمة غلوكوز الدم الظاهرة على مقياس غلوكوز الدم الخاص بك في غضون 5 دقائق من عملية قياس مُجرأة بعناية لغلوكوز الدم. ولا تقم بإدخال قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر للمعايرة. فإدخال قيم غير صحيحة لغلوكوز الدم، أو قيم لغلوكوز الدم تم الحصول عليها قبل الإدخال بأكثر من 5 دقائق، أو قراءات غلوكوز مُلتقطت بواسطة المستشعر قد يؤثر على دقة المستشعر ويمكن أن يتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).
9. انقر على .
10. انقر على  لتأكيد المعايرة.
- انقر على  إذا كانت قيمة غلوكوز الدم لا تتطابق تمامًا مع القراءة المأخوذة من مقياس غلوكوز الدم. ستظهر لوحة المفاتيح على الشاشة مرة أخرى. أدخل القراءة ذاتها الموجودة على مقياس غلوكوز الدم الخاص بك.
- ✓ ستظهر شاشة **CALIBRATION** **ACCEPTED** (تم قبول المعايرة).
- ✓ ستظهر شاشة **My CGM** (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي).
11. انقر على **Calibrate CGM** (معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة) لإدخال قيمة غلوكوز الدم الثانية.
- ✓ ستظهر لوحة المفاتيح على الشاشة.
12. اغسل يديك وجففهما، وتأكد من أن شرائط اختبار الغلوكوز الخاصة بك قد تم تخزينها بطريقة ملائمة وأنها غير منتهية الصلاحية، وتأكد من أن مقياسك مُرَّمز بشكل سليم (إذا لزم الأمر).
13. قم بقياس غلوكوز الدم باستخدام مقياس غلوكوز الدم الخاص بك. ضع عينة الدم بعناية على شريط الاختبار متبعًا تعليمات الشركة المصنعة لمقياس غلوكوز الدم.
14. اتبع الخطوات 8-10 لإدخال قيمة غلوكوز الدم الثانية.

3.23 قيمة غلوكوز الدم المُخصصة للمعايرة وجرة الدفعة الواحدة التصحيحية

تستخدم مضخة t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) قيمة غلوكوز الدم المدخلة للمعايرة لكي تحدد ما إذا كانت هناك حاجة لجرعة الدفعة الواحدة التصحيحية، أو لتوفير معلومات أخرى مهمة عن نسبة الإنسولين النشط المتبقي في الدم وغلوكوز الدم لديك.

- إذا أدخلت قيمة معايرة أعلى من قيمة غلوكوز الدم المستهدف المُحددة في الملفات الشخصية، فستظهر شاشة التأكيد **Above Target** **Correction Bolus** (جرعة دفعة واحدة التصحيحية للمعدل الأعلى من الهدف). لإضافة جرة الدفعة الواحدة التصحيحية، انقر على . اتبع التعليمات الواردة في القسم 2.7 حساب جرة الدفعة الواحدة التصحيحية لتوصيل جرة دفعة واحدة تصحيحية.
- إذا أدخلت قيمة معايرة أدنى من قيمة غلوكوز الدم المستهدف المُحددة في الملفات الشخصية، فستظهر رسالة على الشاشة تقول "Your BG is Below Target" (غلوكوز الدم أدنى من الهدف)، وستظهر معلومات أخرى مهمة على الشاشة أيضًا.
- إذا أدخلت قيمة غلوكوز الدم المستهدف الخاصة بك كقيمة معايرة، فستعود المضخة إلى شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية.

4.23 أسباب قد تجعلك بحاجة إلى المعايرة

قد تحتاج إلى إجراء معايرة إذا كانت أعراضك لا تتفق مع قيم الغلوكوز التي يوفرها نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

إذا رأيت شاشة **CALIBRATION ERROR** (خطأ في المعايرة)، سيتم توجيهك لإدخال قيمة غلوكوز دم لإجراء معايرة إما في خلال 15 دقيقة أو ساعة، على حسب الخطأ.

ملاحظة

عمليات المعايرة بعد إدخال رمز المستشعر: بالرغم من كونه أمر غير مطلوب، ولن يتم توجيهك لإجراء معايرة، إلا أنه يمكنك إدخال معايرة في النظام في أي وقت، حتى إذا كنت قد أدخلت رمز المستشعر بالفعل. انتبه للأعراض التي تظهر عليك، وإذا كانت غير مطابقة لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الحالية، يمكنك اختيار إدخال معايرة.

الفصل 24

عرض بيانات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

1.24 نظرة عامة

⚠ تحذير

لا تتجاهل ما تشعر به. إذا لم تتطابق تنبيهات وقرارات الجلوكوز مع ما تشعر به، فقم باستخدام مقياس جلوكوز الدم الخاص بك لاتخاذ قرارات علاج داء السكري أو اطلب العناية الطبية العاجلة، إذا لزم الأمر.

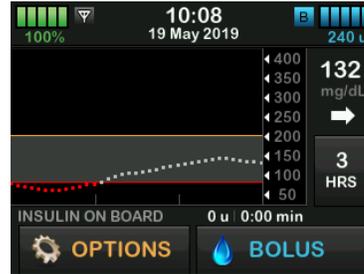
شاشات المضخة الواردة في هذا القسم توضح الشاشة التي تظهر عندما تكون خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين في وضع إيقاف التشغيل. للحصول على معلومات حول شاشات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة التي تظهر عند تشغيل خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين، انظر القسم 9.30 معلومات تقنية للـ Control-IQ (كونترول-إيكيو) المعروضة على الشاشة.

خلال دورات المستشعر النشطة، يتم إرسال قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة إلى المضخة كل 5 دقائق. يعلمك هذا القسم كيفية عرض قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر ومعلومات التوجه. يوفر الرسم البياني للتوجهات معلومات إضافية لا يوفرها مقياس جلوكوز الدم الخاص بك. فهو يُظهر قيمة الجلوكوز الحالية الخاصة بك واتجاه وسرعة تغيرها. ويمكن أن يعرض لك الرسم البياني للتوجهات أيضاً أين يقع مستوى الجلوكوز الخاص بك مع مرور الوقت.

يقوم مقياس جلوكوز الدم بقياس مستوى الجلوكوز في دمك. ويقوم المستشعر بقياس الجلوكوز من السائل الخلالي (السائل المتدفق أسفل الجلد). نظراً لقياس الجلوكوز من سوائل مختلفة، قد لا تتطابق قراءات مقياس جلوكوز الدم مع قراءات المستشعر.

إن المنفعة الأكبر التي تحصل عليها من استخدام خاصية المراقبة المستمرة لنسبة الجلوكوز تأتي من معلومات التوجه. ومن المهم أن تركز على التوجهات ومعدلات التغير المعروضة على جهاز الاستقبال أو المضخة بدلاً من قراءات الجلوكوز الدقيقة.

اضغط على زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة لتشغيل الشاشة. إذا كانت هناك دورة نشطة لمراقبة الجلوكوز المستمرة، فسترى شاشة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الرئيسية مع عرض للرسم البياني للتوجهات خلال 3 ساعات.



- يظهر الوقت والتاريخ الحاليان في منتصف أعلى الشاشة.
- كل "نقطة" على الرسم البياني للتوجهات تمثل إحدى قراءات الجلوكوز الملتقطة بواسطة المستشعر التي يتم تقديمها كل 5 دقائق.
- يظهر إعداد تنبيه المعدل المرتفع كخط برتقالي عبر الرسم البياني للتوجهات.
- يظهر إعداد تنبيه المعدل المنخفض كخط أحمر عبر الرسم البياني للتوجهات.
- تحدد المنطقة الرمادية نطاق الجلوكوز المستهدف، وهي تقع بين إعدادي تنبيه المعدل المرتفع وتنبيه المعدل المنخفض.
- يتم عرض قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر بالمليجرامات في كل ديسيلتر (مجم/ديسيلتر).
- إذا كانت قراءة الجلوكوز الخاصة بالمستشعر تقع بين إعدادي تنبيه المعدل المرتفع وتنبيه المعدل المنخفض، فستظهر باللون الأبيض.
- إذا كانت قراءة الجلوكوز الخاصة بالمستشعر أعلى من إعداد تنبيه المعدل المرتفع، فستظهر باللون البرتقالي.
- إذا كانت قراءة الجلوكوز الخاصة بالمستشعر أقل من إعداد تنبيه المعدل المنخفض، فستظهر باللون الأحمر.

الرسم البياني للتوجهات خلال 6 ساعات يعرض قراءة الغلوكوز الحالية لديك إلى جانب قراءات الغلوكوز الملتقطة بواسطة المستشعر خلال آخر 6 ساعات.



الرسم البياني للتوجهات خلال 12 ساعة يعرض قراءة الغلوكوز الحالية لديك إلى جانب قراءات الغلوكوز الملتقطة بواسطة المستشعر خلال آخر 12 ساعة.



لاستعراض مدد زمنية مختلفة للرسم البياني للتوجهات، انقر على وقت الرسم البياني للتوجهات (بالساعات).

الرسم البياني للتوجهات خلال 3 ساعات (العرض الافتراضي) يعرض قراءة الغلوكوز الحالية لديك إلى جانب قراءات الغلوكوز الملتقطة بواسطة المستشعر خلال آخر 3 ساعات.



• إذا كانت قراءة الغلوكوز تبلغ 55 مجم/ديسيلتر أو أقل، فستظهر باللون الأحمر بغض النظر عن إعداد تنبيه المعدل المنخفض.

• تظهر النقاط على الرسم البياني للتوجهات بألوان مختلفة استناداً إلى إعدادي تنبيه المعدل المرتفع وتنبيه المعدل المنخفض: باللون الأبيض إذا كانت تقع بين إعدادي تنبيه المعدل المرتفع وتنبيه المعدل المنخفض، وباللون البرتقالي إذا كانت أعلى من إعداد تنبيه المعدل المرتفع، وباللون الأحمر إذا كانت أقل من إعداد تنبيه المعدل المنخفض.

2.24 الرسوم البيانية لتوجهات قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يمكنك عرض المعلومات السابقة لتوجه مستوى الغلوكوز الخاصة بالمستشعر على شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية.

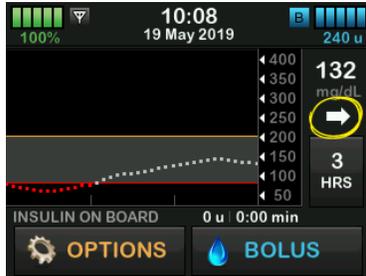
يمكن رؤية عروض التوجهات بمدد زمنية قدرها ساعة واحدة و3 ساعات و6 ساعات و12 ساعة و24 ساعة. الرسم البياني للتوجهات خلال 3 ساعات هو شكل العرض الافتراضي وسيظهر على شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية حتى لو كان هناك رسم بياني للتوجهات مختلف معروضاً عندما توقفت الشاشة عن العمل.

يتم تقديم معلومات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر للقيم الواقعة بين 40 و400 مجم/ديسيلتر فقط. يعرض الرسم البياني للتوجهات خطأ مستقيماً أو مجموعة من النقاط عند قيمة 40 أو 400 مجم/ديسيلتر عندما يقع مستوى الغلوكوز الخاص بك خارج هذا النطاق.

3.24 أسهم معدل التغيير

تضيف أسهم معدل التغيير تفاصيلاً حول اتجاه وسرعة تغيير مستوى الغلوكوز خلال آخر 15 إلى 20 دقيقة.

تظهر أسهم التوجهات تحت قراءة الغلوكوز الحالية المُلْتَقَطَة بواسطة المستشعر.

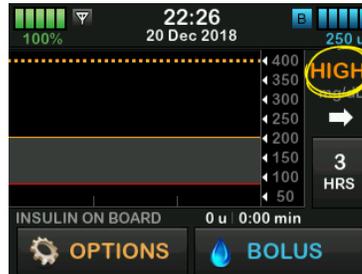


لا تتباين في ردة فعلك تجاه أسهم معدل التغيير. وضع في اعتبارك الجرعات الحديثة من الإنسولين والنشاط ومدخول الطعام والرسم البياني العام للتوجهات الخاصة بك وقيمة غلوكوز الدم لديك قبل اتخاذ أي إجراء.

تظهر كلمة LOW (منخفض) عندما تكون أحدث قراءة غلوكوز مُلتَقَطَة بواسطة المستشعر أقل من 40 مجم/ديسيلتر.



تظهر كلمة HIGH (مرتفع) عندما تكون أحدث قراءة غلوكوز مُلتَقَطَة بواسطة المستشعر أكبر من 400 مجم/ديسيلتر.



الرسم البياني للتوجهات خلال 24 ساعة يعرض قراءة الغلوكوز الحالية لديك إلى جانب قراءات الغلوكوز المُلْتَقَطَة بواسطة المستشعر خلال آخر 24 ساعة.



الرسم البياني للتوجهات خلال ساعة يعرض قراءة الغلوكوز الحالية لديك إلى جانب قراءات الغلوكوز المُلْتَقَطَة بواسطة المستشعر خلال آخر ساعة.



إذا كانت هناك اتصالات مفقودة بين المستشعر والمضخة خلال آخر 15 إلى 20 دقيقة بسبب الوجود خارج نطاق الاتصال أو بسبب حالة خطأ، فقد لا يتم عرض سهم. إذا كان سهم التوجه مفقودًا وكنت قلنًا بشأن احتمالية ارتفاع أو انخفاض مستوى غلوكوز الدم لديك، فقم بقياس الغلوكوز باستخدام مقياس غلوكوز الدم الخاص بك.

يوضح الجدول أدناه أسهم التوجهات المختلفة التي يعرضها جهاز الاستقبال أو المضخة:

تعريفات أسهم التوجهات

ينخفض ببطء: مستوى الغلوكوز ينخفض بمعدل 1-2 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الانخفاض بهذا المعدل، فقد يقل مستوى الغلوكوز لديك بمعدل يصل إلى 30 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.	
ينخفض: مستوى الغلوكوز ينخفض بمعدل 2-3 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الانخفاض بهذا المعدل، فقد يقل مستوى الغلوكوز لديك بمعدل يصل إلى 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.	
ينخفض بشكل سريع: مستوى الغلوكوز ينخفض بمعدل أكبر من 3 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الانخفاض بهذا المعدل، فقد يقل مستوى الغلوكوز لديك بمعدل أكبر من 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.	
لا توجد معلومات حول معدل التغيير: لا يستطيع النظام حساب مدى سرعة ارتفاع مستوى الغلوكوز أو انخفاضه في الوقت الحالي.	لا يوجد سهم

ثابت: مستوى الغلوكوز مستقر (لا يزيد/يقل بأكثر من 1 مجم/ديسيلتر كل دقيقة). ويمكن لمستوى الغلوكوز أن يزيد أو يقل بمعدل يصل إلى 15 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.	
يرتفع ببطء: مستوى الغلوكوز يرتفع بمعدل 1-2 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الارتفاع بهذا المعدل، فقد يزيد مستوى الغلوكوز لديك بمعدل يصل إلى 30 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.	
يرتفع: مستوى الغلوكوز يرتفع بمعدل 2-3 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الارتفاع بهذا المعدل، فقد يزيد مستوى الغلوكوز لديك بمعدل يصل إلى 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.	
يرتفع بشكل سريع: مستوى الغلوكوز يرتفع بمعدل أكبر من 3 مجم/ديسيلتر كل دقيقة. وإذا استمر في الارتفاع بهذا المعدل، فقد يزيد مستوى الغلوكوز لديك بمعدل أكبر من 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة.	

4.24 سجل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

يعرض سجل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة تسجيلًا تاريخيًا لأحداث نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. ويمكن استعراض 90 يومًا على الأقل من البيانات في السجل. عند بلوغ الحد الأقصى من الأحداث، تتم إزالة الأحداث الأقدم من سجل المحفوظات واستبدالها بالأحداث الأحدث. يمكن عرض أقسام السجل التالية:

- Sessions and Calibrations (الدورات والمعايير)
- Alerts and Errors (التنبيهات والأخطاء)
- Complete (المعلومات الشاملة)

يتم تنظيم كل قسم من الأقسام الواردة أعلاه على حسب التاريخ. وإذا لم تكن هناك أحداث مرتبطة بتاريخ ما، فلن يظهر ذلك اليوم في القائمة.

يحتوي قسم الدورات والمعايير على وقت وتاريخ البدء لكل دورة مستشعر ووقت وتاريخ الإيقاف لكل دورة مستشعر وجميع قيم غلوكوز الدم المُدخلة للمعايرة.

يحتوي قسم التنبيهات والأخطاء على تاريخ ووقت جميع التنبيهات والأخطاء التي حدثت. ظهور حرف "D" (D: تنبيه) قبل أي تنبيه أو إنذار يشير إلى الوقت الذي تم إصدار التنبيه أو الإنذار فيه. بينما يشير حرف "C" (C: تنبيه) إلى الوقت الذي تم محو التنبيه أو الإنذار فيه.

يحتوي قسم المعلومات الشاملة على جميع المعلومات من قسمي الدورات والمعايير والتنبيهات والأخطاء، بالإضافة إلى أي تغييرات تم إجراؤها على الإعدادات.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على **السهم المتجه لأسفل**.
3. انقر على **History (السجل)**.
4. انقر على **CGM History (سجل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)**.
5. انقر على القسم الذي تريد عرضه. يتم تنظيم كل قسم على حسب التاريخ. انقر على التاريخ لعرض الأحداث من ذلك اليوم. استخدم **السهم المتجه لأسفل** للتمرير إلى المزيد من التواريخ.

5.24 القراءات المفقودة

إذا فقدت المضخة قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لفترة من الوقت، فسترى ثلاث شرط في الموضع الذي يتم عرض قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة فيه عادةً على شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية وعلى شاشة **قفل** نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. وسيحاول النظام تلقائيًا استرجاع بيانات النقاط التي تم فقدها لفترة تصل إلى 6 ساعات سابقة عند استعادة الاتصال وبدء القراءات في الظهور. إذا كان رقم مستوى الغلوكوز المُنقَط

بواسطة المستشعر أو سهم التوجه مفقودين وكنت قلقًا بشأن احتمالية ارتفاع أو انخفاض مستوى غلوكوز الدم لديك، فقم بقياس الغلوكوز باستخدام مقياس غلوكوز الدم الخاص بك.

ملاحظة

الضبط الآلي لجرعات الإنسولين وبيانات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المفقودة: ستواصل خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين العمل خلال أول 15 دقيقة بعد أن تصبح قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) غير متاحة. وإذا لم تتم استعادة الاتصال بعد 20 دقيقة، فستتوقف خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين عن العمل حتى تصبح قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة متاحة. أثناء فترة عدم عمل خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين، ستستمر مضختك في توصيل الإنسولين وفقًا لإعدادات الملف الشخصي الخاصة بك. وبمجرد توفر قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، ستستأنف خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين العمل بشكل تلقائي. لمزيد من المعلومات، انظر الفصل 29 مقدمة تمهيدية لتقنية **Control-IQ** (كونترول-إيكيو).

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 25

تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

⚠ إجراء احتياطي

يجب أن تقوم بتخصيص إعدادات تنبيهات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على مضخة t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) الخاصة بك وعلى تطبيق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) على نحو منفصل. فإعدادات التنبيهات تنطبق على الهاتف والمضخة بشكل منفصل.

ستساعدك المعلومات الواردة في هذا القسم على معرفة كيفية الاستجابة لتنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. وهي تنطبق فقط على جزء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة من النظام الخاص بك. لا تتبع تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة نفس أنماط الاهتزاز والصفير الخاصة بتذكيرات وتنبيهات وإنذارات توصيل الإنسولين.

للإطلاع على معلومات حول تذكيرات وتنبيهات وإنذارات توصيل الإنسولين، انظر الفصول 12 تنبيهات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) و13 إنذارات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) و14 عطل مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2).

للحصول على معلومات حول تنبيهات الضبط الآلي لجرعات الإنسولين، انظر الفصل 31 تنبيهات تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

⚠ تحذير

إذا تم إنهاء دورة مستشعر، سواء تلقائياً أو يدوياً، تصبح تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) غير متاحة ولن تقوم بتعديل الإنسولين. ومن أجل أن تصبح تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مفعلة، يجب أن تكون هناك دورة مستشعر قد بدأت وتقوم بإرسال قيم المستشعر إلى المضخة بناءً على رمز المستشعر أو معايرة المستشعر.

Startup Calibration Alert 1.25 (تنبيه معايرة بدء التشغيل)

التفسير	الشاشة
ماذا يعني؟ اكتملت فترة بدء تشغيل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المقدرة بساعتين. سيظهر هذا التنبيه فقط إذا لم تقم بإدخال رمز المستشعر.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟ اهنزاز واحد، ثم اهتزاز/صفير كل 5 دقائق حتى يتم التأكد.	
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟ نعم، كل 15 دقيقة حتى تقوم بالمعايرة.	
كيف ينبغي أن أستجيب؟ انقر على OK وأدخل قيمتي غلوكوز دم منفصلتين لمعايرة النظام وبدء دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.	

Second Startup Calibration Alert 2.25 (تنبيه معايرة بدء التشغيل الثاني)

التفسير	الشاشة
يحتاج النظام قيمة جلوكوز دم إضافية ليكمل معايرة بدء التشغيل. سيظهر هذا التنبيه فقط إذا لم تتم بإدخال رمز المستشعر.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اهنزاز واحد، ثم هنزاز/صغير كل 5 دقائق حتى يتم التأكيد.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 15 دقيقة حتى يتم إدخال المعايرة الثانية.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK وأدخل قيمة جلوكوز دم لمعايرة النظام وبدء دورة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



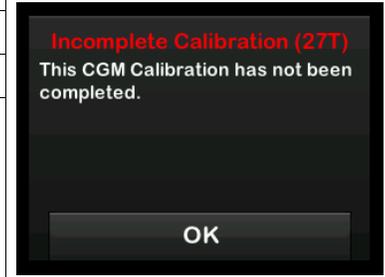
12 Hour Calibration Alert 3.25 (تنبيه المعايرة بعد 12 ساعة)

التفسير	الشاشة
يحتاج النظام إلى قيمة جلوكوز دم لإجراء المعايرة. سيظهر هذا التنبيه فقط إذا لم تقم بإدخال رمز المستشعر.	ما الذي سأراه على الشاشة؟
على الشاشة فقط دون اهتزاز أو صفير.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 15 دقيقة.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK وأدخل قيمة جلوكوز دم لمعايرة النظام.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



Incomplete Calibration 4.25 (معايرة غير مكتملة)

التفسير	الشاشة
إذا بدأت في إدخال قيمة معايرة باستخدام لوحة المفاتيح ولم تكمل الإدخال خلال 90 ثانية، فستظهر هذه الشاشة.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
صافرتان أو اهتزازان بناءً على مستوى الصوت المحدد.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم التأكيد.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟
انقر على OK وأكمل المعايرة عن طريق إدخال القيمة باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



Calibration Timeout 5.25 (انتهاء زمن انتظار المعايرة)

التفسير	الشاشة
إذا بدأت في إدخال قيمة معايرة باستخدام لوحة المفاتيح ولم تكمل الإدخال خلال 5 دقائق، فستظهر هذه الشاشة.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
صافرتان أو اهتزازان بناءً على مستوى الصوت المحدد.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم التأكيد.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK واحصل على قيمة غلوكوز دم جديدة باستخدام مقياس غلوكوز الدم. أدخل القيمة باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة لمعايرة النظام.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

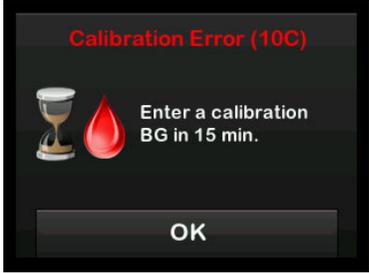
Calibration Timeout (28T)

You have exceeded the maximum time to calibrate your CGM.

Please use a new BG reading for CGM calibration.

OK

Wait 15 Minute Calibration Error Alert 6.25 (تنبيه الانتظار 15 دقيقة لوجود خطأ في المعايرة)

التفسير	الشاشة
ماذا يعني؟	ما الذي سآراه على الشاشة؟
لا يمكن معايرة المستشعر.	
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟	
اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صفير كل 5 دقائق حتى يتم التأكيد.	
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟	
لا.	
كيف ينبغي أن أستجيب؟	
انقر على OK للتأكيد. انتظر 15 دقيقة ثم أدخل قيمة غلوكوز دم واحدة أخرى. انتظر 15 دقيقة أخرى. إذا استمرت شاشة الخطأ في الظهور، أدخل قيمة غلوكوز دم واحدة أخرى. انتظر 15 دقيقة. إذا لم تظهر قراءات غلوكوز خاصة بالمستشعر، فيجب استبدال المستشعر.	

Calibration Required Alert 7.25 (تنبيه معايرة مطلوبة)

التفسير	الشاشة
يحتاج النظام إلى قيمة جلوكوز دم لإجراء المعايرة. لن يتم عرض قراءات الجلوكوز الخاصة بالمستشعر في هذا الوقت.	ما الذي سأراه على الشاشة؟
اهنزاز واحد، ثم هنزاز/صغير كل 5 دقائق حتى يتم التأكد.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 15 دقيقة.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK وأدخل قيمة جلوكوز دم لمعايرة النظام.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



CGM High Alert 8.25 (تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مرتفعة)

التفسير	الشاشة
أحدث قراءة غلوكوز مُلتقطَة بواسطة المستشعر تقع عند قيمة إعداد تنبيه المعدل المرتفع أو فوقها.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اهتزازان، ثم اهتزازان/صافرتان كل 5 دقائق حتى يتم التأكيد أو حتى تنخفض قيمة الغلوكوز الخاصة بك إلى أدنى من مستوى التنبيه.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
فقط إذا قمت بتشغيل خاصية التكرار.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK للتأكيد.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



CGM Low Alert 9.25 (تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة منخفضة)

التفسير	الشاشة
أحدث قراءة غلوكوز مُلتقطَة بواسطة المستشعر تقع عند قيمة إعداد تنبيه المعدل المنخفض أو أقل منها.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
3 اهتزازات، ثم 3 اهتزازات/صافرات كل 5 دقائق حتى يتم التأكيد أو حتى ترتفع قيمة الغلوكوز الخاصة بك إلى أعلى من مستوى التنبيه.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
فقط إذا قمت بتشغيل خاصية التكرار.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟
انقر على OK للتأكيد.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



CGM Fixed Low Alert 10.25 (تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الثابت)

التفسير	الشاشة
أحدث قراءة غلوكوز مُلتقطَة بواسطة المستشعر تقع عند معدل 55 مجم/ديسيلتر أو أقل منه.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
4 اهتزازات، ثم 4 اهتزازات/صافرات كل 5 دقائق حتى يتم التأكيد أو حتى ترتفع قيمة الغلوكوز الخاصة بك إلى أعلى من 55 مجم/ديسيلتر.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 30 دقيقة بعد كل تأكيد حتى ترتفع قيمة الغلوكوز الخاصة بك إلى أعلى من 55 مجم/ديسيلتر.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK للتأكيد.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

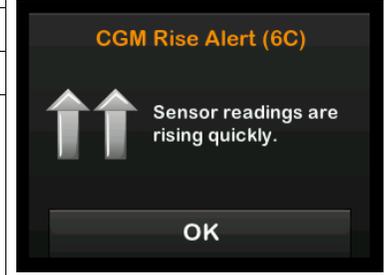


CGM Rise Alert 11.25 (تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)

التفسير		الشاشة
مستويات الغلوكوز الخاصة بك ترتفع بمعدل 2 مجم/ديسيلتر في الدقيقة أو أسرع (على الأقل 30 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة).	ماذا يعني؟	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اهتزازان، ثم اهتزازان/صافرتان كل 5 دقائق أو حتى يتم التأكيد.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟	
لا.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟	
انقر على OK للتأكيد.	كيف ينبغي أن أستجيب؟	

CGM Rapid Rise Alert 12.25 (تنبيه الارتفاع السريع لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)

التفسير	الشاشة
مستويات الغلوكوز الخاصة بك ترتفع بمعدل 3 مجم/ديسيلتر في الدقيقة أو أسرع (على الأقل 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة).	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اهتزازان، ثم اهتزازان/صافرتان كل 5 دقائق أو حتى يتم التأكيد.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
لا.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK للتأكيد.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



CGM Fall Alert 13.25 (تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)

التفسير		الشاشة
مستويات الغلوكوز الخاصة بك تنخفض بمعدل 2 مجم/ديسيلتر في الدقيقة أو أسرع (على الأقل 30 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة).	ماذا يعني؟	ما الذي سآراه على الشاشة؟
3 اهتزازات، ثم 3 اهتزازات/صافرات كل 5 دقائق أو حتى يتم التأكيد.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟	
لا.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟	
انقر على OK للتأكيد.	كيف ينبغي أن أستجيب؟	

CGM Rapid Fall Alert 14.25 (تنبيه الانخفاض السريع لقراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)

التفسير		الشاشة
مستويات الغلوكوز الخاصة بك تنخفض بمعدل 3 مجم/ديسيلتر في الدقيقة أو أسرع (على الأقل 45 مجم/ديسيلتر خلال 15 دقيقة).	ماذا يعني؟	ما الذي سآراه على الشاشة؟
3 اهتزازات، ثم 3 اهتزازات/صافرات كل 5 دقائق أو حتى يتم التأكيد.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟	
لا.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟	
انقر على OK للتأكيد.	كيف ينبغي أن أستجيب؟	

Unknown Sensor Glucose Reading 15.25 (قراءة غلوكوز غير معروفة للمستشعر)

التفسير	الشاشة
يقوم المستشعر بإرسال قراءات غلوكوز مُلتقطَة بواسطة المستشعر ولكن لا يفهمها النظام. لن تتلقى قراءات الغلوكوز المُلتقطَة بواسطة المستشعر.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
على الشاشة فقط دون اهتزاز أو صفير.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
ستظل الشرط الثلاث على الشاشة حتى يتم استلام قراءة غلوكوز جديدة ويتم عرضها في مكان الشرط. إذا لم يتم تلقي قراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر بعد 20 دقيقة، فسيتم إصدار CGM Unavailable Alert (تنبيه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح). انظر القسم CGM 20.25 Unavailable (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح).	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انتظر 30 دقيقة للحصول على مزيد من المعلومات من النظام. لا تقم بإدخال قيم غلوكوز دم للمعايرة. لن يستخدم النظام قيم غلوكوز دم للمعايرة عندما يظهر الرمز "- -" على الشاشة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



Out of Range Alert 16.25 (تنبيه خارج النطاق)

التفسير	الشاشة
جهاز الإرسال والمضخة غير متصلين. لن تتلقى المضخة قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، ولن تتمكن خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين من توقع مستويات الغلوكوز أو تعديل توصيل الإنسولين.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صغير كل 5 دقائق حتى يعود جهاز الإرسال والمضخة إلى نطاق الاتصال.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، إذا ظل جهاز الإرسال والمضخة خارج نطاق الاتصال.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK للتأكيد وقم بتحريك جهاز الإرسال والمضخة لمسافة أقرب من بعضهما، أو قم بإزالة العائق بينهما.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



⚠ تحذير

يمكن أن تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بتعديل توصيل الإنسولين فقط عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة داخل النطاق. وإذا خرجت عن نطاق الاتصال أثناء عملية تعديل الإنسولين، فسيعود معدل توصيل الإنسولين القاعدي الخاص بك إلى إعدادات المعدل القاعدي الموجودة في ملفك الشخصي النشط، بحيث تقتصر على 3 وحدات/ساعة. لتلقي أكثر من 3 وحدات/ساعة أثناء فترة عدم اتصال المستشعر بالمضخة، قم بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

Low Transmitter Battery Alert 17.25 (تنبيه انخفاض شحن بطارية جهاز الإرسال)

التفسير		الشاشة
شحن بطارية جهاز الإرسال منخفض.	ماذا يعني؟	ما الذي سأراه على الشاشة؟
اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صغير كل 5 دقائق حتى يتم التأكيد.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟	
نعم، سيخطر الإنذار عندما تصبح المدة المتبقية للعمر الافتراضي لبطارية جهاز الإرسال 21 يومًا و 14 يومًا و 7 أيام.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟	
انقر على OK للتأكيد. استبدل جهاز الإرسال في أسرع وقت ممكن.	كيف ينبغي أن أستجيب؟	

Transmitter Error 18.25 (خطأ في جهاز الإرسال)

التفسير	الشاشة
فشل جهاز الإرسال وتوقفت دورة مراقبة الغلوكوز المستمرة.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صغير كل 5 دقائق.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
لا.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على MORE INFO (مزيد من المعلومات). ستظهر شاشة تحذرك بأن دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة قد توقفت ولكن توصيل الإنسولين مستمر. استبدل جهاز الإرسال على الفور.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

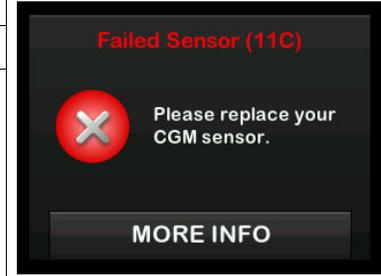


⚠ تحذير

تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بوضع حد لمعدل الإنسولين القاعدي يبلغ 3 وحدات/ساعة في حالة حدوث خطأ في جهاز الإرسال. لتلقي أكثر من 3 وحدات/ساعة أثناء حدوث خطأ في جهاز الإرسال، قم بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

Failed Sensor Error 19.25 (خطأ فشل المستشعر)

التفسير	الشاشة
المستشعر لا يعمل بشكل سليم و دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة توقفت.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صغير كل 5 دقائق.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
لا.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على MORE INFO (مزيد من المعلومات). ستظهر شاشة تحذرك بأن دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة قد توقفت ولكن توصيل الإنسولين مستمر. استبدل المستشعر وابدأ دورة جديدة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



⚠ تحذير

تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بوضع حد لمعدل الإنسولين القاعدي يبلغ 3 وحدات/ساعة في حالة فشل المستشعر. لتلقي أكثر من 3 وحدات/ساعة عند وجود فشل بالمستشعر، قم بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو).

CGM Unavailable 20.25 (نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح)

التفسير	الشاشة
تم إيقاف دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاصة بك لأكثر من 20 دقيقة ولم يعد من الممكن استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اهتزازان، ثم اهتزازان/صافرتان كل 5 دقائق أو حتى يتم التأكيد.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 20 دقيقة حتى تصبح دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة متاحة. وإذا استمرت الحالة لمدة 3 ساعات، فسيتم عرض تنبيه Failed Sensor (فشل المستشعر). انظر القسم Failed Sensor Error 19.25 (خطأ فشل المستشعر) .	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK وتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.	كيف ينبغي أن أستجيب؟

CGM Unavailable (48T)

You will not receive any CGM alerts, errors or sensor glucose readings. If no sensor readings continue for more than 3 hours, contact Customer Support at tandemdiabetes.com/contact.

OK

⚠ تحذير

تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بوضع حد لمعدل الإنسولين القاعدي يبلغ 3 وحدات/ساعة عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح. لتلقي أكثر من 3 وحدات/ساعة عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح، قم بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

CGM System Error 21.25 (خطأ في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة)

التفسير	الشاشة
نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك لا يعمل بشكل سليم؛ توقف دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة واستخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لم يعد ممكناً.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صغير كل 5 دقائق.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
لا.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على MORE INFO (مزيد من المعلومات). ستظهر شاشة تخطر بك بأنه يتعذر تشغيل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك ولكن توصيل الإنسولين مستمر. اتصل بالقسم المحلي لدعم العملاء.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">CGM Error (40T)</p> <p style="text-align: center;">Bluetooth cannot operate. Visit tandemdiabetes.com/contact.</p> <p>USA: 1-877-801-6901 CAN: 1-833-509-3598</p> <p>Malfunction Code: 255</p> <p style="text-align: center; background-color: #333; color: white; padding: 5px;">MORE INFO</p> </div>
	كيف ينبغي أن أستجيب؟

⚠ تحذير

تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-أبكيو) بوضع حد لمعدل الإنسولين القاعدي يبلغ 3 وحدات/ساعة في حالة حدوث خطأ في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة. لتلقي أكثر من 3 وحدات/ساعة أثناء حدوث خطأ في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، قم بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-أبكيو).

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 26

اكتشاف مشكلات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وإصلاحها

يوفر هذا الفصل نصائح وتعليمات مفيدة لمساعدتك في إصلاح المشكلات التي قد تواجهك أثناء استخدام جزء مراقبة الغلوكوز المستمرة من النظام الخاص بك.

إذا لم تقم خطوات اكتشاف المشكلات وإصلاحها الموجودة في هذا الفصل بإصلاح مشكلتك، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

النصائح التالية تخص اكتشاف مشكلات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) المتصل بمضختك وإصلاحها. للاطلاع على معلومات حول اكتشاف مشكلات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) وإصلاحها، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة للحصول على أدلة المستخدم المناسبة.

1.26 اكتشاف مشكلات إقران مراقبة الغلوكوز المستمرة وإصلاحها

المشكلة المحتملة:

صعوبة إقران نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) بمضخة الإنسولين t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) الخاصة بك.

نصيحة لاكتشاف المشكلات وإصلاحها:

يتيح نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) إمكانية الاقتران بجهاز طبي واحد فقط في المرة الواحدة. تأكد من أن نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك ليس متصلاً بجهاز استقبال ديكسكوم قبل القيام بإقرانه بالمضخة. ويظل بإمكانك

استخدام هاتف ذكي يحتوي على تطبيق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) مع مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) بالتزامن عن طريق استخدام نفس معرف جهاز الإرسال. انظر القسم 2.20 الفصل عن جهاز استقبال ديكسكوم.

2.26 اكتشاف مشكلات المعايرة وإصلاحها

لضمان المعايرة الصحيحة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك، اتبع هذه النصائح المهمة.

قبل أن تقوم بقياس قيمة غلوكوز الدم للمعايرة، اغسل يديك، وتأكد من أن شرائط اختبار الغلوكوز الخاصة بك قد تم تخزينها بطريقة ملائمة وأنها غير منتهية الصلاحية، وتأكد من أن مقياسك مُرمرز بشكل سليم (إذا لزم الأمر). ضع عينة الدم بعناية على شريط الاختبار متبعًا التعليمات المُرفقة مع مقياس غلوكوز الدم أو شرائط الاختبار.

لا تقم بالمعايرة إذا رأيت رمز خارج النطاق في المكان الذي تظهر فيه عادة قراءات الغلوكوز المُلتقطَة بواسطة المستشعر على الشاشة.

لا تقم بالمعايرة إذا رأيت الرمز " - - " في المكان الذي تظهر فيه عادة قراءات الغلوكوز المُلتقطَة بواسطة المستشعر على الشاشة.

لا تقم بالمعايرة إذا كانت قيمة الغلوكوز الخاصة بك أقل من 40 مجم/ديسيلتر أو أعلى من 400 مجم/ديسيلتر.

3.26 اكتشاف مشكلات قراءات المستشعر غير المعروفة وإصلاحها

عندما لا يستطيع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك توفير قراءة الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، يظهر الرمز " - - " في المكان الذي يظهر فيه عادة مستوى الغلوكوز المُلتقط بواسطة المستشعر على الشاشة. هذا يعني أن النظام لا يفهم إشارات المستشعر بشكل مؤقت.

يستطيع النظام عادةً تصحيح المشكلة ومواصلة تقديم قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر. إذا مرت 3 ساعات على الأقل منذ آخر قراءة غلوكوز خاصة بالمستشعر، فتواصل مع القسم المحلي لدعم العملاء.

لا تقم بإدخال أي قيم غلوكوز الدم للمعايرة عندما ترى الرمز " - - " على الشاشة. فلن يستخدم النظام قيم غلوكوز دم للمعايرة عندما يظهر هذا الرمز على الشاشة.

إذا رأيت الرمز " - - " مرارًا خلال دورة المستشعر، فاتبع نصائح اكتشاف المشكلات وإصلاحها الواردة أدناه قبل إدخال مستشعر آخر.

بعضها وقم بإزالة أي عوائق. انتظر 10 دقائق،
وبعدھا من المفترض أن تتم استعادة الاتصال.

يجب أن تقوم بإدخال معرف جهاز الإرسال في
المضخة بشكل صحيح لتتمكن من استقبال قراءات
الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر (انظر القسم 3.20
إدخال معرف جهاز الإرسال الخاص بك). تأكد من
إزالة المستشعر الخاص بك وإيقاف دورة المستشعر
قبل التحقق من معرف جهاز الإرسال أو تغييره. فلا
يمكنك تغيير معرف جهاز الإرسال أثناء دورة
المستشعر.

إذا كنت لا تزال تواجه مشكلات في الحصول على
قراءات الغلوكوز الخاصة بالمستشعر، فقم بالتواصل
مع القسم المحلي لدعم العملاء.

⚠ إجراء احتياطي

**تجنب المباعدة بين جهاز الإرسال والمضخة بمسافة
تزيد عن 6 أمتار (20 قدمًا).** ف نطاق الإرسال من جهاز
الإرسال إلى المضخة يصل إلى 6 أمتار (20 قدمًا)
دون وجود عائق. لا يعمل الاتصال اللاسلكي جيدًا عبر
الماء، وبالتالي يكون نطاق الإرسال أقل بكثير إذا كنت
في مسبح أو حوض استحمام أو على سرير مائي، إلخ.
تتفاوت أنواع العوائق ولم يتم إخضاعها للاختبار. إذا
كان جهاز الإرسال والمضخة يبعدان عن بعضهما
بمسافة أكبر من 6 أمتار (20 قدمًا) أو يفصل بينهما
عائق، فقد لا يتصلان أو قد تكون مسافة الاتصال بينهما
أقصر من اللازم وتتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة
من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط
سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

إذا رأيت أيقونة خارج النطاق على الشاشة في المكان
الذي تظهر فيه عادة قراءات الغلوكوز الخاصة
بالمستشعر، فيعني ذلك أن مضخة t:slim X2
(ت:سليم اكس2) غير متصلة بجهاز الإرسال الخاص
بك ولن تظهر قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر
على شاشتك. في كل مرة تبدأ فيها دورة مستشعر
جديدة، انتظر 10 دقائق حتى تبدأ المضخة
t:slim X2 (ت:سليم اكس2) في الاتصال بجهاز
الإرسال. عندما تكون هناك دورة مستشعر نشطة،
قد تتعرض أحيانًا إلى فقدان الاتصال لمدة 10 دقائق
في المرة الواحدة. هذا أمر طبيعي.

إذا رأيت أيقونة خارج النطاق لأكثر من 10 دقائق، فقم
بتحريك مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) وجهاز
إرسال مراقبة الغلوكوز المستمرة لمسافة أقرب من

- تأكد من عدم انتهاء صلاحية المستشعر.
- تأكد من عدم انفصال قاعدة تثبيت المستشعر
أو تساقطها.
- تأكد من تثبيت جاهز الإرسال بشكل كامل.
- تأكد من عدم احتكاك أي شيء بقاعدة تثبيت
المستشعر (على سبيل المثال، الملابس، أحزمة
الأمان، إلخ).
- تأكد من اختيار موضع إدخال جيد.
- تأكد من أن موضع الإدخال نظيف وجاف قبل
إدخال المستشعر.
- امسح الجزء السفلي لجهاز الإرسال بقطعة قماش
رطبة أو بمسحة تحتوي على كحول الأيزوبروبيل.
ضع جهاز الإرسال على قطعة قماش نظيفة وجافة
ودعه يجف في الهواء لمدة 2-3 دقائق.

4.26 اكتشاف مشكلات الموقع خارج النطاق/ عدم وجود هوائي وإصلاحها

⚠ تحذير

يمكن أن تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)
بتعديل توصيل الإنسولين فقط عندما يكون نظام مراقبة
الغلوكوز المستمرة داخل النطاق. وإذا خرجت عن نطاق
الاتصال أثناء عملية تعديل الإنسولين، فسيعود معدل
توصيل الإنسولين القاعدي الخاص بك إلى إعدادات المعدل
القاعدي الموجودة في ملفك الشخصي النشط، بحيث تقتصر
على 3 وحدات/ساعة. لتلقي أكثر من 3 وحدات/ساعة أثناء
فترة عدم اتصال المستشعر بالمضخة، قم بإيقاف تشغيل
تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

5.26 اكتشاف مشكلات فشل المستشعر وإصلاحها

قد يكتشف النظام وجود مشكلات بالمستشعر عندما لا يمكنه تحديد قراءات الغلوكوز الخاصة بك. وعندئذٍ، تنتهي دورة المستشعر وتظهر شاشة **FAILED SENSOR (فشل المستشعر)** على مضخة **t:slim X2** (ت:سليم اكس2). إذا رأيت هذه الشاشة، فهذا يعني أن دورة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاصة بك قد انتهت.

- قم بإزالة المستشعر وأدخل مستشعرًا جديدًا.
- للمساعدة في تحسين أداء المستشعر المستقبلي، اتبع نصائح اكتشاف المشكلات وإصلاحها الواردة أدناه.
- تأكد من عدم انتهاء صلاحية المستشعر.
- تأكد من عدم انفصال قاعدة تثبيت المستشعر أو تساقطها.
- تأكد من تثبيت جاهز الإرسال بشكل كامل.
- تأكد من عدم احتكاك أي شيء بقاعدة تثبيت المستشعر (على سبيل المثال، الملابس، أحزمة الأمان، إلخ).
- تأكد من أنك قد قمت باختيار موضع إدخال جيد.

6.26 حالات عدم دقة قراءات المستشعر

عادةً ما ترتبط حالات عدم الدقة بالمستشعر فقط وليس بجهاز الإرسال أو المضخة. من المفترض أن يتم استخدام قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر لأغراض التوجهات فقط. يقيس المستشعر نسبة الغلوكوز في السائل المتدفق أسفل الجلد—وليس في الدم، ولا تكون قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر مطابقة للقراءات المأخوذة عن طريق مقياس غلوكوز الدم.

⚠ إجراء احتياطي

- الثاني هذا والمستشعر لا يزال أكبر من 20% لقراءات المستشعر <80مجم/ديسيلتر أو أكبر من 20مجم/ديسيلتر لقراءات المستشعر >80مجم/ديسيلتر، فقم بإعادة معايرة المستشعر باستخدام قيمة غلوكوز الدم الثانية. وسيتم تصحيح قراءة الغلوكوز الخاصة بالمستشعر على مدى الـ15 دقيقة التالية. إذا لاحظت اختلافات بين قراءات الغلوكوز الملتقطة بواسطة المستشعر وقيم غلوكوز الدم خارج هذا النطاق المقبول، فاتبع نصائح اكتشاف المشكلات وإصلاحها الواردة أدناه قبل إدخال مستشعر آخر:
- تأكد من عدم انتهاء صلاحية المستشعر.
- تأكد من عدم إجراء معايرة عندما يظهر الرمز "--" أو أيقونة خارج النطاق على الشاشة.
- لا تقم باستخدام موضع بديل لفحص غلوكوز الدم (دم من راحة يدك أو ساعديك، إلخ) للمعايرة حيث قد تختلف القراءات المأخوذة من موضع بديل عن تلك المأخوذة من فحص غلوكوز الدم عن طريق وخز الإصبع. استخدم قيمة غلوكوز دم مأخوذة عن طريق وخز الإصبع فقط للمعايرة.
- استخدم فقط قيم غلوكوز الدم التي تقع بين 40–400مجم/ديسيلتر للمعايرة. إذا كانت واحدة أو أكثر من قيمك تقع خارج هذا النطاق، فلن يقوم جهاز الاستقبال بالمعايرة.
- استخدم نفس مقياس غلوكوز الدم الذي تستخدمه عادةً لقياس غلوكوز الدم من أجل المعايرة. ولا تقم بتبديل مقياس غلوكوز الدم في منتصف دورة المستشعر. ففئة مقاييس وشرائط غلوكوز الدم تتفاوت بين مقاييس غلوكوز الدم ذات العلامات التجارية المختلفة.

لمعايرة النظام، أدخل قيمة غلوكوز الدم الدقيقة التي يعرضها مقياس غلوكوز الدم الخاص بك في غضون 5 دقائق من عملية قياس مُجرأة بعناية لغلوكوز الدم. ولا تقم بإدخال قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر للمعايرة. فإدخال قيم غير صحيحة لغلوكوز الدم، أو قيم لغلوكوز الدم تم الحصول عليها قبل الإدخال بأكثر من 5 دقائق، أو قراءات غلوكوز مُلتقطة بواسطة المستشعر قد يؤثر على دقة المستشعر ويمكن أن يتسبب في أن تغفل عن أحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

إذا كان الفرق بين قراءات الغلوكوز الملتقطة بواسطة المستشعر وقيمة غلوكوز الدم أكبر من 20% من قيمة غلوكوز الدم لقراءات المستشعر <80مجم/ديسيلتر أو أكبر من 20مجم/ديسيلتر لقراءات المستشعر >80مجم/ديسيلتر، فاغسل يديك وقم بأخذ قياس غلوكوز دم آخر. وإذا كان الفرق بين قياس غلوكوز الدم

- قبل أخذ قياس جلوكوز دم للمعايرة، اغسل يديك، وتأكد من أن شرائط اختبار الجلوكوز الخاصة بك قد تم تخزينها بطريقة ملائمة وأنها غير منتهية الصلاحية، وتأكد من أن مقياسك مُرمرز بشكل سليم (إذا لزم الأمر). ضع عينة الدم بعناية على شريط الاختبار متبعًا التعليمات المُوفّرة مع مقياس جلوكوز الدم أو شرائط الاختبار.
- تأكد من قيامك باستخدام مقياس جلوكوز الدم وفقًا لتعليمات الشركة المصنّعة للحصول على قيم جلوكوز دم دقيقة من أجل المعايرة.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 27

معلومات السلامة المهمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

يتضمن ما يلي معلومات السلامة المهمة ذات الصلة بتقنية Control-IQ™ (كونترول-إيكيو). إن المعلومات المقدمة في هذا الفصل لا تمثل جميع التحذيرات والاحتياطات ذات الصلة بالنظام. ولذلك، عليك الانتباه للتحذيرات والاحتياطات الأخرى المدرجة في دليل المستخدم هذا بأكمله إذ إنها تتعلق بطوروف أو خصائص أو مستخدمين ذوي طبيعة خاصة.

1.27 التحذيرات المتعلقة بتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)

⚠ تحذير

ينبغي عدم استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) من قبل الأشخاص الذين يتلقون أقل من 10 وحدات من الإنسولين في اليوم أو الذين يقل وزنهم عن 24.9 كيلوجرامًا (55 رطلاً)، حيث إن هاتين القيمتين تمثلان الحد الأدنى من المدخلات المطلوبة لبدء استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) وضمان عملها بشكل آمن.

⚠ تحذير

ينبغي عدم استخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم إكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مع الأطفال الذين تقل أعمارهم عن ستة أعوام.

⚠ تحذير

تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بوضع حد لمعدل الإنسولين القاعدي يبلغ 3 وحدات/ساعة إذا لم تتلق

المضخة قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لمدة 20 دقيقة. على سبيل المثال، عندما تكون المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة خارج نطاق الاتصال أو أثناء فترة بدء تشغيل المستشعر أو عند انتهاء دورة مستشعر أو عند وجود خطأ بجهاز الإرسال أو المستشعر. لتلقي ما يزيد عن 3 وحدات/ساعة أثناء هذه السيناريوهات، قم بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

⚠ تحذير

إذا تم إنهاء دورة مستشعر، سواء تلقائيًا أو يدويًا، تصبح تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) غير متاحة ولن تقوم بتعديل الإنسولين. ومن أجل أن تصبح تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مُفعلة، يجب أن تكون هناك دورة مستشعر قد بدأت وتقوم بإرسال قيم المستشعر إلى المضخة بناءً على رمز المستشعر أو معايرة المستشعر.

⚠ تحذير

تجنب استخدام الحقن اليدوية، أو الإنسولين المستنشق، أثناء استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو). فتلقي الإنسولين الذي لا يتم توفيره عن طريق المضخة أثناء استخدام علاج الحلقة المغلقة قد يؤدي إلى قيام النظام بتوصيل جرعة مفرطة أو منخفضة من الإنسولين، مما قد يؤدي إلى الإصابة بأحداث شديدة من نقص سكر الدم (انخفاض غلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع غلوكوز الدم).

⚠ تحذير

لا تستخدم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) إذا كنت تتلقى هيدروكسي يوريا، وهو دواء يُستخدم في

علاج أمراض معينة تتضمن السرطان وقر الدم المنجلي. فقد ترتفع قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) بشكل زائف ويتسبب ذلك في توصيل جرعة مفرطة من الإنسولين يمكنها أن تؤدي إلى الإصابة بنقص شديد في سكر الدم.

⚠ تحذير

لا تستخدم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) إذا كنت تتلقى هيدروكسي يوريا، وهو دواء يُستخدم في علاج أمراض معينة تتضمن السرطان وقر الدم المنجلي. فاستخدام هيدروكسي يوريا سيؤدي إلى أن تصبح قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر أعلى من مستويات الغلوكوز الفعلية. ويعتمد مستوى قلة الدقة في قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر على كمية هيدروكسي يوريا الموجودة في الجسم. تعتمد تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) على قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر من أجل تعديل الإنسولين وتوصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية وتوفير تنبيهات انخفاض وارتفاع الغلوكوز. وإذا تُلقت تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قراءات مستشعر أعلى من مستويات الغلوكوز الفعلية، فقد ينتج عن ذلك حالات فائتة من تنبيهات نقص سكر الدم وأخطاء في إدارة داء السكري، مثل توصيل كمية زائدة من الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة التصحيحية، بما في ذلك جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية. يمكن أن يؤدي هيدروكسي يوريا أيضًا إلى حدوث أخطاء عند مراجعة الأنماط التسجيلية وتحليلها وتفسيرها من أجل تقييم مدى التحكم في مستويات الغلوكوز.

2.27 الاحتياطات المتعلقة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

⚠ إجراء احتياطي

إذا قمت بإزالة مضختك لفترة من الوقت، تمتد حتى 30 دقيقة أو أكثر، فيوصى بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) لاحتمالية توفير الإنسولين. فالخاصية ستستمر في العمل أثناء فترة إزالة المضخة، وستواصل ضخ جرعات الإنسولين إذا ارتفعت قيم الغلوكوز المرسلّة.

⚠ إجراء احتياطي

نوصي أن تقوم بإبقاء CGM Out of Range Alert (تنبيه نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة خارج النطاق) قيد التشغيل ليتم إخطارك إذا تم فصل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عن المضخة في أي وقت لا تراقب فيه حالة المضخة الخاصة بك على نحو نشط. فنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة يوفر البيانات التي تحتاجها تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) لإجراء توقعات من أجل الضبط الآلي لجرعات الإنسولين.

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 28

استكشاف تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

1.28 الاستخدام المسؤول لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

لا تُعد الأنظمة المماثلة لمضخة الإنسولين t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ™ (كونترول-أيكيو) بدائل للإدارة النشطة لداء السكري، بما في ذلك تناول جرعات دفعة واحدة مُخصصة للوجبات يدويًا. وهناك سيناريوهات شائعة لا تتمكن فيها الأنظمة الآلية من منع أحداث نقص سكر الدم. تعتمد تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) على قراءات مستشعر مراقبة الجلوكوز المستمرة الحالية لتعمل ولن تتمكن من توقع قيم الجلوكوز الخاصة بالمستشعر وتعليق توصيل الإنسولين إذا لم يعمل نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الخاص بالمريض بشكل سليم أو إذا لم تتمكن مضخته من استقبال إشارة مراقبة الجلوكوز المستمرة. ينبغي توجيه المرضى إلى القيام دائمًا باستخدام مكونات نظام المضخة (المضخة والخزانات ونظام مراقبة الجلوكوز المستمرة ومجموعات التثريب) وفقًا لتعليمات الاستخدام السارية، وفحصها بانتظام للتأكد من عملها على النحو المتوقع. وينبغي أن يقوم المرضى دائمًا بإبلاغ انتباه إلى قيم الجلوكوز الخاصة بهم، ومراقبة مستويات الجلوكوز وإدارتها بشكل نشط، ومعالجتها وفقًا لذلك.

2.28 شرح أيقونات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

إذا كانت لديك دورة نشطة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وكنت تستخدم تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)، فقد ترى الأيقونات الإضافية التالية على شاشة مضختك:

تعريفات أيقونات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

الرمز	المعنى
	تمت برمجة الإنسولين القاعدي وهو قيد التوصيل.
	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) تقوم بزيادة معدل توصيل الإنسولين القاعدي.
	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) تقوم بتقليل معدل توصيل الإنسولين القاعدي.
	توصيل الإنسولين القاعدي متوقف وهناك معدل إنسولين قاعدي نشط بقيمة 0 وحدة/ساعة.
	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) تقوم بتوصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية (أو جرعة دفعة واحدة آلية).
	نشاط التمرين مُفعّل.

الرمز	المعنى
	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) مُفعّلة ولكنها لا تقوم بزيادة أو تقليل معدل توصيل الإنسولين القاعدي بشكل نشط.
	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) تقوم بزيادة معدل توصيل الإنسولين القاعدي.
	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) تقوم بتقليل معدل توصيل الإنسولين القاعدي.
	قامت تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بإيقاف توصيل الإنسولين القاعدي.
	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) تقوم بتوصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية (أو جرعة دفعة واحدة آلية).
	نشاط النوم مُفعّل.

3.28 شاشة قفل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

تظهر شاشة قفل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) في أي وقت تقوم فيه بتشغيل الشاشة وتكون تستخدم مضخنتك مع نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أثناء تفعيل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو). إن شاشة قفل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) هي نفس شاشة قفل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، مع وجود الإضافات التالية. انظر القسم 3.18 شاشة قفل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

1. حالة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو):
توضح حالة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو).

2. تظليل الرسم البياني الخاص بنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة: يشير التظليل الأحمر إلى أن تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) تقوم، أو كانت تقوم، بتوصيل 0 وحدة من الإنسولين خلال الفترة الزمنية المحددة.



4.28 شاشة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) الرئيسية

تكون الشاشة الرئيسية أثناء تفعيل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) مماثلة لشاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية، مع وجود الإضافات التالية. انظر القسم 4.18 شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية.

1. حالة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو):

توضح حالة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو).

2. حالة نشاط تقنية Control-IQ

(كونترول-أيكيو): تشير إلى أن هناك نشاط تم تفعيله.

3. تظليل الرسم البياني الخاص بنظام مراقبة

الغلوكوز المستمرة: يشير التظليل الأحمر إلى أن تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) تقوم، أو كانت تقوم، بتوصيل 0 وحدة من الإنسولين خلال الفترة الزمنية المحددة.



5.28 شاشة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

1. تشغيل/إيقاف تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو): يقوم بتشغيل أو إيقاف تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو).
2. **Weight (الوزن):** يعرض وزنك الحالي. ويتم إدخال هذه القيمة يدويًا على لوحة المفاتيح الرقمية.

ملاحظة

الوزن لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو): ينبغي أن يمثل وزنك مقدار وزن جسمك عند بدء تشغيل النظام. ويمكن تحديث الوزن عند زيارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. الحد الأدنى لقيمة الوزن هو 24.9 كجم (55 رطلاً).

3. **Total Daily Insulin (إجمالي كمية الإنسولين اليومية):** يعرض القيمة الحالية لإجمالي كمية الإنسولين اليومية بالوحدات. ويتم إدخال هذه القيمة يدويًا على لوحة المفاتيح الرقمية.

ملاحظة

إجمالي كمية الإنسولين اليومية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو): إذا لم تكن تعرف إجمالي كمية الإنسولين اليومية (TDI) الخاصة بك، فتحدث إلى مقدم الرعاية الصحية الخاص بك للحصول على هذه القيمة. الحد الأدنى لقيمة إجمالي كمية الإنسولين اليومية هو 10 وحدات.



تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 29

مقدمة تمهيدية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

1.29 نظرة عامة على تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)

تمثل تقنية Control-IQ™ (كونترول-إيكيو) إحدى خصائص مضخة t:slim X2™ (ت:سليم إكس2)، حيث تقوم بتعديل معدلات وكميات توصيل الإنسولين تلقائيًا استجابة للقراءات المأخوذة من نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة. ويمكن استخدام المضخة مع تفعيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أو عدم تفعيلها. توضح الأقسام التالية كيفية عمل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) وكيفية استجابتها لقيم قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة أثناء فترات استيقاظك ونومك وممارستك للتمارين.

⚠ إجراء احتياطي

يجب عليك الاستمرار في تلقي جرعات الدفعة الواحدة لتغطية الطعام الذي تتناوله أو لتصحيح قيمة مرتفعة للجلوكوز. ويتعين عليك قراءة جميع التعليمات الخاصة بتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قبل تنشيطها.

📖 ملاحظة

نطاقات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة المستهدفة: إن نطاقات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة المستهدفة التي تستخدمها تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) غير قابلة للتخصيص.

📖 ملاحظة

تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) ومعدل الإنسولين القاعدي المؤقت: قبل تنشيط أي معدل مؤقت، (انظر القسم 9.5 بدء معدل إنسولين قاعدي مؤقت)، يجب عليك إيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

📖 ملاحظة

الوقت المتبقي للإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB): الوقت المتبقي للإنسولين النشط المتبقي في الدم، الذي يشير إلى المدة التي ستظل فيها وحدات الإنسولين الكألية من جرعات الدفعة الواحدة المخصصة للطعام والتصحيفية نشطة في الجسم، لا يتم عرضه عندما تكون تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مُفعلة بسبب القابلية للتفاوت في توصيل الإنسولين عند الاستجابة التلقائية لقيم قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة. وسيتم دائمًا عرض وحدات الإنسولين النشط المتبقي في الدم على الشاشة الرئيسية وشاشة النقل.

2.29 كيفية عمل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)

⚠ تحذير

إن تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) ليست بديلاً عن الفهم والاستعداد في أي وقت لتولي التحكم اليدوي في علاج داء السكري الخاص بك سواء حالياً أو مستقبلاً.

⚠ تحذير

تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) ليست مُصممة لمنع جميع حالات نقص سكر الدم (انخفاض جلوكوز الدم) أو فرط سكر الدم (ارتفاع جلوكوز الدم).

⚠ تحذير

تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بتعديل توصيل الإنسولين، لكنها لا تعالج انخفاض جلوكوز الدم. احرص دائماً على إيلاء انتباه للأعراض التي

تظهر عليك، وقم بإدارة مستوى جلوكوز الدم لديك، وعالج حالتك وفقاً لتوصيات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

⚠ تحذير

لا تستخدم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) ما لم يوص مقدم الرعاية الصحية الخاص بك بذلك.

⚠ تحذير

لا تستخدم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) حتى تتلقى تدريباً عليها.

⚠ تحذير

تعتمد تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) على قراءات مستشعر مراقبة الجلوكوز المستمرة الحالية ولن تتمكن من توقع مستويات جلوكوز الدم بدقة وتعديل توصيل الإنسولين إذا لم يعمل نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة بشكل سليم أو إذا لم يرسل ثلاثاً من آخر أربع قيم لقراءات المستشعر إلى مضختك لأي سبب من الأسباب.

⚠ إجراء احتياطي

نحن نوصي بتفعيل تنبيه معدل الجلوكوز المرتفع وتنبيه معدل الجلوكوز المنخفض عند استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) لكي يتم إعلامك إذا أصبحت قراءات الجلوكوز التي يلتقطها المستشعر خارج نطاقك المستهدف، وحتى تتمكن من علاج ارتفاع أو انخفاض جلوكوز الدم وفقاً لتوصيات مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

تستجيب تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مع عدم تفعيل نشاط لقرارات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الفعلية، بالإضافة إلى أنها تتوقع قيم نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة بعد مرور 30 دقيقة في المستقبل. ويتم تعديل توصيل الإنسولين تلقائيًا بناءً على قيمة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة المتوقعة وملفك الشخصي النشط وإذا ما كان قد تم تفعيل أي نشاط لتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أم لا.

توصيل معدل الإنسولين القاعدي المُحدد في الملف الشخصي

عندما تقع قيمة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة المتوقعة ضمن النطاق المستهدف، ستقوم المضخة بتوصيل الإنسولين بالمعدل المحدد وفقًا لإعدادات الملف الشخصي النشط.

يجب استكمال جميع إعدادات الملف الشخصي لكي تتمكن من استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو). انظر الفصل 5 إعدادات توصيل الإنسولين للاطلاع على مزيد من المعلومات بشأن الملفات الشخصية.

توصيل معدل منخفض من الإنسولين

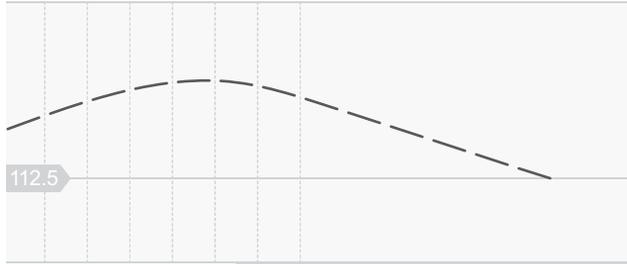
عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أن قيمة الجلوكوز الخاصة بك ستكون ضمن النطاق المستهدف أو أدنى منه بعد مرور 30 دقيقة في المستقبل، سيبداً معدل الإنسولين الذي يتم توصيله في الانخفاض لمحاولة إبقاء قيم الجلوكوز الفعلية ضمن النطاق المستهدف. وتوضح الرسوم البيانية التالية كيفية استخدام النظام للقراءات المتوقعة بعد مرور 30 دقيقة لخفض معدل توصيل الإنسولين تدريجيًا مقارنةً بمعدل الإنسولين القاعدي في الملف الشخصي. الرسم البياني على اليمين يوضح القراءة المتوقعة، بينما يوضح الرسم البياني على اليسار الصورة التي يمكن أن يبدو عليها معدل الإنسولين وقراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة في حالة استمرار الرسم البياني لقراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة على نفس التوجه.

تستجيب تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) لقرارات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الفعلية، بالإضافة إلى أنها تتوقع قيم نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة بعد مرور 30 دقيقة في المستقبل. ويتم تعديل توصيل الإنسولين تلقائيًا بناءً على قيمة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة المتوقعة وملفك الشخصي النشط وإذا ما كان قد تم تفعيل أي نشاط لتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أم لا.

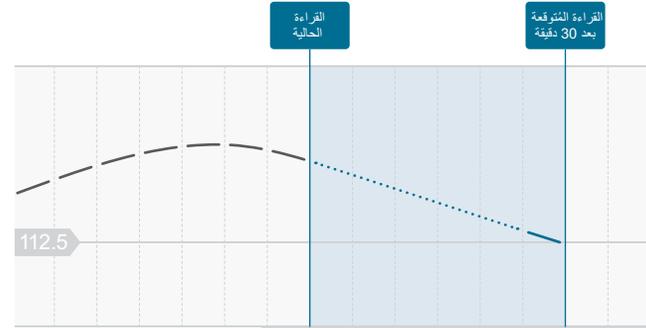
ملاحظة

تفعيل نشاط لتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو): لا يتم تفعيل أنواع أنشطة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) تلقائيًا، ويجب أن يتم إعدادها بحيث يكون لها حدوث مُجدول أو أن يتم تشغيلها حسب الحاجة. لمزيد من المعلومات، انظر الأقسام 5.30 جدولة النوم و7.30 بدء نشاط النوم أو إيقافه يدويًا و8.30 بدء نشاط التمرين أو إيقافه يدويًا.

تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بتعديل توصيل الإنسولين عبر عدة طرق. فهي تقوم بتقليل أو تعليق توصيل الإنسولين عندما تكون قيم الجلوكوز المتوقعة أدنى من النطاق المستهدف، بينما تقوم بزيادة توصيل الإنسولين عندما تكون قيم الجلوكوز المتوقعة أعلى من النطاق المستهدف، وتقوم بالتوصيل التلقائي لما يصل إلى 60% من جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية مرة واحدة في الساعة، حسب الحاجة. توجد حدود قصوى لتوصيل الإنسولين بناءً على إعدادات ملفك الشخصي. ويرد أدناه وصف توضيحي لهذه الإجراءات المختلفة لتوصيل الإنسولين. يحدث كل تعديل من تعديلات توصيل الإنسولين بطرق مختلفة بناءً على إذا ما كنت نائمًا أو تمارس التمارين الرياضية أو لا تقوم بأي من ذلك. لمزيد من التفاصيل بشأن كيفية إجراء تعديلات الإنسولين لمختلف الأنشطة، انظر الأقسام تقنية



قراءات مستشعر جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة



قراءات مستشعر جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة



توصيل الإنسولين



توصيل الإنسولين

— فاصل زمني مدته 5 دقائق توقع قراءة جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة ■ معدل الإنسولين القاعدي في الملف الشخصي ■ معدل الإنسولين القاعدي المنخفض عبر تقنية كونترول-أيكيو

ملاحظة

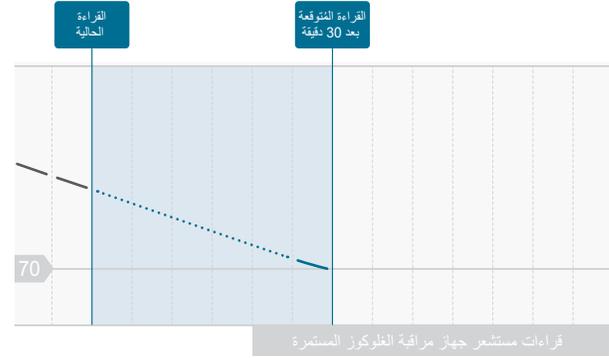
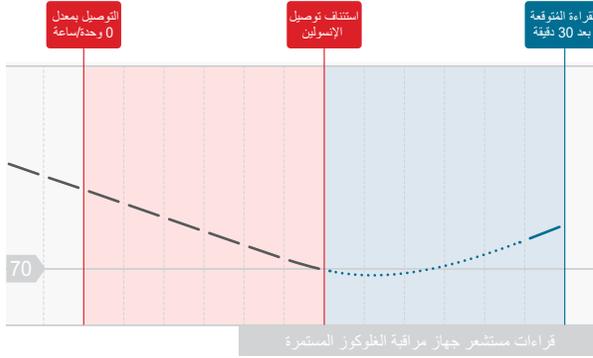
الرسوم البيانية توضيحية: الرسوم البيانية مُقدمة لأغراض توضيحية فقط وليس الغرض منها أن تمثل انعكاسًا للنتائج الفعلية.

خفض معدل الإنسولين أو توصيل 0 وحدة في الساعة

يمكن أن تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بتقليل معدل التوصيل القاعدي إلى نسبة مئوية من معدل الإنسولين القاعدي، بالإضافة إلى تعليقه بالكامل. عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أن قيمة الغلوكوز الخاصة بك ستكون أدنى من النطاق المستهدف بعد مرور 30 دقيقة في المستقبل، سينخفض معدل توصيل الإنسولين وقد يتم تعيين معدل الإنسولين القاعدي على 0 وحدة في الساعة إذا لزم الأمر لمحاولة إبقاء قيم الغلوكوز الفعلية ضمن النطاق المستهدف. وسيظل في الإمكان توصيل جرعات دفعة واحدة يدوية أثناء قيام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بتقليل الإنسولين أو تعليقه. تعكس الرسوم البيانية التالية مخططاً توضيحياً للوقت الذي قد تقوم فيه تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بتعيين معدل توصيل الإنسولين على 0 وحدة في الساعة، والوقت الذي ستستأنف عنده التوصيل بمعدل منخفض بعد أن تكون القراءة المتوقعة بعد مرور 30 دقيقة أعلى من قيمة الغلوكوز المستهدفة.

ملاحظة

عندما تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بتعيين معدل الإنسولين القاعدي على 0 وحدة في الساعة، ستظل عمليات توصيل جرعات الدفعة الواحدة مستمرة. وهذا يشمل بدء جرعة دفعة واحدة جديدة وأي جرعات دفعة واحدة متبقية من توصيل جرعة دفعة واحدة ممتدة.



فصل زمني مدته 5 دقائق توقع قراءة جهاز مراقبة الغلوكوز المستمرة ■ معدل الإنسولين القاعدي المنخفض عبر تقنية كونترول-أيكيو

ملاحظة

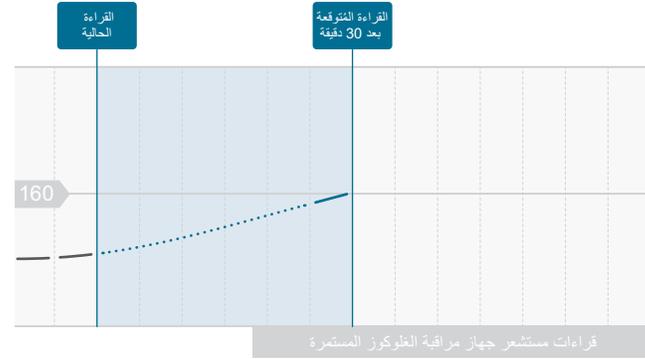
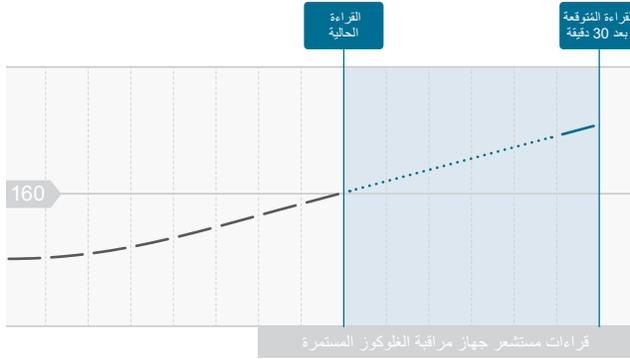
الرسوم البيانية توضيحية: الرسوم البيانية مُقدمة لأغراض توضيحية فقط وليس الغرض منها أن تمثل انعكاسًا للنتائج الفعلية.

زيادة توصيل الإنسولين

عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) أن قيمة الغلوكوز الخاصة بك ستتجاوز الحد الأعلى للنطاق المستهدف بعد مرور 30 دقيقة في المستقبل، سيبدأ معدل الإنسولين الذي يتم توصيله في الازدياد لمحاولة إبقاء قيم قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الفعالية ضمن نطاق نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المستهدف. توضح الرسوم البيانية التالية الوقت الذي قد تقوم عنده تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بزيادة معدل الإنسولين وتوصيل الحد الأقصى لمعدل الإنسولين القاعدي المرتفع.

توصيل الحد الأقصى لمعدل الإنسولين

عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) أن قيمة الغلوكوز الخاصة بك ستتجاوز الحد الأعلى للنطاق المستهدف بعد مرور 30 دقيقة في المستقبل، ولكن يكون قد تم الوصول إلى الحد الأقصى لمعدل توصيل الإنسولين، ستقوم تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بإيقاف زيادة معدل توصيل الإنسولين. يمثل الحد الأقصى لمعدل توصيل الإنسولين قيمة محسوبة تعتمد على إعداد معامل التصحيح الخاص بالفرد (يمكن العثور عليه في الملف الشخصي للنشط)، وإجمالي كمية الإنسولين اليومية المقدرة بواسطة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بناءً على القيم الفعالية لإجمالي كمية الإنسولين اليومية، والقيمة الحالية للإنسولين للنشط المتبقي في الدم (IOB).



— فاصل زمني مدته 5 دقائق توقع قراءة جهاز مراقبة الجلوكوز المستمرة

■ معدل الإنسولين القاعدي في الملف الشخصي ■ معدل الإنسولين القاعدي المرتفع عبر تقنية كونترول-أيكيو ■ معدل الإنسولين القاعدي الأقصى عبر تقنية كونترول-أيكيو

ملاحظة

الرسوم البيانية توضيحية: الرسوم البيانية مُقدمة لأغراض توضيحية فقط وليس الغرض منها أن تمثل انعكاسًا للنتائج الفعلية.

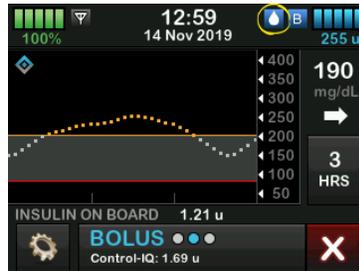
يتم بها إيقاف توصيل جرعة دفعة واحدة يدوية. انظر القسم 9.7 إلغاء أو إيقاف جرعة دفعة واحدة.

ملاحظة

الحد الأقصى لجرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية:
الحد الأقصى لكمية الإنسولين الذي ستقوم جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية بتوصيله هو 6 وحدات. ولا يمكن زيادة هذه القيمة، لكن من الممكن أن تختار توصيل جرعة دفعة واحدة يدوية بعد إكمال توصيل جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية.

إجراء احتياطي

لا تقوم المضخة بتنشيط إعداد الصوت أو الاهتزاز للإشارة إلى الوقت الذي يتم فيه بدء توصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية. وإنما تشير الأيقونة والرسالة التاليتان الموضحتان على شاشة المضخة إلى أن هناك جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية قيد التوصيل.



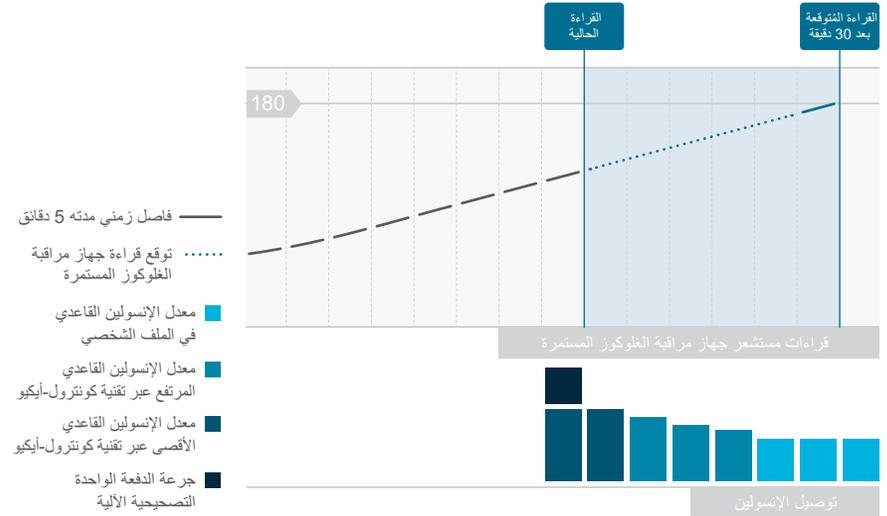
توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية

عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أن قيمة قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الخاصة بك ستكون عند معدل 180 مجم/ديسيلتر أو أعلى بعد مرور 30 دقيقة في المستقبل، وإذا كانت تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) تقوم بزيادة توصيل الإنسولين أو توصيل الحد الأقصى لمعدل توصيل الإنسولين، ستقوم المضخة بتوصيل جرعات دفعة واحدة تصحيحية تلقائيًا لمحاولة الوصول إلى النطاق المستهدف.

ستقوم جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية بتوصيل 60% من إجمالي جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية المحسوبة بناءً على معاملي التصحيح المُحدَد في الملف الشخصي والقراءة المُتوقعة لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة. ويكون معدل الجلوكوز المستهدف لجرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية هو 110 مجم/ديسيلتر. يتم توصيل جرعة الدفعة الواحدة الآلية مرة كل 60 دقيقة على الأكثر، ولن يتم توصيلها خلال 60 دقيقة من عملية البدء أو الإلغاء أو الإكمال لجرعة دفعة واحدة آلية أو جرعة دفعة واحدة يدوية. وبالنسبة لجرعة الدفعة الواحدة الممتدة، لا تبدأ فترة الـ 60 دقيقة هذه إلا بعد إكمال فترة DELIVER NOW (توصيل الآن). النسب المئوية والفترات الفاصلة بين جرعات الدفعة الواحدة مُصممة لتجنب تراكم الإنسولين الذي يمكن أن يؤدي إلى خفض قيم الجلوكوز بشكل غير آمن.

ملاحظة

توصيل جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية: كل توصيل لجرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية يمكن إلغاؤه أو إيقافه يدويًا أثناء عملية التوصيل بنفس الطريقة التي



ملاحظة

الرسوم البيانية توضيحية: الرسوم البيانية مُقدمة لأغراض توضيحية فقط وليس الغرض منها أن تمثل انعكاسًا للنتائج الفعلية.

نطاق قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المستهدف بواسطة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أثناء النوم هو 112.5 مجم/ديسيلتر - 120 مجم/ديسيلتر. ويُعد هذا النطاق أصغر من النطاق المستهدف مع عدم تفعيل نشاط نظراً لوجود عدد أقل من المتغيرات التي يمكنها التأثير على قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أثناء نومك. أثناء النوم، لن تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بتوصيل جرعات دفعة واحدة آلية.

خفض معدل الإنسولين أثناء النوم

يتم تقليل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل ≥ 112.5 مجم/ديسيلتر بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً.

تعليق الإنسولين أثناء النوم

يتم تعيين الإنسولين على 0 وحدة/ساعة عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل ≥ 70 مجم/ديسيلتر بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً.

زيادة معدل الإنسولين أثناء النوم

تتم زيادة معدل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل ≤ 120 مجم/ديسيلتر بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً.

جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية أثناء النوم

لن يتم توصيل جرعات دفعة واحدة تصحيحية آلية عندما يكون نشاط النوم قيد التفعيل.

تعليق الإنسولين مع عدم تفعيل نشاط

يتم تعيين الإنسولين على 0 وحدة/ساعة عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل ≥ 70 مجم/ديسيلتر بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً.

زيادة معدل الإنسولين مع عدم تفعيل نشاط

تتم زيادة معدل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل ≤ 160 مجم/ديسيلتر بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً.

جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية دون نشاط

عندما لا يتم تفعيل نشاط، ستقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بتوصيل جرعات دفعة واحدة تصحيحية آلية على النحو الموضح بقسم توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية الوارد في هذا الفصل.

تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أثناء النوم

يتم استهداف نطاق نشاط النوم عبر تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أثناء أوقات النوم المجدولة وعند بدء نشاط النوم يدوياً (إلى أن يتم إيقافه). انظر الفصل 30 تهيئة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) واستخدامها وانظر القسم تنشيط جدول نوم للاطلاع على تعليمات بشأن تعيين عدد الساعات التي تعترض النوم خلالها، والقسم بدء نشاط النوم يدوياً لبدء نشاط النوم يدوياً، الوارد في ذلك الفصل.

3.29 تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) والنشاط

عند تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، يمكنك اختيار تفعيل نشاط النوم أو نشاط التمرين لمساعدة النظام على تعديل إعدادات الضبط الآلي لجرعات الإنسولين على النحو الموضح في الأقسام السابقة.

إذا لم تكن قد بدأت نشاطاً للنوم أو التمرين، فسيستخدم النظام الإعدادات الموضحة في القسم التالي.

تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مع عدم تفعيل نشاط

إن نطاق قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة المستهدف بواسطة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مع عدم تفعيل أي نشاط هو 112.5-160 مجم/ديسيلتر. ويُعد هذا النطاق أوسع من نطاقي نشاط النوم ونشاط التمرين لمراعاة القابلية للتفاوت في العوامل التي تؤثر على قيم قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة عندما يكون الأشخاص مستيقظين ولا يمارسون التمارين.

خفض معدل الإنسولين مع عدم تفعيل نشاط

يتم تقليل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بمعدل ≥ 112.5 مجم/ديسيلتر بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً.

ملاحظة

مدة النوم: إن قدرة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) على الوصول إلى نطاق نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة المستهدف لنشاط النوم تعتمد بشكل جزئي على فترة نومك. ولكي تعمل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بشكل مثالي، ينبغي أن تبدأ نشاط النوم (أو تقوم بجدولة النوم) عندما تعترم النوم لمدة 5 ساعات متتالية على الأقل. فعلى سبيل المثال، أنت لا تحتاج إلى استخدام إعداد النوم إذا كنت تعترم أخذ قيلولة لمدة تقل عن خمس ساعات.

ملاحظة

النوم لمدة أقل من خمس ساعات: إذا نمت لمدة أقل من 5 ساعات، فقد لا تتمكن تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) من الوصول إلى قيم قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الفعلية أو الحفاظ عليها ضمن النطاق المستهدف لنشاط النوم. ومع ذلك، إذا استيقظت بشكل متقطع أثناء فترة نومك، فلن تحتاج إلى إيقاف تشغيل نشاط النوم.

عندما تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بالعودة إلى الإعدادات الخاصة بفترة عدم تفعيل نشاط، سواء كان ذلك وفقاً لوقت الاستيقاظ المجدول أو بسبب إيقاف نشاط النوم يدوياً، فإن الانتقال من نطاق نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة المستهدف لنشاط النوم إلى نطاق نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة المستهدف للإعدادات الخاصة بفترة عدم تفعيل نشاط يحدث ببطء ويمكن أن يستغرق فترة تتراوح من 30 إلى 60 دقيقة. وهذا يساعد في ضمان انتقال قيم نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الفعلية للنطاق المستهدف بشكل تدريجي.

تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) أثناء التمرين

أثناء التمرين، تستخدم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) نطاق نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة المستهدف 140 مجم/ديسيلتر–160 مجم/ديسيلتر. ويُعد هذا النطاق المستهدف أصغر وأعلى من النطاق المستهدف مع عدم تفعيل نشاط للتكيف مع الانخفاض الطبيعي المحتمل في جلوكوز الدم بعد ممارسة التمارين.

إذا تم تفعيل نشاط التمرين عندما يكون من المقرر بدء جدول نوم، فلن يبدأ جدول النوم المعني. وفي هذا السيناريو، يجب عليك بدء نشاط النوم يدوياً بمجرد أن تقوم بإيقاف تشغيل نشاط التمرين.

خفض معدل الإنسولين أثناء التمرين

يتم تقليل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قراءة لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة بمعدل ≥ 140 مجم/ديسيلتر بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً.

تعليق الإنسولين أثناء التمرين

يتم تعيين الإنسولين على 0 وحدة/ساعة عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قراءة لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة بمعدل ≥ 80 مجم/ديسيلتر بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً.

زيادة معدل الإنسولين أثناء التمرين

تتم زيادة معدل الإنسولين عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قراءة لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة بمعدل ≤ 160 مجم/ديسيلتر بعد مرور 30 دقيقة مستقبلاً.

جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية أثناء التمرين
عند تفعيل نشاط التمرين، ستقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بتوصيل جرعات دفعة واحدة تصحيحية آلية على النحو المُوضح بقسم **توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية** الوارد في هذا الفصل.

انظر الفصل 30 تهيئة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) واستخدامها للاطلاع على تعليمات بشأن بدء نشاط التمرين أو إيقافه.

الفصل 30

تهيئة تقنية Control-IQ (كونترول إيكيو) واستخدامها



4. انقر على **Weight (الوزن)**.
 5. انقر على **Pounds (أرطال) أو Kilograms (كيلوجرامات)** لتعيين وحدة الوزن.
 6. انقر على .
 7. أدخل قيمة الوزن على لوحة المفاتيح الرقمية.
 8. انقر على .
 9. إذا كنت قد انتهيت من ضبط إعدادات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)، فانقر على .
- ✓ يتم عرض شاشة **SETTING SAVED** (تم حفظ الإعداد) بشكل مؤقت.

إعدادات المضخة الموصى بها لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

على الرغم من إمكانية بدء نشاط النوم وإيقافه يدويًا، يوصى بأن تقوم بجدولة النوم. ويشرح هذا الفصل كيفية القيام بكل الأمرين. الإعدادات التالية مطلوبة لتتم جدولة النوم:

- الأيام المحددة
- وقت البدء
- وقت الانتهاء

2.30 تعيين الوزن لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

لا يمكن تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) إلا إذا تم إدخال الوزن. ويمكن تحديث قيمة الوزن عند زيارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS (خيارات)**.
 2. انقر على **My Pump (مضختي)**.
 3. انقر على تقنية **Control-IQ (كونترول-أيكيو)**.
- ✓ يتم عرض شاشة تقنية **Control-IQ (كونترول-أيكيو)**.

1.30 الإعدادات المطلوبة

إعدادات الملف الشخصي المطلوبة

لكي تتمكن من استخدام تقنية Control-IQ™ (كونترول-أيكيو)، يجب تهيئة إعدادات الملف الشخصي التالية. انظر الفصل 5 إعدادات توصيل الإنسولين للاطلاع على تعليمات حول تعيين هذه القيم.

- معدل الإنسولين القاعدي
- معامل التصحيح
- نسبة الكربوهيدرات
- غلوكوز الدم المستهدف
- الكربوهيدرات قيد التشغيل في إعدادات جرعة الدفعة الواحدة

إعدادات المضخة المطلوبة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

بالإضافة إلى إعدادات الملف الشخصي المطلوبة، هناك قيمتان خاصتان بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) يجب تعيينهما. وهما:

- الوزن
- إجمالي كمية الإنسولين اليومية

4.30 تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) أو إيقافها

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على **My Pump** (مضختي).
3. انقر على تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو).
4. لتشغيل تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو)، انقر على زر التبديل الموجود بجانب تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو).

ملاحظة

المعدل الموقت النشاط أو جرعة الدفعة الواحدة الممتدة النشطة: إذا كان هناك معدل مؤقت نشط أو جرعة دفعة واحدة ممتدة نشطة عند تشغيل تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو)، فسيتم إخطارك بأنه سيتم إيقاف المعدل الموقت أو جرعة الدفعة الواحدة الممتدة في حالة استمرارك في تشغيل التقنية.

5. لإيقاف تشغيل تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو)، انقر على زر التبديل الموجود بجانب تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو).

انقر على  للتأكيد وإيقاف تشغيل تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو).

انقر على  لإبقاء تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو) قيد التشغيل.

إدخال قيمة إجمالي كمية الإنسولين اليومية

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على **My Pump** (مضختي).
3. انقر على تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو).
4. انقر على **Total Daily Insulin** (إجمالي كمية الإنسولين اليومية).
5. استخدم لوحة المفاتيح الرقمية لإدخال إجمالي وحدات الإنسولين التي يلزم تلقيها عادةً في فترة 24 ساعة.



6. انقر على .
7. إذا كنت قد أنهيت من ضبط إعدادات تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو)، فانقر على .

✓ يتم عرض شاشة **SETTING SAVED** (تم حفظ الإعداد) بشكل مؤقت.

8. عند الانتهاء من ضبط إعدادات تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو)، انقر على شعار شركة **Tandem** (تاندوم) للعودة إلى شاشة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة الرئيسية.

3.30 تعيين إجمالي كمية الإنسولين اليومية

لا يمكن تشغيل تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو) إلا إذا تم إدخال إجمالي كمية الإنسولين اليومية. فقيمة إجمالي كمية الإنسولين اليومية يتم استخدامها من قبل تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو) لحساب الحد الأقصى لمعدل توصيل الإنسولين والحفاظ على زيادة أمنة وفعالة في جرعة الإنسولين.

يمكن تحديث قيمة إجمالي كمية الإنسولين اليومية عند زيارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك.

ملاحظة

إجمالي كمية الإنسولين اليومية: بمجرد استخدامك لتقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو)، سوف تستخدم التقنية إجمالي كمية الإنسولين الفعلية التي يتم توصيلها وتحافظ عليها، بما في ذلك التعديلات التي يتم إجراؤها على الإنسولين القاعدي وجميع أنواع جرعات الدفعة الواحدة أثناء استخدام النظام. ولذلك، من المهم تحديث إعداد إجمالي كمية الإنسولين اليومية في شاشة تقنية **Control-IQ** (كونترول-أيكيو) عند زيارة مقدم الرعاية الصحية الخاص بك. فهذه القيمة تُستخدم لتتنبه الحد الأقصى لمعدل الإنسولين الذي يتم إعطاؤه على مدار ساعتين.

يُنبغي إدخال قيمة تقديرية لإجمالي كمية الإنسولين اليومية. ويجب تضمين جميع أنواع الإنسولين (الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة) التي يتم توصيلها في فترة 24 ساعة. استشر مقدم الرعاية الصحية الخاص بك إذا احتجت إلى مساعدة في تحديد القيمة التقديرية لاحتياجاتك من الإنسولين.

5.30 جدولة النوم

تعمل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بشكل مختلف أثناء نشاط النوم مقارنةً بفترة عدم تفعيل نشاط. يمكن جدولة نشاط النوم بحيث يتم تشغيله وإيقافه تلقائيًا، أو يمكن تشغيله وإيقافه بشكل يدوي. يغطي هذا القسم كيفية ضبط نشاط النوم على وضع التشغيل والإيقاف التلقائي. للحصول على معلومات مفصلة حول كيفية استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، انظر الفصل 29 مقدمة تمهيدية لتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

يمكنك تهيئة جدولين مختلفين للنوم لمراعاة التغييرات في أسلوب الحياة، مثل جدول نوم لأيام الأسبوع وجدول نوم لعطلات نهاية الأسبوع.

ملاحظة

بدء/إيقاف نشاط النوم يدويًا: إذا قمت ببدء نشاط النوم يدويًا قبل بدء جدول نوم، فلن يؤثر ذلك على وقت الاستيقاظ المجدول. فعلى سبيل المثال، إذا كان جدول النوم الخاص بك مُعَيَّنًا من الساعة 22:00 إلى 6:00 (10 مساءً إلى 6 صباحًا)، وقمت ببدء نشاط النوم يدويًا في الساعة 21:00 (9 مساءً)، فسيتمتع نشاط النوم في الساعة 6:00 (6 صباحًا) كما هو مجدول؛ ما لم يتم إيقافه يدويًا.

ملاحظة

نشاط النوم المُجدول والتمارين: إذا كان نشاط التمرين مُفعلاً في الوقت المجدول لبدء نشاط النوم، فلن يبدأ نشاط النوم. وبعد إيقاف تشغيل نشاط التمرين، سيتعين عليك بدء نشاط النوم يدويًا أو الانتظار حتى دورة النوم المجدولة التالية.

ملاحظة

النوم لمدة أقل من 5 ساعات: إذا نمت لمدة أقل من خمس ساعات، فقد لا تتمكن تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) من الوصول إلى قيم قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو الحفاظ عليها ضمن النطاق المستهدف لنشاط النوم. لا تقم بتشغيل نشاط النوم إذا كنت ستنام لمدة تقل عن خمس ساعات. ومع ذلك، إذا استيقظت بشكل متقطع أثناء فترة نومك، فلن تحتاج إلى إيقاف تشغيل نشاط النوم.

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على **Activity (النشاط)**.
3. انقر على **Sleep Schedules** (جداول النوم).
4. اختر جدول النوم الذي ترغب في تهيئته.

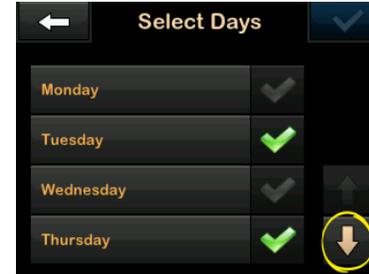
- إذا لم تتم تهيئة أي جداول نوم، فانقر على **Sleep Schedule 1 (جدول النوم 1)**.

- إذا كنت تقوم بتعديل جدول موجود بالفعل، فانقر على ملخص الجدول الذي يظهر على يمين جدول النوم الذي تريد تعديله.



5. في شاشة Sleep Schedule (جدول النوم)، انقر على **Selected Days (الأيام المحددة)**. يكون الإعداد الافتراضي هو اليوم الحالي من الأسبوع فقط، وفقاً ليوم الأسبوع المُعَيَّن في المضخة.
6. في شاشة **Select Days** (تحديد الأيام)، انقر على علامة الاختيار الموجودة على يمين كل يوم من أيام الأسبوع تريد تضمينه في جدول النوم. عندما تكون علامة الاختيار خضراء، يعني هذا أن اليوم المقابل من الأسبوع نشط. ولإلغاء تنشيط أي يوم، انقر على علامة الاختيار الخاصة به مرة أخرى حتى تتحول إلى اللون الرمادي.

انقر على السهم المتجه لأسفل لرؤية المزيد من أيام الأسبوع.



7. عند الانتهاء من تحديد الأيام، انقر على

ملاحظة

عدم تحديد أيام: إذا لم تكن هناك أيام محددة عند قيامك بالنقر على ، فسيتم تعيين الجدول على وضع إيقاف التشغيل ولن يتم عرض باقي إعدادات جدول النوم. وذلك لأن التعليمات المتبقية لا تنطبق على الجداول غير المكتملة.

8. انقر على **Start Time (وقت البدء)**.

9. انقر على **Time (الوقت)**. وسيتم عرض لوحة المفاتيح المرقمة.

10. أدخل الوقت الذي ترغب أن يبدأ فيه جدول النوم عن طريق إدخال رقم (أرقام) الساعة متبوعًا بالدقائق. فعلى سبيل المثال، انقر على 0 3 9 لضبط الوقت على 9:30 أو 0 0 1 2 لضبط الوقت على 21:00.

11. انقر على . وستتم إعادتك إلى شاشة **Start Time (وقت البدء)**.

12. انقر على **AM (صباحًا)** أو **PM (مساءً)** لتعيين وقت اليوم، إذا كان ينطبق.

13. انقر على . وستتم إعادتك إلى شاشة **Sleep Schedule (جدول النوم) 1**.

14. انقر على **End Time (وقت الانتهاء)**.

15. انقر على **Time (الوقت)**. وسيتم عرض لوحة المفاتيح المرقمة.

16. أدخل الوقت الذي ترغب أن ينتهي عنده جدول النوم، ثم انقر على . وستتم إعادتك إلى شاشة **End Time (وقت الانتهاء)**.

17. انقر على **AM (صباحًا)** أو **PM (مساءً)** لتعيين وقت اليوم، إذا كان ينطبق.

18. انقر على . يتم عرض شاشة **Sleep Schedule (جدول النوم) 1**.

19. انقر على لحفظ الجدول.

✓ يتم عرض شاشة **SETTING SAVED (تم حفظ الإعداد)** بشكل مؤقت، تليها شاشة **Sleep Schedules (جداول النوم)**.

20. عند الانتهاء من تهيئة نشاط النوم، انقر على للعودة إلى شاشة **Activity (النشاط)** أو انقر على شعار شركة **Tandem (تاندم)** للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

6.30 تنشيط جدول نوم أو إلغاء تنشيطه

بمجرد تهيئة جدول نوم، يتم تنشيطه بشكل افتراضي عند حفظه. وإذا كان لديك عدة جداول نوم مهياة، يمكنك تغيير جدول النوم النشط أو إيقاف تشغيلها بالكامل.

تنشيط جدول نوم

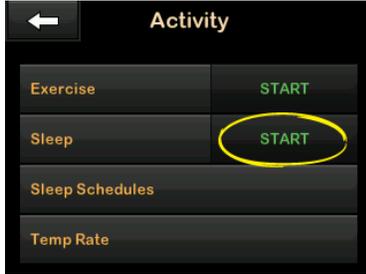
1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS (خيارات)**.

2. انقر على **Activity (النشاط)**.

3. انقر على **Sleep Schedules (جداول النوم)**.

بدء نشاط النوم يدويًا

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على **Activity** (النشاط).
3. انقر على كلمة **START** (بدء) الموجودة بجانب **Sleep** (النوم).



- ✓ يتم عرض شاشة **SLEEP STARTED** (تم بدء نشاط النوم) بشكل مؤقت. وتظهر أيقونة نشاط النوم على الشاشة الرئيسية.

إيقاف نشاط النوم يدويًا

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على **Activity** (النشاط).

انقر على ملخص الجدول الموجود بجانب جدول النوم الذي تريد إلغاء تنشيطه.



4. انقر على زر التبديل.
5. انقر على .

7.30 بدء نشاط النوم أو إيقافه يدويًا

بالإضافة إلى جدولة النوم، يمكن بدء نشاط النوم و/أو إيقافه يدويًا.

ويحدد وقت النوم متى تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، إذا كانت مفعلة، بالتبديل إلى نشاط النوم. يجب أن تكون تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قيد التشغيل وتكون هناك دورة نشطة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لبدء نشاط النوم.

4. انقر على ملخص الجدول الموجود بجانب اسم جدول النوم الذي تريد تنشيطه. (إذا لم تكن هناك جداول نوم مهياة، انظر القسم 5.30 جدولة النوم).

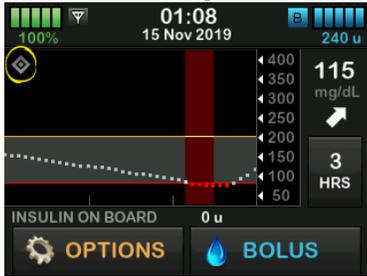
5. انقر على زر التبديل الموجود بجانب اسم الجدول.
6. انقر على .

إلغاء تنشيط جدول نوم

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).
2. انقر على **Activity** (النشاط).
3. انقر على **Sleep Schedules** (جداول النوم).

وإيجاد معناه في القسم 2.28 شرح أيقونات تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

حينما تكون تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قيد التشغيل ولكن غير نشطة (أي، يتم توصيل الإنسولين بصورة اعتيادية)، ستكون الأيقونة الماسية رمادية اللون كما هو موضح أدناه. وبغض النظر عن اللون، تظهر الأيقونة دائماً في نفس المكان.



أيقونتنا نشاط التمرين ونشاط النوم

عند تشغيل نشاط التمرين أو النوم، تظهر الأيقونة ذات الصلة في نفس المكان على الشاشة، حيث إنه لا يمكن أن يكون النشاطان مُفعّلين في نفس الوقت أبداً. تُظهر الصورة التالية أيقونة نشاط النوم مُفعّلة في شاشة الرسم

✓ يتم عرض رسالة EXERCISE STARTED (تم بدء نشاط التمرين) بشكل مؤقت. وتظهر أيقونة نشاط التمرين على الشاشة الرئيسية.

إيقاف نشاط التمرين

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **Activity** (النشاط).

3. انقر على كلمة **STOP** (إيقاف) الموجودة بجانب **Exercise** (التمرين).

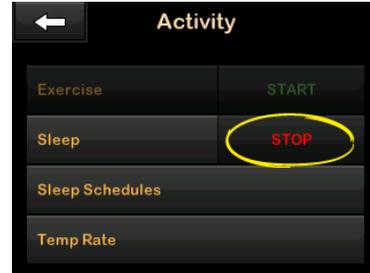
✓ يتم عرض رسالة EXERCISE STOPPED (تم إيقاف نشاط التمرين) بشكل مؤقت. وتتم إزالة أيقونة نشاط التمرين من الشاشة الرئيسية.

9.30 معلومات تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) المعروضة على الشاشة

أيقونة حالة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)

عندما تكون تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) في وضع التشغيل، يعرض الرسم البياني لتوجهات قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أيقونة ماسية في الزاوية العلوية اليسرى. وهذه الأيقونة تستخدم ألواناً مختلفة لتوصيل معلومات حول كيفية عمل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو). يمكن التعرف على كل لون مختلف

3. انقر على كلمة **STOP** (إيقاف) الموجودة بجانب **Sleep** (النوم).



✓ يتم عرض رسالة SLEEP STOPPED (تم إيقاف نشاط النوم) بشكل مؤقت. وتتم إزالة أيقونة نشاط النوم من الشاشة الرئيسية.

8.30 بدء نشاط التمرين أو إيقافه يدوياً

بدء نشاط التمرين

1. من الشاشة الرئيسية، انقر على **OPTIONS** (خيارات).

2. انقر على **Activity** (النشاط).

3. انقر على كلمة **START** (بدء) الموجودة بجانب **Exercise** (التمرين).

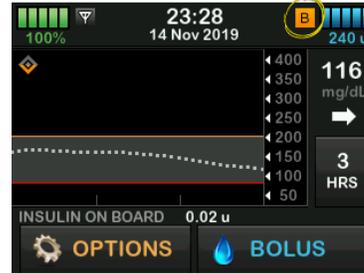
كُونترول-إيكيو التي تظهر أسفل كلمة **BOLUS** (جرعة الدفعة الواحدة) إلى أنه يجري توصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية بواسطة تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو). يتم أيضاً عرض كمية جرعة الدفعة الواحدة.



مؤشر تعليق توصيل الإنسولين في الرسم البياني لتوجهات الخاص بنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة

أجزاء الرسم البياني لتوجهات قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة التي تعرض شريطاً أحمر في الخلفية تشير إلى الأوقات التي كانت تقوم فيها تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) بالتوصيل بمعدل

تُبرز الصورة التالية مكان عرض أيقونات حالات الإنسولين القاعدي.



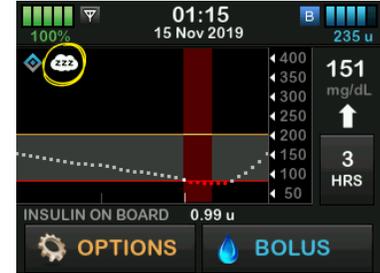
أيقونة حالة جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية

عندما تكون تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) قيد التشغيل وتقوم بتوصيل جرعة دفعة واحدة تصحيحية آلية، تظهر أيقونة على يسار أيقونة حالة الإنسولين القاعدي. (يتم عرض أيقونة جرعة الدفعة الواحدة البيدوية في نفس المكان على الشاشة؛ انظر القسم 3.3 شرح أيقونات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم إكس2) للاطلاع على صورة أيقونة جرعة الدفعة الواحدة البيدوية.) تُظهر الصورة التالية موقع أيقونة جرعة الدفعة الواحدة.

ملاحظة

مؤشر جرعة الدفعة الواحدة الخاصة بتقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو): يتم عرض كلمة **BOLUS** (جرعة الدفعة الواحدة) متبوعة بثلاث دوائر أسفل الرسم البياني لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة. وتشير كلمة **Control-IQ**

البياني لتوجهات قراءات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة.

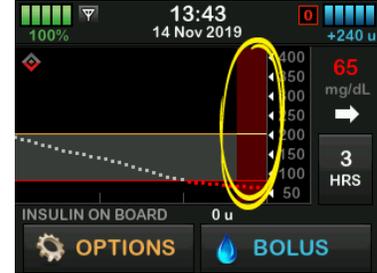


وعند تشغيل نشاط التمرين، يتم عرض أيقونة نشاط التمرين في نفس المكان.

أيقونات حالات الإنسولين القاعدي

هناك العديد من أيقونات حالات الإنسولين القاعدي التي تظهر بألوان مختلفة، كل منها ينقل معلومات محددة حول كيفية عمل تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو). يمكن التعرف على كل لون مختلف وإيجاد معناه في القسم 2.28 شرح أيقونات تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو).

0 وحدة/ساعة. وتمثل كل نقطة على الرسم البياني لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة زيادة مدتها خمس دقائق.



تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 31

تدبيات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

ستساعدك المعلومات الواردة في هذا القسم على معرفة كيفية الاستجابة لتنبيهات وأخطاء تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو). وهي تنطبق فقط على تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) الموجودة داخل النظام الخاص بك. تتبع تنبيهات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) نفس نمط التنبيهات الأخرى للمضخة وفقاً لاختيار مستوى الصوت الخاص بك.

للاطلاع على معلومات حول تذكيرات وتنبيهات وإنذارات توصيل الإنسولين انظر الفصول 12 تنبيهات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) و13 إنذارات مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) و14 عطل مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2).

للاطلاع على معلومات حول تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، انظر الفصل 25 تنبيهات وأخطاء نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة.

1.31 Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق) – تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) قيد إيقاف التشغيل

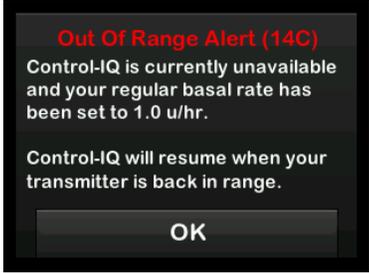
التفسير	الشاشة
جهاز الإرسال والمضخة غير متصلين. لن تتلقى المضخة قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر، ولن تتمكن تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) من توقع مستويات الغلوكوز أو تعديل توصيل الإنسولين.	ما الذي سآراه على الشاشة؟
اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صغير كل 5 دقائق حتى يعود جهاز الإرسال والمضخة إلى نطاق الاتصال.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، إذا ظل جهاز الإرسال والمضخة خارج نطاق الاتصال.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK للتأكيد وقم بتحريك جهاز الإرسال والمضخة لمسافة أقرب من بعضهما، أو قم بإزالة العائق بينهما.	كيف ينبغي أن أستجيب؟



⚠ تحذير

يمكن أن تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بتعديل توصيل الإنسولين فقط عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة داخل النطاق. وإذا خرجت عن نطاق الاتصال أثناء عملية تعديل الإنسولين، فسيعود معدل توصيل الإنسولين القاعدي الخاص بك إلى إعدادات المعدل القاعدي الموجودة في ملفك الشخصي النشط، بحيث تقتصر على 3 وحدات/ساعة. لتلقي أكثر من 3 وحدات/ساعة أثناء فترة عدم اتصال المستشعر بالمضخة، قم بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو).

2.31 Out of Range Alert (تنبيه خارج النطاق) – تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) قيد التشغيل

التفسير	الشاشة
تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) قيد التشغيل، لكن جهاز الإرسال والمضخة غير متصلين ببعضهما. لن تتلقى المضخة قراءات الغلوكوز التي يلتقطها المستشعر. وستستمر تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) في تعديل معدلات الإنسولين القاعدي وتوصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية لأول 20 دقيقة يكون فيها جهاز الإرسال والمضخة خارج نطاق الاتصال. ستستأنف تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) عملية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين بمجرد عودة جهاز الإرسال والمضخة إلى نطاق الاتصال.	<p>ما الذي سآراه على الشاشة؟</p> 
ماذا يعني؟	
كيف سيقوم النظام بإخطاري؟	
هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟	
كيف ينبغي أن أستجيب؟	
اهتزاز واحد، ثم اهتزاز/صغير كل 5 دقائق حتى يعود جهاز الإرسال والمضخة إلى نطاق الاتصال.	
نعم، إذا ظل جهاز الإرسال والمضخة خارج نطاق الاتصال.	
انقر على OK للتأكيد وقم بتحريك جهاز الإرسال والمضخة لمسافة أقرب من بعضهما، أو قم بإزالة العائق بينهما.	

⚠ تحذير

يمكن أن تقوم تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بتعديل توصيل الإنسولين فقط عندما يكون نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة داخل النطاق. وإذا خرجت عن نطاق الاتصال أثناء عملية تعديل الإنسولين، فسيعود معدل توصيل الإنسولين القاعدي الخاص بك إلى إعدادات المعدل القاعدي الموجودة في ملفك الشخصي النشط، بحيث تقتصر على 3 وحدات/ساعة. لتلقي أكثر من 3 وحدات/ساعة أثناء فترة عدم اتصال المستشعر بالمضخة، قم بإيقاف تشغيل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو).

📖 ملاحظة

تنبيه خارج النطاق والضبط الآلي لجرعات الإنسولين: يوصى بأن تقوم بإبقاء تنبيه خارج النطاق قيد التشغيل ومُعيّناً على 20 دقيقة. إذا ظلت المضخة ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متصلين لمدة 20 دقيقة، فلن تعمل خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين. وستبدأ خاصية الضبط الآلي لجرعات الإنسولين في العمل فور عودة جهاز الإرسال والمضخة إلى نطاق الاتصال.

Control-IQ Technology Low Alert 3.31 (تنبيه انخفاض الجلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو))

التفسير	الشاشة
<p>تنبيه انخفاض الجلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) توقع أن قراءة الجلوكوز الخاصة بك ستتناقص عن 70 مجم/ديسيلتر، أو عن 80 مجم/ديسيلتر إذا كان نشاط التمرين مُفعلاً، في الـ15 دقيقة التالية.</p>	<p>ما الذي سآراه على الشاشة؟</p> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px; border: 1px solid #ccc;"> <p style="text-align: center; color: red; margin: 0;">Control-IQ Low Alert (51T)</p> <p style="margin: 0;">Control-IQ has predicted that you will drop below 70 mg/dL in the next 15 minutes.</p> <p style="margin: 10px 0 0 0;">Eat carbs and test your BG.</p> <p style="text-align: center; margin: 10px 0 0 0; background-color: #555; color: white; padding: 5px; border-radius: 5px;">OK</p> </div>
<p>اهتزازان، ثم اهتزازان/صافرتان كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.</p>	<p>كيف سيقوم النظام بإخطاري؟</p>
<p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.</p>	<p>هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟</p>
<p>قم بتناول كربوهيدرات، ثم افحص مستوى جلوكوز الدم الخاص بك. انقر على <input type="button" value="OK"/> لإغلاق شاشة التنبيه.</p>	<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 10px; border: 1px solid #ccc;"> <p style="text-align: center; color: red; margin: 0;">Control-IQ Low Alert (51T)</p> <p style="margin: 0;">Control-IQ has predicted that you will drop below 80 mg/dL in the next 15 minutes.</p> <p style="margin: 10px 0 0 0;">Eat carbs and test your BG.</p> <p style="text-align: center; margin: 10px 0 0 0; background-color: #555; color: white; padding: 5px; border-radius: 5px;">OK</p> </div>

Control-IQ High Alert 4.31 (تنبيه ارتفاع الجلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو))

التفسير	الشاشة
<p>ماذا يعني؟</p> <p>قامت تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بزيادة معدل توصيل الإنسولين، لكنها تستشعر قراءة للجلوكوز أعلى من 200 مجم/ديسيلتر ولا تتوقع حدوث انخفاض في قراءة الجلوكوز خلال الـ30 دقيقة التالية.</p>	<p>ما الذي سآراه على الشاشة؟</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #333; color: white;"> <p style="text-align: center; color: red; margin: 0;">Control-IQ High Alert (50T)</p> <p style="margin: 0;">Control-IQ has increased your insulin, but your sensor readings remain above 200 mg/dL.</p> <p style="margin: 0;">Check your cartridge, tubing and site, and test your BG.</p> <p style="text-align: center; margin: 0; background-color: #555; color: white; padding: 5px;">OK</p> </div>
<p>كيف سيقوم النظام بإخطاري؟</p> <p>اهتزازان، ثم اهتزازان/صافرتان كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.</p>	
<p>هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجددًا؟</p> <p>نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.</p>	
<p>كيف ينبغي أن أستجيب؟</p> <p>تحقق من الخزان والأنبوب والموضع، ثم افحص مستوى جلوكوز الدم الخاص بك. وعالج مستويات الجلوكوز المرتفعة وفقًا للضرورة. انقر على OK لإغلاق شاشة التنبيه.</p>	

Max Insulin Alert 5.31 (تنبيه الحد الأقصى لمعدل الإنسولين)

التفسير	الشاشة
<p>قامت المضخة بتوصيل الكمية القصوى المسموح بها للإنسولين على مدار ساعتين بناءً على إعداد إجمالي كمية الإنسولين اليومية الخاص بك. ستري هذا التنبيه عندما تكون تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) قد قامت بتوصيل 50% من إجمالي كمية الإنسولين اليومية (من خلال عمليات توصيل الإنسولين القاعدي و/أو جرعات الذفعة الواحدة) على مدار فترة الساعتين المتعاقبتين السابقتين، وتستنشر هذه الحالة لمدة 20 دقيقة متتالية. ستقوم تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بتعليق توصيل الإنسولين لمدة 5 دقائق على الأقل، ثم ستستأنف توصيل الإنسولين بمجرد ألا تستنشر وجود هذه الحالة.</p>	<p>ما الذي سآراه على الشاشة؟</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; background-color: #333; color: white; text-align: center;"> <p>Max Insulin Alert (52T)</p> <p>Control-IQ has delivered the maximum allowable insulin in a 2-hour period.</p> <p>Make sure your Total Daily Insulin is correct in Control-IQ settings.</p> <p>OK</p> </div>
اهتزازان، ثم اهتزازان/صافرتان كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	كيف سيقوم النظام بإخطاري؟
نعم، كل 5 دقائق حتى يتم الإقرار.	هل سيقوم النظام بإعادة إخطاري مجدداً؟
انقر على OK .	كيف ينبغي أن أستجيب؟

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

الفصل 32

نظرة عامة على دراسات سريرية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

1.32 مقدمة

تُعد البيانات التالية تمثيلًا للأداء السريري لمضخة الإنسولين t:slim X2™ (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ™ (كونترول-إيكويو) في دراستين. تضمنت الدراسة المحورية الأولى (DCLP3) مشاركين يبلغون من العمر ≤ 14 عامًا. أما الدراسة المحورية الثانية (DCLP5)، فتضمنت مشاركين تتراوح أعمارهم بين $6 \leq$ أعوام و 13 عامًا. في كلتا الدراستين، تمت مقارنة مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-إيكويو) بالعلاج بمضخة مُعززة بمستشعر (SAP) فقط (مجموعة المراقبة). وقد استخدم جميع المشاركون في كلتا الدراستين نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس).

2.32 نظرة عامة على الدراسات السريرية

كانت دراستا DCLP3 و DCLP5 تهدفان إلى تقييم سلامة وفعالية تقنية Control-IQ (كونترول-إيكويو) عند استخدامها على مدار 24 ساعة في اليوم لمدة تتراوح بين 4 و 6 أشهر في ظل الظروف العادية. تم تقييم أداء النظام في هاتين التجريبتين المراقبتين عشوائيتي التوزيع من خلال المقارنة بين استخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكويو) واستخدام علاج SAP خلال نفس الفترة الزمنية. وكان بروتوكولا الدراستين متشابهين للغاية. في دراسة DCLP3، تم تعيين المشاركون (العدد=168) عشوائيًا لاستخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكويو) أو علاج SAP الخاصين بالدراسة بنسبة 1:2.

تضمنت المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-إيكويو) 112 مشاركًا، في حين تضمنت مجموعة SAP 56 مشاركًا. وقد أكمل جميع المشاركين البالغ عددهم 168 التجربة. تكونت فئة المشاركين في الدراسة من مرضى لديهم تشخيص سريري بالإصابة بداء السكري من النوع 1، تتراوح أعمارهم من 14 إلى 71 عامًا، وتم علاجهم بالإنسولين بواسطة مضخة إنسولين أو عن طريق الحقن لمدة عام واحد على الأقل. وتم استبعاد النساء الحوامل. توضح الإحصاءات الموجزة المقدمة لدراسة DCLP3 مقياس النتائج الأولية لوقت بقاء نسبة الجلوكوز في النطاق المستهدف الذي يتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر، وفقًا لما تم الإبلاغ عنه بواسطة مجموعة العلاج. وتم أيضًا إجراء تحليل لنقاط النهاية الثانوية وقياسات إضافية.

في دراسة DCLP5، تم تعيين المشاركون (العدد=101) عشوائيًا لاستخدام تقنية Control-IQ (كونترول-إيكويو) أو علاج SAP بنسبة 1:3. وفي هذه الدراسة، تضمنت المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-إيكويو) 78 مشاركًا، في حين تضمنت مجموعة SAP 23 مشاركًا. كانت فئة المشاركين في الدراسة مماثلة لتلك الخاصة بدراسة DCLP5 من حيث أن المشاركين كان لديهم تشخيص سريري بالإصابة بداء السكري من النوع 1 ولكنهم كانوا أصغر عمرًا؛ فقد تراوحت أعمارهم من 6 أعوام إلى 13 عامًا. وتم علاجهم بالإنسولين بواسطة مضخة إنسولين أو عن طريق الحقن لمدة عام واحد على الأقل. كان وزنه يتراوح بين $25 \leq$ كجم و $140 \geq$ كجم، وتلقوا ما لا يقل عن 10 وحدات من الإنسولين/يوم. وتم استبعاد النساء الحوامل.

طلب من المشاركين الإقامة مع ولي أمر أو وصي واحد على الأقل يكون على دراية بداء السكري وبتادارة حالات الطوارئ المتعلقة بالسكري، ويكون على استعداد للمشاركة في جميع الدورات التدريبية.

خلال كلتا الدراستين السريريتين، تم منح الأشخاص الخاضعين للدراسة فرصة لإكمال فترة تدريب ليعتادوا على استخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) ونظام مراقبة الجلوكوز المستمرة قبل توزيعهم عشوائيًا في الدراسة. وقد رفض ثلاثة وثمانون (83) مشاركًا في دراسة DCLP3 و 68 مشاركًا في دراسة DCLP5 إجراء التدريب، بينما أكمل التدريب 85 مشاركًا في دراسة DCLP3 و 33 مشاركًا في دراسة DCLP5. أولئك الذين أكملوا التدريب كانوا حديثي العهد بشكل أساسي بالعلاج بالمضخة أو نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة أو كليهما.

حدثت إصابة واحدة بنوبة حماض كيتوني سكري (DKA)، نتيجة قصور بموقع التشريب، في المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-إيكويو) بدراسة DCLP3. ولم تكن هناك أي نوبات من الحمض الكيتوني السكري في دراسة DCLP5. لم تقع أحداث نقص شديد في سكر الدم في أي من الدراستين. ولم يتم الإبلاغ عن أي أحداث ضارة أخرى متعلقة بالجهاز.

3.32 البيانات الديموغرافية

ترد في الجدول أدناه الخصائص القاعدية متضمنة البيانات الديموغرافية للمشاركين في الدراسة.

دراسة DCLP3: الخصائص القاعدية متضمنة البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=168)

وسيط مدة الإصابة ببدء السكري (الأعوام)	مستخدمو نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	مستخدمو الحقن اليومية المتعددة (MDI)	متوسط السكر التراكمي (HbA _{1c}) (النطاق)	الجنس	متوسط العمر (الأعوام)	
17 (62-1)	%70	%20	%7.4 (%10.6-%5.4)	%48 إناث %52 ذكور	33 (71-14)	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
15 (53-1)	%71	%23	%7.4 (%9.0-%6.0)	%54 إناث %46 ذكور	33 (63-14)	علاج SAP

دراسة DCLP5: الخصائص القاعدية متضمنة البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=101)

وسيط مدة الإصابة ببدء السكري (الأعوام)	مستخدمو نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	مستخدمو الحقن اليومية المتعددة (MDI)	متوسط السكر التراكمي (HbA _{1c}) (النطاق)	الجنس	متوسط العمر (الأعوام)	
5 (12-1)	%92	%21	%7.6 (%10.0-%5.7)	%49 إناث %51 ذكور	11 (13-6)	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
6 (12-1)	%91	%17	%7.9 (%10.1-%6.0)	%52 إناث %48 ذكور	10 (13-6)	علاج SAP

دراسة DCLP5: الخصائص القاعدية متضمنة البيانات الديموغرافية في وقت الإلحاق (العدد=101) (تابع)

وسيط مدة الإصابة بداء السكري (الأعوام)	مستخدمو نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	مستخدمو الحقن اليومية المتعددة (MDI)	متوسط السكر التراكمي (HbA _{1c}) (النطاق)	الجنس	متوسط العمر (الأعوام)	
<p>لم يتم إلحاق أي مشاركين تطبيق عليه الحالات التالية بدراسة DCLP5:</p> <p>تلقي علاج نفسي تطلب الإقامة في مستشفى خلال الأشهر الـ 6 الماضية، الإصابة باضطراب معروف في الغدة الكظرية، مرض غير مُعالج بالغدة الدرقية، تليف كبدي، عملية مُعدية شديدة لا يتوقع زوالها قبل إجراءات الدراسة (مثل، التهاب السحايا، التهاب الرئوي، التهاب العظم والنقي)، أي حالة جلدية في منطقة الإدخال تعيق وضع المستشعر أو المضخة بصورة آمنة (مثل، حالة سينية من حروق الشمس، التهاب الجلد الموجود مسبقًا، المذح، الصدفية، التندب واسع النطاق، التهاب الهال)، استخدام أي دواء أو الإصابة بأي مرض مسبب للسرطان أو اضطراب طبي خطير آخر إذا كانت تلك الإصابة أو الدواء أو المرض في رأي الباحث ستؤثر على إكمال البروتوكول، نتائج غير طبيعية لاختبارات وظائف الكبد (مستوى إنزيم ناقلة الأمين < 3 أضعاف الحد الأعلى للمستوى الطبيعي)، نتائج غير طبيعية لاختبارات وظائف الكلى (معدل الترشيح الكبيبي المقدر (GFR) > 60 مل/دقيقة/1.73 متر مربع)</p> <p>سلامة و/أو فعالية تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) في المستخدمين من الأطفال الذين تنطبق عليهم الحالات المذكورة أعلاه غير معروفة.</p>						

4.32 الامتثال لإجراءات التدخل

توفر الجداول التالية نظرة عامة على معدل استخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ونظام مراقبة الغلوكوز المستمرة لشركة ديكسكوم (الجيل السادس) ومقاييس غلوكوز الدم أثناء الدراسة، على التوالي. التحليل الخاص باستخدام تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) يقتصر على المجموعة المستخدمة لهذه التقنية، في حين يمثل تحليل استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة ومقاييس غلوكوز الدم كلاً من المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) والمجموعة المستخدمة لعلاج SAP.

دراسة DCLP3: النسبة المئوية لاستخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) على مدار فترة الـ 6 أشهر (العدد=112)

متوسط استخدام المضخة*	متوسط وقت توافر تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)**	
100%	91%	الأسابيع 1-4
99%	91%	الأسابيع 5-8
100%	91%	الأسابيع 9-12
99%	91%	الأسابيع 13-16
99%	91%	الأسابيع 17-20
99%	82%	الأسابيع 21-النهاية
99%	89%	الإجمالي

*المقام هو إجمالي مدة الاستخدام المحتملة خلال فترة الدراسة البالغة 6 أشهر.
 **يتم حساب وقت توافر تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) على أنه النسبة المئوية للوقت الذي كانت فيه تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) متاحة وتعمل بشكل طبيعي أثناء فترة الدراسة البالغة 6 أشهر.

دراسة DCLP5: النسبة المئوية لاستخدام مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) على مدار فترة الـ 4 أشهر (العدد=78)

متوسط وقت توافر تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)*	
93.4%	الأسابيع 1-4
93.8%	الأسابيع 5-8
94.1%	الأسابيع 9-12
94.4%	الأسابيع 13-النهاية
92.8%	الإجمالي
*يتم حساب وقت توافر تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) على أنه النسبة المئوية للوقت الذي كانت فيه تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) متاحة وتعمل بشكل طبيعي أثناء فترة الدراسة البالغة 4 أشهر.	

دراسة DCLP3: النسبة المئوية لاستخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على مدار فترة الـ 6 أشهر (العدد=168)

تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)*	علاج SAP*	
96%	94%	الأسابيع 1-4
96%	93%	الأسابيع 5-8
96%	91%	الأسابيع 9-12
96%	90%	الأسابيع 13-16
97%	91%	الأسابيع 17-20
95%	90%	الأسابيع 21-النهاية
96%	91%	الإجمالي
*المقام هو إجمالي مدة الاستخدام المحتملة خلال فترة الدراسة البالغة 6 أشهر. يتضمن استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الفترة اللازمة لتنشيط الجهاز.		

دراسة DCLP5: النسبة المئوية لاستخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة على مدار فترة الـ 4 أشهر (العدد=101)

تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)*	علاج SAP*	
%98	%95	الأسابيع 1-4
%98	%96	الأسابيع 5-8
%98	%96	الأسابيع 9-12
%97	%97	الأسابيع 13-النهاية
%97	%96	الإجمالي

*المقام هو إجمالي مدة الاستخدام المحتملة خلال فترة الدراسة البالغة 4 أشهر. يتضمن استخدام نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الفترة اللازمة لتنشيط الجهاز.

دراسة DCLP3: معدل الاستخدام اليومي لمقياس غلوكوز الدم على مدار فترة الـ 6 أشهر (العدد=168)

تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP	
0.67	0.73	معدل استخدام مقياس غلوكوز الدم في اليوم (المتوسط)

دراسة DCLP5: معدل الاستخدام اليومي لمقياس غلوكوز الدم على مدار فترة الـ 4 أشهر (العدد=101)

تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP	
0.37	0.36	معدل استخدام مقياس غلوكوز الدم في اليوم (المتوسط)

5.32 التحليل الأولي

كانت النتيجة الأولية لكل من دراستي DCLP3 وDCLP5 هي مقارنة قيم مستشعر مراقبة الغلوكوز المستمرة في نطاق يتراوح بين 70-180 مجم/ديسيلتر بين المجموعات المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ومجموعات علاج SAP. وتمثل البيانات الأداء العام للنظام على مدار 24 ساعة في اليوم.

دراسة DCLP3: مقارنة قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بين مستخدمي تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ومستخدمي علاج SAP (العدد=168)

الخاصية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP	الفرق بين مجموعة الدراسة ومجموعة المراقبة
متوسط نسبة الغلوكوز (الانحراف المعياري)	156 مجم/ديسيلتر (19 مجم/ديسيلتر)	170 مجم/ديسيلتر (25 مجم/ديسيلتر)	14- مجم/ديسيلتر
متوسط النسبة المنوية للقيم بين 70-180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	71.4% (11.7%)	59.2% (14.6%)	11+%
متوسط النسبة المنوية للقيم <180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	27% (12%)	38.5% (15.2%)	10-%
متوسط النسبة المنوية للقيم >70 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	1.59% (1.15%)	2.25% (1.46%)	0.88-%
متوسط النسبة المنوية للقيم >54 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	0.29% (0.29%)	0.35% (0.32%)	0.10-%

دراسة DCLP5: مقارنة قيم نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بين مستخدمي تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) ومستخدمي علاج SAP (العدد=101)

الخاصية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP	الفرق بين مجموعة الدراسة ومجموعة المراقبة
متوسط نسبة الغلوكوز (الانحراف المعياري)	162 مجم/ديسيلتر (18 مجم/ديسيلتر)	179 مجم/ديسيلتر (26 مجم/ديسيلتر)	-17 مجم/ديسيلتر
متوسط النسبة المئوية للقيم بين 70-180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	67% (10%)	55% (13%)	11%+
متوسط النسبة المئوية للقيم <180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	31% (10%)	43% (14%)	10%-
متوسط النسبة المئوية للقيم >70 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	1.8% (1.38%)	2.1% (1.18%)	0.40%-
متوسط النسبة المئوية للقيم >54 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	0.34% (0.35%)	0.38% (0.35%)	0.07%-

توضح الجداول أدناه متوسط الفترة الزمنية التي قضاها المشاركون في كلتا الدراستين بمستويات غلوكوز تتراوح بين 70-180 ملجم/ديسيلتر شهرياً عند الخط القاعدي وخلال فترة الدراسة.

دراسة DCLP3: النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق المستهدف لكل مجموعة دراسة شهرياً (العدد=168)

الشهر	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP
الخط القاعدي	61%	59%
الشهر الأول	73%	62%
الشهر الثاني	72%	60%
الشهر الثالث	71%	60%
الشهر الرابع	72%	58%
الشهر الخامس	71%	58%
الشهر السادس	70%	58%

دراسة DCLP5: النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق المستهدف لكل مجموعة دراسة شهرياً (العدد=101)

الشهر	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP
الخط القاعدي	53%	51%
الشهر الأول	68%	56%
الشهر الثاني	68%	54%
الشهر الثالث	67%	56%
الشهر الرابع	66%	55%

6.32 التحليل الثانوي

يقارن الجدولان التاليان النسبة المئوية للوقت الذي قضاه المشاركون عند مستويات الغلوكوز المشار إليها خلال ساعات النهار وساعات الليل. يُرجى الانتباه إلى أن تعريفا ساعات النهار وساعات الليل يختلفان بدرجة طفيفة بين الدراستين، وهما مُحددان في الجدولين.

دراسة DCLP3: التحليل الثانوي وفقاً لوقت اليوم (العدد=168)

ساعات الليل (06:00–24:00)		ساعات النهار (24:00–06:00)		وحدة القياس	الخاصية
علاج SAP	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)		
170 مجم/ديسيلتر (27 مجم/ديسيلتر)	150 مجم/ديسيلتر (18 مجم/ديسيلتر)	170 مجم/ديسيلتر (26 مجم/ديسيلتر)	158 مجم/ديسيلتر (20 مجم/ديسيلتر)	متوسط نسبة الغلوكوز (الانحراف المعياري)	التحكم الإجمالي في مستويات الغلوكوز
%58.5 (%16.2)	%76.1 (%12.4)	%59.4 (%14.6)	%69.8 (%12.4)	متوسط النسبة المئوية لقيم الغلوكوز التي تتراوح بين 70–180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	

دراسة DCLP5: التحليل الثانوي وفقاً لوقت اليوم (العدد=101)

ساعات الليل (06:00–22:00)		ساعات النهار (22:00–06:00)		وحدة القياس	الخاصية
علاج SAP	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)		
180 مجم/ديسيلتر (27 مجم/ديسيلتر)	146 مجم/ديسيلتر (16 مجم/ديسيلتر)	179 مجم/ديسيلتر (27 مجم/ديسيلتر)	167 مجم/ديسيلتر (21 مجم/ديسيلتر)	متوسط نسبة الغلوكوز (الانحراف المعياري)	التحكم الإجمالي في مستويات الغلوكوز
%54 (%16)	%80 (%9)	%56 (%14)	%63 (%11)	متوسط النسبة المئوية لقيم الغلوكوز التي تتراوح بين 70–180 مجم/ديسيلتر (الانحراف المعياري)	

يقارن الجدول التالي النسبة المئوية للوقت المنقضي بين 70–180 مجم/ديسيلتر عبر قيم السكر التراكمي HbA1c القاعدية المختلفة التي تمت ملاحظتها في دراسة DCLP3 في كلتا مجموعتي العلاج.

النسبة المئوية للوقت المنقضي في النطاق المستهدف لكل مجموعة دراسة وفقاً لقيم السكر التراكمي HbA1c القاعدية (العدد=168)

الوقت المنقضي في النطاق المستهدف		قيم السكر التراكمي HbA1c القاعدية
علاج SAP	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	
%78	%85	6.5≥
%69	%76	7.0–6.6
%49	%71	7.5–7.1
%56	%69	8.0–7.6
%47	%60	8.1≤

يقارن الجدول التالي متوسط قيم السكر التراكمي HbA1c لجميع المشاركين في دراسة DCLP3 عند الخط القاعدي حتى، بعد 13 أسبوعاً، وبعد 26 أسبوعاً. كان هناك فارق نسبي بمقدار -0.33% بين المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) والمجموعة المستخدمة لعلاج SAP.

مقارنة قيم السكر التراكمي HbA1c (العدد=168)

الفترة الزمنية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP
الخط القاعدي	7.40	7.40
بعد 13 أسبوعاً	7.02	7.36
بعد 26 أسبوعاً	7.06	7.39

7.32 الفروقات في توصيل الإنسولين

يقارن الجدول التالي إحصاءات توصيل الإنسولين بين المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) والمجموعة المستخدمة لعلاج SAP في دراسة DCLP3.

دراسة DCLP3: مقارنة توصيل الإنسولين (العدد=168)

علاج SAP	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	النقطة الزمنية	الخاصية
50 (21)	50 (25)	المتوسط بعد أسبوعين (الانحراف المعياري)	إجمالي وحدات الإنسولين اليومية
50 (19)	54 (27)	المتوسط بعد 13 أسبوعاً (الانحراف المعياري)	
51 (20)	55 (27)	المتوسط بعد 26 أسبوعاً (الانحراف المعياري)	
1.2 (0.8)	1.1 (0.5)	المتوسط بعد أسبوعين (الانحراف المعياري)	نسبة الإنسولين القاعدي إلى جرعات الدفعة الواحدة
1.3 (1.6)	1.1 (0.6)	المتوسط بعد 13 أسبوعاً (الانحراف المعياري)	
1.2 (0.6)	1.1 (0.7)	المتوسط بعد 26 أسبوعاً (الانحراف المعياري)	

يقارن الجدول التالي إحصاءات توصيل الإنسولين بين المجموعة المستخدمة لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) والمجموعة المستخدمة لعلاج SAP في دراسة DCLP5. يتم ذكر إجمالي كمية الإنسولين اليومية في صورة وحدات الإنسولين حسب وزن جسم المشارك، بالكيلوجرامات (كجم)، في اليوم.

دراسة DCLP5: مقارنة توصيل الإنسولين (العدد=101)

الخاصية	النقطة الزمنية	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	علاج SAP
إجمالي كمية الإنسولين اليومية (وحدة كجم/يوم)	الخط القاعدي	0.89 (0.24)	0.94 (0.24)
	المتوسط بعد 16 أسبوعاً (الانحراف المعياري)	0.94 (0.25)	0.98 (0.32)
نسبة الإنسولين القاعدي إلى جرعات الدفعة الواحدة	الخط القاعدي	0.73 (0.26)	0.89 (0.33)
	المتوسط بعد 16 أسبوعاً (الانحراف المعياري)	0.87 (0.30)	0.84 (0.38)

8.32 دقة تنبيهات ارتفاع وانخفاض الجلوكوز التوقعية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

يصف جدول البيانات التالي دقة تنبيهات ارتفاع وانخفاض الجلوكوز التوقعية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)، على التوالي. ويوضح هذا التحليل النسبة المئوية للتنبيهات التي تم إصدارها بالنسبة إلى قيمة الجلوكوز الناتجة التي وصلت إلى المستوى الذي توقعه التنبيه.

يقوم تنبيه انخفاض الجلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بإعلام المستخدم عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) أن قيمة الجلوكوز ستكون أقل من 70 مجم/ديسيلتر بعد 15 دقيقة في المستقبل، أو 80 مجم/ديسيلتر في حالة تفعيل نشاط التمرين.

يقوم تنبيه ارتفاع الجلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) بإعلام المستخدم عندما تتوقع تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) أن قيمة الجلوكوز ستظل أعلى من 200 مجم/ديسيلتر لمدة 30 دقيقة أو أكثر.

دراسة DCLP3: النسبة المئوية للتنبيهات الخاطئة والفائتة من تنبيهات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=112)

التنبيه التوقعي	التنبيهات الخاطئة	التنبيهات الفائتة
تنبيه انخفاض الجلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	57%	41%
تنبيه ارتفاع الجلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	16%	23%

دراسة DCLP5: النسبة المئوية للتنبيهات الخاطئة والفائتة من تنبيهات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) (العدد=78)

التنبيه التوقعي	التنبيهات الخاطئة	التنبيهات الفائتة
تنبيه انخفاض الجلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	50%	54%
تنبيه ارتفاع الجلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)	17%	25%

يوضح الجدول أدناه أداء تنبيهات ارتفاع وانخفاض الغلوكوز التوقعية لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) عند تقييم قيمة الغلوكوز الناتجة بعد 15 دقيقة و30 دقيقة.

دراسة DCLP3: النسبة المئوية لتنبيهات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) الدقيقة (العدد=112)

الأداء		التنبيه التوقعي
30 دقيقة	15 دقيقة	
59%	49%	تنبيه انخفاض الغلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
77%	75%	تنبيه ارتفاع الغلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

دراسة DCLP5: النسبة المئوية لتنبيهات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) الدقيقة (العدد=178)

الأداء		التنبيه التوقعي
30 دقيقة	15 دقيقة	
46%	38%	تنبيه انخفاض الغلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
63%	78%	تنبيه ارتفاع الغلوكوز لتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

9.32 تحليل إضافي للإدخال التلقائي لقيم الغلوكوز باستخدام قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

بعد إكمال الدراسة المحورية، تم إجراء تقييم للإدخال التلقائي لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة في حاسبة جرعة الدفعة الواحدة. وتشير نتائج التحليل إلى أنه عندما كانت قيمة الغلوكوز <250 مجم/ديسيلتر، ارتفع معدل ظهور قيم >70 مجم/ديسيلتر لقراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بعد خمس ساعات من توصيل جرعة دفعة واحدة باستخدام قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مدخلة تلقائيًا مقارنةً بالساعات الخمس بعد توصيل جرعة الدفعة الواحدة باستخدام قيم غلوكوز مدخلة يدويًا.

دراسة DCLP3: قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بعد جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية (5 ساعات): جميع جرعات الدفعة الواحدة

نوع الإدخال	قراءة واحدة أو أكثر لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة >54 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)	ثلاث قراءات متتالية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة >70 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)	خمس قراءات أو أكثر لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو أكثر >70 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)
مدخلة تلقائيًا (العدد=17023)	4% (3.6، 4.2%)	8% (7.5، 8.3%)	12% (11.2، 12.2%)
مدخلة يدويًا (العدد=1905)	5% (3.8، 5.7%)	9% (7.4، 10.0%)	12% (10.3، 13.2%)

دراسة DCLP5: قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بعد جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية (5 ساعات): جميع جرعات الدفعة الواحدة

نوع الإدخال	قراءة واحدة أو أكثر لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة >54 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)	ثلاث قراءات متتالية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة >70 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)	خمس قراءات أو أكثر لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو أكثر >70 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)
مدخلة تلقائيًا (العدد=12323)	6% (5.7، 6.5%)	15% (14.4، 15.6%)	9% (8.4، 9.4%)
مدخلة يدويًا (العدد=1630)	6% (4.9، 7.3%)	14% (12.1، 15.5%)	9% (7.4، 10.2%)

دراسة DCLP3: قراءات لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بعد جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية (5 ساعات): بناءً على قراءات الغلوكوز المبدئية (تابع)

قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	نوع الإدخال	قراءة واحدة أو أكثر لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة >54 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)	ثلاث قراءات متتالية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة >70 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)	خمس قراءات أو أكثر لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة >70 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)
180-70 مجم/ديسيلتر	مُدخلة تلقائيًا (العدد=8700)	3% (2.8، 3.5)	7% (6.6، 7.6)	11% (10.3، 11.6)
	مُدخلة يدويًا (العدد=953)	5% (3.2، 5.8)	9% (7.4، 11.1)	13% (10.4، 14.6)
250-181 مجم/ديسيلتر	مُدخلة تلقائيًا (العدد=6071)	4% (3.9، 5.0)	9% (8.0، 9.4)	12% (11.3، 13.0)
	مُدخلة يدويًا (العدد=568)	5% (3.4، 7.1)	9% (6.6، 11.3)	12% (9.5، 14.8)
250 < مجم/ديسيلتر	مُدخلة تلقائيًا (العدد=2252)	5% (4.0، 5.8)	9% (7.5، 9.8)	13% (11.9، 14.7)
	مُدخلة يدويًا (العدد=384)	4% (2.4، 6.5)	7% (4.5، 9.6)	9% (6.5، 12.3)

دراسة DCLP5: قراءات لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة بعد جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية (5 ساعات): بناءً على قراءات الغلوكوز الميدانية (تابع)

قراءة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	نوع الإدخال	قراءة واحدة أو أكثر لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة >54 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)	ثلاث قراءات متتالية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة >70 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)	خمس قراءات أو أكثر لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة >70 مجم/ديسيلتر (فاصل الثقة 95%)
180-70 مجم/ديسيلتر	مُدخلة تلقائيًا (العدد=5646)	6% (5.5، 6.7)	16% (15.0، 17.0)	9% (8.4، 10.0)
	مُدخلة يدويًا (العدد=627)	7% (4.7، 8.7)	16% (13.2، 19.0)	11% (8.6، 13.4)
250-181 مجم/ديسيلتر	مُدخلة تلقائيًا (العدد=3622)	7% (6.0، 7.6)	16% (14.4، 16.8)	10% (9.1، 11.1)
	مُدخلة يدويًا (العدد=437)	6% (3.4، 7.6)	14% (10.9، 17.5)	7% (4.5، 9.2)
250 < مجم/ديسيلتر	مُدخلة تلقائيًا (العدد=3035)	6% (4.7، 6.3)	13% (11.5، 13.9)	7% (6.2، 8.0)
	مُدخلة يدويًا (العدد=566)	6% (3.9، 7.7)	11% (8.4، 13.6)	8% (5.6، 10.0)

الفصل 33

المواصفات الفنية

1.33 نظرة عامة

يوفر هذا القسم جداول للمواصفات الفنية وخصائص الأداء والخيارات والإعدادات ومعلومات الامتثال الكهرومغناطيسي لمضخة t:slim X2™ (ت:سليم اكس2). المواصفات الواردة في هذا القسم تستوفي المعايير الدولية المنصوص عليها في IEC 60601-1 وIEC 60601-2-24.

2.33 مواصفات مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

مواصفات مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
التصنيف	وحدة إمداد طاقة (PSU) خارجية: الفئة II، مضخة تشريب. جهاز ذو مصدر طاقة داخلي، جزء ملامس للمريض من النوع BF. يوجد خطر ضئيل لأن تتسبب المضخة في اشتعال مواد التخدير القابلة للاشتعال والغازات القابلة للانفجار. ورغم ضآلة هذا الخطر، إلا أنه يُوصى بعدم تشغيل مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) في وجود مواد تخدير قابلة للاشتعال أو غازات قابلة للانفجار.
الحجم	7.95 سم x 5.08 سم x 1.52 سم (الطول x العرض x الارتفاع) - (3.13 بوصة x 2.0 بوصة x 0.6 بوصة).
الوزن (مع كل الأجزاء وحيدة الاستعمال)	112 جرامًا (3.95 أونصات).
ظروف التشغيل	درجة الحرارة: 5° مئوية (41° فهرنهايت) إلى 37° مئوية (98.6° فهرنهايت). الرطوبة: 20% إلى 90% رطوبة نسبية دون تكاثف.
ظروف التخزين	درجة الحرارة: -20° مئوية (-4° فهرنهايت) إلى 60° مئوية (140° فهرنهايت). الرطوبة: 20% إلى 90% رطوبة نسبية دون تكاثف.
الضغط الجوي	396-متراً إلى 3048 متراً (-1300 قدم إلى 10000 قدم).
الحماية ضد الرطوبة	IPX7: عازلة للماء حتى عمق 0.91 متر (3 أقدام) لمدة تصل إلى 30 دقيقة.
سعة الخزان	3.0 مل أو 300 وحدة.
كمية ملء الفتية	0.1 إلى 1.0 وحدة من الإنسولين.

مواصفات مضخة X2 slim t: (ت:سليم اكس2)

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
تركيز الإنسولين	يو 100
نوع الإنذار	بصري وسمعي واهتزازي
دقة توصيل الإنسولين القاعدي عند جميع معدلات التدفق (تم اختبارها وفقاً لمعيار IEC 60601-2-24)	±5% المضخة مصممة بحيث تقوم بتخفيف الضغط تلقائياً عند وجود اختلاف في الضغط بين داخل الخزان والهواء المحيط. وفي بعض الحالات، كحدوث تغير تدريجي في الارتفاع يبلغ 305 أمتار (1000 قدم)، قد لا تقوم المضخة بتخفيف الضغط على الفور ويمكن أن تختلف دقة التوصيل بمعدل يصل إلى 15% حتى يتم توصيل 3 وحدات أو حتى يتغير الارتفاع بما يزيد عن 305 أمتار (1000 قدم).
دقة توصيل جرعة الدفعة الواحدة عند جميع الأحجام (تم اختبارها وفقاً لمعيار IEC 60601-2-24)	±5%
حماية المريض من تشريب الهواء	توفر المضخة توصيلاً تحت الجلد في النسيج الخلالي ولا تقوم بتوصيل حقن وريدية. ويساعد الأنبوب الشفاف في الكشف عن الهواء.
الحد الأقصى لضغط التشريب المحدث وعتبة إنذار الانسداد	30 رطلاً لكل بوصة مربعة
معدل تكرار توصيل الإنسولين القاعدي	5 دقائق لجميع معدلات الإنسولين القاعدي
زمن الاستيقاظ بالذاكرة الإلكترونية عند نفاذ شحن بطارية النظام الداخلية تماماً (بما في ذلك إعدادات الإنذارات وسجل الإنذارات)	أكبر من 30 يوماً
مجموعة التشريب المستخدمة للفحص	مجموعة تشريب اونو ميدكل كومفورت
وقت التشغيل النموذجي عند تشغيل النظام بمعدل متوسط	أثناء الاستخدام الاعتيادي، يكون المعدل المتوسط وحدثين/ساعة؛ ويمكن نوعاً ما توقع أن يستمر شحن البطارية لمدة تتراوح بين 4 و7 أيام، وفقاً لمعدل استخدامك لخصائص نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، من حالة الشحن الكامل إلى حالة النفاذ التام لشحن البطارية

مواصفات مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
التعامل مع التشريب المفرط أو المنخفض	تعمل وسيلة التوصيل على عزل حجرة الإنسولين عن المريض، وتقوم البرمجيات بمراقبة حالة النظام بشكل متكرر. وتوفر أدوات مراقبة البرمجيات المتعددة حماية إضافية ضد الظروف غير الآمنة. يتم الحد من التشريب المفرط عن طريق مراقبة مستويات الجلوكوز، (بواسطة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة أو مقياس لغلوكوز الدم، أو كليهما)، وإنشاء طبقات متعددة للتكرارات والتأكيدات، بالإضافة إلى العديد من إنذارات الحماية الأخرى. ويجب أن يقوم المستخدمون بمراجعة وتأكيد تفاصيل جميع توصيلات جرعات الدفعة الواحدة ومعدلات الإنسولين القاعدي والمعدلات المؤقتة لضمان التيقن قبل بدء عملية توصيل. بالإضافة إلى ذلك، بمجرد تأكيد توصيلات جرعات الدفعة الواحدة، يتم منح المستخدم 5 ثوانٍ لإلغاء التوصيل قبل أن يبدأ. ويوجد إنذار إيقاف تلقائي اختياري يتم تشغيله عندما لا يتفاعل المستخدم مع واجهة مستخدم المضخة لفترة زمنية محددة مسبقاً. يتم الحد من التشريب المنخفض عن طريق الكشف عن الانسداد ومراقبة مستويات جلوكوز الدم، نظرًا لأنه يتم تسجيل مدخلات جلوكوز الدم. ويُشجع المستخدمون على معالجة حالات ارتفاع جلوكوز الدم باستخدام جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية.
حجم جرعة الدفعة الواحدة عند تصريف الانسداد (وحدات لكل ساعة من الإنسولين القاعدي)	أقل من 3 وحدات مع مجموعة تشريب اونو ميدكل كومفورت (110 سم)
رواسب الإنسولين المتبقية في الخزان (غير صالحة للاستخدام)	15 وحدة تقريباً
الحد الأدنى لمستوى صوت الإنذار السمعي	45 ديسيبل مرجح-أ عند واحد متر

ملاحظة

مستويات دقة التوصيل: تُعد مستويات الدقة المذكورة في هذا الجدول صالحة بالنسبة لجميع مجموعات التشريب التي تحمل العلامة التجارية الخاصة بـ Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندم دايابتس كير) بما في ذلك: مجموعات التشريب التي تحمل العلامة التجارية AutoSoft™ (أوتوسوفت) 90 و AutoSoft™ (أوتوسوفت) XC و AutoSoft™ (أوتوسوفت) 30 و VariSoft™ (فاريسوفت) و TruSteel™ (تروستيل).

مواصفات كابل USB للشحن/التزويل

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
رقم القطعة لدى شركة Tandem (تاندم)	004113
الطول	متران (6 أقدام)
النوع	USB من النوع أ إلى USB دقيق من النوع ب

مواصفات مصدر الإمداد بالطاقة/الشاحن USB ذي التيار المتردد القابل للتثبيت على الحائط

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
رقم القطعة لدى شركة Tandem (تاندم)	007866
الطاقة المدخلة	100 إلى 240 فولت من التيار المتردد، 60/50 هرتز
الجهد الكهربائي المخرج	5 فولت من التيار المستمر
الحد الأقصى للطاقة المخرجة	5 واط
موصل الإخراج	USB من النوع أ

مواصفات محول الطاقة USB المخصص للسيارات (يُباع بشكل منفصل)

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
رقم القطعة لدى شركة Tandem (تاندم)	003934
الطاقة المدخلة	12 فولت من التيار المستمر
الجهد الكهربائي المخرج	5 فولت من التيار المستمر
الحد الأقصى للطاقة المخرجة	5 واط بحد أدنى
موصل الإخراج	USB من النوع أ

مواصفات موصل USB الخاص بجهاز كمبيوتر

نوع المواصفة	تفاصيل المواصفة
الجهد الكهربائي المخرج	5 فولت من التيار المستمر
موصل الإخراج	USB من النوع أ
الامتثال لمعايير السلامة	60950-1 أو 60601-1 أو ما يكافئهما

متطلبات الشحن من خلال جهاز كمبيوتر

إن مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) مصممة ليتم توصيلها بجهاز كمبيوتر مضيف من أجل شحن البطارية ونقل البيانات. ويلزم وجود الحد الأدنى التالي من الخصائص في جهاز الكمبيوتر المضيف:

- منفذ USB 1.1 (أو أحدث)
- جهاز كمبيوتر ممتثل لمعيار 1-60950 أو معيار سلامة مكافئ

إن توصيل المضخة بجهاز كمبيوتر مضيف متصل بمعدات أخرى يمكن أن ينتج عنه مخاطر غير مُعرفة مسبقاً للمريض أو للمشغل أو لطرف ثالث. وينبغي أن يقوم المستخدم بتحديد هذه المخاطر وتحليلها وتقييمها والسيطرة عليها.

التغييرات اللاحقة في جهاز الكمبيوتر المضيف قد ينتج عنها مخاطر جديدة وتتطلب تحليلاً إضافياً. ويمكن أن تتضمن هذه التغييرات، على سبيل المثال لا الحصر، تغيير تهيئة جهاز الكمبيوتر وتوصيل جهاز الكمبيوتر بعناصر إضافية وفصل عناصر عن جهاز الكمبيوتر وتحديث أو ترقية المعدات المتصلة بجهاز الكمبيوتر.

3.33 خيارات وإعدادات مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

خيارات وإعدادات مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

نوع الخيار/الإعداد	تفاصيل الخيار/الإعداد
الوقت	يمكن ضبطه بتنسيق 12 ساعة أو 24 ساعة (الوضع الافتراضي هو تنسيق 12 ساعة).
الحد الأقصى لمعدل الإنسولين القاعدي	0.1-15 وحدة/ساعة.
ملفات توصيل الإنسولين (الإنسولين القاعدي وجرعات الدفعة الواحدة)	6
شرائح معدل الإنسولين القاعدي	16 لكل ملف توصيل.
درجة زيادة معدل الإنسولين القاعدي	0.001 عند المعدلات المبرمجة التي تبلغ 0.1 وحدة/ساعة أو أكبر.
معدل الإنسولين القاعدي المؤقت	15 دقيقة إلى 72 ساعة بدقة قدرها دقيقة واحدة ونطاق يتراوح بين 0% و250%.
إعداد جرعة الدفعة الواحدة	يمكن التوصيل بناءً على مدخلات الكربوهيدرات (بالجرام) أو مدخلات الإنسولين (بالوحدة). يتراوح نطاق الكربوهيدرات بين 1 و999 جرامًا، ويتراوح نطاق الإنسولين بين 0.05 و25 وحدة.
نسبة الإنسولين إلى الكربوهيدرات (IC)	16 شريحة زمنية لكل فترة تبلغ 24 ساعة؛ النسبة: وحدة واحدة من الإنسولين لكل x جرام من الكربوهيدرات؛ 1:1 إلى 300:1 (يمكن ضبطها بمعدل 0.1 عندما تكون النسبة أقل من 10).
القيمة المستهدفة للغلوكوز الدم	16 شريحة زمنية. 70 إلى 250 مجم/ديسيلتر بزيادات تبلغ 1 مجم/ديسيلتر.
معامل التصحيح	16 شريحة زمنية؛ النسبة: وحدة واحدة من الإنسولين تعمل على خفض الغلوكوز x مجم/ديسيلتر؛ 1:1 إلى 600:1 (زيادات بقيمة 1 مجم/ديسيلتر).
مدة عمل الإنسولين	شريحة زمنية واحدة؛ ساعتين إلى 8 ساعات بزيادات قدرها دقيقة واحدة (الوضع الافتراضي هو 5 ساعات).
معدل زيادة جرعة الدفعة الواحدة	0.01 عند الأحجام التي تزيد عن 0.05 وحدة.
معدل زيادات جرعة الدفعة الواحدة السريعة	عند التعيين إلى وحدات من الإنسولين: 0.5، 1، 2، 5 وحدات (الوضع الافتراضي هو 0.5 وحدة)؛ أو عند التعيين إلى جرامات من الكربوهيدرات: 2، 5، 10، 15 جرامًا (الوضع الافتراضي هو 2 جرام).
الحد الأقصى لوقت جرعة الدفعة الواحدة الممتدة	8 ساعات (ساعتان عندما تكون تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو) مُفعلة).

خيارات وإعدادات مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

نوع الخيار/الإعداد	تفاصيل الخيار/الإعداد
الحد الأقصى لحجم جرعة الدفعة الواحدة	25 وحدة
الحد الأقصى لحجم جرعة الدفعة الواحدة الآلية	6 وحدات
مؤشر انخفاض حجم الخزان	مؤشر الحالة يظهر على الشاشة الرئيسية؛ تنبيه انخفاض الإنسولين قابل للتعديل بواسطة المستخدم من 10 وحدات إلى 40 وحدة (الوضع الافتراضي هو 20 وحدة).
إنذار إيقاف التلقائي	قيد التشغيل أو إيقاف (الوضع الافتراضي هو التشغيل)؛ قابل للتعديل بواسطة المستخدم (5 ساعات إلى 24 ساعة؛ الوضع الافتراضي هو 12 ساعة، ويمكنك تغييره عند ضبط الخيار على وضع التشغيل).
معدل تخزين السجل	90 يوماً من البيانات على الأقل.
اللغة	تعتمد على منطقة الاستخدام. ويمكن تعيينها إلى الإنجليزية أو التشيكية أو الدنماركية أو الهولندية أو الفنلندية أو الفرنسية أو الألمانية أو الإيطالية أو النرويجية أو الإسبانية أو السويدية (اللغة الافتراضية هي الإنجليزية).
رمز الحماية PIN	يحمي من الوصول غير المقصود، ويحظر إمكانية الوصول إلى جرعة الدفعة الواحدة السريعة عندما يتم تفعيله (الوضع الافتراضي هو عدم التشغيل).
قفل الشاشة	يحمي من التفاعلات غير المقصودة مع الشاشة.
التذكير الخاص بالموضع	ينبه المستخدم ليقوم بتغيير مجموعة التشريب. يمكن تعيينه لمدة يوم إلى 3 أيام في وقت يختاره المستخدم (الوضع الافتراضي هو إيقاف التشغيل).
تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة	ينبه المستخدم إذا لم يتم تلقي جرعة الدفعة الواحدة خلال الفترة الزمنية التي تم تعيين التذكير لها. تتوفر 4 تذكيرات (الوضع الافتراضي هو إيقاف التشغيل).
تذكير بعد جرعة الدفعة الواحدة	ينبه المستخدم ليقوم بفحص مستوى غلوكوز الدم عند فترة زمنية محددة بعد توصيل جرعة الدفعة الواحدة. ويمكن تعيينه بين ساعة إلى 3 ساعات (الوضع الافتراضي هو إيقاف التشغيل).
تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم	ينبه المستخدم ليقوم بإعادة فحص مستوى غلوكوز الدم بعد إدخال قيمة مرتفعة لمستوى غلوكوز الدم. يحدد المستخدم القيمة المرتفعة لمستوى غلوكوز الدم والتوقيت للتذكير. (الوضع الافتراضي هو إيقاف التشغيل).
تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم	ينبه المستخدم ليقوم بإعادة فحص مستوى غلوكوز الدم بعد إدخال قيمة منخفضة لمستوى غلوكوز الدم. يحدد المستخدم القيمة المنخفضة لمستوى غلوكوز الدم والتوقيت للتذكير. (الوضع الافتراضي هو إيقاف التشغيل).

4.33 خصائص أداء مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)

تقوم مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) بتوصيل الإنسولين بطريقتين: توصيل إنسولين قاعدي (مستمر) وتوصيل إنسولين دفعة واحدة. وقد تم جمع بيانات الدقة التالية بشأن كلا نوعي التوصيل في الدراسات المعملية التي أجرتها شركة Tandem (تاندم).

التوصيل القاعدي

لتقييم دقة التوصيل القاعدي، تم اختبار 32 مضخة من مضخات t:slim X2 (ت:سليم اكس2) عن طريق توصيل معدلات منخفضة ومتوسطة ومرتفعة من الإنسولين القاعدي (0.1 و2.0 و15 وحدة/ساعة). من بين المضخات المُختبرة، كانت هناك ست عشرة مضخة جديدة، و16 مضخة تم إخضاعها لظروف تقادم لمحاكاة أربع سنوات من الاستخدام المنتظم. ولكل من المضخات الجديدة والخاضعة للتقادم، تم اختبار ثماني مضخات بخزانات جديدة، وثمانية مضخات بخزانات ذات معدل تقادم يبلغ عامين من وقت الاستخدام الفعلي. تم استخدام الماء كبدائل للإنسولين. تم ضخ الماء في حاوية موضوعة على ميزان، واستُخدم وزن السائل عند نقاط زمنية مختلفة لتقييم دقة الضخ.

توضح الجداول التالية أداء التوصيل القاعدي النموذجي (الوسيط) الذي تم رصده، بالإضافة إلى أدنى وأعلى النتائج المرصودة لإعدادات معدلات الإنسولين القاعدي المنخفضة والمتوسطة والمرتفعة لجميع المضخات التي تم اختبارها. بالنسبة لمعدلات الإنسولين القاعدي المتوسطة والمرتفعة، يتم عرض مستوى الدقة منذ وقت بدء التوصيل القاعدي دون احتساب فترة تنشيط الجهاز. أما بالنسبة للحد الأدنى لمعدل الإنسولين القاعدي، فيتم عرض مستوى الدقة بعد فترة تنشيط الجهاز التي تبلغ مدتها ساعة واحدة. ولكل فترة زمنية، توضح الجداول حجم الإنسولين المطلوب في الصف الأول والحجم الذي تم توصيله وفقاً لقياس الميزان في الصف الثاني.

أداء توصيل معدل الإنسولين القاعدي المنخفض (0.1 وحدة/ساعة)

مدة توصيل الإنسولين القاعدي (عدد الوحدات التي تم توصيلها بإعداد 0.1 وحدة/ساعة)	ساعة واحدة (0.1 وحدة)	6 ساعات (0.6 وحدة)	12 ساعة (1.2 وحدة)
الكمية التي تم توصيلها [الحد الأدنى، الحد الأقصى]	0.12 وحدة [0.09، 0.16]	0.67 وحدة [0.56، 0.76]	1.24 وحدة [1.04، 1.48]

أداء توصيل معدل الإنسولين القاعدي المتوسط (2.0 وحدة/ساعة)

مدة توصيل الإنسولين القاعدي (عدد الوحدات التي تم توصيلها بإعداد وحدتين/ساعة)	ساعة واحدة (وحدتان)	6 ساعات (12 وحدة)	12 ساعة (24 وحدة)
الكمية التي تم توصيلها [الحد الأدنى، الحد الأقصى]	2.1 وحدة [2.2 ، 2.1]	12.4 وحدة [12.8 ، 12.0]	24.3 وحدة [24.9 ، 22.0]

أداء توصيل معدل الإنسولين القاعدي المرتفع (15 وحدة/ساعة)

مدة توصيل الإنسولين القاعدي (عدد الوحدات التي تم توصيلها بإعداد 15 وحدة/ساعة)	ساعة واحدة (15 وحدة)	6 ساعات (90 وحدة)	12 ساعة (180 وحدة)
الكمية التي تم توصيلها [الحد الأدنى، الحد الأقصى]	15.4 وحدة [15.7 ، 14.7]	90.4 وحدة [93.0 ، 86.6]	181 وحدة [187.0 ، 175.0]

توصيل جرعات الدفعة الواحدة

لتقييم دقة توصيل جرعات الدفعة الواحدة، تم اختبار 32 مضخة من مضخات t:slim X2 (ت:سليم اكس2) عن طريق توصيل أحجام منخفضة ومتوسطة ومرتفعة بشكل متتالي من جرعات الدفعة الواحدة (0.05 و 2.5 و 25 وحدة). من بين المضخات المُختبرة، كانت هناك ست عشرة مضخة جديدة، و16 مضخة تم إخضاعها لظروف تقادم لمحاكاة أربع سنوات من الاستخدام المنتظم. ولكل من المضخات الجديدة والخاضعة للتقادم، تم اختبار ثماني مضخات بخزانات جديدة، وثمانية مضخات بخزانات ذات معدل تقادم يبلغ عامين من وقت الاستخدام الفعلي. تم استخدام الماء كبدائل للإنسولين لأغراض هذا الاختبار. تم ضخ الماء في حاوية موضوعة على ميزان، واستخدم وزن السائل عند نقاط زمنية مختلفة لتقييم دقة الضخ.

تمت مقارنة أحجام جرعات الدفعة الواحدة التي تم توصيلها في مقابل المعدل المطلوب توصيله بالنسبة للحد الأدنى والمتوسط والأقصى من أحجام جرعات الدفعة الواحدة. وتعرض الجداول أدناه أحجام جرعات الدفعة الواحدة المتوسطة والدنيا والقصى التي تم رصدها، بالإضافة إلى عدد جرعات الدفعة الواحدة التي لوحظ وقوعها ضمن النطاق المحدد لكل حجم مستهدف من أحجام جرعات الدفعة الواحدة.

ملخص أداء توصيل جرعات الدفعة الواحدة (العدد=32 مضخة)

أداء دقة توصيل جرعات الدفعة الواحدة الفردية	حجم جرعة الدفعة الواحدة المستهدف [الوحدات]	حجم جرعة الدفعة الواحدة المتوسط [الوحدات]	الحد الأدنى لحجم جرعة الدفعة الواحدة [الوحدات]	الحد الأقصى لحجم جرعة الدفعة الواحدة [الوحدات]
أداء توصيل جرعات الدفعة الواحدة الدنيا (العدد=800 جرعة دفعة واحدة)	0.050	0.050	0.000	0.114
أداء توصيل جرعات الدفعة الواحدة المتوسطة (العدد=800 جرعة دفعة واحدة)	2.50	2.46	0.00	2.70
أداء توصيل جرعات الدفعة الواحدة القصوى (العدد=256 جرعة دفعة واحدة)	25.00	25.03	22.43	25.91

أداء توصيل جرعات الدفعة الواحدة المنخفضة (0.05 وحدة) (العدد=800 جرعة دفعة واحدة)

وحدات الإنسولين التي تم توصيلها بعد طلب جرعة دفعة واحدة بحجم 0.05 وحدة										
0.125< (%250<)	-0.0875 0.125 -175) (%250)	-0.0625 0.0875 -125) (%175)	-0.055 0.0625 -110) (%125)	-0.0525 0.055 -105) (%110)	-0.0475 0.0525 -95) (%105)	-0.045 0.0475 -90) (%95)	-0.0375 0.045 -75) (%90)	-0.0125 0.0375 -25) (%75)	0.0125> (%25>)	عدد ونسبة جرعات الدفعة الواحدة التي تقع ضمن النطاق المستهدف
800/0 (%0.0)	800/17 (%2.1)	800/29 (%3.6)	800/105 (%13.1)	800/180 (%22.5)	800/272 (%34.0)	800/34 (%4.3)	800/63 (%7.9)	800/79 (%9.9)	800/21 (%2.6)	

أداء توصيل جرعات الدفعة الواحدة المتوسطة (2.5 وحدة) (العدد=800 جرعة دفعة واحدة)

وحدات الإنسولين التي تم توصيلها بعد طلب جرعة دفعة واحدة بحجم 2.5 وحدة										
6.25< (%250<)	-4.375 6.25 -175) (%250)	-3.125 4.375 -125) (%175)	-2.75 3.125 -110) (%125)	-2.625 2.75 -105) (%110)	-2.375 2.625 -95) (%105)	-2.25 2.375 -90) (%95)	-1.875 2.25 -75) (%90)	-0.625 1.875 -25) (%75)	0.625> (%25>)	عدد ونسبة جرعات الدفعة الواحدة التي تقع ضمن النطاق المستهدف
800/0 (%0.0)	800/0 (%0.0)	800/0 (%0.0)	800/0 (%0.0)	800/5 (%0.6)	800/753 (%94.1)	800/8 (%1.0)	800/11 (%1.4)	800/14 (%1.8)	800/9 (%1.1)	

أداء توصيل جرعات الدفعة الواحدة المرتفعة (25 وحدة) (العدد=256 جرعة دفعة واحدة)

وحدات الإنسولين التي تم توصيلها بعد طلب جرعة دفعة واحدة بحجم 25 وحدة										
62.5< (%250<)	-43.75 62.5 -175) (%250)	-31.25 43.75 -125) (%175)	-27.5 31.25 -110) (%125)	-26.25 27.5 -105) (%110)	-23.75 26.25 -95) (%105)	-22.5 23.75 -90) (%95)	-18.75 22.5 -75) (%90)	-6.25 18.75 -25) (%75)	6.25> (%25>)	عدد ونسبة جرعات الدفعة الواحدة التي تقع ضمن النطاق المستهدف
256/0 (%0.0)	256/0 (%0.0)	256/0 (%0.0)	256/0 (%0.0)	256/0 (%0.0)	256/252 (%98.4)	256/3 (%1.2)	256/1 (%0.4)	256/0 (%0.0)	256/0 (%0.0)	

معدل التوصيل

الخاصية	القيمة
سرعة توصيل جرعة الدفعة الواحدة بحجم 25 وحدة	2.97 وحدة/دقيقة نموذجيًا
سرعة توصيل جرعة الدفعة الواحدة بحجم 2.5 وحدة	1.43 وحدة/دقيقة نموذجيًا
جرعة تهيئة بحجم 20 وحدة	9.88 وحدات/دقيقة نموذجيًا

مدة جرعة الدفعة الواحدة

الخاصية	القيمة
مدة جرعة الدفعة الواحدة بحجم 25 وحدة	8 دقائق و26 ثانية نموذجيًا
مدة جرعة الدفعة الواحدة بحجم 2.5 وحدة	دقيقة واحدة و45 ثانية نموذجيًا

الوقت المنقضي حتى إصدار إنذار الانسداد*

معدل التشغيل	المعدل النموذجي	الحد الأقصى
جرعة الدفعة الواحدة (3 وحدات أو أكبر)	دقيقة واحدة وثانيتان	3 دقائق
الإنسولين القاعدي (وحدتان/ساعة)	ساعة واحدة و4 دقائق	ساعتان
الإنسولين القاعدي (0.1 وحدة/ساعة)	19 ساعة و43 دقيقة	36 ساعة

*يعتمد الوقت المنقضي حتى إصدار إنذار الانسداد على حجم الإنسولين الذي لم يتم توصيله. وأثناء وقوع حدث انسداد، قد لا تتسبب جرعات الدفعة الواحدة التي يقل حجمها عن 3 وحدات في إصدار إنذار انسداد إذا لم يكن هناك إنسولين قاعدي قيد التوصيل. ستظل كمية جرعة الدفعة الواحدة من الوقت المنقضي حتى إصدار إنذار الانسداد بناءً على معدل الإنسولين القاعدي.

5.33 التوافق الكهرومغناطيسي

بالنسبة لاختبار IEC 60601-1، يتم تعريف الأداء الأساسي للنظام كما يلي:

- لن يقوم النظام بتوصيل جرعة مفرطة من كمية إنسولين ذات دلالة إكلينيكية.
 - لن يقوم النظام بتوصيل جرعة منخفضة من كمية إنسولين ذات دلالة إكلينيكية دون إخطار المستخدم.
 - لن يقوم النظام بتوصيل كمية إنسولين ذات دلالة إكلينيكية بعد القيام بتصريف انسداد.
 - لن يتوقف النظام عن تقديم بيانات نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة دون إخطار المستخدم.
- يحتوي هذا القسم على جداول المعلومات التالية:**
- قابلية الأداء اللاسلكي في بيئة مشتركة وحماية البيانات
 - الانبعاثات الكهرومغناطيسية
 - المناعة الكهرومغناطيسية
 - المسافات بين النظام ومعدات الترددات اللاسلكية

6.33 قابلية الأداء اللاسلكي في بيئة مشتركة وحماية البيانات

تم تصميم النظام للعمل بشكل آمن وفَعَال في وجود الأجهزة اللاسلكية التي عادةً ما تكون موجودة داخل المنازل وأماكن العمل ومتاجر البيع بالتجزئة والأماكن الترفيهية التي تُمارس بها الأنشطة اليومية. انظر القسم 9.33 المسافات بين مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) ومعدات الترددات اللاسلكية للاطلاع على مزيد من المعلومات.

إن النظام مُصمم لإرسال وقبول اتصالات تقنية Bluetooth اللاسلكية. ولا يتم إنشاء الاتصال إلا بعد أن تقوم بإدخال بيانات الاعتماد المناسبة إلى مضختك.

يضمن النظام ومكوناته حماية البيانات من خلال وسائل مُسجلة الملكية، علاوة على ضمان سلامة البيانات باستخدام عمليات للتحقق من وجود أخطاء، مثل فحوصات التكرار الدورية.

إن المعلومات الواردة في هذا القسم مخصصة تحديداً للنظام. توفر هذه المعلومات ضماناً معقولاً بالتشغيل الطبيعي، ولكنها لا تضمن ذلك في ظل جميع الظروف. إذا كان لا بد من استخدام النظام بالقرب من معدات كهربائية أخرى، فينبغي مراقبة النظام في هذه البيئة للتحقق من التشغيل الطبيعي. ويجب اتخاذ احتياطات خاصة بالنسبة للتوافق الكهرومغناطيسي عند استخدام معدات طبية كهربائية. يتعين تشغيل النظام مع الالتزام بمعلومات التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) المقدمة هنا. إن استخدام كابلات وملحقات غير محددة في دليل المستخدم هذا قد يؤثر سلباً على السلامة والأداء والتوافق الكهرومغناطيسي، بما في ذلك زيادة الانبعاثات و/أو تقليل المناعة.

7.33 الانبعاثات الكهرومغناطيسية

تم تصميم النظام للاستخدام في البيئة الكهرومغناطيسية المحددة أدناه. ولذلك، عليك التأكد دائماً من استخدام النظام في بيئة مماثلة.

التوجيه وإعلان الشركة المصنعة – الانبعاثات الكهرومغناطيسية

الانبعاثات الاختبار	الامتثال	البيئة الكهرومغناطيسية – التوجيه
انبعاثات الترددات اللاسلكية، CISPR 11	المجموعة 1	يستخدم النظام طاقة تردد لاسلكي لأداء وظائفه الداخلية فقط. لذلك، فإن انبعاثات الترددات اللاسلكية الصادرة عنه تكون منخفضة للغاية ومن غير المحتمل أن تتسبب في حدوث أي تداخل في المعدات الإلكترونية القريبة.
انبعاثات الترددات اللاسلكية، CISPR 11	الفئة ب	النظام مناسب للاستخدام في جميع المنشآت، بما في ذلك المنشآت المنزلية وتلك المتصلة بشكل مباشر بشبكة إمداد الطاقة العامة منخفضة الجهد الكهربائي التي تمد المباني المستخدمة لأغراض منزلية بالطاقة.
الانبعاثات التوافقية، IEC 61000-3-2	لا ينطبق	
تذبذبات الجهد الكهربائي/الانبعاثات الترددية، IEC 61000-3-3	لا ينطبق	

8.33 المناعة الكهرومغناطيسية

تم تصميم النظام للاستخدام في البيئة الكهرومغناطيسية المحددة أدناه. ولذلك، عليك التأكد دائماً من استخدام النظام في بيئة مماثلة.

التوجيه وإعلان الشركة المصنعة – المناعة الكهرومغناطيسية

اختبار المناعة	مستوى الاختبار وفقاً لمعيار IEC 60601	مستوى الامتثال	البيئة الكهرومغناطيسية – التوجيه
التفريغ الكهروستاتيكي (ESD) IEC 61000-4-2	8± كيلو فولت اتصال 15± كيلو فولت هواء	8± كيلو فولت اتصال 15± كيلو فولت هواء	ينبغي أن تكون الأرضيات من الخشب أو الخرسانة أو مغطاة ببلاط السيراميك. وإذا كانت الأرضيات مغطاة بمواد صناعية، فينبغي أن تكون الرطوبة النسبية 30% على الأقل.
الدفق/التغير الكهربائي السريع العابر IEC 61000-4-4	2± كيلو فولت لخطوط الإمداد بالطاقة 1± كيلو فولت لخطوط الإدخال/الإخراج (تردد التكرار 100 كيلو هرتز)	2± كيلو فولت لخطوط الإمداد بالطاقة 1± كيلو فولت لخطوط الإدخال/الإخراج (تردد التكرار 100 كيلو هرتز)	ينبغي أن تكون جودة مصدر الطاقة الرئيسي مماثلة لتلك الخاصة ببيئة تجارية أو بيئة مستشفى نموذجية.
انخفاض التيار IEC 61000-4-5	1± كيلو فولت في النمط النفاضلي 2± كيلو فولت في النمط المشترك	1± كيلو فولت في النمط النفاضلي 2± كيلو فولت في النمط المشترك	ينبغي أن تكون جودة مصدر الطاقة الرئيسي مماثلة لتلك الخاصة ببيئة تجارية أو بيئة مستشفى نموذجية.

التوجيه وإعلان الشركة المصنعة – المناعة الكهرومغناطيسية (تابع)

البيئة الكهرومغناطيسية – التوجيه	مستوى الامتثال	مستوى الاختبار وفقاً لمعيار IEC 60601	اختبار المناعة
<p>ينبغي عدم استخدام أجهزة اتصالات الترددات اللاسلكية المتنقلة والمحمولة بالقرب من أي جزء من أجزاء المضخة، بما في ذلك الكابلات، لمسافة أقرب من مسافة الفصل الموصى بها المحسوبة من المعادلة المنطبقة على معدل تردد جهاز الإرسال.</p> <p>مسافة الفصل الموصى بها: 150 ميغا هرتز إلى 80 ميغا هرتز، $1.20\sqrt{P} = d$</p> <p>800 ميغا هرتز إلى 800 ميغا هرتز، $1.20\sqrt{P} = d$</p> <p>800 ميغا هرتز إلى 2.5 جيجا هرتز، $2.30\sqrt{P} = d$</p> <p>حيث يرمز P إلى الحد الأقصى لتقدير الطاقة المخرجة لجهاز الإرسال بالواط وفقاً للشركة المصنعة لجهاز الإرسال، بينما يرمز d إلى مسافة الفصل الموصى بها بالمتر.</p> <p>ينبغي أن تكون درجات شدة المجالات المنبعثة من أجهزة الإرسال الثابتة ذات الترددات اللاسلكية، وفقاً لما يتم تحديده من خلال مسح ميداني كهرومغناطيسي*، أقل من مستوى الامتثال المحدد في كل نطاق من نطاقات التردد**.</p> <p>يمكن أن يحدث التداخل بالقرب من المعدات التي تحمل الرمز التالي: (⚡)</p>	10 جذر متوسط مربع الجهد	3 جذر متوسط مربع الجهد من 150 كيلو هرتز إلى 80 ميغا هرتز	الترددات اللاسلكية الفوصلة IEC 61000-4-6
	30 فولت/متر	10 فولت/متر 80 ميغا هرتز إلى 2.7 جيجا هرتز	الترددات اللاسلكية المشعة IEC 61000-4-3
	<p>385 ميغا هرتز: 27 فولت/متر عند تعديل نبضي 18 هرتز</p> <p>450 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل ترددي 710 ميغا هرتز،</p> <p>745 ميغا هرتز، 780 ميغا هرتز: 9 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز</p> <p>810 ميغا هرتز، 870 ميغا هرتز، 930 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 18 هرتز</p> <p>1720 ميغا هرتز، 1845 ميغا هرتز، 1970 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز</p> <p>2450 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز</p> <p>5240 ميغا هرتز، 5500 ميغا هرتز، 5785 ميغا هرتز: 9 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز</p>	<p>385 ميغا هرتز: 27 فولت/متر عند تعديل نبضي 18 هرتز</p> <p>450 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل ترددي 710 ميغا هرتز، 745 ميغا هرتز، 780 ميغا هرتز: 9 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز</p> <p>810 ميغا هرتز، 870 ميغا هرتز، 930 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 18 هرتز</p> <p>1720 ميغا هرتز، 1845 ميغا هرتز، 1970 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز</p> <p>2450 ميغا هرتز: 28 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز</p> <p>5240 ميغا هرتز، 5500 ميغا هرتز، 5785 ميغا هرتز: 9 فولت/متر عند تعديل نبضي 217 هرتز</p>	<p>مجال القرب من أجهزة الإرسال اللاسلكية</p>

التوجيه وإعلان الشركة المصنعة – المناعة الكهرومغناطيسية (تابع)

اختبار المناعة	مستوى الاختبار وفقاً لمعيار IEC 60601	مستوى الامتثال	البيئة الكهرومغناطيسية – التوجيه
<p>الانخفاضات المفاجئة في الجهد والانقطاعات القصيرة وتفاوتات الجهد في خطوط الإدخال الخاصة بمصادر الإمداد بالطاقة IEC 61000-4-11</p>	<p>UR %70 (Ur) 25 دورة UR %0 (Ur) 100% انخفاض مفاجئ في Ur) لدورة واحدة عند 0 درجة UR %0 (Ur) 100% انخفاض مفاجئ في Ur) 0.5 دورة عند 0 و45 و90 و135 و180 و225 و270 و315 درجة UR %0 (Ur) 100% انخفاض مفاجئ في Ur) 250 دورة</p>	<p>UR %70 (Ur) 25 دورة UR %0 (Ur) 100% انخفاض مفاجئ في Ur) لدورة واحدة عند 0 درجة UR %0 (Ur) 100% انخفاض مفاجئ في Ur) 0.5 دورة عند 0 و45 و90 و135 و180 و225 و270 و315 درجة UR %0 (Ur) 100% انخفاض مفاجئ في Ur) 250 دورة</p>	<p>ينبغي أن تكون جودة مصدر الطاقة الرئيسي مماثلة لتلك الخاصة ببيئة تجارية أو بيئة مستشفى نموذجية. وإذا كان مستخدم المضخة يحتاج إلى استمرار التشغيل أثناء فترات الانقطاع في مصادر الطاقة الرئيسية، يُوصى بتزويد المضخة بالطاقة عن طريق مصدر إمداد غير قابل للانقطاع أو من خلال بطارية. ملاحظة: Ur يرمز إلى الجهد الكهربائي لمصدر التيار المتردد الرئيسي قبل تطبيق مستوى الاختبار.</p>
<p>المجال المغناطيسي لتردد الطاقة IEC 61000-4-8 (60/50 هرتز)</p>	<p>30 أمبير/متر</p>	<p>400 أمبير/متر (IEC 60601-2-24)</p>	<p>ينبغي أن تكون المجالات المغناطيسية لتردد الطاقة في مستويات خاصة بموقع نموذجي في بيئة تجارية أو بيئة مستشفى نموذجية.</p>
<p>ملاحظة 1: عند نطاق 80 ميغا هرتز و800 ميغا هرتز، ينطبق نطاق التردد الأعلى. ملاحظة 2: قد لا تنطبق هذه التوجيهات في جميع الحالات. فالانتشار الكهرومغناطيسي يتأثر بالامتصاص والانعكاس الصادر عن المنشآت والأغراض والأشخاص. * درجات شدة المجالات المنبعثة من أجهزة الإرسال الثابتة كالمحطات الرئيسية للهواتف التي تعمل بترددات الراديو (الخلوية/اللاسلكية) وأنظمة الراديو الأرضية المحمولة ومحطات راديو الهواة ومحطات بث الراديو AM وFM والبث التلفزيوني لا يمكن توقعها نظرياً بدقة. وينبغي النظر في إجراء مسح ميداني كهرومغناطيسي من أجل تقييم البيئة الكهرومغناطيسية الناتجة عن أجهزة الإرسال الثابتة ذات الترددات اللاسلكية. إذا تعدت شدة المجال المقاسة في الموقع الذي تُستخدم فيه المضخة مستوى امتثال الترددات اللاسلكية الساري الموضح أعلاه، فينبغي مراقبة عمل المضخة للتحقق من التشغيل الطبيعي. وإذا تمت ملاحظة خلل في الأداء، فقد يلزم اتخاذ تدابير إضافية مثل إعادة توجيه النظام أو تغيير موقعه. **ينبغي أن تكون درجات شدة المجالات أقل من 10 فولت/متر عند نطاقات التردد الأعلى من 150 كيلو هرتز إلى 80 ميغا هرتز.</p>			

9.33 المسافات بين مضخة X2 t:slim (ت:سليم اكس2) ومعدات الترددات اللاسلكية

إن النظام معد للاستخدام في بيئة كهرومغناطيسية عادةً ما تكون موجودة داخل المنازل وأماكن العمل ومتاجر البيع بالتجزئة والأماكن الترفيهية التي تُمارس بها الأنشطة اليومية. يمكن استخدام الجدول المُوضح أدناه كتوجيهات لتحديد الحد الأدنى الموصى به للمسافة الذي ينبغي الحفاظ عليه بين أي جهاز إرسال ترددات لاسلكية (RF) وبين النظام. وفي حالة وجود مخاوف محددة تتعلق بتداخل جهاز إرسال ترددات لاسلكية معين مع عمل النظام الخاص بك، يُرجى التواصل مع الشركة المصنعة لجهاز إرسال مراقبة الغلوكونات المستمرة للحصول على معدل الطاقة المقدر والتردد الخاص به.

المسافات الموصى بها بين النظام وجهاز إرسال ترددات لاسلكية

مسافة الفصل وفقاً لمعدل تردد جهاز الإرسال بالمتراً			الحد الأقصى للطاقة المخرجة المقدره لجهاز الإرسال بالواط
800 ميغا هرتز إلى 2.5 جيجا هرتز ($2.30\sqrt{P} = d$)	80 ميغا هرتز إلى 800 ميغا هرتز ($1.20\sqrt{P} = d$)	150 كيلو هرتز إلى 80 ميغا هرتز ($1.20\sqrt{P} = d$)	
0.23	0.12	0.12	0.01
0.73	0.38	0.38	0.1
2.3	1.2	1.2	1
7.3	3.8	3.8	10
23	12	12	100

بالنسبة لأجهزة الإرسال المُقدر لها حد أقصى للطاقة المخرجة غير مدرج أعلاه، يمكن تحديد مسافة الفصل الموصى بها بالمتراً (d) باستخدام المعادلة المنطقية على معدل تردد جهاز الإرسال، حيث يرمز P إلى الحد الأقصى لتقدير الطاقة المخرجة لجهاز الإرسال بالواط وفقاً للشركة المصنعة لجهاز الإرسال.

ملاحظة 1: عند نطاق 80 ميغا هرتز و800 ميغا هرتز، تنطبق مسافة الفصل الخاصة بنطاق التردد الأعلى.

ملاحظة 2: قد لا تنطبق هذه التوجيهات في جميع الحالات. فالانتشار الكهرومغناطيسي يتأثر بالانعكاس والامتصاص والانعكاس الصادر عن المنشآت والأغراض والأشخاص.

يقدم الجدول أدناه قائمة بالأجهزة النموذجية لمستويات متعددة من طاقة وتردد جهاز الإرسال، بالإضافة إلى مسافات الفصل الموصى بها من جهاز الإرسال والنظام.

المسافات الموصى بها بين النظام والأجهزة

مسافة الفصل الموصى بها بالمتر (البوصة)		الأجهزة النموذجية	الحد الأقصى للطاقة المخرجة المقدرة لجهاز الإرسال بالواط
	0.007 متر (0.3 بوصة)	Bluetooth من الفئة 3 (النطاق القياسي 1 متر). يُستخدم عادة في صورة سماعة رأس Bluetooth.	0.001 واط
	0.013 متر (0.5 بوصة)	محول إنترنت إلى موسيقى. يُستخدم عادة للبيث التدفقي اللاسلكي للموسيقى عن طريق التعديل الترددي	0.01 واط
	0.073 متر (2.9 بوصة)	Bluetooth من الفئة 1 (نطاق 100 متر). جهاز توجيه لاسلكي (واي فاي). هاتف خلوي/ذكي نموذجي*	0.1 واط
	0.23 متر (9.0 بوصات)	تسرب نموذجي لترددات لاسلكية من فرن ميكروويف.	1 واط

*تنبيه: قد يحدث تداخل مع الكتر ونيات المضخة بفعل الهواتف الخلوية إذا تم ارتداء تلك الأجهزة على مسافة قريبة من بعضها البعض. ولذلك، يُوصى بارتداء المضخة والهاتف الخلوي بعيدًا عن بعضهما البعض بمسافة 0.163 متر (6.4 بوصات) على الأقل.

10.33 جودة الخدمة اللاسلكية

تعرف الشركة المصنعة جودة خدمة النظام على أنها نسبة القراءات التي تتلقاها المضخة بنجاح، حيث يحاول جهاز إرسال مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة الاتصال ببعضهما البعض كل 5 دقائق. ويضع أحد متطلبات الأداء الأساسية للنظام على أن النظام لن يتوقف عن تقديم البيانات و/أو المعلومات من جهاز الإرسال ديكسكوم (الجيل السادس) إلى المستخدم دون إخطاره بذلك.

يقوم النظام بإخطار المستخدم عند وجود قراءة مفقودة أو عندما يكون جهاز الإرسال والمضخة خارج نطاق الاتصال ببعضهما البعض، وذلك باستخدام عدة طرق. الأولى هي عندما تكون هناك نقطة مفقودة في الرسم البياني لتوجهات قياسات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، وهي ستحدث في غضون خمس دقائق من القراءة السابقة. ويحدث التنويه الثاني بعد مرور 10 دقائق عند عرض أيقونة Out of Range (خارج النطاق) على شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة/الرئيسية. أما الطريقة الثالثة فهي عبارة عن تنبيه قابل للضبط بواسطة المستخدم، وهو يقوم بإخطار المستخدم عندما يكون جهاز الإرسال والمضخة خارج نطاق الاتصال ببعضهما البعض. كيفية ضبط هذا التنبيه موضحه في القسم 6.21 تعيين تنبيه خارج النطاق.

تنص متطلبات أداء النظام على أنه سيتم نقل 90% من القراءات إلى شاشة المضخة بنجاح عندما يكون جهاز الإرسال والمضخة على بُعد 6 أمتار (20 قدمًا) من بعضهما البعض، وأنه لن تكون هناك أكثر من 12 قراءة متتالية (ساعة واحدة) مفقودة.

لتحسين جودة الخدمة عند وجود أجهزة أخرى تعمل في نطاق 2.4 جيجا هرتز على مقربة من المضخة، تستخدم مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) الخصائص المدمجة لقابلية الأداء في بيئة مشتركة التي توفرها تقنية Bluetooth اللاسلكية.

11.33 إخطار لجنة الاتصالات الفيدرالية بشأن التداخل

إن جهاز الإرسال المذكور في دليل المستخدم هذا مُصدّق عليه تحت معرف لجنة الاتصالات الفيدرالية: PH29433.

وعلى الرغم من أن جهاز الإرسال مُعتمد من قبل لجنة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية، إلا أنه لا يوجد ما يضمن عدم استقباله لإشارات تداخل أو خلو أي إشارات إرسال معينة صادرة عنه من التداخل.

بيان الامتثال (الجزء 15.19)

يمثل هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية.

يخضع تشغيل الجهاز للشرطين التاليين:

1. يجب ألا يسبب هذا الجهاز تداخلًا ضارًا، و
2. يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى حدوث تشغيل غير مرغوب فيه.

تحذير (الجزء 15.21)

قد يؤدي إجراء تغييرات أو تعديلات لم يتم اعتمادها صراحةً من قبل الطرف المسؤول عن الامتثال إلى إبطال صلاحية المستخدم لتشغيل الجهاز.

بيان التداخل الصادر عن لجنة الاتصالات الفيدرالية (الجزء 15.105 (b))

تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه ممثل للحدود الموضوعة للأجهزة الرقمية من الفئة ب، بموجب الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. وقد تم وضع هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار عند الاستخدام في منشأة سكنية. يوحد هذا الجهاز طاقة تردد لاسلكية ويستخدمها ويمكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لا يوجد ما يضمن عدم حدوث تداخل في منشأة معينة. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار في

14.33 بيانات الأحداث (الصندوق الأسود) لمضخة t:slim X2 الإنسولين (ت:سليم اكس2)

يتم رصد بيانات أحداث مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) وتسجيلها في المضخة. يمكن الحصول على المعلومات المسجلة في المضخة واستخدامها بواسطة القسم المحلي لدعم العملاء لأغراض اكتشاف المشكلات وإصلاحها، وذلك عند تحميل بيانات المضخة إلى تطبيق إدارة بيانات يدعم استخدام مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2) أو في حالة إعادة المضخة لأي سبب. ويمكن أيضاً أن تتوفر إمكانية قراءة هذه البيانات واستخدامها للأشخاص الآخرين الذين قد يطالبون بحقوقهم القانوني في معرفة مثل هذه المعلومات أو الذين يحصلون على موافقتك لمعرفتها.

15.33 قائمة المنتجات

للحصول على قائمة كاملة بالمنتجات، يُرجى التواصل مع خدمة دعم العملاء المحلية.

توصيل الإنسولين

- مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2) المزودة بتقنية Control-IQ™ (كونترول-إيكو)
- t:case (غطاء المضخة مزود بمشبك)

12.33 معلومات الضمان

للإطلاع على معلومات الضمان الخاصة بمنطقة، يُرجى زيارة tandemdiabetes.com/warranty.

ضمان نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة

لا تقوم شركة Tandem Diabetes Care (تاندم دايابتس كير) ببيع المستشعرات أو أجهزة الإرسال الخاصة بنظام المراقبة المستمرة لنسبة الغلوكوز، وبالتالي فإنها لا توفر ضماناً لهذه المستشعرات أو أجهزة الإرسال المستخدمة مع مضخة الإنسولين t:slim X2 (ت:سليم اكس2). للإطلاع على مزيد من المعلومات حول معلومات ضمان نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بالشركة المصنعة.

13.33 سياسة البضائع المرتجعة

للإطلاع على المعلومات المتعلقة بسياسة البضائع المرتجعة في منطقتك، يُرجى زيارة tandemdiabetes.com/warranty.

استقبال موجات الراديو أو التلفزيون، الأمر الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز ثم إعادة تشغيله، يوصى المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل باتخاذ أحد التدابير التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.
 - زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
 - توصيل الجهاز بمقيس تيار متصل بدائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة المتصل بها جهاز الاستقبال.
 - استشارة البائع أو فني أجهزة راديو/تلفزيون متمرس للحصول على المساعدة.
- يمثل جهاز الإرسال المحمول هذا والهوائي الخاص به لحدود التعرض للترددات اللاسلكية المعتمدة من قبل لجنة الاتصالات الفيدرالية/هيئة الصناعة الكندية بالنسبة للتعرض غير المتحكم به/لعامة الناس.

- دليل مستخدم مضخة t:slim X2 (ت:سليم اكس2)
- كابل USB
- شاحن USB مزود بقوابس طاقة
- أداة إزالة الخزان
- المكونات القابلة للاستهلاك
- الخزان
- خزان t:slim X2 (ت:سليم اكس2) (موصل t:lock™ (تي:لوك))
- مجموعة التشريب (جميعها مزودة بموصل t:lock (تي:لوك))
- تتوفر مجموعات التشريب بأحجام قنيات وأطوال أنابيب وزوايا إدخال مختلفة، وقد تأتي مزودة بجهاز إدخال أو بدونه. بعض مجموعات التشريب تكون مزودة بقنينة لينة، بينما يأتي البعض الآخر مزودًا بإبرة من الفولاذ.
- يُرجى التواصل مع خدمة دعم العملاء المحلية للتعرف على الأحجام والأطوال المتاحة لمجموعات التشريب التالية المزودة بموصلات t:lock (تي:لوك):
- مجموعة التشريب AutoSoft™ (اوتوسوفت) 90
- مجموعة التشريب AutoSoft (اوتوسوفت) 30
- مجموعة التشريب VariSoft™ (فاريسوفت)
- مجموعة التشريب TruSteel™ (تروسثيل)
- الملحقات/قطع الغيار الاختيارية
- غطاء المضخة t:case (أسود، أزرق، وردي، أرجواني، فيروزي، زيتوني)
- كابل شحن USB الخاص بمضخة t:slim (ت:سليم)
- شاحن USB الخاص بمضخة t:slim (ت:سليم)
- قابس طاقة لشاحن USB الخاص بمضخة t:slim (ت:سليم)
- محول السيارة لكابل شحن USB الخاص بمضخة t:slim (ت:سليم)
- أداة إزالة الخزان
- واقي شاشة t:slim (ت:سليم)
- الباب المطاطي لمنفذ USB

تُركت هذه الصفحة فارغة عمدًا

144	إنذار درجة الحرارة
147	إنذار زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة
141	إنذار فراغ الخزان
146، 145	إنذارات الإنسداد
199	إنهاء دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
104	إيقاف توصيل الإنسولين
101	إيقاف جرعة دفعة واحدة
199	إيقاف دورة مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
78	إيقاف معدل مؤقت
104	استئناف توصيل الإنسولين
237	اكتشاف مشكلات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة وإصلاحها الأسهم
210	توجهات قراءات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
48	سهما أعلى/أسفل الأطفال
20	العناية بموضع التشريب
20	رمز الحماية PIN الألوان
39	شرح ألوان مؤشرات المضخة الأنبوب
42	أنبوب الخزان
87	ملء الأنبوب
88، 83، 42	موصل الأنابيب
158	الأنشطة المانوية، المضخة الأيقونات
249، 170، 37	شرح الأيقونات

184	Bluetooth
	USB
60، 34	كابل USB
60	محول USB
60، 42	منفذ USB
	أ
316	إداء المضخة، المواصفات
208	أسهم معدل تغير الغلوكوز
159	أمن المطار
172، 40	أيقونة جرعة الدفعة الواحدة النشطة
34	إعادة طلب المستلزمات
65، 52	إعدادات الجهاز
314	إعدادات المضخة، المواصفات
65	إعدادات شاشة العرض
101	إلغاء جرعة دفعة واحدة
63	إلغاء قفل الشاشة
143	إنذار إزالة الخزان
149	إنذار إعادة ضبط
148	إنذار ارتفاع
139	إنذار استئناف عمل المضخة
140	إنذار انخفاض الطاقة
142	إنذار خطأ في الخزان

144. إنذار درجة الحرارة
 147. إنذار زر تشغيل الشاشة/جرعة الدفعة الواحدة السريعة
 141. إنذار فراغ الخزان
 146، 145. إنذارات الانسداد

الإنسولين

104. إيقاف توصيل الإنسولين
 104. استئناف توصيل الإنسولين
 40، 35. الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)
 40. شاشة عرض الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)
 89، 40. عرض مستوى الإنسولين
 34. الإنسولين القاعدي
 78. إيقاف معدل مؤقت
 77. تعيين معدل مؤقت
 126. تنبيه معدل إنسولين قاعدي مطلوب
 309. دقة التوصيل
 73. في الملفات الشخصية
 44. معدل الإنسولين القاعدي الحالي
 35. معدل الإنسولين القاعدي المؤقت
 309. معدل تكرار التوصيل
 72. الإنسولين النشط المتبقي في الدم (IOB)، في الملفات الشخصية
 158. الارتفاع
 322. الانبعاثات الكهرومغناطيسية
 60. البطارية
 42، 40. مستوى شحن البطارية
 61. نصائح متعلقة بالشحن
 60. البطارية، الشحن

الإعداد الافتراضي

77. المعدل القاعدي المؤقت
 97. جرعة الدفعة الواحدة الممتدة

الإعداد الافتراضي

112. إنذار الإيقاف التلقائي
 110. التذكير الخاص بالموضع
 109. تذكير ارتفاع مستوى جلوكوز الدم
 108. تذكير انخفاض مستوى جلوكوز الدم
 192. تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة
 192. تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة
 112. تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين
 193. تنبيه خارج النطاق لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة
 190. تنبيه معدل الجلوكوز المرتفع
 191. تنبيه معدل الجلوكوز المنخفض
 99. جرعة الدفعة الواحدة السريعة
 65. زمن انتظار الشاشة
 185. مستوى الصوت الافتراضي لنظام مراقبة الجلوكوز المستمرة

الإعدادات المحددة زمنيًا

71. الإعدادات، مواصفات إعدادات المضخة
 314. الإنذارات
 137. إنذار إزالة الخزان
 143. إنذار إعادة ضبط
 149. إنذار ارتفاع
 148. إنذار استئناف عمل المضخة
 139. إنذار انخفاض الطاقة
 140. إنذار خطأ في الخزان
 142. إنذار خطأ في الخزان

283	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، تنبيه انخفاض الجلوكوز
125	تنبيه إعداد غير مكتمل
117، 112	تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين
127	تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى في الساعة
120	تنبيه جرعة الدفعة الواحدة غير المكتملة
193	تنبيه خارج النطاق، تعيين
133	تنبيه خطأ في الاتصال
136	تنبيه خطأ في البيانات
122	تنبيه عدم اكتمال تغيير الخزان
123	تنبيه عدم اكتمال ملء الأنبوب
124	تنبيه عدم اكتمال ملء القنية
135	تنبيه مصدر الطاقة
126	تنبيه معدل إنسولين قاعدي مطلوب
190	تنبيه معدل الجلوكوز المرتفع، تعيين
191	تنبيه معدل الجلوكوز المنخفض، تعيين
121	تنبيه معدل مؤقت غير مكتمل
125	تنبيه ملف شخصي غير مكتمل
132، 131	تنبيهات الحد الأدنى للإنسولين القاعدي
119، 118	تنبيهات انخفاض الطاقة
129، 128	تنبيهات جرعة الدفعة الواحدة القصوى
122	تنبيهات عدم اكتمال تسلسل التحميل
213، 189	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة
226، 225	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه الارتفاع
228، 227	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه الانخفاض
217	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه المعايير بعد 12 ساعة
219	نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة، تنبيه انتهاء زمن انتظار المعايير

206	البيانات، نظرة عامة على عرض نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة
	التاريخ
63	تعديل التاريخ
40	عرض التاريخ والوقت
156	التخلص من مكونات النظام
328	التداخل، إخطار لجنة الاتصالات الفيدرالية
	التذكير الخاص بالموضع
110	تعيين التذكير الخاص بالموضع
90	التذكير الخاص بالموضع، تعيين
	التذكيرات
107	ارتفاع مستوى جلوكوز الدم
108	التذكير الخاص بالموضع
110، 90	التنبيهات والتذكيرات
50	انخفاض مستوى جلوكوز الدم
108	جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة
110	فحص جلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة
109	التعديل
63	تعديل التاريخ
63	تعديل الوقت
115	التنبيهات
40	أيقونة التنبيه، أين يمكن العثور عليها
192	ارتفاع وانخفاض قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة
50	التنبيهات والتذكيرات
284	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، تنبيه ارتفاع الجلوكوز
	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)، تنبيه الحد الأقصى لمعدل الإنسولين
285	التنبيهات

106، 16	الرقم التسلسلي
	السجل
106	سجل المضخة
106	سجل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
211	سجل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
159	السفر
159	السفر، جواً
	الشاشات
52	إعدادات الجهاز
63	إلغاء القفل
42	الشاشة الرئيسية
254	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
44	شاشة الحالة الحالية
48	شاشة الخيارات
40	شاشة القفل
252	شاشة تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو) الرئيسية
46	شاشة جرعة الدفعة الواحدة
250	شاشة قفل تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
172	شاشة قفل نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
54	شاشة لوحة مفاتيح الأرقام
56	شاشة لوحة مفاتيح الحروف
50	شاشة مضختي
176	شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي
174	شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الرئيسية
42	الشاشة الرئيسية
252	الشاشة الرئيسية، تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)

	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، تنبيه انخفاض شحن بطارية جهاز الإرسال
231	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، تنبيه خارج النطاق
282، 281، 230	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، تنبيه خطأ في المعايرة
220	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، تنبيه قراءة مرتفعة
222	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، تنبيه قراءة منخفضة
224، 223	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، تنبيه معايرة بدء التشغيل
215	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، تنبيه معايرة بدء التشغيل الثاني
216	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، تنبيه معايرة غير مكتملة
218	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، تنبيه معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
221	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، خطأ في النظام
235	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، خطأ في جهاز الإرسال
232	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، غير متاح
234	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة، فشل المستشعر
233	التوافق الكهرومغناطيسي
321	الجرامات
	جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام، باستخدام
96	جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام، على شاشة جرعة الدفعة الواحدة
46	الخزان
82	أنبوب الخزان
42	تحميل الخزان
86، 82، 35	تغيير الخزان
86	ملء الخزان
84	الرسوم البيانية لتوجهات مستوى الغلوكوز
207	الرسوم البيانية للتوجهات، توجهات مستوى الغلوكوز، الأسهم
207	

المراقبة المستمرة لنسبة الغلوكوز	174
المسافة إلى المضخة والأجهزة الأخرى	326
المسائل المتعلقة بأسلوب الحياة	157
المستشعر	
اكتشاف المشكلات وإصلاحها	237
اكتشاف مشكلات قراءات المستشعر وإصلاحها	238
الإيقاف التلقائي	199
الدراسات السريرية لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	288
المطابق	168
تنبيه خارج النطاق	282، 281، 230
خارج النطاق/عدم وجود هوائي، اكتشاف المشكلات وإصلاحها	239
فشل المستشعر، اكتشاف المشكلات وإصلاحها	240
قراءة غير معروفة	229
المستشعر، بدء دورة	196
المستشعر، معايرة البدء	202
المستوى	65
المعدل الموقت	
إيقاف معدل مؤقت	78
المعدل الموقت، تعيين معدل إنسولين قاعدي مؤقت	77
الملء	
ملء الأنبوب	87
ملء الخزان	84
ملء القنينة	89
منفذ الملء	84، 83

الشاشة الرئيسية، نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة	174
الشحن	
جهاز الكمبيوتر	61
محول السيارة	60
مقيس طاقة التيار المتردد	60
نصائح متعلقة بالشحن	61
الشرائح الزمنية	
إضافة إلى الملف الشخصي	74
الصوت	65
الضمان	
ضمان المضخة	329
العطل	152
العملية الحسابية	46
العناية بمضختك	155
العناية بموضع التشريب	80
العناية بموضع التشريب، الأطفال	20
الفصل عند الملء	87
القنينة	35
القنينة، ملء القنينة	89
الكربوهيدرات	35
جرعة الدفعة الواحدة المخصصة للطعام باستخدام الجرامات	96
جرعة الدفعة الواحدة المخصصة للطعام، على شاشة جرعة الدفعة الواحدة	46
الكربوهيدرات، على شاشة جرعة الدفعة الواحدة	46
اللغة	62

الوقت

70. الشرائح الزمنية
72. الشرائح الزمنية، في الملفات الشخصية
63. تعديل الوقت
40. عرض التاريخ والوقت

ت

62. تحديد اللغة
86، 82. تحميل الخزان
156. تخزين النظام
108. تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم
108. تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم
110. تذكير جرعة الدفعة الواحدة الفائتة لوجبة
109. تذكير فحص غلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة
109. تذكير مستوى غلوكوز الدم
تعديل
90. التذكير الخاص بالموضع
تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)
268. أثناء التمرين
267. أثناء النوم
254. إجمالي كمية الإنسولين اليومية
270. الإعدادات المطلوبة
248. الاستخدام المسؤول
271. التشغيل أو إيقاف التشغيل

الملفات الشخصية

75. إضافة الملفات
77. إعادة تسمية ملف
70. إنشاء ملف جديد
72. برمجة ملف شخصي
75. تعديل أو عرض
76. تنشيط ملف
77. حذف ملف
76. نسخ ملف موجود
70. نظرة عامة على الملفات الشخصية
323. المناعة الكهرومغناطيسية
المواصفات
أداء المضخة 316
الانبعاثات الكهرومغناطيسية 322
التوافق الكهرومغناطيسي 321
الشحن من خلال جهاز كمبيوتر 313
المسافة بين نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة والمضخة والأجهزة الأخرى 326
المضخة 308
المناعة الكهرومغناطيسية 323
مقاومة الماء 308
المواصفات الفنية 307
الوحدات 36
جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام، استخدام الوحدات 96
جرعة الدفعة الواحدة المُخصصة للطعام، على شاشة جرعة الدفعة الواحدة 46
الوحدات، على شاشة جرعة الدفعة الواحدة 46

285	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)	252	الشاشة الرئيسية
217	تنبيه المعايرة، 12 ساعة	275	المعلومات المعروضة على الشاشة
219	تنبيه انتهاء زمن انتظار المعايرة	254	الوزن
231	تنبيه انخفاض شحن بطارية جهاز الإرسال	275	بدء نشاط التمرين أو إيقافه
228، 227	تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة	274	بدء نشاط النوم أو إيقافه يدويًا
117، 112	تنبيه انخفاض مستوى الإنسولين	261	تعليق الإنسولين
127	تنبيه جرعة الدفعة الواحدة القصوى في الساعة	270	تعيين الوزن
120	تنبيه جرعة الدفعة الواحدة غير المكتملة	259	تقليل الإنسولين
282، 281، 230	تنبيه خارج النطاق	284	تنبيه ارتفاع الجلوكوز
133	تنبيه خطأ في الاتصال	285	تنبيه الحد الأقصى لمعدل الإنسولين
136	تنبيه خطأ في البيانات	283	تنبيه انخفاض الجلوكوز
220	تنبيه خطأ في المعايرة	263	توصيل الحد الأقصى لمعدل الإنسولين
122	تنبيه عدم اكتمال تغيير الخزان	265	توصيل جرعات الدفعة الواحدة التصحيحية الآلية
123	تنبيه عدم اكتمال ملء الأنبوب	259	توصيل معدل الإنسولين القاعدي المُحدد في الملف الشخصي
124	تنبيه عدم اكتمال ملء القنينة	272	جدولة النوم
222	تنبيه قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة مرتفعة	271	حساب إجمالي كمية الإنسولين اليومية
224، 223	تنبيه قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة منخفضة	263	زيادة توصيل الإنسولين
135	تنبيه مصدر الطاقة	267	عدم تفعيل نشاط
215	تنبيه معايرة بدء التشغيل	258	كيفية العمل
216	تنبيه معايرة بدء التشغيل الثاني، نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة	258	نظرة عامة
218	تنبيه معايرة غير مكتملة	125	تنبيه إعداد غير مكتمل
221	تنبيه معايرة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة		تنبيه ارتفاع الجلوكوز
126	تنبيه معدل إنسولين قاعدي مطلوب	284	تقنية Control-IQ (كونترول-إيكيو)
121	تنبيه معدل مؤقت غير مكتمل	226، 225	تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة
		192	تنبيه الارتفاع، تعيين
		193	تنبيه الانخفاض، تعيين

35	جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية
99، 35	جرعة الدفعة الواحدة السريعة
20	الأطفال
98	جرعة الدفعة الواحدة القصوى
97، 35	جرعة الدفعة الواحدة الممتدة
97	الإعداد الافتراضي
92	جرعة الدفعة الواحدة اليدوية
185، 180	جهاز الاستقبال، نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة

ح

77	حذف ملف شخصي
----	--------------

خ

233	خطأ قفل المستشعر
232	خطأ في جهاز الإرسال
235	خطأ في نظام مراقبة الجلوكوز المستمرة

د

158	درجة الحرارة، القصوى
-----	----------------------

131، 132	تنبيهات الحد الأدنى للإنسولين القاعدي
131، 130	تنبيهات الحد الأقصى للإنسولين القاعدي
119، 118	تنبيهات انخفاض الطاقة
116	تنبيهات تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
129، 128	تنبيهات جرعة الدفعة الواحدة القصوى
122	تنبيهات عدم اكتمال تسلسل التحميل
156	تنظيف النظام

ج

91، 35	جرعة الدفعة الواحدة
172، 40	أيقونة جرعة الدفعة الواحدة النشطة
101	إلغاء جرعة دفعة واحدة
101	إيقاف جرعة دفعة واحدة
71	الإعدادات المحددة زمنيًا
109	تذكير فحص جلوكوز الدم بعد جرعة الدفعة الواحدة
35	جرعة الدفعة الواحدة التصحيحية
35	جرعة الدفعة الواحدة السريعة
96	جرعة الدفعة الواحدة المخصصة للطعام باستخدام الجرامات
96	جرعة الدفعة الواحدة المخصصة للطعام باستخدام الوحدات
97، 35	جرعة الدفعة الواحدة الممتدة
309	دقة التوصيل
46	شاشة جرعة الدفعة الواحدة
74	في الملفات الشخصية
92	نظرة عامة على جرعة الدفعة الواحدة

- رمز الحماية PIN 66
الأطفال 20

- زمن انتظار الشاشة، تعيين 65

- سجل المضخة 106
سجل المضخة، ملخص توصيل الإتسولين 106
سياسة البضائع المرتجعة 329

- شاشة الحالة الحالية 44
شاشة الخيارات 48
شاشة مضختي 50
شحن المضخة 60
شعار Tandem (تاندوم) 42

- صيانة المضخة 155

- ضوء LED 39
ضوء LED، الموقع على الشاشة الرئيسية 42

- عازلة للماء، المضخة 158
عرض العملية الحسابية 46

- غلوكوز الدم 34
تذكير ارتفاع مستوى غلوكوز الدم 108
تذكير انخفاض مستوى غلوكوز الدم 108
غلوكوز الدم المستهدف 34
غلوكوز الدم المستهدف 34
غلوكوز الدم المستهدف في الملفات الشخصية 73
في الملفات الشخصية 73

60	محول طاقة التيار المتردد
30	مخاطر استخدام المضخة
166	مخاطر استخدام النظام
80، 31	مخاطر مجموعة التشريب
35	معامل التصحيح
73	في الملفات الشخصية
184	معرف جهاز الإرسال
184	معرف نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
	معلومات السلامة
23	المضخة
243	تقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
161	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
244	معلومات السلامة المتعلقة بتقنية Control-IQ (كونترول-أيكيو)
162	معلومات السلامة لنظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
106	معلومات المضخة
106	معلومات المضخة، الرقم التسلسلي
158	مقاومة الماء، المضخة
31	مقدم الرعاية الصحية
106	ملخص توصيل الإنسولين
313	مواصفات الشحن من خلال جهاز كمبيوتر
308	مواصفات المضخة

ف

197	فترة بدء تشغيل المستشعر
168	فحص غلوكوز الدم من موضع بديل
	فقاعات الهواء
83	الإزالة قبل التوصيل
87	فحص الأنبوب

ق

229	قراءة غير معروفة للمستشعر
-----	---------------------------

ل

56، 54	لوحة المفاتيح
54	لوحة مفاتيح الأرقام
56	لوحة مفاتيح الحروف

م

34	محتويات عبوة المضخة
34	محتويات، عبوة المضخة
60	محول الطاقة، التيار المتردد

231	تنبيه انخفاض شحن بطارية جهاز الإرسال
228، 227	تنبيه انخفاض قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
282، 281، 230	تنبيه خارج النطاق
193	تنبيه خارج النطاق، تعيين
220	تنبيه خطأ في المعايرة
222	تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة مرتفعة
224، 223	تنبيه قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة منخفضة
215	تنبيه معايرة بدء التشغيل
216	تنبيه معايرة بدء التشغيل الثاني
218	تنبيه معايرة غير مكتملة
221	تنبيه معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
190	تنبيه معدل الغلوكوز المرتفع، تعيين
191	تنبيه معدل الغلوكوز المنخفض، تعيين
192	تنبيه الارتفاع والانخفاض
170	توجيهات المعايرة
185، 180	جهاز الاستقبال
240	حالات عدم دقة قراءات المستشعر، اكتشاف المشكلات وإصلاحها
239	خارج النطاق/عدم وجود هوائي، اكتشاف المشكلات وإصلاحها
232	خطأ في جهاز الإرسال
235	خطأ في نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
170	رموز الحالة
176	شاشة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بي
206	عرض البيانات على المضخة، نظرة عامة
197	فترة بدء تشغيل المستشعر
233	فشل المستشعر
240	فشل المستشعر، اكتشاف المشكلات وإصلاحها

35	نسبة الكربوهيدرات
44	الحالة الحالية
73	في الملفات الشخصية
	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
208	أسهم توجهات مستوى الغلوكوز
208	أسهم معدل التغيير
184	إدخال معرف جهاز الإرسال
184	إعدادات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
184	إقران نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
199	إنهاء دورة المستشعر
237	اكتشاف المشكلات وإصلاحها
190	الإعداد الافتراضي لتنبيه معدل غلوكوز الدم المرتفع
191	الإعداد الافتراضي لتنبيه معدل غلوكوز الدم المنخفض
213	التنبيهات والأخطاء
288	الدراسات السريرية، المستشعر
207	الرسوم البيانية لتوجهات مستوى الغلوكوز
211	السجل، عرض
195	بدء مستشعر نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة أو إيقافه
204	تعيين جرعة دفعة واحدة تصحيحية
190	تكرار تنبيه معدل غلوكوز الدم المرتفع
191	تكرار تنبيه معدل غلوكوز الدم المنخفض
226، 225	تنبيه ارتفاع قراءة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
217	تنبيه المعايرة بعد 12 ساعة
219	تنبيه انتهاء زمن انتظار المعايرة

229	قراءة غير معروفة للمستشعر
238	قراءة غير معروفة للمستشعر، اكتشاف المشكلات وإصلاحها
204	قيمة غلوكوز الدم المُخصصة للمعايرة
185	مستوى الصوت الافتراضي
202	معايرة البدء
201	معايرة نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الخاص بك
184	معرف جهاز الإرسال
187	معلومات نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة
234	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح
202	نظرة عامة على المعايرة
184	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة إدخال معرف جهاز الإرسال
199	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة الإيقاف التلقائي للمستشعر
234	نظام مراقبة الغلوكوز المستمرة غير متاح

و

34	واقى الشاشة
----	-------------

حقوق النشر وبراءات الاختراع والعلامات التجارية

© Tandem Diabetes Care, Inc. 2021 (شركة تاندم دايابتس كير).
جميع الحقوق محفوظة.

الجهاز مشمول بواحدة أو أكثر من براءات الاختراع. للاطلاع على قائمة براءات الاختراع، انظر tandemdiabetes.com/legal/patents.

تمثل Tandem Diabetes Care (تاندم دايابتس كير) وشعار Tandem Diabetes Care (تاندم دايابتس كير) و t:lock (تي:لوك) و t:slim X2 (ت:سليم اكس2) و Control-IQ (كونترول-إيكيو) و AutoSoft (أوتوسوفت) و TruSteel (تروسثيل) و VariSoft (فاريسوفت) علامات تجارية تابعة لـ Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندم دايابتس كير) وتمثل ديكسكوم وديكسكوم (الجيل السادس) إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية تابعة لشركة ديكسكوم. في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى. تمثل علامة كلمة Bluetooth والشعارات ذات الصلة علامات تجارية مسجلة مملوكة من قِبل شركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات بواسطة Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندم دايابتس كير) يتم بموجب ترخيص.

جميع علامات الأطراف الثالثة الأخرى هي ملك لأصحابها المعنيين.



Medical Device Safety Services GmbH

شيف غرابن 41
30175 هانوفر
ألمانيا



معلومات الاتصال:

tandemdiabetes.com/contact

الولايات المتحدة:

(877) 801-6901

tandemdiabetes.com

كندا:

(833) 509-3598

tandemdiabetes.ca

1006531_D

AW-1006532_D

2021-JUL-14



© 2021 Tandem Diabetes Care, Inc. (شركة تاندم دايابيتس كير). جميع الحقوق محفوظة.